41

משרד החוץ
מח' המשק
י ר ו ש ל י ם

סמל 600
כרך א' מן 1.1.64
עד

שם תיק: סטודנטים מסומאליה.
מזהה פיזי חצ-3780/4
מזהה פריט: 00035jl
כתובת 2-120-3-15-4
תאריך הדפסה 13/10/2016

סטודנטים מסומאליה

מוצרי ניר של המשביר בע"מ ירושלים רוממה

ירושלים, כ"ט בשבט תשכ"ז
11 בינואר 1967

אל: מר י. תגר, השגרירות, לונדון

מאת: מז"ת

הנדון: סומאלי
מכתבך מיום 4.1.67

אנו מאשרים בתודה את קבלת מכתבך הנ"ל.

הסומאלי המוזכר במכתבך נשמע מוזר. אני מניח שברור לך שאין לנו שידורים המיועדים לסומאלי, ומכאן שאנחנו לא נוכל לבצל את הנ"ל או דברים שיפטור לנו לשידורים כאלה.

בצעה לשמוע על שיחתך עמו.

ב ב ר כ ה,

צבי גבאי

העתק: מר מ. גזית, סגנכ"ל
מב"ר

ירושלים, כ"ט בשבט תשכ"ז
11 בינואר 1967

אל: מר י. תבר, השגרירות, לונדון

מאת: מז"ת

הנדון: סומאלי
מכתבך מיום 4.1.67

אנו מאשרים בתודה את קבלת מכתבך הנ"ל.

הסומאלי המוזכר במכתבך נשמע מוזר. אני מבין שברור לך שאין לנו שידורים המיועדים לסומאלי, ומכאן שאנחנו לא נוכל לנצל את הנ"ל או דברים שימסור לנו לשידורים כאלה.

נצפה לשמוע על שיחתך עמו.

ב ב ר כ ה,

צבי גבאי

העתק: מר מ. גזית, סמנכ"ל
מב"ר

שמור

5

כ׳ב בטבת תשכ׳ז
4 בינואר 1967

משרד החוץ
דאר נכנס
6 - 1 - 1967

אל : מז׳ת

מאת: יהודה תגר, לונדון

הנדון: סומאלי

רצ"ב תצלום מכתב שנתקבל בשגרירות בדבר סומאלים בבריטניה וכו׳. היות והענין לא היה לגמרי ברור לנו סכמנו על התשובה שנשלחה ע"י מר שרון.

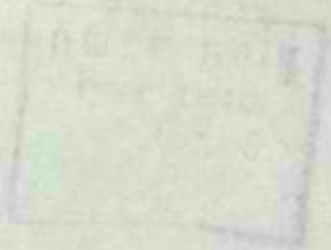
בינתיים קבלנו מכתב שני שהצטלב עם תשובתנו, המבהיר יותר את הענין.

אני אפגש עם מר ליבן זה, ובבאו הזמן אדווח.

ב ב ר כ ה ,

י. תגר

העתק:
מר מ. גזית, סמנכ"ל
מב׳ד



LAYTON LOUGHER & CO.
SOLICITORS
COMMISSIONERS FOR OATHS

W. LAYTON P. LOUGHER
GODFREY J. EVANS, LL.B.

45/46, St. Mary Street,
(OPPOSITE WOOD STREET)
Cardiff.

TELEPHONE: 23171 (3 LINES)

OUR REF. GE/vj

YOUR REF. -

28th December 1966

Israeli Embassy
2 Palace Green
Kensington
London W 8

Dear Sirs,

We have received instructions from Mr M N Liban of 6 Windsor Esplanade, The Docks, Cardiff, who has asked us to write to you in the hope that you may be of assistance to him.

Mr Liban is a Samali by birth but is at present working for the Guest Keen Iron and Steel Co Ltd in this country. Like his fellow Samali exiles, our Client has heard of the unfavourable publicity which the Samali Government is giving to the fact that these people are leaving in this country and he is most anxious that the practice should be stopped and the true facts given to the people of Samali land concerning the Samali exiles' activities in relation to their lives in this country and relations in particular with the Arab people.

It occurs to our Client that you might well be interested in using your radio facilities for broadcasts to be made to the Samali people and we would be most grateful if you would kindly communicate with our Client at the above address who would then be willing to come to the Embassy in London to discuss the matter more fully.

When you reply to our Client perhaps you would kindly send us an information copy of your letter to him so that we know that our letter has been received by you.

Yours faithfully,

Layton Lougher & Co

LAYTON LOUGHER & CO

December 30th, 1966.

Dear Mr. Liban,

Messrs. Layton Lougher and Co. were good enough to advise us of your concern with regard to certain publicity, and I understand that they did so pursuant to your instructions. The undersigned would be glad to meet you when you next come to London, and I would appreciate your letting me know in advance when this is likely to be. Meanwhile, it would perhaps be advisable if you were to let me have some details with regard to the issue raised in the above letter, so that we can give it our early attention.

Looking forward to hearing from you,

Yours sincerely,

M. H. Sharon,
Counsellor(Press).

Mr. M. N. Liban,
6, Windsor Esplanade,
The Docks,
Cardiff.

LAYTON LOUCHER & CO.
SOLICITORS
COMMISSIONERS FOR OATHS

W. LAYTON P. LOUGHER
GODFREY J. EVANS, LL.B.

45/46, St. Mary Street,
(OPPOSITE WOOD STREET)
Cardiff.

TELEPHONE: 23171 (3 LINES)

OUR REF. GE/vj

YOUR REF.

30th December 1966

Israeli Embassy
2 Palace Green
Kensington
London W 8

Dear Sirs,

We have had further instructions from our Client, Mr Liban, who tells us that our letter to you dated 28th December does not properly convey what he wishes to say.

The people of Israel and the Arab people are participating in a disagreement and the Samali Government is giving unfavourable publicity to the fact that they support the policy of the Arab people rather than that of the people of Israel. Our Client is anxious that this practice should cease because the Samali people themselves do not favour the Arabs rather than the Israeli people or vice versa, and at preseat the Government are giving an untrue picture of the peoples' feelings.

Our Client is prepared to come to the Embassy in London to discuss this matter in greater detail and we would be grateful if when you reply to our Client you would send us a copy of your letter to him, so that we know this letter has been received by your.goodselves.

Yours faithfully,

Layton Lougher & Co.

LAYTON LOUGHER & CO

שמור

23.12.66

מר ד. ויגמן, מש"ב

מז"ת

הנדון: <u>עבד אל-עזיז עומר - סומאליה</u>
מזכרך מיום 24.11.66

1. לאחר בדיקת מעמדו של הג"ל, הגענו למסקנה כי אין סיבה מספקת במקרה של הג"ל, לחרוג מן הנוהל הרגיל.

2. אנו מציעים שתענו לפונה (באנגלית) ותסבירו לו שאין באפשרותנו לעיין בבקשתו לקבל מילגת לימודים מבלי שיפציא לנו הסלצה מרשות מוסמכת סומאלית מוסכמת לקבלת מילגה בארץ.

... רצ"ב פנית הג"ל.

ב ב ר כ ה,

צבי גבאי

Department for Middle East Affairs

Jerusalem, 24th November 1966

Mr. Abdullahi Elmi Ainan
D.L.C.O - EA
P.O.B. 36
HARGIEISA
SOMALI REPUBLIC

Dear Mr. Ainan,

We wish to acknowledge receipt of your letter dated 28.10.1966.

Since we receive numerous requests for scholarships, we are unable to determine who among the applicants are eligible for financial aid. If you could provide us with adequate recommendations from official authorities, such as the Minister of Education of Somali, we would gladly reconsider your application with due sympathy.

Your Sincerely,

Zvi Gabay

העתק סמוי: השגריר אדיס (מכתבכם 730.3 מה-10.11.66)
מש"ב
מא"ף

שמור

EMBASSY OF ISRAEL

שגרירות ישראל

אדיס אבבה, כז' בחשון, תשכ"ז
10.11.1966
תיק מס.730.13

אל: מז"ת
מאת: השגרירות, אדיס אבבה

הנדון: פנית סומאלי להשתלמות בישראל

רצ"ב מכתבו של סומאלי מהעיר הרגיסה שברפובליקה של סומאליה המבקש לקבל מלגה ללמודי הנדסה חקלאית בארץ.

את תשובתכם העבירו בא שלא באמצעות שגרירותנו מאחר שלאור יחסי אתיופיה - סומאליה אנו במנעים מהתכתבות עם סומאליה.

ב ב ר כ ה,

גל יואב בירן

העתק: מש"ב
מא"פ

To,

THE CULTURAL ATTACHE',
OF THE ISRAEL EMBASSY,
P. O. Box 1075
ADDIS ABEBA

D. L. C. O - EA
P. O. Box 36
HARGEISA
SOMALI REPUBLIC
28th Oct. 1966.

Dear Sir,

I am a young man of Somali Nationality and aged 25 years, living in Hargeisa, Somali Republic. I would like to apply for a 2-3 years course in Mechanical Engineering from your Government as I believe an assistance offered to me will be very useful to my country as well to me, even though, very unfortunately, no diplomatic relations exist at present between ISRAEL AND SOMALIA.

MY educational background is as follows:-

a) Hargeisa Technical Institute (Former British Somaliland)

b) I left for Mombasa, Kenya, on a Government scholarship for a 4 year course in Mechanical Engineering at the Mombasa Institute of Moslem Education. (Here, I had one year exemption in my 4 years course)

I obtained the following certificates from the Institute of Moslem Education:-

1) M.E.C.P - Part I - Mechanical Engineering Craft Practice from the City AND GUILDS OF LONDON INSTITUTE (External Examination) on my first year.

2) Intermediate City AND Guilds of London Institute (External Examination) on my second year. I passed the Exam. with first Grade

P.T.O.

3) U.L.C.I S_3, Senior Mechanical Engineering third year Of the UNION OF LANCASHIRE AND CHESHIRE INSTITUTE, ENGLAND (External Examination from the U.K.)

I also obtained a merit Certificate from the Mombasa Institute for my work during my studies Course.

I am applying for this course on the following reasons:-

a) My desire for education.
b) No finance for private studies abroad.
c) 2-3 years to study for the Higher National Certificate or Higher National Diploma (U.K System) in Mechanical ENGINEERING in ISRAEL.

Moreover I have been encouraged and advised by my friends (Somalis), who have some Contacts with ISRAEL AUTHORITIES In ISRAEL.

I Sincerely hope that you will give my application due Consideration. If I am offered a Course in ISRAEL, I am prepared to Save my passage by air or Sea to ISRAEL.

Yours, faithfully

Abdillahi Elmi Aman.

Please, find enclosed my Certificates.

MOMBASA INSTITUTE OF MUSLIM EDUCATION

This is to Certify that Abdullahi Elmi Ainan

has been a full time student of the Mombasa Institute of Muslim Education for the past FOUR years

He has passed the 3rd Year Examinations

of the Union of Lancashire and Cheshire Institute

in Senior Mechanical Engineering

He is hereby awarded a Second Class Pass

Class Certificate by the Institute

This 1st day of March 1962

Principal [signature]

R. J. Hilliard

Chairman of the Board of Governors

5

City and Guilds of London Institute

76 PORTLAND PLACE · LONDON W1 LANGHAM 3600

26th February, 1962.

This is to confirm that ABDILLAHI ELMI AINAN, in the years stated, achieved the following successes in examinations of this Institute at Mombasa, Kenya:-

Mechanical Engineering Craft Practice, Part I ..2nd Class Pass in 1959.

Machine Shop Engineering - Intermediate .....1st Class Pass in 1960.

Head of Examinations Division

Union of Lancashire & Cheshire Institutes 1961

PATRON: HER MAJESTY THE QUEEN FOUNDED OCTOBER 1839

COURSE CERTIFICATE

This is to Certify that

ABDULLAHI ELMI AINAN

passed the examinations of the Union in the following subject(s)

SENIOR MECHANICAL ENGINEERING COURSE THIRD YEAR

MATHEMATICS	CREDIT
APPLIED MECHANICS	PASS
WORKSHOP TECHNOLOGY	PASS

PRESIDENT OF UNION

CHAIRMAN OF COUNCIL

and reached the standards specified

3853

ירושלים, כ"א בחשון תשכ"ז
4 בנובמבר 1966

שמור.

320.5

אל : סר ס. שרון, השגרירות, לונדון

מאת : הסברה

הנדון : קשרים עם סטודנטים טרטאליים

1. זה מכבר מתקיים קשר מכתבים ישיר ועקיף עם מנהיגי ארגון הסטודנטים הטרטלי. המכתב האחרון של המזכל שלו, מוחמד סלד מיום 17.9.66 הגיע לירושלים באמצעות גב' רות שמואלי המזכירה של ארגון הסטודנטים הישראלי בבריטניה. המכתב מבקש שהתשובה מכאן תשלח אף היא באותה דרך.

2. מצ"ב מכתב התשובה מיום 3.11.66 אודה אם תאשר שהוא ישלח לתעודתו. דומני שרצוי שהמעטפה תהיה ללא כתובת רשמית של הארגון הישראלי אך שתסטר כתובת לונדונית.

בברכה,

דוד בן-דב

העתק: מנהל מז"ת (מזכרך מיום 24.10.66)
סר א. ארן, פריס (מכתבי ליואל שר 3037 מיום 7.8.66
ו-3627 מ- 14.10.66 ומכתב שר 999 מ- 12.10.66)

דב/רש

התאחדות הסטודנטים בישראל
NATIONAL UNION OF ISRAEL STUDENTS
إتحاد الطلاب فى إسرائيل

HEAD OFFICE: STUDENT CENTER
UNIVERSITY CAMPUS
JERUSALEM

TEL. 36250 טל.
CABLES: NUIS, JERUSALEM

משרד ראשי: מרכז הסטודנט
קרית האוניברסיטה
ירושלים

משרד לעניני פנים:
מרכז הסטודנט, קרית האוניברסיטה
רמת אביב, תל־אביב – טלפון 440461

JERUSALEM _____ ירושלים

3 November 1966

Mr. Mohamed Khalief Salad
Secretary-General
General Organization of Somali
Students

P.O. Box 83
Mogadishu, Somalia

Dear Friends

Thank you very much for your kind letter of 17 September 1966 which has reached me safely.

I gather from your letter that you have unfortunately not received my reply to your letter of 28 July 1966 which you had sent from the International Youth Leadership Training Centre held last summer in New Mexico, U.S.A.

I enclose, herewith, a copy of my reply for your convenience.

May I welcome, with a sense of satisfaction, your interest in promoting the friendly relations between our respective organizations. We wish to assure you that it is our sincere desire to facilitate the achievement of this common purpose.

Let me confirm our standing invitation to you to pay a visit to our country. We are confident that such a visit would help us strengthen, still further, the relations between our two organizations. Please let us know your reaction to this idea.

We shall be shortly sending you our N.U.I.S. bulletin which deals with problems of Students in Israel. We would be grateful if you too could send us some information about your organization.

We look forward to your early reply and send you our warmest good wishes.

Yours sincerely,

Ilan Cohen
Vice President for
International Affairs

9.8.66

Mr. Muhamad Khalif Salad
Secretary-General
General Organisation of Somalian Students
c/o The Third International Youth Leadership
Training Corps, Continental Divide
Box 6, New-Mexico, U.S.A

Dear Sir,

I was very glad to learn from your letter dated 18.6.66 that your organisation finds it important to strengthen the friendly ties between our organisation and yours.

We feel as you do that communication and exchange of information as well as personal meetings are the best way to reach common understanding.

Since you will be in Europe in mid September we think it will be a good opportunity for us to meet and discuss matters of mutual interest, therefore I am forwarding an invitation asking you to come and visit us on your way back to Somali. We shall do our best to accomodate you here and make your stay pleasant.

Hoping to hear from you soon,

Yours sincerely,

(-)

Ilan Cohen
Vice President for International
Affairs.

P.S. I am forwarding herewith our Bulletin in Arabic and English

משרד החוץ
דואר נכנס
9 X. 1966

384

פאריס, כא' חשרי תשכ"ז
5 באוקטובר 1966

No. 1

שמור

אל : מ ע " ר
העתק: מ ש " ב
מ א " ן
ז ז " ת

מאת : י. מרוז, פאריס

הנדון : השתלמויות של בני סומאלי
הצרפתי - מכתבכם 1824 מה-30

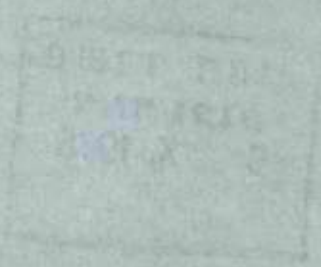
עקרונית אינני רואה שום סיבת נגד היענות מצדנו. אדרבא.

סייג יחיד שהייתי מציב נוגע למהות ההשתלמות. אותם התחומים הרגישים בפעולתנו בארצות פרנקופוניות בדרך כלל יש לראות כרגישים גם לגבי ג'יבוטי.

אם ייצא משהו מהמגיות הייתי מציע לטפח על כך בהזדמנות לשגרירות הצרפתית.

בברכה,

י. מרוז



צירות ישראל

LEGATION D'ISRAEL

659

בוקרשט, כ"ח אלול תשכ"ו
13 בספטמבר 1966

רום. 701.1

אל : מז"ת

מאת: צירות ישראל, בוקרשט

הנידון: סטודנטים סומלאיים ברומניה
מ-כם 237 - 26.8.66

תודה על תשובתכם. ננהג בהתאם.

בברכת מועדים לשמחה,

מ. אבגר
יועץ

העתקים:- מזא"ר
מש"ב

EMBASSY OF ISRAEL

שגרירות ישראל

אדיס-אבבה; יד' באלול תשכ"ו
30.8.66
תיק 710.1

אל : מש"ב
מאת : השגרירות, באדיס-אבבה

הנידון : בקשרת להשתלמות בארץ מסומאלי הצרפתית

רצ"ב העתקי שני מכתבים הכוללים בקשרת להשתלמות בארץ. אנא הודיעונו בהקדם אם יש לכם עקרונית עניין בקבלת משתלמים מטריטוריה זו וכן תשובתכם לגבי שתי הפניות.

ב ב ר כ ה,

יואב בירן

Djibouti, 15th Jully 1966

Nour Abdi [redacted] - DJIBOUTI -

His Excellency
The ISRAEL Ambassador
ISRAELI Embassy
ADDIS-ABABA

Sir,

I beg to state the following before your kind consideration.

I am Nour Abdi [redacted] Somali in race and French in Nationality have been graduated at the lycee Pixte Djibouti.

Allow me your excellency to state what it impresses me the reputation of ISRAEL Schools and Colleges which was transfered from mouth to mouth on the tongues of our dear Somali friends who have been graduated at the Colleges of Israel .

It is always praising and agreat honour for the Africans to have their education in the state of israel who is giving their aid and assistance to the new african states in addition to the good relation and coopération to them as well to the other countries in the world .

I am enclose herewith copies of my school certificates under your recommendation and consideration .

With many great , thanks in Advance,
I am Sir,

your obedient servant ;

Djibouti, the 15th jully 66

ISMAEL Djama Ahmed - Djibouti -

His Excellency
The Israel Ambassador
ISRAELI Mbassy
ADDIS-ABABA

Sir,

I beg to State the following before your kind consideration.

I am Ismael Djama Ahmed Somali in race and french in Nationality have been graduated at the lycee mixte Djibouti .

Allow me your excellency to state what it impresses me reputation of ISRAEL schools and colleges which was tranmfered from mouth to mouth on the tongues of our dear Somali friends who have been graduated at the colleges of ISRAEL.

It is always praising and agreat honour for the Africans to have their education in the state of Israel who is giving their aid and nasistance to the new african States in addition to the good relation and cooperation to them as well to the other countries in the world .

I am enclose herewith copies of my school certificates under your recommendation and consideration .

With many great , thanks in Advance , I am Sir

your obedient servant

שמור
255

ירושלים, כ"ד באלול תשכ"ו
9 בספטמבר 1966

אל: מר דניאל סוקדי, השגרירות, לוסקה

מאת: מז"ת

הנדון: הסטודנט הסומאלי
מכתבך מיום 30.8.66

בבקשה מאשר בתודה קבלת מכתבך הנ"ל.

שתי עובדות היסוד שהגך מזכיר ידועות לנו היטב. עם זאת איננו גורסים אשירת לוא מפורשות, כיוון שהלוא מבטא יחס שלילי לפנייתו של הסטודנט. ואילו התשובה שהוצעה במכתבנו מיום 21.8.66 מגלגלת את האחריות לכל תשובה סופית שהיא, על ממשלת סומאלי.

בברכת שנה טובה,

צבי גבאי

תאריך 15/8/66

מזכר

סוג

אל מנהל מצ"ח

מאת ש. תיכל מאל

הנדון סטודנט סומאלי.

1. יש לה כל המכתב הרב מלוסאקה.

2. אודה על תשובה לאיש, הן לגבי אפשרות הסקתו והן לגבי מצוניותנו אלפי סומאלי.

בברכה,

[illegible]

11.65 2000/100

364

EMBASSY OF ISRAEL

שגרירות ישראל

לוסקה, 9.8.66

אל: שאול תובל, מא"ף
מאת: השגרירות, לוסקה

הנדון: סטודנט סומאלי

מאחר ובקשות למלגות מצד סטודנטים זמבים ורודזים הפכו כבר לעניין שבשגרה, הנה התיצב סוף סוף מפרס מעניין: האישחסן אבראהים מסומאליה, רוצה ללמוד בארץ עניני אגודים מקצועיים. לדבריו הוא כבר "רץ" אחריבו זה כמה שנים, ופנייתו הראשונה היתה לפני 5 שנים בשגרירותנו במוסקבה. לפני זמן לא רב פנה שוב, באמצעות השגרירות בדאר א-סלאם, שם נאמר לו " להביא מכתב המלצה ממשלתו". הבחור סוען שזה לא הסתדר, אך ברור שלא היתה אפשרות לצפות למכתב כזה.

המעניין הוא שלדבריו אין הוא "מורד במלכות", אלא סתם אדם מן השורה, אין לו דבר נגד ישראל והוא "מתפלא" על שממשלתו איבה מכירה בנו.

איבני סבור, שאול, שכדאי לבזבז מילגה על בחור זה, אך מאחר שזה קוריוז אשמח לראות דעתך על העניין, בפרט מאחר שהאיש כבר מלא שאלונים בדאר-א-סלאם.

בברכה

דניאל מוקדי

העתק: השגרירות, דאר א-סלאם

נ.ב.

פרס מעניין, האיש בקש עזרתי להעסקתו ע"י חברת סולל בונה כאן, כדי שיוכל להרויח xxxxxxxx למחייתו!

נסתם להרחבת המידע שבידי: מה מדיניות סומאליה כלפי ישראל? ידוע לי. אך מה מדיניותבו אנו? האם בכלל יש לנו מדיניות בנדון?

405

שמור

שגרירות ישראל

EMBASSY OF ISRAEL

לוסקה, 30.8.66

אל: מר צבי גבאי, מז"ת
מאת: השגרירות, לוסקה

הנדון: סטודנט סומאלי
מכתבך מיום 21.8.66

הרשה-נא לי להזכירך שתי עובדות יסוד,
שתאפשרנה שיקול מחודש בפרשת הסטודנט הסומאלי:

1. הסטודנט הנ"ל שייך למפלגת אופוזיציה, ואין כל אפשרות לדרוש ממנו המלצה ממשלתית.

2. יחסה של סומאלי לישראל אינו "לבבי" עד כדי שליחת סטודנטים להשתלמות בארץ.

האמנם לא יותר קל לומר לסטודנט "לא" ולסיים את הפרשה בכבוד?

בברכה,

דניאל מדקדי

L'AMBASSADEUR D'ISRAEL

שגריר ישראל

2 IX. 1966

1962

רומא, יד' באלול תשכ"ו
30 באוגוסט 1966

320.1

אל : מר ש. בר-חיים, מנהל מז"ת

מאת : השגריר, רומא

הנדון: בקשת מילגה - סטודנט סומאלי

תודה על מכתבך מה-7 באוגוסט 1966 שמצאתי בשובי מחופשה.

אכן אודה לך באמת אם תטפל בסטודנט מסומאלי בדרך המוצעת.

ב ב ר כ ה,

א. אבריאל

ירושלים, כ"ו באדר תשכ"ח
30 בפברואר 1968

אל : מר ש. בר-נריה, מנהל מ"ח

מאת : משרד"ר, ירושלים

הנדון: בקשת מדען - מחקרה מדעית

הרינו מתכבדים לבקש מן-ד בפברואר 1968 שמואל כהנא מחקרה.
אבל אולם לך בשום אם נוסף מחקרה מדעית בירך מתקיים.

ב ב ר כ ה,

ש. אבר-אל

ירושלים, י' באלול, תשכ"ו
26 באוגוסט 1966

אל: הצירות, בוקרשט

מאת: מז"ת

הנדון: <u>סטודנטים סומאליים ברומניה</u>
מכתבכם רום 701.1 מה-15.8

במידה והסטודנטים הנ"ל ישובו לקבל תשובה על בקשתם לקבלת מילגות השתלמות בישראל, ניתן לעבות להם כי בקשות רבות למילגות ליהודים בישראל סביעות אליבו סטודנטים סומאליים ולאור התנאים הנוכחיים אין בידינו לקבוע מי מהם ראוי יותר לקבל מילגה. לכן במידה ויוכלו להמציא המלצה מתאימה לקבלת מילגה בישראל, מרשות ממשלתית סומאלית מוסמכת, כגון: שר החינוך הסומאלי, נדון בבקשתם באהדה.

אשר לשאלת כדאיות יצירת הקשר עמם. איננו מסכימים במיוחד ליצור עמם קשרים.

ב ב ר כ ה,

צבי גבאי

העתק: מזא"ר
מש"ב - מר מאיר הוכברג

מתוך

ירושלים, ה' באלול, תשכ"ו
21 באוגוסט 1966

אל: סר דניאל מוקדי, השגרירות, לוסקה

מאת: מז"ת

הנדון: <u>ספורטאים סומאלים</u>
מכתבך מה-9.8

מכתבך הנ"ל אל סר שאול תובלמסמא"ף הועבר לשפולגו, מאחר והספול בגושא סומאלי בידי מז"ת.

המשיניות שקבע המשרד לגבי מתן מילגות ליהודים לספורטאים סומאליים הוא כי אנו נדון בהענקת מלגת ליהודים לספורטאים סומאליים רק לאחר שימציאו לנו המלצה מתאימה לכך, מרשות ממשלתית סומאלית מוסמכת.

במידה והספורטאי הנ"ל יפנה אליך שוב הרי אפשר לענות לו: כי מאחר ומתקבלות אצלנו בקשות רבות למלגות ליהודים בישראל מספורטאים סומאלים, אין בידינו לקבוע, לאור המצב הנוכחי, מי מהם ראוי יותר לקבל מלגה. לכן במידה ויוכל להמציא לנו המלצה מרשות ממשלתית סומאלית כגון: שר החינוך הסומאלי, להענקת מלגת ליהודים בישראל, נדון בבקשה באהדה.

אשר לשאלת העסקתו ע"י סולל בונה, אין לנו כל דעה בעדון זה והדבר תלוי ב"סולל בונה" באיזה מידה מעסיקה היא גורמים זרים בספעליה.

ב ב ר כ ה,

צבי גבאי

העתק: סר שאול תובל, מא"ף

AMBASSADE D'ISRAEL

שגרירות ישראל

בון, ב' אלול תשכ"ו
18.8.66

סודי

העתק 1 מתוך 5 עתקים

משרד החוץ
26. VIII. 1966
דאר נכ"ס

אל : מז"ת
מאת : ביצן הדס, בון

הנדון: המועצה הלאומית של הנוער
והסטודנטים הסומאליים

אני מתייחס למכתבו של מר ב. בן-חורין מרומא מס. 320.4 מה-24.6.66. Mao Aues פנה אלינו בינתיים במכתב שתאריכו הוא 23.6.66. במכתב זה מתייחס האיש לקשריו עם מר בן-חורין ומבקש לקשור קשר גם עמנו מאחר שהם קוקים לעזרתנו בפתוח ארצם, מגמה העומדת בראש דאגתם. העניין הועבר לטיפולי. פניתי בכתב לאיש והבעתי רצוני ונכונותי להפגש עימו אולם מאז השתתקו האיש וארגונו ולא שמענו מהם דבר.

במידה ויתחדש מה נדווח בהמשך לדו"ח ביניים זה.

בברכה,

ביצן הדס

העתק: חקר
מע"ר
מר ב. בן-חורין, רומא
שגריר - ציר

מזכר

תאריך _____

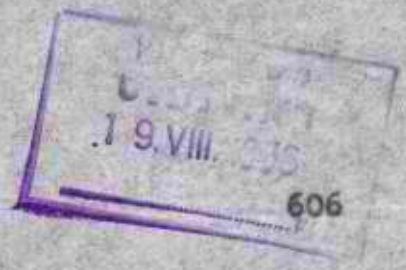
סווג _____

אל _____

מאת _____

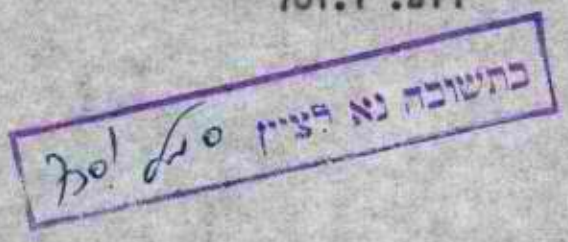
הנדון _____

11.65 2000/100



בוקרשט, כט' באב, תשכ"ו
15.8.1966

רום. 701.1



אל : מזא"ר

מאת: צירות ישראל - בוקרשט

הנדון: <u>סטודנטים טוטליים ברומניה.</u>

בצירות ביקרו 3 סטודנטים טוטליים הלומדים באוניברסיטאות בוקרשטאיות (2 מהם רפואה - שנה שישית, אחד הנדסה אלקטרונית - שנה שניה) ובקשו עילגות השתלמות בישראל. הם ידעו שאין יחסים דשמיים בין שתי המדינות, השמיצו קצת מדיניותו האנטי ישראלית של נאצר ובניגוד ללחצם של הערבים כאן רצו בכל זאת לנסות מזלם בצירות ישראל.

סמרתי להם כללית על פעולות מש"ב, במיוחד בשטח הלימודים האקדמאיים וההשתלמויות ויעצתי להם להפנות בקשותיהם הן באמצעות ארגון הסטודנטים הבין - לאומי והן באמצעות ממשלתם.

לדבריהם לומדים בבוקרשט 10 סטודנטים טוטליים, 6 ברפואה ו- 4 במקצועות הנדסה שונים.

בידי שמותיהם וכתובותיהם כאן.

הכדאי ליצור קשר?

ב ב ר כ ה,

ס. אבנר

י ו ע ץ

העתק: מש"ב

משרד החוץ

מזכר

סיווג

אל:

מאת:

אל:

מאת:

תאריך

חתימה

תאריך

חתימה

LEGATION D'ISRAEL

צירות ישראל

606

משרד החוץ
19. VIII. 1966
דאר נכנס

בוקרשט, כט' באב, תשכ"ו
15.8.1966

רום. 701.1

אל : מזא"ר

מאת: צירות ישראל - בוקרשט

הנדון: סטודנטים סומליים ברומניה.

בצירות ביקרו 3 סטודנטים סומליים הלומדים באוניברסטאות בוקרשטאיות (2 מהם רפואה - שנה שישית, אחד הנדסה אלקטרונית - שנה שניה) ובקשו מילגות השתלמות בישראל. הם ידעו שאין יחסים רשמיים בין שתי המדינות, השמיצו קצת מדיניותו האנטי ישראלית של נאצר ובניגוד ללחצם של הערבים כאן רצו בכל זאת לנסות מזלם בצירות ישראל.

ספרתי להם כללית על פעולות מש"ב, במיוחד בשטח הלימודים האקדמאיים וההשתלמויות ויעצתי להם להפנות בקשותיהם הן באמצעות ארגון הסטודנטים הבין - לאומי והן באמצעות ממשלתם.

לדבריהם לומדים בבוקרשט 10 סטודנטים סומליים, 6 ברפואה ו- 4 במקצועות הנדסה שונים.

בידי שמותיהם וכתובותיהם כאן.

הכדאי ליצור קשר?

ב ב ר כ ה,

מ. אבגר

י ו ע ץ

העתק: מש"ב

משרד החוץ

11.8.66

320.5
סיווג

מזכר

אל : מנהל מז"ת	אל :
מאת : דוד בן-דב	מאת :

הנדון : קשרים עם ארגוני סטודנטים ונוער סומאלי
מכתבי 3037 אל מר י. שד מיום 7.8.66 (העתק אליך)

1. דומני שמן הראוי לציין שבאחרונה התגבר קצב המכתבים המגיעים לירושלים מאת ראשי ארגוני סטודנטים ונוער סומאלי את המבקשים להדק את היחסים עם הסטודנטים ותנועות הנוער בארץ.

2. בצרוף למכתבי הנ"ל מסרתי את תשובת התאחדות הסטודנטים מיום 2.8.66 למכתביו של :-
Abucar Hagi Mao
Secretary - General
National Caumcil of Somali Youth and Students

ביומיים נתקבלו עוד מכתבים , לרבות מכתב מאת :
Mr. Muhammad Khalif Salad
Secretary - General
Organisation of Somalian Students
הוא נמצא עתה בהשתלמות בארה"ב וכתובתו הנוכחית היא :
c/o : The third International Youth Leadership
Training Corps, Continental Divide
Box 6, New-Mexico , U.S.A

3. במכתבו מיום 18.6.66 הוא מציין בין היתר :
א. רצונו ורצון ארגונו להדק במדת האפשר את יחסי הידידות עם הסטודנטים בישראל.
ב. אמנם ידוע לו שמכתבי ארגונו לישראל אינם תמיד מגיעים לתעודתם, אך בכ"ז מבקש לקבל יותר ויותר פרסומים ומכתבים מישראל.
ג. הוא וארגונו יעשו במיטב יכולתם "לשבור את קשר השתיקה" הנ"ל הנכפה עליהם.
ד. יבקר באירופה בספטמבר שנה זו וישתדל להגיע לארץ.

4. במכתבה מיום 9.8.66 הזמינה אותו ההתאחדות לבקור בארץ והציעה לארחו כאן בעת שהותו בישראל.

בברכה,

דוד בן-דב

העתק: מר מ. גזית, ממנכ"ל
השגרירות, וושינגטון
נציגות ישראל באו"ם, ניו יורק
מר י. שר, השגרירות, פריס

דב/רש

3.66 250×100

ירושלים, כ"א באב תשכ"ו
7 באוגוסט 1966

אל: השגריר, רומא

מאת: סגהל מז"ת

אהוד היקר,

הנדון: בקשת סילגה - סטודנט סומאלי

סגהל מא"ף העביר אלי את בקשתו של הסטודנט הסומאלי מחמד בילאגי מחמד.

הפגירות המציעות אליבו סטודנטים סומאליים לקבלת סילגת לימודים בישראל הן ללא ספור. כידוע שאין לבו כל סיבה להעדיף האחד על פני רעהו ומאחר וסומאלי איבה במבית על הקדימויות שלבו התלמבו יחד עם המוסד על קוו מדיבירות מתמציתו הזא : ביתן סילגה אך ורק לסטודנטים סומאליים אשר יסציאו המלצה של רשות רשמית סומאלית (כגון: שר התיבורך או כל שר אחר וכיוב').

אם אתה עוד חייב תשובה לאותו סטודנט (וכפי שאני מכירך אתה אינך אוהב להשאיר אף אחד תלוי באויר) הודיעהו-בא כי בשמת מאד להעבות לבקשתו ובלבד שיסציא את ההמלצה המבוקשת.

ב ב ר כ ה,

ש. בר-חיים

העתק: סגהל מא"ף

משרד החוץ

מזכר

סיווג

אל: מנהל מז"ת

מאת: מנהל מא"ף

אל:

מאת:

... ראה נא הרצ"ב.

המכתב הגיע אלי משגרירנו ברומא, אשר שוחח עם המועמד, מצא אותו רציני וממליץ על הענות.

בברכה,

משה לשם
חתימה

31.7.66
תאריך

חתימה

תאריך

O. D. S. S.
ORGANIZZAZIONE DEMOCRATICA
STUDENTESCA SOMALA
CORSO SOMALIA - TEL. 619
P. O. BOX 678
Mogadiscio - Somalia

Mogadiscio, li 14 LUG.1966

To
HIs Exccellency
Ambassador or Israel
R o m a
I t a l y a

Dear Sir,

We refer to your letter of 11 May 1966 concerning the requst of Scholarship by Mr. Mohamed Geilani Mohamed.

We hereby declare that the abovementioned boy is a prominent member of the "Somali Democratic Youth Organization" and we do not hesitate to recommend him for a scholarship as he is of a good conduct moral and civil as well as a hard working boy.

Yours faithfully,

Mr.
Mohamed Geilani Mohamed
P.O. Box 10
Mogadishu - Somalia

21.7.66

מר מאיר הובברג, מש"ב

צבי גבאי, מז"ת

הנדון: <u>בקשה להשתלמות מסומאליה</u>
סימוכין: הרצ"ב

1. הסטודנט הסומאלי שריף עלי סיד קלי פנה לשגרירנו בניירובי – לאחר שהומלנה אליו על ידכם בבקשה לאשר לו מלגת לימודים בישראל. הוא מציין כי גילו 23 שנים ובידו תעודה המעידה על השכלתו התיכונית. הוא מעיר כי מספר רב של סטודנטים סומאליים אינם מעוניינים ללמוד במצרים ומעוניינים ללמוד בישראל, למרות העדר היחסים בין שתי המדינות.

2. לדעתנו, יש לענות לנ"ל כי מגיעות אלינו בקשות רבות למלגות לימודים מסטודנטים סומאליים ואין בידינו במצב הנוכחי, לקבוע מישהם ראוי יותר לקבל מלגה. לכן במידה ויוכל להמציא לנו המלצה מתאימה לקבלת מלגה בישראל, מרשות ממשלתית סומאלית מוסמכת, למשל: שר החינוך הסומאלי, נשמח לעיין בבקשתו באהדה.

ב ב ר כ ה,

צבי גבאי

משרד החוץ
דואר יוצא
3 JUL 1966

1635

סודי

רומא, ז' בתמוז תשכ"ו
24 ביוני 1966

מס': 320.4

אל : מר אבנר אידן, ציר ישראל, קלן

מאת : השגרירות, רומא

הנדון: המועצה הלאומית של הנוער והסטודנטים הסומאליים

לפני כשלוש שנים ביקרו אצלי בשגרירות מספר נציגים של הארגון הנ"ל. התעניינו באפשרויות של לימוד ומשלמות בארץ והביעו התנגדותם למדיניות ממשלתם, הנכנעת ללחץ הערבי ומונעת מסטודנטים סומאליים לבקר וללמוד בארץ. הביעו גם רצון במגע הדוק יותר במישור המדיני אתנו. מסרתי על כך לנוגעים בדבר בשגרירות. בינתיים נסעו הסטודנטים לגרמניה, לאחר שלא השיגו באיטליה מילגת הלימודים ולא שמענו עוד מהם.

בימים האחרונים קיבלתי מכתב מאחד הסטודנטים הללו, MAO HUES
מ- MUNSTER
החותם כנציג של הארגון הנ"ל ושל ה-
SOMALI YOUTH PROGRESSIVE UNION
באירופה.

רצ"ב העתק פוטוסטטי של המכתב.

לפי עצת השגריר, העניתי אותו אלין. רצ"ב העתק מכתב התשובה שלי.

ב ב ר כ ה ,

נ. בן-חורין

העתק: מ"ת
חקר
מע"ר

CONSIGLIO NAZIONALE
della Gioventu e degli Studenti Somali

NATIONALRAT
der Somalischen Jugend und Studenten

NATIONAL COUNCIL
of Somali Youth and Students

Branche

Prot. Nr. 937800

AVNER IDAN
Minister, Embassy of I.
Bonn

Abdurahman Mao-Aues

44 Münster/Westf. 21.5.66
Bismarck- Allee 47
West Germany

27. V. '66

Mr.
Nathn Ben-Horn
Primier Secretaire
Ambassade d'Israel
Via Michele Mercati 12
R O M A

Dear Sir:

Nathn Ben-Horn

It is very pleasure for me to write you one more time last time was for about three years ago, as I was in Rome on 1962, I hope that you remember mein Visit your Office , we discuss about the Somali People specialy the Youth whosefighting against the new Arab Influence and I hope to win with the connection of the Israel People as I was informed you my last visit in Rome we are ready any time to take ab your contact.

We need helpfull from you as a underdeveloping Country we know well that you are assisting the maggiority of African and Asien People.

Our Organization in all time ready to take ab your Contact, as I try to become a friendly contact with your Ambassy in West Germany.

After you receive this our letter, we attend your kind reply, in near future.

Faithfully Greeting

A. MaoAues

Representant of National Council
of Somali Youth and Students and
ofe the Somali Youth Progressive Union,
in E U R O P A

המחלקה למזרח התיכון

ירושלים, כ"א בסיון תשכ"ו
9 ביוני 1966

לכבוד
מר עקיבא איגר
המכון האמריקני-אסייתי
ת.ד. 16201
תל - אביב

מר איגר הנכבד,

אנו מאשרים בתודה קבלת מכתבך מיום 24.5.1966.

ליגת הסטודנטים הסומאלים היא, כפי הנראה, ארגון סטודנטים חדש בסומאלי. הנגו מציעים להעניק לבקשתה של הליגה ולתרום לה מספר ספרים בשפה האנגלית בנושאי ישראל, תוך הבעת תקווה שספרים אלה ימצאו את מקומם הראוי בספריתם.

מעבר לזה איננו רואים עתה טעם להסליץ על יותר מכך.

בטידה ויתפתחו הקשרים ביניכם לבין הליגה, נודה לכם על הכנסתנו בתמונה.

בכבוד רב,

צבי גבאי

CONSIGLIO NAZIONALE
della Gioventu e degli Studenti Somali

NATIONALRAT
der Somalischen Jugend und Studenten

NATIONAL COUNCIL
of Somali Youth and Students

Branche _____

Prot. Nr. 227800

Abdurrahman Mao-Awes

44 Münster/Westf. 21.5.66
Bismarck- Allee 47
West Germany

To Mr.
Nathn Ben-Horn
Primier Secretaire
Ambassade d'Israel
Via Michele Mercati 12
R O M A

Dear Sir:

Nathn Ben-Horn

It is very pleasure for me to write you one more time last time was for about three yvars ago, as I was in Rome on 1962, I hope that you remember mein Visit your Office , we dicuss about the Somali People specialy the Youth Whose fighting against the now Arab Influence and wish [redacted] to win with the connection of the Israel People as I was informed you my last visit in Rome we are ready any time to take ab your contact.

We need helpfull from you as a Underdeveloping Country we know well that you are assisting the Maggiority of African and Asien People.

Our Organisation in all time ready to take ab your Contact, as I try to become a friendly contact with your Ambassy in West Germany.

After you receive this our letter, we attend your kind reply, in near future.

Faithfully Greeting

A. MaoAwes
Representant of National Council
of Somali Youth and Students and
o/o the Somali Youth Progressive Union,
in E U R O P A

המכון האפריקני־אסייני לכלכלת עבודה ולקואופרציה
מיסודה של ההסתדרות הכללית של העובדים העברים בישראל

ח' בסיון תשכ"ו
24 במאי 1966

- 3 -

לכבוד
מר שאול בר-חיים
מחלקה מז"ת
משרד החוץ
ירושלים

א.נ.,

מצ"ב העתק מכתב אשר הגיע אלינו בדאר אויר ישיר מסומאלי, ובטרם נענה נבקשך להעיר ולחוות דעה בקשר למכתב.

בתודה
עקיבא איגר

בם

ת.ד. 16201 תל־אביב
טל. 223241, 225293

EMBASSY OF ISRAEL
DAR ES SALAAM
P. O. Box 2474
Telephone 23205/6

שגרירות ישראל

ה' בסיון תשכ"ו
24 במאי 1966

אל : מר צ. גבאי, מז"מ

מאת: השגרירות בדאר-אס-סלאם

הנדון: סטודנטים סומלים
מכתבך 237 מיום 9.5.66

שני הסטודנטים הופיעו שוב. ענינו כהמלצתך. היום נתקבל מכתבם המופנה אל השגריר וחתום ע"י שלושה מהם.

אין לי יסוד מבוסס לחשד - אך נסיונם החוזר במוסקבה וכאן לקבל סילבה דווקא בישראל, למרות שלמעשה נענו בשלילה, מעורר תמיהה ושאלה האם אין כאן נסיון החדרה.

בברכה,

י. ביין.

העתק: המחלקה לחקר
המוסד
מא"פ
מש"ב

יב/עבק

EMBASSY OF ISRAEL
DAR ES SALAAM
P.O. Box 2474
Telephone 22205/6

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

COPY

Dar es Salaam,
21st May, 1966

His Excellency,
The Ambassador of Israel,
Dar es Salaam.

Your Excellency,

We would like to inform you that we have recently applied verbally for a scholarship to your country; this was the subject of an interview we had with the Embassy's Cultural Attache. In reply to our request we have been informed that no scholarships could be granted us unless we aquire a recommendation from either our government, a political party or some other organisation in our country.

Apart from the fact that there are no diplomatic relations between our two countries, no political party or any other organisation can make so easy a contact or hence recommend any one to your government without laying itself open to the risk that will entail - needless to say that the mere knowledge of our going there, could, indeed endanger our future carriers.

The nation-wide present anti-arab sentiment among the Somali youth - without any worthwhile backing from your government - could indeed develop into a solid opposition that will, one day, end the present regime's affair with the Arab world. Hence, we fail to see what could be achieved through the politically insane bodies in Mogadishu, that can not be achieved through the self-inspired youth and the Common man in the street.

Your Excellency, we made a similar contact with your Embassy's cultural Attache in Moscow, Mr. Yusuf Gibril, but unfortunately, we were sent back home before he could take any progressive step. This time, may we hope Your Excellency will understand us and see reason in our point of views.

We are Sir,

Yours faithfully,

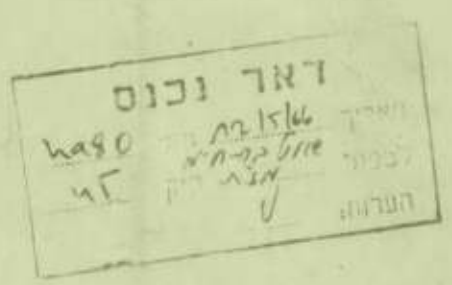
1. Hassan Ibrahim
2. Husein Abdi
3. Hussein Suleiman.

SOMALI STUDENT LEAGUE

P. O. Box 20
MOGADISHU (Somali Republic)

Date, 30/4/1966

AFRO ASIAN ISTITUTE
For LABOUR STUDIS &
COOPERATION
P.OBOX 16201
TELEVIS IS RAELI.-



To the Segretery General,

We the heads of the Somali Students Union Which has been recently formed by the Secondary School Students. Now we realize the importance of Stunents and the role they play for their country and the World.
Before that we had no specific puposes and different ideas spread among us wich had been exploited by the coupted ones who wished to destroy the Student Unity and solidariety. we did not recognize those elements that have exploited us and spread corruption among us. Un fortunately such people have become our represent lives abroad in spite of the fact that they are not students they have left school long time ago and have been working in Government department. They do not allow us to share even the false responsibilities they diecharge At last we realize their role and begin to prepare ourselves, we hold meetings after getting a smal place where we can meet weekly. We start planing our policy by communicating with the students all over the right guidance which will enable us to succed in our remarkable job, namely the solidarity with the students of all countries. At sometime we can convey our great message towards the youth. Also we can discharge our duties and role in realization of world peace the prohibition atomic bombs, denuncing racial descrimination and wars of extermination, our problems can be summed up as follow:

1)- Their is no special found for the Union, consequently we face tremendous difficulty is discharging the important foundation -

2)- There are no cultural books or magazines or International newspapers-

3)- Aldrgenumber of the Students have acquired the Secondary School certificates but never theless they have nothing to do. This is due to the fact that the Scholorships affered to the Government are few -

...../////..... Continued -

SOMALI STUDENT LEAGUE
P. O. Box 20
MOGADISHU (Somali Republic)

Date,

4)- There are no athletic organs which the students need to practice different types of Sports.

5)- The problems of leisure time and various meetings to solve this problems but we failed for the fllowing reasons:

1)- We do not have convenient place to practice such activity for the lack of Finance.

2)- No useful books or important magazines.

3)- There are no sporting clubs.

financial and cultural aid and the useful pieces of advices so that we can unite with you and disghange our message toward the Students

Segretery General

(Mohamed Mohamud)

SOMALI STUDENT LEAGUE

Department for Middle East Affairs

Mr. Abdullahi C. Hassan
Dietrich-Bonhoeffer-Haus
503 Hermulheim
Hermann-Lons-Str. 40-42
West Germany

June 8, 1966

Dear Mr. Hassan:

We wish to acknowledge your letter which we received on June 5, 1966.

We receive numerous requests for scholarships and without proper documentation are unable to determine who among the applicants are eligible for financial aid. If you could provide us with adequate recommendations from official authorities, such as the Minister of Education of Somali, we would gladly reconsider your application with due sympathy.

Yours sincerely,

Zvi Gabay

5 VI. 1968

Dietrich- Bonhoeffer- Haus

503 Hermulheim

Hermann- Lons- Str. 40-42

Sir,

I am a foreign student from Somaliland who is in Germany now.

I wrote you a letter on 25 June 62 when I was my country and you answered me on 22 July 62 and you sent me a form to fill and I was filliny it the I sent you but I did not get any answer from you and still I have the from. I have been in the United States for jear and six months but it was not enough time to continue my knowledge. When I finished my course I came back to my country then I came in Germany.

So I request you to help me and give me an scholarship from your country.

Hopiny to get a favourable reply from you soon.

Yours Sincerely

Abdullahi C. Hassan

מדינת ישראל

—

בברכה

מאת

משרד החוץ

CONSIGLIO NAZIONALE
della Gioventù e degli Studenti Somali
Cas. Post. N. 705

☆ المجلس الوطني للشباب والطلاب الصوماليين ☆
ص. ب. رقم (1)

NATIONAL COU
of Somali Youth and
P. O. Box No.

Prot. N 783

Mogadiscio, li 30 April 1966

Messrs
Meir Rekronjerz, Foreign Student
Dipartiment
Jerusalem Israel

I have the pleasure to write you this letter informing that the Council deceded in one of her official meeting in Mogadiscio to cooperate with your Organizations, according the agreement bettewin you and one of the member Organization of Student in this council.

The National Council Of Youth and Student is cmpaned by 8 Youth and Students Organizations wich I will write you there Names in Future before I would like to know your idea and your acception with on a official letter as soon as possible so we could inform you our plan of colaboration also I will sent you copy of our constitution, the answer would be a corrisponden letter.

Attending your kind riply as soon as possible.

I am.

Secretery General
Abucar Hagi Mad

מעגל

20.2.66

גב' מיגה בן-צבי, לשכת מש"ב, חיפה

מז"ת

הנדון: מעגקי לסוד לסומאליה
לשלך 8841/321.15 מ-15.2.66

תודה רבה עבור ההבהרות. לפי שעה לא הגיעו אליבו ידיעות נוספות בנושא, אך במידה ויהיו לנו-נודיעכם.

בברכה,

דוד הריס

העתק: סר ב. ברוש, מש"ב
מאו"ם
מא"ף
השגירות שמוקהולם

מר דר-ח.ש
מ"ק ישראל-סומאליה

מוגבל סיווג	

משרד החוץ

מזכר

אל : מר דוד הריס, מז"ת, י-ס מאת: לשכת מש"ב, היפה	~~אל:~~ כ"ה בשבט, ה'תשכ"ו, 15 לפברואר 1966 ~~מאת:~~ מספרנו: 8841/321.15

הנדון: <u>מענקי למוד לסומאליה.</u>

למכתבך למש"ב מה-2.2.66

כנראה שחל שבוש בהודעות העתון "קול סומאליה".

אמנם מתקיים ב"כרמל", המרכז הבינלאומי להכשרה בעבודה קהילתית בהיפה, קורס לעבודה קהילתית והשכלת מבוגרים בשפה הצרפתית שנפתח ב-5 בינואר ויסתיים ב-29 באפריל 1966. ל-13 מהמשתלמות בקורס זה אכן הוענקו מילגות מקרן שבדיה-אונסק"ו (ולא שויץ), אך עד כמה שידוע לנו, לא הוזמנה ממשלת סומאליה לשלוח משתלמות לקורס זה.

מאידך, מתקיים במרכזנו קורס שני של ששה שבועות לקבוצה של 19 אחיות אירופאיות מארגון ה- EWG (European Working Group) עם תום הקורס תצאנה האחיות לעבודה מתנדבת ; 16 מהן באיראן ו-3 בסומאליה.

יש להניח שהכונה היתה לשלוש האחיות הנ"ל, אך קורס זה אינו דן בנושא השכלת מבוגרים, והוא ממומן כולו ע"י ארגון ה- EWG, שאליו פנתה ממשלת סומאליה בבקשה לקבל קבוצת אחיות לעבודה מתנדבת בבתי-חולים שם.

ב ב ר כ ה,

מינה בן-צבי

העתקים: מר צבי ברוש, מש"ב, י-ס
מאו"ט, י-ס
מא"פ, י-ס
השגרירות, שטוקהולם.

מה/צמ

153

EMBASSY OF ISRAEL

שגרירות ישראל

לאגוס, י"א בשבט תשכ"ו
1 בפברואר 1966
600.3

אל: פ ז " ת

מאת: השגרירות, לאגוס

הנדון: Salah Dahir Abdallah and Yusuf Mohammad Osman
מכתבכם מ-10 בינואר 1966

רצ"ב המכתב ששלחתם לנו עבור הנ"ל. המכתב הוחזר ע"י הדואר.

ב ב ר כ ה,

פ. ארציאלי
יועץ

Messrs. Salah Dahir Abdallah and
Yusuf Mohammad Osman,
c/o 48 Kofo Abayomi Avenue,
Lagos - Nigeria

To

EMBASSY OF ISRAEL
P. O. BOX 2284
LAGOS

MINISTRY FOR FOREIGN AFFAIRS
JERUSALEM, ISRAEL

משרד החוץ
ירושלים

Department of Middle East Affairs

Jerusalem, January 10, 1966

Messrs. Salah Dahir Abdallah and
Yusuf Mohammad Osman
c/o 48 Kofo Abayomi Avenue
Lagos - Nigeria

Dear Sirs,

We beg to acknowledge receipt of your letter dated 19.12.65 and wish to point out that as we receive numerous requests for scholarships, we are compelled, much to our regret, to be selective.

We would therefore like to point out that if you could provide adequate references from official and competent authorities or personalities in Somalia, in addition to a detailed school record, we might be able to reconsider your applications.

Yours sincerely,

David Harris

David Harris

cc: Department of Internation Cooperation
Department of African Affairs
Israel Embassy, Lagos

ירושלים, י"ם באייר תשכ"ו
9 במאי 1966

אל : מר י. פרי, השגרירות דאר-אס-סלאם

מאת : מז"ת

הנדון: סטודנטים סומאלים
מכתבכם מ-21.4.66

מכתבכם אל מא"ם הופנה אלינו, מאחר והטיפול בנושא הנדון נמצא בידי מחלקת זו.

במקרה ושני הסטודנטים הסומאליים ישובו אליך לקבל תשובה, אמור נא להם כי מתקבלות אצלנו עשרות בקשות דומות שלהם מצעירים סומאליים, ואין בידינו כל אפשרות לבדוק בתבאים הקיימים מי מהם ראוי יותר לקבל מלגה. אנו נעיין בבקשתם באחדה באם ימציאו המלצה מאישיות סומאלית ברמת שר בממשלה, רצוי שזה יהיה שר התיבורך הסומאלי.

בברכה,

צבי גבאי

העתק: מש"ב
חקר
המוסד
מא"ם (גב' ל. סידיס)

EMBASSY OF ISRAEL
DAR ES SALAAM
P. O. Box 2474
Telephone 23205/6

שגרירות ישראל
דאר-אס-סלאם

א' באייר תשכ"ו
21 באפריל 1966

ש מ ו ר

אל : מ א " ם (2)

מאת: השגרירות בדאר-אס-סלאם

הנדון: סטודנטים סומלי

הופיעו בשגרירותנו שני סטודנטים סומלי, שברצונם ללמוד מכונאות-חקלאית, מכונאות-רכב או POLITICAL SCIENCE בישראל.

הנ"ל שהו בתקופה דצמבר 64 - דצמבר 65 ברוסיה בבית"ס ZABINSKY AGRICULTURAL SCHOOL ולמדו EXPLOITATION AND UPKEEPING OF TRACTORS AUTOMOBILS AND AGRICULTURAL MACHINERY בידם אף העודות המעידות על השתתפותם.

בתקופת שהותם ברוסיה הם פנו לדבריהם למזכיר לעניני תרבות בשגרירות שלנו ובקשו מילבה לישראל להמשך לימודיהם. הנ"ל הבטיח לשלוח מכתב ארצה לבירור. בינתיים נאלצו לעזוב את רוסיה והמזכיר הבטיח להם שהם יוכלו להתקשר עם כל שגרירות שלנו באפריקה לצורך זה. אין כל אימות או מסמך המעיד על אמתות הודעה זו.

מכל מקום, הריני מצרף בזה פרטיהם של השניים: -

1. חסן איברהים קירש (KHEIRSH), יליד סומלי 1941, בוגר בי"ס תיכון בסומלי. בעל דרכון סומלי לאומי מס' 07702/2, הוצא במוגדישו ב-10.11.64 בתוקף עד 9.11.67.

2. חוסיין אבדי אגדה (EGDEH), יליד סומלי 1944, בוגר בי"ס תיכון בסומלי. בעל דרכון סומלי לאומי מס' 07668/2, הוצא במוגדישו ב-4.11.64 בתוקף עד 3.11.67.

לידיעתכם.

בברכה,

י. פרי.

העתק: מש"ב
המחלקה לחקר
המוסד

פרי/עבק

EMBASSY OF ISRAEL
PARIS SALAAM
P.O. Box 3174
Telephone 33305/6

ב' כסלו תשמ"ו
21 November 1985

T e l e x

(2) ב " א ב : ב"ה

מאת: שגרירות ישראל-פאריס

נושא: שגרירות פולניה

בהמשך לשיחתנו הנ"ל בשגרירות פולניה, שגרירה ידוע שגרירות-פולניה, שגרירות-פולניה זה [illegible] רוצה.

מ"מ שגר פולין רוצה 64 - רוצה 65 שגרירה צרפ"ת [illegible] ידוע [illegible] רוצה זה שגרירה פולניה זה נמשכים.

פולין מרוב שגרירה לא שגר ידועים לחבר רוצה שגרירה שגר רוצה ברגע שגרירה ידוע ידועים. מ"מ נשמח לדעת מהר מאד לחבר. שגרירה לחבר ידוע לא יודע לשמוע מאחר שגרירה שגר לחבר לחבר זה. אין כך שמח זה שגר פולין שגרירה שגר שגרירה.

שר פולין, שגרירה שגר לחבר שגרירה של פולין: -

1. פול שגרירה ישר ([illegible]), שגר שגרי 1941, שגר ב"ה שגרי פולין. שר ישגר שגרי לחבר של 2\2070, שגרי פולין ב-10.11.85 לחבר זה 9.11.85.

2. שגרי שגרי שגרי ([illegible]), שגר שגרי 1944, שגר ב"ה שגרי פולין. שר ישגר שגרי לחבר של 2\2069, שגרי פולין ב-10.11.85 לחבר זה 9.11.85.

לשלום.

ב. שגר.

נושא: ב"ה
[illegible]
פולין

שגר\שגר

שמיר

ירושלים, ט"ו בטבת תשכ"ו
7 בינואר 1966

אל : מר ש. יערי, השגרירות, האג

מאת: מ. גזית

הנדון: הסטודנט הישראלי ובעיות ישראל-ערב

מכתבך מיום 27.12.65

אבקש את ש. בר חיים יחד עם דוד בן דב לדון בהצעתך. תגובתי האינסטקטיבית היא שעלינו לחתור למשהו בכוון המוצע על ידך, אך בתנאי שזה יהיה מוכן היטב.

תודה על שכתבת ועוד תשמע מאתנו.

ב ב ר כ ה,

מ. גזית

העתק: מר ד. בן-דב, הסברה
מר י. שר, השגרירות, האג
מע"ר

— שיבר תרם

ירושלים, י"א בטבת תשכ"ו
3 בינואר 1965

אל : השגרירות בירונבי

מאת : שאול בר-חיים

הנדון: סטודנטים סומאליים הרוצים
להשתלם בישראל

אנו מתייחסים למכתבה בנדון של השגרירות מוסקבה
מיום 6.12.65 שהעתק ממנו נשלח אליכם.

במידה שאמנם יופיע הסומאלי אחמד עלי שירלי אצלכם
כדי לקבל את תשובתנו על בקשתו ובקשת חבריו להשתלם בארץ, הודיעוהו
נא כי בקשתם הועברה לשלטונות הנוגעים בדבר בירושלים וכי התשובה
שבתקבלה היא כלהלן:

בקשות רבות דומות בתקבלו ומתקבלות מסטודנטים
סומאליים. ממשלת ישראל היתה מעוניינת באמדה רבה בבקשות אלו אילו
הן היו באות עם המלצה מצד אישיות או מוסד רשמי מוסמך של ממשלת
סומאליה. בהעדר המלצה כזאת מבצר מהשלטונות המוסמכים בישראל לדעת
מי מהפונים אמנם ראויים ומסוגלים להשתלם ובאיזה מקצוע.

ב ב ר כ ה ,

ש. בר-חיים

העתק: השגרירות מוסקבה
מא"ף
מש"ב

AMBASSADE D'ISRAËL
UL. VESNINA 16
MOSCOU
TEL. G 1-57-20

שגרירות ישראל
רח' וסנינה 16
מוסקבה
טל. 41-57-20

מוסקבה, יב' בכסלו תשכ"ו
6 בדצמבר 1965

משרד החוץ 106.1
דאר נכנס
10. XII. 1965
ריז

755

אל : מש"ב

מאת : שגרירות מוסקבה

הנדון : <u>סטודנטים סומאליים הרוצים להשתלם בישראל</u>

לפני ימים אחדים פנו אלינו ארבעה סטודנטים סומאליים שסיימו, החודש, קורס שנתי במוסקבה, בשם :-

לדבריהם הם ילידי סומאליה הצרפתית. בוגרי בתי-ספר תיכוניים ערביים-בריטיים. ארבעתם בגיל 20.

הארבעה הם:- 1) חסן אברהים חרה
2) חוסיין עבדי איגא
3) עלי יוסוף צלאח
4) ואחמד עלי שירלי.

חרה, צאלח ושירלי רוצים להשתלם בישראל במכונאות ואילו איגא באגוד מקצועי ומנהל.

הסברתי לארבעתם את הקשיים האובייקטיביים הקיימים, בהעדר יחסים דיפלומטיים בין ארצותינו. עם זאת הבטחתי להם להעביר את בקשתם לישראל. לא נתתי להם שום תקווה או סיכוי שאכן בקשתם תתקבל.

ארבעתם חייבים לעזוב את בריה"מ עוד החודש. אחמד עלי שירלי יהיה בקניה כחודשיים ויגש לשגרירותנו בניירובי לקבל בה תשובתנו לגבי כולם.

הם עושים רושם שמתמצאים מעט בעניני פוליטיקה. כמהים להשתלם ולאו דווקא לזמן קצר - בכל מקום שינתן להם - ויהא זה אפילו ישראל. יש בהם גם משהו מן ההרפתקנות.

מטעמים מובנים, הקשורים לאופי מקום שרותנו, לא יכולתי להכנס עמם לשיחה יסודית. סוב היה, על כן, אם אנשי שגרירותנו בנייבובי יעשו זאת. יחד עם זאת נראה לי כי תהיה זו השקעה כדאית - דוקא משום שהנם מוסלמים - אם נאפשר להם להשתלם בארץ, על חשבוננו למשך חדשים אחדים.

2/...

LIBRARY CONGRESS
OF ANTIOCH
HOUSTON

RECEIVED
DEC 10 1985
LAW LIBRARY

To: Members of the Board

From: Barbara Gordon

Re: Proposed Procedure for Handling Complaints

Over the years we have received complaints about the operation, mainly, from one or two members, as follows:-

Sometimes no chairs are available. Often one has to wait for a chair to become available.

Sometimes we are told:- 1) not allowed here
2) already sold out
3) you must buy more
4) cannot use your card.

Then, when you're ready to leave you sometimes can't find your car in the lot.

Another complaint is that we're overcharged, since we have to pay for parking. We can't see why we should pay for parking when we're not using the facilities.

We would like to suggest that we have a parking lot of our own. What we would like to do is to have a parking lot of our own. What we would like to do is to have a parking lot of our own.

Another complaint, apparently, is that we're not allowed to park. We can't see why we should pay for parking when we're not using the facilities.

...\2

למען הסדר הייתי מבקש אתכם לשלוח לנו העתק תשובתכם,
בנדון, לשגרירותנו בניירובי.

ב ב ר כ ה ,

י. גוברין

העתק : מא"ף
שגרירות ישראל, ניירובי

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ירושלים, כג' בכסלו תשכ"ה
26 בנובמבר 1964

אל : מר שוחט, מנהל המחלקה לחינוך מקצועי, משרד העבודה, ירושלים.

מאת : המחלקה לשיתוף בינלאומי.

הנדון: <u>קורס במכונאות רכב ל-4 סומאלים.</u>

1. בהמשך לשיחתנו בנדון, אסיר תודה אהיה לך באם תואיל להודיעני בהוזר על נכונותכם לערוך קורס במכונאות רכב ל-4 משתלמים סומאלי.

2. להלן הפרטים והתנאים הידועים לי:

א. השכלתם הפורמאלית - 8 שנות לימוד, שסיימו לפני כ-10 שנים.

ב. ידיעת השפה האנגלים - בינונית עד חלשה.

ג. הגיל הממוצע - 26.

ד. תאריך בואם הרצוי (מאד!) - לא יאוחר מ-31.1.65.

ה. הקורס חייב להתנהל בבאר-שבע.

ו. רצוי שהקורס לא יימשך יותר משנה.

ז. יש לקחת בחשבון את האפשרות (קרי "וודאות") שאת 2 - 3 החדשים הראשונים תצטרכו להקדיש לרענון נושאים כמו מתמטיקה ואנגלית.

3. כל ההוצאות בארץ - להשתלמות ולקיום - תכוסינה על ידנו. בהקשר לזאת נודה לך באם תוכל להמציא לי הצעת התקציב.

4. ברגע שתודיע לנו אודה גוף יארגן וינהל את הלמודים, נחתום אתו הסכם מתאים.

בתודה מראש בקר שיתוף הפעולה

ג ב ב ר כ ה,

ב. בונת
סגן מנהל מש"ב (הודכה)

העתק למע' מר ש. נחמיאס, מש"ב
גב' י. ורד, מז"ת

בב/אא

מדינת ישראל

משרד העבודה

אגף הנער והחנוך המקצועי

ירושלים, ו בטבת תשכ"ב
15 בדצמבר 1964
מס' 53/23

לכבוד
מר ב' בונה
סגן מנהל מש"ב (הדרכה)
משרד החוץ
ירושלים

א"נ,

הנדון: קורס במכונאות רכב
מכתבך מיום 26.11.64

הריני מאשר קבלת מכתבך הנ"ל בדבר קיום קורס בנדון ל- 4 סומאלים.

1. משרדנו מוכן עקרונית לקיים את הנ"ל.

2. סעיף 2 - ה'במכתבך הקורס יתקיים במרכז להכשרה מקצועית בבאר שבע.

3. פרטים אודות המדריך אשר ידריך את הקבוצה: מזרחי שלמה, ת"ז ג/51841. שכון ב' ז/78 באר שבע. עלה ארצה ממצרים באוקטובר 1949, נולד 31.10.1923, נשוי + 2

4. סעיף 3 במכתבך הנ"ל. על מנת שנוכל לעבד תקציב לקיום הקורס. נודה לכם אם תודיעונו סופית באם על משרדנו לדאוג לכלכלה, לינה וטפול חברתי כולל איש מיוחד אשר יטפל בהם, או שדבר זה ייעשה על ידכם.

בברכה

מ' שוהם
מנהל המחלקה להכשרה וסווג מקצועי למבוגרים ומחבגרים

העתק: מר פ' הרבורגר
מר א' נבון

מדף 907

משרד החוץ

23.9.64

סיווג

מזכר

אל: ~~מ א"פ~~	אל:
מאת: מש"ם	מאת:

הנדון: בקשת האו"ם לשיגור מומחה ישראלי לסומליה

.... מצ"ל העתק מכתבו של הנציג התושב של האו"ם בארץ המבקש את מועמדותו של המומחה הישראלי אליעזר אהרונוב לתפקיד בסומליה.

הגשת מועמדות אין פירושה קבלת המשרה ע"י המועמד וההחלטה הסופית בבחירת המועמד נשארת בידי ממשלת סומליה.

לפני שנפנה למר אהרונוב כדי לברר אם הוא מוכן להגיש מועמדותו, אבקש את חוות דעתכם בקשר למידה בה רצוי, מבחינה מדינית, להגיש מועמדות של ישראלי למשרה בסומליה.

בברכה,

משה מלמד

להזיק.
חת.

ד. ה. 100 - 1000 4.64

UNITED NATIONS NATIONS UNIES

OFFICE OF THE RESIDENT REPRESENTATIVE
TECHNICAL ASSISTANCE BOARD
AND UN SPECIAL FUND

39, JABOTINSKY STREET
JERUSALEM, ISRAEL

Telephone : JERUSALEM 31248 Cable Address : UNATIONS JERUSALEM

1-14-07/2/1788 17 September 1964

Dear Miss Hareli,

The United Nations Technical Assistance Recruitment Service in New York has cabled me, asking me to ascertain the interest and availability of Mr. Eliezer Aronov of 7 Hagana Street, Netanya, in the OPEX post of Chief Engineer (Public Works) in Somalia. Two copies of the relevant Job Description are attached hereto.

You will probably be aware that Mr. Aronov was proposed by the Government of Israel for a similar OPEX post in Cyprus in December 1962, but owing to the lateness of submission of his candidature it was not possible to consider him for the post and his name was retained on the UN roster of qualified candidates.

If Mr. Aronov would like to be considered as a candidate for this post, I should be grateful if you would ask him to contact this office as soon as possible, to arrange for a mutually convenient time for an interview.

Yours sincerely,

J-P. B. Ross
Acting Resident Representative

Miss Hava Hareli
International Co-operation Department
Ministry for Foreign Affairs
Hakirya
Jerusalem

UNITED NATIONS NATIONS UNIES

Technical Assistance Recruitment Services
United Nations, New York 17, New York

Bureau européen de Recrutement pour l'Assistance Technique, Palais des Nations, Genève, Suisse

28 June 1963

Request from the Government of Somalia

JOB DESCRIPTION
SOM.44-A (OPEX)

Post title: Chief Engineer (Public Works) (761)

Duration: One year initially with probability of extension

Date required: As soon as possible after 30 September 1963

Duty station: Mogadiscio. Travel in connexion with inspection of works.

Duties: Under the Director of Public Works, Ministry of Works and Communications, the officer is expected to:

Be responsible for the planning and execution of all the engineering activities of the Public Works Department;

Supervise the work of the various engineering sections (roads, airfields, water supplies, building and ports, irrigation);

Supervise projects in the field of electrical and mechanical engineering;

Advise the Ministry Headquarters on technical and professional matters when required;

Train officials of the Government of Somalia to perform the above duties with the intent that those officials shall take over responsibility for such duties as rapidly and as completely as possible.

Qualifications: A civil engineer with extensive experience in different fields of engineering, including administrative experience, in high posts. Additional qualifications in electrical or mechanical engineering will be an advantage.

Languages: English and Italian are essential.

63-39838

(over)

Background information: The Chief Engineer will have two distinct responsibilities: first, to arrange and supervise the planning and design work of specialis sections headed by professional engineers. Second, to administer the works of the Divisional Sections which are responsible, under the Divisional Engineers, for the execution of work in the three proposed divisions of the Republic.

NOTE: This post is to be filled under the terms of the United Nations General Assembly Resolutions Nos. 1256 (XIII) and 1530 (XV). The incumbent will perform duties of an executive, operational and administrative character, as defined in this job description. He will be a direct employee of the Government of Somalia which will pay him the salary and other emoluments whic would be received by one of its own personnel performing similar duties. In addition, the United Nations will supplement his salary and allowances so that his total emoluments (from the Government and the United Nations) are approximately equivalent to what would be paid to an expert performing comparable duties under the United Nations Technical Assistance programme. The incumbent has the status of an official of the Government of Somalia but not that of a staff member of the United Nations.

NOMINATIONS SHOULD BE SUBMITTED BEFORE 30 AUGUST 1963.

תאריך 9.3.66

סוג

מ ז כ ר

אל

מאת

הנדון

11.65 2000/100

תאריך 2.3.66

מזכר

סווג

אל מר ניצן, הסמנכ"ל

מאת ד/ר הרים, מצ"ת

הנדון המדרך מסומאלה

מר לשם הפנה אלינו את דקשתך, מהקשר נמסר כי המדרך הגיע האמצעות המדרקה הדינלאומית דצורה רגילה.

בברכה,

דוד הרים

11.65 2000/100

שנה טובה

לשנת [illegible]

[illegible]

תאריך _____

סווג _____

מזכר

אל _____

מאת _____

הנדון

11.65 2000/100

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס

בלתי מסווג

מס' 30 (שונות)

חובר : 261655 מבר 66

הורפס: 271200

אל : המשרד ירושלים

מאת: גיאמאמה (סומליה)

Minister of Foreign Affairs Israel Jerusalem.

Recently sent several letters concerning scholarship. Unfortunately no reply. Please take consideration.

Hussen Mohamed Baadle, Giamama, Somalia

התפוצה שגכל2 סמנכל מאף משב מזת רמ קבמ

שע/קל

בלתי מסווג

To the Ministry of foreign Affairs
Israel-Gerusalemme.

Hussen Mohamed Baadle
C/o Elementry school
Jamama, Somali Repubblic.
12-3-1966

Dear Sir,

With Much honour, I write you this sheet.
I shall be grateful il you can help me to get further education.
I am 20 Years old and completed my secondary education at the government high school in Mogadiscio two years ago. It was an Italian secondry. At the present time I am teaching the Governmet Elementary school of Jamama, and what I am teaching is Italian.
My family is very poor and has not got enough money to send me to school for further education and that is why I am asking you to help me by offering me a scholarship.
Since, neither, universities nor colleges are avaible in Somalia, I should like to complete my further education in Israel Universities inistitutes by the aid of your well-global students as you can. Therefore I demand your help rather than any other country in this World. May I inform you if scholarship are offered in the somali by fiendly countries the Government does not distribute fairly and equally amoung the somali qualified suitable students, and that -partly due why I am asking you to assist me.-

I am sorry that there is not opportunuty in Somalia. I am the first Somali to ask a scholarship for your country. As I told before about the distributing the scholarship in our country so I would rather like a direct ticket than through our Governmment.

I shall be appreciated if my letter meet your favourable consideration. I hope that the education officer will excuse me for traubling him and wasting his time in this matter. I would be most grateful if you would reply me as soon as possible so that i can make plan for my own future.

Thank you ,your kind consideration.

Yours HUSSEN MOHAMED BAADLE

Hussen Mohamed
Baadle

To: the Ministry of foreing Affaire

3 gr

25. III. 1966

ISRAEL - GERUSALEMME

6

25 - BESANÇON R.P. - 4 III 66

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

0 80

POSTES

PAR AVION

HUSSEN MOHAMED BAADLE
c/o Elementry school
To Jamama
SOMALI REPUBBLIC

Department of Middle East Affairs

Jerusalem, January 10, 1966

Mr. Abdi Hassan Farah
P.O.B. 233
Mogadishu
Somalia

Dear Sir,

We beg to acknowledge receipt of your letter dated 2.1.1966 and wish to point out that as we receive numerous requests for scholarships, we are compelled, much to our regret, to be selective.

We would therefore like to point out that if you could provide adequate references from official and competent authorities or personalities in Somalia, in addition to a detailed school record, we might be able to reconsider your application.

Yours sincerely,

David Harris

cc: Dept of International Cooperation
Dept of African Affairs
Foreign Relations Dept, Ministry of Education and Culture

P. O. BOX 233
MOGADISH, SOMALIA.
GEN. 2, 1966

His Excellency the Minister of Education
TEL AVIV, ISRAEL

Subject: Scholarship

Your Excellence:

I would like to you my highest vows and my best wishes. I am a somali student, born in 1943. I startedto study when I was ten year old . I have applied myself seriously and worked very hard. I finished the elementry course with a good record.

Throughall the obstacles and hinderances of having no one to interst himself in helping me,I persevered. I was able to again admission to the Idustrial School where I increased my knowledge and my ability. Three years later I received the certificate of completed course

I have heard that ISRAEL will offer a scholarship to any young student who is anxious to study escape from his ignorance. For that reason I am glad to send you this request for a scholarship in an industrial course.

I hope to hear from you so that I may send you the proper application forms.

I wish all students who attend your Universities a great success.

Very respectfully,

Abdi Hassan Farah -

Abdi Hassan Farah

Department of Middle East Affairs

Jerusalem, January 10, 1966

Mr. Abdirazak Mohamed Farah
c/o P.O.B. 29
Mogadiscio
Somalia

Dear Sir,

We beg to acknowledge receipt of your letter dated 15th December, 1965, and wish to point out that as we receive numerous requests for scholarships, we are compelled, much to our regret, to be selective.

We would therefore like to point out that if you could provide adequate references from official and competent authorities or personalities in Somalia, in addition to a detailed school records, we might be able to reconsider your application.

Yours sincerly,

David Harris

cc: Dept of International Cooperation
Dept of African Affairs
Foreign Relations Dept, Ministry of Education and Culture

בברכה

מאת

קשרי חוץ

משרד החינוך והתרבות

WITH THE COMPLIMENTS

OF

FOREIGN RELATIONS

MINISTRY OF EDUCATION AND CULTURE

JERUSALEM ISRAEL

ירושלים

C/O-P.O.Box, 29
Mogadicio- Somalia.
15th, December, 1965.

His Excellency the Minister of Education,
Israeel, Talabib.

Your Excellency,

I would like to convey to you my highest vows and, my best wishes. I am a somali student, born in 1943. I started to, study when i was ten years old. I have applied myself seriously and, worked very hard. I finished the Elementry course with a good record. Trough all the obstacles and hindrances of having no one to intrest himself in helping me, I persevered. I was able to again addmision to th-e Industrial school where I Increased my knowledge and, my ability, after that, I attended Magistral school receiving three years later the Certificate of completed courses.

I have heard that Israel will offer a scholarship to any young student who Is anxious to study and, escape from his Ignorance. For that reason I am glad to send you this request for a scholarship in University course. I hope to hear from you so that I may send you the proper application forms.

I wish all students who attend your Universityies a great success.

Very restpectfully ,
Yours,

.....
(Abdirazak Mohamed Farah).

Department of Middle East Affairs

Jerusalem, January 10, 1966

Messrs. Salah Dahir Abdallah and
Yusuf Mohammad Osman
c/o 48 Kofo Abayomi Avenue
Lagos - Nigeria

Dear Sirs,

We beg to acknowledge receipt of your letter dated 19.12.65 and wish to point out that as we receive numerous requests for scholarships, we are compelled, much to our regret, to be selective.

We would therefore like to point out that if you could provide adequate references from official and competent authorities or personalities in Somalia, in addition to a detailed scholl record, we might be able to reconsider your applications.

Yours sincerely,

David Harris

cc: Department of Internation Cooperation
Department of African Affairs
Israel Embassy, Lagos

תאריך 30/12/65

סווג

מזכר

אל מצ"ת - מר שאול ברח"ם

מאת אורי פרושאור - משה

הנדון בקשת מלגה - סומאלי

1. רצ"ב בקשת 2 סומאלים הישראלים בניגריה.

2. המרחב הגיעונו כמורו שהוא - אלא מעטכה.

בברכה.

[illegible]

7 65 1000/100

SALAH DAHIR ABDALLA &
YUSUF MOHAMED OSMAN
C/o: 48 KOFO ABAYOMI AVENUE
LAGOS - NIGERIA
W. A

LAGOS - 19. 12. 1965

Dear Sir

We Would be grateful enough to your excellency office to consider Our humble request for schoolarship to your Country as many young African and Asians have this privelage.

We Somali people have got The knowledge that there is no relation between our two nation, because of Arab influency, And we know that Arab people are against ISRAEL and its Government, but we are not The same side, and we dont believe such influency that they are spreading Somewhere in Africa and Asia

We are two Somali students who are searching Knowledge to help our selves.

We have Confidency in your good Government

to Look forwards helpfully to our Cordial Assistance and accepting our demand.

We are waiting for your prompt reply if possible.
Thanks in anticipation

We remain Sir
your Most faithfully

Salah Dahir Abdalla
Yusuf Mohamed Osman

To. H.E.
MINISTRY OF EDUCATION
ISRAIL
TEL-AVIV

משרד ה
ראר נס
1. 1. 1966

EMBASSY OF ISRAEL

שגרירות ישראל

15

ניקוסיה, יג' בטבת תשכ"ו
5 בינואר 1966

- ס י ד י -

אל : מר ש. בן-חיים מז"ת

מאת: ע. רון, ניקוסיה

הנדון: סומאלי -

מר בן-חיים היקר,

קבלנו עתה מכתב נוסף מאת הנ"ל. גם הוא מסתמך על שבדול קאדר עבדי. לסמולך הסתאים.

נתבקשתי ע"י השגריר לציין שלמרות הודעתך בדבר בדיקת הסבה להסיך ההתכתבות אלינו וההוראות להפסקת מגעים אלה, הנה נוכחנו לראות שלא כן הדבר.

אנא הודיענו תוצאות סמולך.

בברכה,

ע. רון

לוטה:
המכתב עם מעטפותיו.

Amoud Intermediate
School, Borama
Somali Republic
Northern Region.

To, State of Israel,
Ministry of foreign affairs
(Scholarship department).

Scholarship for Somalia

Sir,

With due respect and gratitude, I have to submit the following information for your sympethetic Consideration and approval.

I have to inform you in advance, that I am one of the candidates, in which Mr. Abdilkadir Abdi Dualeh, have kindly forwarded and recommended to you, to be taken as, one of the suitable candidates for the courses, you have kindly offered to the Somali Republic, for the fiscal year 1965/1966.

I think you are aware of the many letters, you have exchanged, concerning me, and even I have sent to you, a letter in which my ministry have approved my scholarship.

And I think (as he told me) you have excepted my scholarship and I am very anxious as well eager to get the necessary requirements which will lead my departure to your end.

He has kindly, given me, this chance to write to you, (on behalf of him) and he has honestly given me the address of your agent in Cyprus, in which letters will come to you, through him.

P.T.O.

Repeatedly, I have to inform you, that all my educational documents as well photographs and other letters, dully completed, have all been submitted to you for a long period.

In Conclusion, I expect a favourable reply from your end.

Yours, faithfully.

(Ahmed Omar Osman)
Vice-principal Intermediate
School, Amoud,
Borama.

BY AIR MAIL
PAR AVION

430/64

R Hargeisa G.P.O.
Somali Republic
No 2267

TO, Mr, M. Rasool
P.O. box No. 626
NICOSIA, Cyprus

AHMED OMAR
C/o Amoud Intermediate
School, Borama.

BY AIR MAIL
PAR AVION

To, State of Israeil,
Ministry of foreign affairs,
Juriselam,
Israeil

מדינת ישראל

משרד החינוך והתרבות

ירושלים, יא בסבת תשכ"ו
3 בדצמבר 1966

מס' _____

אל מנהל המחלקה לשיתוף בין לאומי, משרד החוץ ירושלים

מאת סגן המנהל הכללי

הנדון: בקשה למילגת למודים
משני אזרחים בסומליה

שני אזרחי סומליה פנו למשר החינוך והתרבות
בבקשה כי נעניק להם מלגת לימודים.

מתוך הבחה כי בקשתם היא בתחום פעולות מחלקתך,
הנני שולח לך בזה מכתבם בשפה הערבית ותרגומו לשפה
העברית.

בכבוד רב

י' גדיש

מדף 907

האדון הנכבד שר החנוך ברפובליקה הישראלית

לאחר הברכה והכבוד הרב החולם את [illegible] מעלתך הרמה

אנו פונים אליך אדוני

ראשית - אותות הדר וכבוד, אנו מבקשים מן

האלהים הכל יכל שישמר עליך ויצליח את מאמציך

ומאמצי הממשלה הישראלית השוקדת על שמירת האומות

כולן וב"ו לחוד, במצרח הארץ ובמערבה.

שנית - אנו פונים אל כבודך בבקשה ומבקשים

שיתקבל ובסבר פנים יפות ובקשה זו, אנו מכבדים

אותך כבוד השר הנכבד לתת לנו מלגת לימודים

בבתי ספרך ולנו יש בך תקוה להגשמת בקשה זו

יש לנו תמודת ביס ממשלתי מכון (אֶעֶדְאֶדְיָה)

בתודה רבה ושלום עליך תמיד

שני התלמידים המבקשים הם

1) עלי אחמד חסן

2) מחמוד עמר מארח

ת. ד. 255 [illegible]
מוגדישו
סומליה.

20.12.65

10. חבר המורים מתמסר לפתוח כל עבפי המלאכה וכך דואג לפתוח גבות הירק והפרחים, דואג לבטיחות סביב בית-הספר, מקיים מועדון חקלאי ומעודד את התלמידים לטפח בביתם הפרטי גבות בדי.

11. מנהל בית-הספר וחבר המורים מעודדים את הילדים ליצירת חוגים לפעילויות מחוץ לתכנית הלמודים בשטחי אמנות וספורט וכד'.

12. חבר המורים דואג להקמת ועדות תלמידים לפעילויות חברתיות בקרב הילדים.

13. חבר המורים מעורר את התלמידים להוציא עתון בבית-הספר ובכתות ומדריך את התלמידים בעריכתו ובהפצתו.

14. המורים מתנהגים עם תלמידיהם בכבוד והתנהגותם עשויה לשמש דוגמה לתלמידיהם להתנהגותם ביחסיהם ההדדיים.

15. בבית-הספר שורר בקיון מוחלט וסדר למופת וביכר טעם טוב בטפול בכל פנה ופנה של השטח.
חבר המורים מבין לשתף את תלמידיהם בדאגה לנקיון וסדר והתלמידים מרגישים כאילו הם בביתם הם.

16. חבר המורים מגלה דאגה לנקיון הכפר או השכונה ובפעילותו מעודד התנדבות אצל תלמידים והוריהם להגברת הנקיון והבנוי בישוב.

17. חבר המורים מגלה עניין מיוחד בהעלאת הרמה ההשכלתית של ההורים ומקיים בית-ספר ערב לבוגרים. הוא עוסק בפעילות תרבותית מגוונת העשויה להעלות את הרמה התרבותית הכללית בישוב.

מנהל המחלקה לחינוך ולתרבות לערבים ימנה ועדה מיוחדת אשר תבקר את בתי-הספר המוצעים לקבלת פרס ותכדוק אם אמנם בתמלאו התנאים הנדרשים המזכים את בית-הספר לקבלת הפרס הנ"ל.

בכבוד רב,

שמואל שלמון
מפקח ראשי

السيد المحترم، وزير التربية والتعليم في الجمهورية الإسرائيلية

بعد التحية والإحترام الفائق المناسب بجنابكم العالي:

فنقدم إلى سيادتكم

أولا: آيات الإجلال والإكرام، راجين من المولى القدير أن يرعاكم

ويكلل مساعيكم ومسعى الحكومة الإسرائيلية الساهرة على حماة الأمم جملة

وتفصيلا في مشارق الأرض ومغاربها:

ثانيا: نقدم إلى سماحتكم برجاء، راجين أن نجد من سيادتكم القبول والترحاب

وذلكم الرجاء هو تكرمكم سيادة الوزير المحترم بإيجاد منحة دراسية

في معاهدكم ومدارسكم ولنا في جنابكم كبير الأمل في تحقيق هذا المطلب

لدينا شهادة الإعدادية من مدارس الحكومية.

ولكم منا جزيل الشكر. والسلام عليكم دائما.

المقدمان لجنابكم: الطالبان هما

١. علي أحمد حسن
٢- محمود عمر مارح

ص. ب. ٢٥٥ مقديشيو صوماليا

٢٠/١٢/١٩٦٥م

תאריך 22/9

מזכר

סווג

אל מצ"ח

מאת משיב

שאול

הנדון המצבה

האם ידוע לכם דבר

על המצבה.

בתוקים שלנו אין

צבר לכל התכתבות

עם הנולי, או לכל

טיפול בנושא.

אנאו.

בברכה

22

7.65 1000/100

3rd. September, 1965.

To:
The Ministry of Foreigner Affairs,
Department for International Co-operation,
Jerusalem,
Israel.

Dear Sir,

Ref. my letter dated 12 Dec, 1964, A.
Ref. ~~mye~~ your letter dated 21st. Jan., 65B

You informed me under Ref.B that you would reply me as early as possible about my Scholarship which I have requested you under Ref.A. Up to daye I had no direct reply from you in connection with this subject but through Mr. M. Bentob who told me that he has been instructed to contact me at mye own address; he told to report to his office once a week in order to inform me the letters between you and this gentleman; two months elapsed where I have been calling to his office every week. Lastly he informed me that he had received a reply from you saying that you have no photographic and Journalism in Israel Schools. He invited me to choose another subject where I have informed him that I am very much interested to have any of the following subjects: Administration; Public Relations; or Commerce.

Two weeks later, he informed me that I have been accepted for the Scholarship and asked me if any other memebers are interested to have similar courses. However I have used all my influence and found other five members of our Club. Among them are the best two sports men who represented Aden in the British Empire and Commonwealth games held in Australia; and also ~~in~~ the Assistant secretary.

I and M. Bentob Messa had agreed that I have come first and that the other Mission will follow me letter. Before M. Bentob Messa had departed to Asmara(in Ethopia) on the 11th April of 1965, he informed me that he will contact me at my own address and will buy me an air ticket from the Ethopian Airliness to commence my trip to Israel. But up to day I am still waiting for the man. I am very much disappointed that Mr. Bentob had treated me as child in a cradle . Two of the mission are now at Cairo where they are represting Aden from the Arab Olympic Games.
I must inform you that I have been invited by the Somali Youth Sports and Musical Organization in Mogadicho, capital of the Somali Republic, for a 10 days conference. The conference will take place on 23rd Sep. 1965; so therefore before proposing of asking Foreign Ambassador to grant me the same scholarship, I must try to know the outcome of my request before mentioned date.
I shall for every remain indebted for your coperation and continued assistance.

Please reply as early as possible through your consulate in Djibouti, which is the most easiest way for me.

I remain,
Yours faithfully,
A.A.Botan,
c/o: Ismail store,
the cresent, TAIZZ

Copies to:
The Secretary African Star Club; the Director of Public Relations.

ק"ר - ת"א

EMBASSY OF ISRAEL
WASHINGTON, D.C.

שגרירות ישראל
וושינגטון

סודי

245

כ"א בסיון תשכ"ה
21 ביוני 1965

אל : מז"ת
מש"ב

מאת : מרדכי לדור, וושינגטון

הנדון: סומאליה

ביקר הבוקר אצלי אחמד מוחמד איברהים, סטודנט גומר מסומאליה שלמד באוניברסיטת אינדיאנה באה"ב מקצוע שרות השידור וטלביזיה במשך 18 חודש בחסות א.י.ד. הוא בעיקר התמחה ב-
broadcasting service, newscast, news writing and the technical aspects of it.

הוא בא כאילו להודיעני כי ישנו מספר רב של סומאלים שלהם עניין בקשרים עם ישראל ולדעתו אפשר לקדם זאת על ידי שיגור מילגות השתלמות לסטודנטים סומאליים בישראל.

איברהים עובד בשרות השידור במוגדישו ומשדר חדשות בשפה Cushitic, עורך תכניות ועוסק לעתים גם בצד הטכני של המקצוע.

הוא הציע כי הקשר יהיה ניירובי, באמצעות שגרירותנו. אנשיהם תמיד יכולים להיות בקשר עם כתובת "נויסראלית, לא ישראלית מפורשת" שם.

שם וכתובת הסטודנט:

Mr. Ahmed Mohammed Ibrahim
Mogadishu
Box 7
Somali Republic

אולי כדאי לדבר על שאלה זו עם סלאד אחמד עיסמאיל, עת ביקורו בארץ במחצית יולי.

בברכה

מרדכי לדור

העתק:
מאה"ב
השגריר
הציר
א. לוי

EMBASSY OF ISRAEL
WASHINGTON D.C.

EMBASSY OF ISRAEL
WASHINGTON, D.C.

שגרירות ישראל
וושינגטון

0 2 VII 1965

251

כ"ד בסיון תשכ"ה
24 ביוני 1965

אל : מז"ח
מש"ב

מאת : מרדכי לדור, וושינגטון

הנדון: סומאליה

עוד למכתבי מס' 245 מיום 21.6.65 בנידון.

הח' ישעיהו יולינק, סטודנט ישראלי באוניברסיטת אינדיאנה, סיפר לי על 5 סטודנטים מסומאליה, שלמדו באינדיאנה ושהכיר כולם. 2 מהם הם חאסן, הידוע לנו, ואיברהים.

כולם היו בקשר אתו והיו מעונינים בישראל, אולם איש לא ידע ממשנהו על קשרים אלו עם יולינק.

על איברהים, הוסיף לי יולינק, שהוא בן למשפחה בעלת השפעה במוגדישו. משפחה זו היא מהחלק האיסלקי לשעבר של המדינה. אחיו הוא אחד המנהלים של הבנק הממלכתי בבירה.

אביו היה בשבי בחבש, עת מלחמת העולם השניה. אמו של אחיו היא חבשית. אמו של אחמד הוא סומאלית.

איננני בטוח אם ידיעות אלה בעלות ערך, אולם חשבתי שלא תזקנה.

בברכה

מרדכי לדור

העתק:
מאה"ב
השגריר
הציר
א. לוי

251

ב"ר ב'ו'ן תשב"ח
24 ב'ו'ו' 1965

אל : ב"ד
ב"ש
מאת : מרדכי לרור, ורשיטטין

הנדון: סימאלית

עיר לבכתבי מס' 245 מיום 21.6.65 בנידון.

הח' ישעיהו ילינק, סטרוט ישראלי בחוניברסיטה אינדיאנה, סיפר לי על 5 סטרוטיס מסימאלית, שלמרו באינדיאנה ושהכיר כולם. 2 מהם הם תאסן, הירוע לנו, ואיברהיס.

כולם היו בעשר אחו ותיו מעוניניס בישראל, אולם איש לא יוע מאשתו על ישראל אלו עם ילינק.

על איברהיס, הוסיף לי ילינק, שהוא בן לשמשה בעלה השפעה בטוריה. משפחה זו היא מהחלק האיטלקי לשעבר של המרינה. אחיו הוא אחר המוחלים של הבוף המאלבהי בבירה.

אביו היה בשבי בהבש, עה מלחמה העולם השניה. אמו של אחיו היא הבשיה. אמו של אחמר הוא סימאלית.

איננו בטוח אם יוציה אלה בעלוה עלך, אולם השבהי שלא הדקנה.

בברכה

מרדכי לרור

העתק:
מאה"ב
השגרירי
הצירי
א. לוי

AMBASSADE D'ISRAËL

שגרירות ישראל

492

פאריס, כ' תמוז, תשכ"ה
20 ביולי 1965

אל : הסברה - מר דב בן-דב

העתק : מנהל מא"ף
מז"ת

הנדון: בקור סטודנטים אמריקניים בארץ

בהמשך להתכתבותנו בנדון ראו-נא מהצעה הרצ"ב של מרכז המעולה מטעמנו בין הסטודנטים האמריקניים.

מתהרר מדברי המרכז שלא תהיה התנגדות מצד הסומאלים האמיתיים אם הבחור סומאלי הצרפתית יהיה בקבוצה. מכל מקום, אודה לכם על חוות דעתכם בנדון בהתייעצות עם מנהל מא"ף.

ב ב ר כ ה,

י. אלמוג

פאריס, פס' תמוז, תשכ"ה
19 ביולי 1965

אל : מר י. אלמוג

מאת : י. קוקשבילי

הנדון: הש תתפות סטודנט סומאלי
בנסיעת הסטודנטים האפריקנים
לארץ - ספטמבר 1965

בין המועמדים לנסיעה זו הפגישוני ידידים
חבשיים עם סטודנט סומאלי הצרפתית. שוחחתי עמו ארוכות
והבחור נראה מפוקח ונבון. הוא לומד משפטים ב-
Institut des hautes études sociales
בן למשפחה אמידה ולדברי ידידיו תופס אביו עמדת מפתח
בשלטון הפנימי בדז'בוטי. לבחור ידיעות לא-מעטות על
המתרחש בישראל והביע עניין רב בנסיעה הנ"ל.

מתוך שיחותיו ושייך לזרם הסטודנטים
האפריקניים הגורסים יעילות ופיתוח לפני סיסמאות
מהפכניות. הוא נסה לקשרני עם סטודנטים מהרפובליקה
הסומאלית, אך הללו נמצאים בחופשה מחוץ לצרפת.

התרשמותי האישית מהבחור היא חיובית
והוא נראה לי כן וגלוי לב. שמו ISMAIL GUEDDI
והוא בעל דרכון צרפתי.

אודה לך באם תודיעני עמדתך על השתתפות
סטודנט זה בקבוצת הסטודנטים האפריקניים הנוסעים לבקור
בארץ.

בתודה

י. קוקשבילי

נ.ב. קיימת עדיין
האפשרות של השתתפות
סטודנטים מהרפובליקה הסומאלית
בקבוצה זו.

ס ו ד י

ירושלים, כ"ח באדר ב' תשכ"ה
1 באפריל 1965

אל : מר ס. תבור, המשלחת קלן

מאת : מז"ת

הנדון: הסומאלי - יאסין עבדי סעיד
מכתבך ה/32 מ- 22.3.65

אנו רואים חשיבות בקיום מגע עם הג"ל.

הנושא המעניין אותנו בשלב זה הוא: באיזה מדה גם היום, הסיוע הסצרי הנדרש לסומאלי הוא סיוע אפריאליסטי המותנה בתנאים? אמנם במכתבו נוגע הבחור בנושא אך חשוב שיספור פרטים נוספים ועדכנים ככל האפשר. הנושא חשוב ביותר מבחינת הסברה באפריקה בעקר.

אשר להצעתו בעניין פתיחת שוקים לבשר הסומאלי, הרי הצעתו איננה בבחינת חדש עבורנו. בשנה האחרונה נסו "למכור" לנו את הרעיון בדרכים שונות אך דא עקא ישנם קשיי כשרות, מגיפת הפה והסלפיים וסבות נוספות.

אנו מציעים כי תשיבו לו בשלב זה אין הבשר הסומאלי מתאים לשוק משום ששיטת גדול הבקר, דרכי פשוטו והכשרתו כבשר למאכל אינם מאפשרים לו לעמד בתחרות בשוקי אירופה. דרך גדול הבשר בסומאלי היא פרימטיבית למדי אך באם יש לו הקשרים מתאימים במוגדישו ויוכל להפעילם נהיה מוכנים לסייע בשטות הדרכה ואולי אח"כ בסציאת שוקים.

נודה על כל דוח נוסף.

ב ב ר כ ה ,

דוד אפשטין

ס ו ד י

ירושלים, כ"ח באדר ב' תשכ"ה
1 באפריל 1965

אל : מר ס. תבור, המשלחת קלן

מאת : סז"ת

הנדון: הסומאלי - יאסין עבדי סעיד
מכתבך ה/32 מ- 22.3.65

אנו רואים תועלת בקיום מגע עם הנ"ל.

הנושא המעניין אותנו בשלב זה הוא: באיזה מדה גם היום, הסיוע המצרי ~~הסובייטי~~ לסומאלי הוא סיוע אסקריאליסטי המותנה בתנאים? אמנם במכתבו נוגע הנחור בנושא אך חשוב שימסור פרטים נוספים ועדכניים ככל האפשר. הנושא חשוב ביותר מבחינת הסברה באפריקה בעקר.

אשר להצעתו בעניין פתיחת שוקים לבשר הסומאלי, הרי הצעתו איבה בבחינת חדש עבורנו. בשנה האחרונה נסו "לסכור" לנו את הרעיון בדרכים שונות אך דא עקא ישנם קשיי כשרות, סגירת הפה והשלפיים וסבות נוספות.

אנו מציעים כי תשיבו לו בשלב זה אין הבשר הסומאלי מתאים לשוק משום ששיטת גדול הבקר, דרכי פטומו והכשרתו כבשר למאכל אינם מאפשרים לו לעמד בתחרות בשווקי אירופה. דרך גדול הבשר בסומאלי היא פרימטיבית לסדי אך באם יש לו הקשרים מתאימים במוגדישו ויוכל להפעילם בהיה מוכנים לסייע בשטות הדרכה ואולי את"כ במציאת שווקים.

נודה על כל דוח נוסף.

ב ב ר כ ה ,

דוד אפשטין

שנתי

תאריך 24 יון 65

מזכר

לתיק מס' 9.10.19

אל מצה

מאת קבל

הנדון: בקור סטודנטים סומליים בישראל.

לר"ב.

1. מצבנו אין הקרוע לבקורים באלה.

2. לדעתנו יש לבחון הוטב מעמדם בסומליה ולוויא שאין הם מנשמיכים לקרים + לפוליטיקוני רוחנו. המטוונים אליהם מתיק כונות להכשילנו

בכבוד,

1.65 1000/100/1

תאריך 10/6/[illegible]

מזכר

לתיק מס'

אל [illegible]

מאת [illegible]

הנדון [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

6.63 1000/100/

תאריך 8/6/65

מזכר

לתיק מס'

אל מר קדרון

מאת ד"ר

הנדון

דברתי במשאל עם לו בדר.
דאגה, שיש להזמינם. הנסיעה תהיה
על חשבונם. (הלוך וחזור) ואולו אנו
נמאן את שהותם בארץ
היא מליאה שהדבר ותואנה עם ב"בנו
דרך בונה ברומאו.

רואה נא חות דאתו של
עזרא להלן.

10.64 1000/100

תאריך 3/6

לתיק מס'

מ ז כ ר

אל עזטו

מאת ז/ז

לצוד אפשטין

הנדון

בדרון מעונין בחות דעתך
על הרצב"י. (אם יש מקום להעמיד
את הסטוזוטים הסומאלים ישר לפקורה)

בעדן נעזרנו בסומלים נוצרים
במבצע מרבד הקסמים.
אינני רואה תועלת בעולי רגל
נוספים. עד עתה בירו אצלנו
מספר סומאלים אשר לא עשו דבר.
אם מאל חפץ בביקורם -
אין לי התנגדות. לנו לא יוסיפו.
ע.ד.

10.64 1000/100

AMBASSADE D'ISRAËL
UL. VESNINA 16
MOSCOU
TEL. G 1-57-20

שגרירות ישראל
רח' וסנינה 16
מוסקבה
טל. 41-57-20

מוסקבה, כו' באייר תשכ"ה
28 במאי 1965

ס ו ד י
דחוף ביותר

402

אל : מר דוד אפשטיין, מז"ת

מאת : שגרירות מוסקבה

הנדון : בקור והשתלמות סטודנטים סומליים בישראל
מכתבך מ-14.5.65

תודה רבה לך על התשובה המהירה.

הסטודנטים בקרונו, בינתיים, פעמים אחדות. עד כמה שניתן לשפוט על פי הרושם, הרי הם ממורמרים מאוד הן מן היחס של הסובייטים כלפיהם והן מן הלמודים עצמם. יותר מכל נראה לי כי הם מחפשים קרקע הכשרה לפעילות מדינית בארצם, לכשישובו אליהם.

הם עוזבים את מוסקבה בעוד ימים אחדים, כאשר מגמת פניהם לרומא (בה מחכונגים לשהות שבועיים) ואח"כ, "אם לא יסתדר הדבר לבקר בישראל, בחזרה לסומליה" - כדבריהם.

"הקוץ" שבתשובתנו לא נעלם מעיניהם. והוא, שממשלתם אינה יכולה להמליץ בפנינו עליהם, בהעדר יחסים בין ארצותינו. התחננו שנעיין מחדש בבקשותיהם. בשל קוצר הזמן הצעתי להם לסור לשגרירותנו ברומא, באשר יהיו שם. לא נתתי להם שום תקוה.

נראה לי שלא נסתכן בהזמנתם ארצה לבקור קצר (כוונתי לשהות ולא להוצאות הדרך), למרות חשדותינו בהם. היכרותם עם ישראל היא עדיין בבחינת מקרה נדיר, לגבי סומאליה, ואולי עשוי לתת פריו ברבות הימים.

הייתי מציע כי גם במקרה של תשובה שלילית, תבריקו על כך לרומא (לא הפניתי אותם לאיש בשגרירות) ומן הסתם יגשו אליה בסוף תקופת שהותם ברומא, בשבוע הראשון של יוני, בערך.

כאמור השתדלתי שלא לתת להם תקוה כלשהי לסכוי של בקור בארץ.

ב ב ר כ ה ,

י. גוברין

העתק : מזא"ר

משרד החוץ
הקונסוליה הכללית
בוסטון

שגרירות ישראל
ע"י משרד החוץ
ירושלים

ב ו ס ט ו ן, כ"ו כסלו תשכ"ח
28 בנובמבר 1967

ל כ ו ל

ש ל ו ם,

א ל : מר יוסף אבידר, מ"מ

מאת : קונסוליה כללית

הנדון : <u>קבלת הנחיות בקונסוליה הכללית בבוסטון</u>

אדוני רואה לך בזה הוראה מספר 14.5.65-ב.

מכתבים, ברכות, שנה חדשה. כך כמו בכל שנה ושנה, אך הם מתחילים לבוא כבר בימים שלפני ראש השנה. רואה את זה כי כל הזמן יושב מישהו ומקליד מכתבים, מכתבים מכתבים.

גם קיבלנו את הוראה לבוא לידי ביטוי, כאשר מדינת ישראל (או מוסדותיה השונים) רוצה". "אל לך לשכוח לשלוח ברכה לאיזה מכתבים" - הוראות.

"מכתב" מהמרכזי לא יכול להיות. אולי, מעמדנו אינו מספיק גבוה, אולי אינו מכתב. אולי רוצים רק אינפורמציה. מאחל שיהיו אולי מכתבים.אבל מיד אולי מכתב מהמרכזי בוטל, אשר אולי לא. לא נשאר לנו אלא לחכות.

בינתיים לא נשלח מכתבים אינם יכולים לבוא (מכתבי הברכות אינם מגיעים), מכתבים מהמרכזי אינם. מכתבים יש לשלוח אינם קיבלו מכתבים מכתב, לכבוד מישהו, שלחו יותר אינם מכתבים מכתב.

אולי יהיו מכתבים שיש לשלוח מכתבים, מכתבי יש לא (מכתבי הברכות אינם מגיעים) לכל אחד מכתבים אינם מכתב. מכתבים אינם לא לכל, מכתב.

מכתב אחרים אינם לנו אינם אינם יכולים לא מכתב מכתב.

ב ב ר כ ה,

ר. מכתבי

אחד : מ"מ

AMBASSADE D'ISRAËL
UL. VESNINA 16
MOSCOU
TEL. G 1-57-20

שגרירות ישראל
רח' וסנינה 16
מוסקבה
טל. 41-57-20

מוסקבה, כח' בניסן תשכ"ה
30 באפריל 1965

106.1

308

ס ו ד י

אל : מא"ף

מאת : שגרירות מוסקבה

הנדון : בקור בישראל של 2 סטודנטים סומליים
<u>קמשחלמים במוסקבה</u>

הריני מצ"ב מכתב שנמסר לנו אישית על ידי שני סטודנטים:
1) אוסמן עלי אחמד, 2) עבדולהי תאג'י חסאן.

הראשון לומד בקורס חד-שנתי ב-
Moscow High Trade Union College והציג את עצמו כ-
Trade Union Leader, of Somalian Confideration of Labour
והשני לומד זו השנה השלישית בפקולטה לחקלאות שבאוניברסיטה
על שם "לומומבה", במוסקבה. לדבריו שימש בארצו כמזכיר
כללי של ארגוני הנוער בסומליה.

לדבריהם הם עומדים לעזוב את בריה"מ בעוד כחודשיים.
נוסף למטרת בקורם בישראל, כפי שהביעוה במכתבם המצ"ב, אמרו
לי שברצונם להשתלם בישראל, בתחום לימודיהם. שניהם צעירים
למדי, בני הדת הנוצרית. הם מצפים שנזמינם לישראל על
חשבוננו.

הודיעוני נא מה להשיב להם.

ב ב ר כ ה ,

י. גוברין

<u>לומה</u>

העתק : מזא"ר

EMBASSY OF ISRAEL
13, KUTUZOV Av.
MOSCOW

ב ר י ת

מוסקבה, כ"ו בטבת תשכ"ה
30 בדצמבר 1964

סודי

1.301

אל : מ"מ

מאת : שגריר מוסקבה

הנדון : בקשה לקבלת 2 סרטים ישראלים
לפסטיבל בקולנוע

בתשובה לבקשתך מיום 23 בדצמבר לגבי שני סרטים:
1) ישראל היום, 2) קריאת נעורים.

בתשובה לסרט הראשון הנ"ל -
Trade Union Leader, or Economic High School of Trade Union College
of Labour Conciliation and Economic Problems
הנהלת הסרט לא נתנה הסכמתה לשלוח את הסרט
על מנת "לחנוק", כלשונם. הסרט הוא בעל אופי
כללי על ישראל היום, בלבד.

בקשתנו מן הסרט השני עדיין בבדיקה. ברגע שנקבל תשובה, נודיע מיד לשגרירות, אולם בשלב זה אין לנו מידע נוסף, כלום בקשתנו.

בברכה,

ב. בנדור

העתק

מפקד : מ"מ

Moscow 13th April 1965

To,
The Israil Abassador
Moscow USSR

Your excellency,

With due respect and humble submission,we wish to submit our application to you,sir,applying for goodwill visit to your humble country!We are Somali students who devoted to their lives for the sake of strengthening and establishing Somali-Israil friendship and fraternal co-operation between our people and country.

We have entangled and faced an obstacles and sarcastic attutidesby the Arab expansionist and interloners who are always trying to deterioratethe Somali-Israel friendship and solidarity of our people. If we have given an opportunity to talk with your Govenment and people we shall denounce and expose the colonial policy and harmful viewsof the Arabs which is peril and foe to the world peace and international friendship of the whole globe.Due to the present difficulties and hardsh we have failed to establish Somali-Israel friendship in our country,and many founders and initators of the realistic friendship minded were imprisoned and expelled from their motherland.Our youth organizations and the toiling masses of our people are wholeheartedly supported a just struggle of your people in struggling against Arab colonizers and the communist domination doctrine.The regretable tension between the Arabs and Israel nations is clear and expoundable to our Somali youth who really politically matured and enough conscious to understand this vital problem,and we will not heitate to side with your people in struggling against the agressive policy of the Arab people.
We hope that you will consider our petition into highest consideratio and approval.

Thanking you in anticipation,

Yours faithfully,

Osman Ali Ahmed,
Abdullahi Haji Hassan.

Куда То,

The Israil Embassy

Moscow

Кому USSR.

Адрес отправителя:

27/VIII-64 г. Москва. Производственное объединение „Восход". Цена 1 коп.

סודי

ירושלים, י"ב באייר תשכ"ה
14 במאי 1965

אל : מר י. גוברין, השגרירות מוסקבה

מאת : מז"ת

הנדון: בקור והשתלמות סטודנטים סומאליים בישראל
למכתבך 308 מ- 30.4.65

מכתבך הועבר אליגו משום שהספול בעניני סומאלי נמצא בידי מז"ת. לידיעתך.

לגופו של ענין, התלבטנו לרחות את הבקשה בשל החשד כי מאחורי מכתב זה מסתתרת פרובוקציה אשר יוזמיה מי יודעם. המכתב שופע חרם ואהבה לישראל עד למחנק סחר ויש בו התבטאות אנטי-ערבית ואנטי - קומוניסטית מאידך. אין ספק בכך שהמכתב עבר דרך הצנזורות הידועים.

הוסף לכך את העובדה שהב"ל היגם נוצרים (?). בודאי שאין טעם להשקיע מאמץ בנוצרים דוקא בעוד שסומאלי היא ארץ מוסלמית כמעט בסאת האחוזים.

Somalian Federation of Labour

כמו כן נציין כי הארגון איגו מוכר לגו.

לאור האמור, אנו מציעים כי תשיב להם שאין אנו מקבלים משתלמים זרים באורח פרטי אלא באשור המשלחת הנוגעת בדבר ועל כן מבלי אשור רשמי ממשלת מוגדישו אין ביכולתנו לקבלם.

הנ"ל גם על דעת מזא"ר ומאמ"ף.

ב ב ר כ ה ,

דוד אפשטין

העתק: מזא"ר
מא"ף

סודי

ירושלים, י"ב באייר תשכ"ה
14 במאי 1965

אל : סר י. גוברין, הפגרירות פוסקה

מאת : מז"ת

הנדון: בקור והשתלמות סטודנטים סומאליים בישראל
למכתבך 308 מ- 30.4.65

מכתבך הועבר אליבו משום שהטפול בעניני סומאלי נמצא בידי מז"ת. לידיעתך.

לגופו של ענין, התלבטנו לרחות את הבקשה בשל החשד כי מאחורי מכתב זה מסתתרת פרובוקציה אשר יוזמית מי יודע. המכתב שופע חום ואהבה לישראל עד למחנק מחד ויש בו התבטאות אנטי-ערבית ואנטי - קומוניסטית מאידך. אין ספק בכך שהמכתב עבר דרך הצנזורות הירוקים.

הוסף אכך את העובדה שהב"ל היגם בוצרים (?). בודאי שאין טעם להשקיע מאמץ בבוצרים דוקא בעוד שסומאלי היא ארץ מוסלמית כמעט במאת האחוזים.

כמו כן בציין כי הארגון
איבו מוכר לנו.

לאור האמור, אנו מציעים כי תשיב להם שאין אנו מקבלים משתלמים זרים באורח פרטי אלא באשור המשלות הנוגעות בדבר ועל כן מבלי אשור רשמי ממשלת סומאליו אין ביכולתנו לקבלם.

הנ"ל גם על דעת מזא"ר ומאפ.

ב ב ר כ ה ,

דוד אמשטין

העתק: מזא"ר
מא"פ

1 Floor/D

25-6-1965

Eil Vared Esq.,
Ministry of Foreign Affairs
Oriental & Middle East Affairs
Jerusalem-Israel.

Dear Mrs.Eil Vared,

Sub: Science Studies
UNIVERSITY OF JERUSALEM

I hope by now you must have received my previous communication through Germany.

I forward herewith completed forms concerning Police Officer Mr.Musa Hassan Dunkal who is eger in furthering his Education at Jerusalem University. He prefers Medicine or Civil Engineering as a specialization subjects.

Mr.Musa in my opinion is a firm man as far as character, ability and conduct is concerned . He had qualified in Egyptian high school nd attained a General Certificae of Education advance d level.

His experience and services in Somalia has enabled him to upkeep the Police Headquarters efficiency.

I would suggest that special attention should be given to Mr.Musa during his study period in the State of Isreel.

I would like to clear one thing that he is willing to give up his present appointment in the Staff Office soon you furnish me with his passages, allowances and other entitlements you offer to Foreign Students of his category.

He will maintain a passport and travelling charges upto den colony, from where he will connect himself for onwards transmission to Israel by air.

I should be graeful for your early reply nd cooperation.

Give my regards to all the friends in your office and the Prime Minister's.

yours sincerely

A.K. Hashi

AbdulKadir Abdi Dualeh.

N.B.

Regarding the visit of the friend in Mogadiscio he writes me he will accept on certain conditions which will be disclosed to you soon.

Short Biography of Musa Hassan Duncal.

Born in 1938 in Erigavo Town - a place in the Eastern Corner of the Northern Region and was sent to School in 1947. I Successfully obtained the Intermediate Certificate in 1953.

In January, 1954 I travelled to Egypt (UAR) for further Education. I Completed my Secondary Education in Helwan Secondary School and attained the following passes:

1. English language
2. Arabic language.
3. French language.
4. Physics
5. Biology.
6. Arithmatic
7. organic chemistry.
8. Inorganic chemistry.

In July, 1959 I returned to the homeland in order to spend the leave among the relatives. But the circumstances that prevailed over the Country at that time did not allow me go back to Cairo and join the University I liked.

I, ~~joined~~ then joined the Somaliland Police in October, 1959 as Sub-Inspector of Police. I was sent to the Police Training School at Hargeisa and on completion of the training, I posted to the Police Headquarters as Staff-officer. In the middle of 1961 I was transferred to Erigavo as officer in charge of Crime Branch. In September, 1962 I was again posted to the Police Headquarters as Staff-officer, which post I still hold.

Short Biography of Musa Hassan Duncal

I was born in 1938 in Erigavo Town — a place in the Eastern Corner of the Northern Region and was sent to School in 1947. I successfully obtained the Intermediate Certificate in 1953.

In January 1954 I travelled to Egypt (U.A.R) for further Education. I completed my Secondary Education in Helwan Secondary School and attained the following passes:-

1. English Language.
2. Arabic Language.
3. French Language.
4. Physics
5. Biology
6. Arithmatic
7. Organic Chemistry
8. Inorganic Chemistry (Special Subject)

In July, 1959 I returned to the homeland in order to spend the leave among the relatives. But the circumstances that prevailed over the country at that time did not permit me go back to Cairo and join the University I liked.

I, then joined the Somaliland Police in October, 1959 as Sub-Inspector of Police. I was sent to the Police Training School at Nanyuki and on completion of the training I posted to the Police Headquarters as Staff-officer. In the middle of 1961 I was transferred to Erigavo as officer in charge Crime Branch. In September, 1962 I was again posted to the Police Headquarters as staff — officer, which post I still hold.

Short Biography of Musa Hassan Duaal

I was born in 1938 in Erigavo Town – a place in the Eastern Corner of the Northern Region and was sent to School in 1947. I Successfully obtained the Intermediate Certificate in 1953.

In January, 1954 I travelled to Egypt (U.A.R.) for further Education. I Completed my Secondary Education in Helwan Secondary School and obtained the following passes :-

1. English Language.
2. Arabic Language.
3. French Language.
4. Physics
5. Biology
6. Arithmatic
7. Organic Chemistry
8. Inorganic Chemistry. (Special Subject)

In July, 1959 I returned to the homeland in order to spend the leave among the relatives. But the circumstances that prevailed over the Country at that time did not permit me go back to Cairo and join the University I liked.

I then joined the Somaliland Police in ~~July~~ October 1959 As Sub-Inspector of Police. I was sent to the Police Training School at Mandera And on completion of the training, I was posted to the Police Headquarters as Staff-officer. In the middle of 1961 I was transferred to Erigavo as officer in charge crime & Branch. In ~~July~~ September, 1962 I was again posted to the Police Headquarters as staff-officer which post I still hold

BY AIR MAIL
PAR AVION

Shelom

Mrs.Eil Vared
Ministry of Foreign Affairs
Oriental and Middle East Affairs
Jerusalem-State of Israel.

P.O.BOX
A.K.ABDI 241

HARGEISA.

STATE OF ISRAEL – ETAT D'ISRAEL

MINISTRY FOR FOREIGN AFFAIRS
DEPARTMENT FOR INTERNATIONAL COOPERATION

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
DÉPARTEMENT DE LA COOPÉRATION INTERNATIONALE

APPLICATION FORM FOR STUDY IN ISRAEL

(Please type or use block letters and complete in triplicate)

DEMANDE D'INSCRIPTION POUR DES ÉTUDES EN ISRAËL

(Remplir en majuscules et en trois exemplaires)

(1.6 in x 2 in)

PHOTO

(4 cm x 5 cm)

Please read carefully before answering
Lisez attentivement avant répondre

I. PERSONAL DATA. RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.

Surname : Nom:	First Name(s) : Prénom(s) :	Date of Birth : 1938 Date de Naissance :	Sex: Sexe:
MUSA HASSAN DUNCAL	MUSA		MALE

Married : NO Marié(e) : NON • ~~YES~~/NO • ~~OUI~~/NON	Ages of children: Ages des enfants:	Religion : Religion :	Day of Rest : Jour de Repos :	Country of Birth : Pays de Naissance :
	/	MUSLIM		SOMALIA

Citizenship: Nationalité:	Home address : Domicile :
SOMALI	C/O MOHAMED AHMED ALI SALEH – MERCHANT – ERIGAVO

Address for urgent messages: Adresse en cas d'urgence :	Occupation : Profession :
MOHAMED HAJI DUALEH C/O NATIONAL ASSEMBLY MOGADISHU	DEPUTY.

Years of seniority: Ancienneté:	Special interests and hobbies: Sujets d'intêret particulier :	Husband's or wife's occupation: Occupation du conjoint :
	READING NEWS PAPERS, LISTENING MUSIC AND READING WAR BOOKS.	

II. EDUCATION. INSTRUCTION.

a. Schools : Écoles :

Type of school : Genre d'école :	Name of school : Nom de l'école :	Place : Lieu :	Duration of studies : Durée des études : from year de l'année	to year à l'année	Obtained certificate : Diplôme obtenu :
Primary School : École Primaire :	SHEIKH INTERMEDIATE	SHEIKH	1947 7 YEARS	1953.	• YES / ~~NO~~ • OUI / ~~NON~~
Secondary School : École Secondaire :	HELWAN SECONDARY SCHOOL	EGYPT	1954 5 YEARS	1959	• YES / ~~NO~~ • OUI / ~~NON~~
Vocational School : École Professionnelle :	~~POLICE TRAINING SCHOOL~~	~~KISMAYO~~	1.10.59 6 MONTHS	31.3.60	• YES / ~~NO~~ • ~~OUI~~ / NON
University : Université :	/	/	/		• YES / ~~NO~~ • ~~OUI~~ / NON

b. Courses : Cours :

Name or subject of course : Nom ou sujet du cours :	Organized by : Organisé par :	Place : Lieu :	Year : Année :	Duration in weeks : Durée en semaines :	Obtained certificate : Diplôme obtenu :
					• ~~YES~~ / NO • ~~OUI~~ / NON
					• ~~YES~~ / NO • ~~OUI~~ / NON
					• ~~YES~~ / NO • ~~OUI~~ / NON
					• ~~YES~~ / NO • ~~OUI~~ / NON
					• ~~YES~~ / NO • ~~OUI~~ / NON

• Cross out words inapplicable • Barrez la mention inutile

STATE OF ISRAEL – ETAT D'ISRAEL

MINISTRY FOR FOREIGN AFFAIRS
DEPARTMENT FOR INTERNATIONAL COOPERATION

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
DÉPARTEMENT DE LA COOPÉRATION INTERNATIONALE

APPLICATION FORM FOR STUDY IN ISRAEL

(Please type or use block letters and complete in triplicate)

DEMANDE D'INSCRIPTION POUR DES ÉTUDES EN ISRAËL

(Remplir en majuscules et en trois exemplaires)

(1.6 in x 2 in)

PHOTO

(4 cm x 5 cm)

Please read carefully before answering
Lisez attentivement avant répondre

I. PERSONAL DATA. RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.

Surname : Nom:	First Name(s) : Prénom(s) :	Date of Birth : Date de Naissance :	Sex: Sexe:
MUSA HASSAN DUNCAL	MUSA	1938	MALE

Married : Marié(e) : • YES/NO • OUI/NON	Ages of children: Ages des enfants:	Religion : Religion :	Day of Rest : Jour de Repos :	Country of Birth : Pays de Naissance :
		MUSLIM		SOMALIA

Citizenship: Nationalité:	Home address : Domicile :
SOMALI	C/O MOHAMED AHMED ALI SALEH – MERCHANT – ERIGAVO

Address for urgent messages: Adresse en cas d'urgence:	Occupation : Profession:
MOHAMED HAJI DUALEH C/O NATIONAL ASSEMBLY MOGADISHU	DEPUTY.

Years of seniority: Ancienneté:	Special interests and hobbies: Sujets d'intêret particulier:	Husband's or wife's occupation: Occupation du conjoint :
	LISTENING MUSIC READING NEWSPAPERS AND WAR BOOKS	/

II. EDUCATION. INSTRUCTION.

a. Schools: Écoles:

Type of school: Genre d'école:	Name of school: Nom de l'école:	Place: Lieu:	Duration of studies: Durée des études: from year de l'année	to year à l'année	Obtained certificate: Diplôme obtenu:
Primary School: École Primaire:	SHEIKH INTERMEDIATE SCHOOL	SHEIKH	7 YEARS	1947-53	• YES / ~~NO~~ • OUI / ~~NON~~
Secondary School: École Secondaire:	HELWAN SECONDARY SCHOOL	EGYPT	5 YEARS	1954-1959	• YES / ~~NO~~ • OUI / ~~NON~~
Vocational School: École Professionnelle:	POLICE TRAINING SCHOOL	MANDERA	6 MONTHS 1.10.59	31.3.60	• YES / NO • OUI / NON
University: Université:	/				• YES / NO • OUI / NON

b. Courses: Cours:

Name or subject of course: Nom ou sujet du cours:	Organized by: Organisé par:	Place: Lieu:	Year: Année:	Duration in weeks: Durée en semaines:	Obtained certificate: Diplôme obtenu:
					• ~~YES~~ / ~~NO~~ • ~~OUI~~ / ~~NON~~
					• ~~YES~~ / ~~NO~~ • ~~OUI~~ / ~~NON~~
					• YES / NO • OUI / NON
					• YES / NO • OUI / NON
					• YES / NO • OUI / NON

• Cross out words inapplicable • Barrez la mention inutile

STATE OF ISRAEL – ETAT D'ISRAEL

MINISTRY FOR FOREIGN AFFAIRS
DEPARTMENT FOR INTERNATIONAL COOPERATION

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
DÉPARTEMENT DE LA COOPÉRATION INTERNATIONALE

APPLICATION FORM FOR STUDY IN ISRAEL

(Please type or use block letters and complete in triplicate)

DEMANDE D'INSCRIPTION POUR DES ÉTUDES EN ISRAËL

(Remplir en majuscules et en trois exemplaires)

(1.6 in x 2 in)

PHOTO

(4 cm x 5 cm)

Please read carefully before answering
Lisez attentivement avant répondre

I. PERSONAL DATA. RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.

Surname : Nom:	First Name(s) : Prénom(s) :	Date of Birth : 1938 Date de Naissance :	Sex: Sexe:
MUSA HASSAN DUNCAL	MUSA		MALE

Married : Marié(e) : • YES/ NO • OUI/NON	Ages of children: Ages des enfants:	Religion : Religion :	Day of Rest : Jour de Repos :	Country of Birth : Pays de Naissance :
	/	MUSLIM		SOMALIA

Citizenship: Nationalité:	Home address : Domicile :
SOMALI	C/O MOHAMED AHMED ALI SALEH – MERCHANT – ERITREA

Address for urgent messages : Adresse en cas d'urgence :	Occupation : Profession :
MOHAMED HAJI DUBLEH C/O NATIONAL ASSEMBLY MOGADISHU	DEPUTY

Years of seniority: Ancienneté:	Special interests and hobbies : Sujets d'intêret particulier :	Husband's or wife's occupation: Occupation du conjoint :
	READING NEWSPAPERS AND WAR BOOKS AND LISTENING MUSIC	/

II. EDUCATION. INSTRUCTION.

a. Schools : Écoles :

Type of school : Genre d'école :	Name of school : Nom de l'école :	Place : Lieu :	Duration of studies : Durée des études : from year de l'année	to year à l'année	Obtained certificate : Diplôme obtenu :
Primary School : École Primaire :	SHEIKH INTERMEDIATE SCHOOL	SHEIKH	7 YEARS 1947	1953	• YES / NO • OUI / NON
Secondary School : École Secondaire :	HELWAN SECONDARY SCHOOL	EGYPT	5 YEARS 1954	1959	• YES / NO • OUI / NON
Vocational School : École Professionnelle :	POLICE TRAINING SCHOOL	MANDERA	6 MONTHS 1.10.59	31.3.60	• YES / NO • OUI / NON
University : Université :					• YES / NO • OUI / NON

b. Courses : Cours :

Name or subject of course : Nom ou sujet du cours :	Organized by : Organisé par :	Place : Lieu :	Year : Année :	Duration in weeks : Durée en semaines :	Obtained certificate : Diplôme obtenu :
					• YES / NO • OUI / NON
					• YES / NO • OUI / NON
					• YES / NO • OUI / NON
					• YES / NO • OUI / NON
					• YES / NO • OUI / NON

• Cross out words inapplicable • Barrez la mention inutile

c. Knowledge of languages *) Connaissance des langues *)

Languages Langues	Reading — Lire			Speaking — Parler			Writing — Écrire		
	Fair Moyen	Good Bien	Exc. Exc.	Exc. Exc.	Good Bien	Fair Moyen	Fair Moyen	Good Bien	Exc. Exc.
English Anglais	✓	✓	X Exc	X Exc.	✓	✓	✓	✓	X Exc
French Français	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Mother tongue: Langue maternelle: SOMALI

*) Place an x in the appropriate square *) Inscrivez un x dans le carré adéquat

III. EMPLOYMENT
EMPLOI

a. Present employment : Emploi actuel :

Present employment : Emploi actuel :	Position : Poste :	Date of appointment: Date de nomination :
POLICE OFFICER	INSPECTOR	1. 10. 59.
Description of duties : Description des fonctions :	Present employer : Employeur actuel :	
B	SOMALI GOVT	
Address of employer : Adresse de l'employeur :	GOVERNMENT OF SOMALIA — MOGADISCIO	

b. Previous employment : Emploi précédent :

Position : Fonction :	from: du:	to: au:	Employer : Employeur :
1. ✓	✓	✓	✓
2. ✓	✓	✓	✓
3. ✓	✓	✓	✓

IV. PUBLIC ACTIVITIES
ACTIVITÉS PUBLIQUES RED CRESCENT SOCIETY MEMBER.

V. INTENDED STUDIES IN ISRAEL (Please specify)
ÉTUDES ENVISAGÉES EN ISRAEL (détaillez)

Institution. course, seminar, individual studies. etc : Institution, cours, seminaire, études individuelles, etc : UNIVERSITY DEGREE			
Name or Subject : Nom ou Sujet :	Ref. No.	Date of beginning : Date du début :	Duration : Durée :
Subjects of special interest : Intérêts particuliers : ENGINEERING OR MEDICINE			

VI. INTENDED EMPLOYMENT AND USE OF KNOWLEDGE ACQUIRED IN ISRAEL :
EMPLOI FUTUR ET UTILISATION DES CONNAISSANCE ACQUISES EN ISRAEL :

Date..... Signature.....

This application must be accompanied by :
Il est nécessaire de rattacher à cette demande :

(1) Short biography (in applicant's own handwriting, in triplicate)
Une brève biographie (a remplir à la main, en trois copies)

(2) Three certified or photostat copies of certificates of education
Trois copies-conformes ou photo-copies des diplômes obtenus

(3) Two passport photographs (additional to those affixed to every copy of this Application)
Deux photos d'identité (en plus de celles jointes à chaque copie de cette Demande d'Inscription)

c. Knowledge of languages •) Connaissance des langues •)

Languages Langues	Reading — Lire			Speaking — Parler			Writing — Écrire		
	Fair Moyen	Good Bien	Exc. Exc.	Exc. Exc.	Good Bien	Fair Moyen	Fair Moyen	Good Bien	Exc. Exc.
English Anglais			X	X					X
French Français									

Mother tongue: Langue maternelle: SOMALI

•) Place an x in the appropriate square •) Inscrivez un x dans le carré adéquat

III. EMPLOYMENT
EMPLOI

a. Present employment : Emploi actuel :

Present employment : Emploi actuel :	Position : Poste :	Date of appointment: Date de nomination :
POLICE	INSPECTOR	1.10.59.
Description of duties : Description des fonctions :	Present employer : Employeur actuel : SOMALI GOVT	
Address of employer : Adresse de l'employeur :	GOVERNMENT OF SOMALIA - MOGADISCIO	

b. Previous employment : Emploi précédent :

Position : Fonction :	from: du:	to: au:	Employer : Employeur :
1. ✓	✓	✓	✓
2. ✓	✓	✓	✓
3. ✓	✓	✓	✓

IV. PUBLIC ACTIVITIES
ACTIVITÉS PUBLIQUES RED CRESCENT SOCIATY MEMBER

V. INTENDED STUDIES IN ISRAEL (Please specify)
ÉTUDES ENVISAGÉES EN ISRAEL (détaillez)

Institution. course, seminar, individual studies etc : Institution, cours, seminaire, études individuelles, etc : UNIVERSITY DEGREE			
Name or Subject : Nom ou Sujet :	Ref. No.	Date of beginning : Date du début :	Duration : Durée :
Subjects of special interest : Intérêts particuliers : ENGINEERING OR MEDICINE			

VI. INTENDED EMPLOYMENT AND USE OF KNOWLEDGE ACQUIRED IN ISRAEL :
EMPLOI FUTUR ET UTILISATION DES CONNAISSANCE ACQUISES EN ISRAEL :

Date ..... Signature .....

This application must be accompanied by :
Il est nécessaire de rattacher à cette demande :

(1) Short biography (in applicant's own handwriting, in triplicate)
Une brève biographie (a remplir à la main, en trois copies)

(2) Three certified or photostat copies of certificates of education
Trois copies-conformes ou photo-copies des diplômes obtenus

(3) Two passport photographs (additional to those affixed to every copy of this Application)
Deux photos d'identité (en plus de celles jointes à chaque copie de cette Demande d'Inscription)

c. Knowledge of languages *) Connaissance des langues *)

Languages Langues	Reading — Lire			Speaking — Parler			Writing — Écrire		
	Fair Moyen	Good Bien	Exc. Exc.	Exc. Exc.	Good Bien	Fair Moyen	Fair Moyen	Good Bien	Exc. Exc.
English Anglais			X	X					X
French Français									

Mother tongue: Langue maternelle: SOMALI

*) Place an x in the appropriate square *) Inscrivez un x dans le carré adéquat

III. EMPLOYMENT
EMPLOI

a. Present employment : Emploi actuel :

Present employment : Emploi actuel :	Position : Poste :	Date of appointment: Date de nomination :
POLICE	INSPECTOR	1.10.59.
Description of duties : Description des fonctions :	Present employer : Employeur actuel : SOMALI GOVT	
Address of employer : Adresse de l'employeur :	GOVT OF SOMALIA — MOGADISCIO	

b. Previous employment : Emploi précédent :

Position : Fonction :	from: du:	to: au:	Employer: Employeur :
1. /	/	/	/
2. /	/	/	/
3. /	/	/	/

IV. PUBLIC ACTIVITIES
ACTIVITÉS PUBLIQUES

RED CRESCENT SOCIATY MEMBER.

V. INTENDED STUDIES IN ISRAEL (Please specify)
ÉTUDES ENVISAGÉES EN ISRAEL (détaillez)

Institution. course, seminar, individual studies etc : Institution, cours, seminaire, études individuelles, etc : UNIVERSITY DEGREE			
Name or Subject : Nom ou Sujet :	Ref. No.	Date of beginning : Date du début :	Duration : Durée :
Subjects of special interest : Intérêts particuliers : ENGINEERING OR MEDICINE			

VI. INTENDED EMPLOYMENT AND USE OF KNOWLEDGE ACQUIRED IN ISRAEL :
EMPLOI FUTUR ET UTILISATION DES CONNAISSANCE ACQUISES EN ISRAEL :

Date _____ Signature _____

This application must be accompanied by :
Il est nécessaire de rattacher à cette demande :

(1) Short biography (in applicant's own handwriting, in triplicate)
Une brève biographie (a remplir à la main, en trois copies)

(2) Three certified or photostat copies of certificates of education
Trois copies-conformes ou photo-copies des diplômes obtenus

(3) Two passport photographs (additional to those affixed to every copy of this Application)
Deux photos d'identité (en plus de celles jointes à chaque copie de cette Demande d'Inscription)

VII. MEDICAL CERTIFICATE
CERTIFICAT MÉDICAL

Instructions:

To be completed in triplicate, after a thorough clinical and laboratory examination including X-Ray of chest, by a Medical Officer of the Ministry of Health of the applicant's country of residence or by a registered medical practitioner approved by such Medical Officer. The Government of Israel reserves the right to require the applicant to undergo a further medical examination before or during his or her studies.

A remplir en triple exemplaire, après un examen médical approfondi accompagné d'une analyse de laboratoire et d'un examen radiologique des poumons par un médecin officiel du Ministère de la Santé du pays du (de la) candidat(e), ou par un praticien accrédité par un médecin officiel. Le Gouvernement d'Israël se réserve le droit de demander au (à la) candidat(e) de se soumettre à un nouvel examen médical avant ou pendant ses études.

a. Particulars of applicant: Particularités du (de la) candidat(e):

Surname: Nom:	First Name(s): Prénom(s):	Date of Birth: Date de Naissance:	Sex: Sexe:
HASSAN Duncal	Mussa		male

b. Is the person examined at present in good health, physically and mentally, and enjoying full working capacity ?
• YES / NO

Considérez-vous que la personne examinée est en bonne santé et qu'elle jouit d'une capacité totale de travail ?
• OUI / NON

c. Is the person examined free from infectious diseases (for instance: tuberculosisis, trachoma, V.D., malaria, bilharzia, leprosy) which might present risks to the person examined and/or to the examinee's contacts during the intended studies?
• YES / NO

Considérez-vous que la personne examinée est exempte de maladies contagieuses (par ex. tuberculose, trachome, maladies vénériennes, bilharzie, lèpre, paludisme) qui pourraient présenter un danger pour elle-même comme pour des tiers ?
• OUI / NON

d. (For women only) Is the person examined pregnant ? • YES / NO
If YES, in what month of pregnancy?

(Pour les femmes seulement) La personne examinée est-elle enceinte ? • OUI / NON
Si oui, depuis combien de mois ?

e. Does the person examined suffer from wounds or diseases requiring or which might require medical treatment or attention?
• YES / NO

Est-ce que la personne examinée souffre de blessures ou maladies qui exigent, ou qui pourraient exiger un traitement ou des soins médicaux ? • OUI / NON

f. Having considered the applicant's medical history and present mental and physical state, is the person examined fit to travel by air and study abroad ? • YES / NO

Etant donné l'état de santé actuel, tant physique que mental du (de la) candidat(e), et compte tenu de son passé médical, le (la) jugez-vous en état d'entreprendre un voyage par avion et des études à l'étranger?
• OUI / NON

g. Remarks : nil
Remarques :

h. Name and address of medical practioner : Dr. C. Roubani c/o Health dep. Group hospital Hargeisa
Nom et adresse du médecin:

Signature Date 21/6/65

i. Name and address of Government Medical Officer :
Nom et adresse du Service Gouvernemental de la Santé :

Signature C. Roubani Date 21/6/65 Stamp of office / Tampon

SOMALI REPUBLIC * GROUP HOSPITAL HARGEISA * 21 JUN 1965

• Cross out words inapplicable • Barrer la mention inutile

VII. MEDICAL CERTIFICATE
CERTIFICAT MÉDICAL

Instructions:

To be completed in triplicate, after a thorough clinical and laboratory examination including X-Ray of chest, by a Medical Officer of the Ministry of Health of the applicant's country of residence or by a registered medical practitioner approved by such Medical Officer. The Government of Israel reserves the right to require the applicant to undergo a further medical examination before or during his or her studies.

A remplir en triple exemplaire, après un examen médical approfondi accompagné d'une analyse de laboratoire et d'un examen radiologique des poumons par un médecin officiel du Ministère de la Santé du pays du (de la) candidat(e), ou par un praticien accrédité par un médecin officiel. Le Gouvernement d'Israël se réserve le droit de demander au (à la) candidat(e) de se soumettre à un nouvel examen médical avant ou pendant ses études.

a. Particulars of applicant: Particularités du (de la) candidat(e):

Surname: Nom:	First Name(s): Prénom(s):	Date of Birth: Date de Naissance:	Sex: Sexe:
HASSAN Duncal	Mussa		male —

b. Is the person examined at present in good health, physically and mentally, and enjoying full working capacity ?
• YES / ~~NO~~

Considérez-vous que la personne examinée est en bonne santé et qu'elle jouit d'une capacité totale de travail ?
• OUI / NON

c. Is the person examined free from infectious diseases (for instance: tuberculosisis, trachoma, V.D., malaria, bilharzia, leprosy) which might present risks to the person examined and/or to the examinee's contacts during the intended studies?
• YES / ~~NO~~

Considérez-vous que la personne examinée est exempte de maladies contagieuses (par ex. tuberculose, trachome, maladies vénériennes, bilharzie, lèpre, paludisme) qui pourraient présenter un danger pour elle-même comme pour des tiers ?
• OUI / NON

d. (For women only) Is the person examined pregnant ? • YES / NO
If YES, in what month of pregnancy? /

(Pour les femmes seulement) La personne examinée est-elle enceinte ? • OUI / NON
Si oui, depuis combien de mois ? .....

e. Does the person examined suffer from wounds or diseases requiring or which might require medical treatment or attention?
• YES / NO

Est-ce que la personne examinée souffre de blessures ou maladies qui exigent, ou qui pourraient exiger un traitement ou des soins médicaux ? • OUI / NON

f. Having considered the applicant's medical history and present mental and physical state, is the person examined fit to travel by air and study abroad ? • YES / NO

Etant donné l'état de santé actuel, tant physique que mental du (de la) candidat(e), et compte tenu de son passé médical, le (la) jugez-vous en état d'entreprendre un voyage par avion et des études à l'étranger?
• OUI / NON

g. Remarks : nil
Remarques :

h. Name and address of medical practioner : Dr. C Roubani c/o Health dep. Group hospital Hargisa
Nom et adresse du médecin:

Signature ..... Date 21/6/65

i. Name and address of Government Medical Officer : .....
Nom et adresse du Service Gouvernemental de la Santé :

Signature C Roubani Date 21/6/65 Stamp of office / Tampon

SOMALI REPUBLIC 21 JUN 1965 GROUP HOSPITAL HARGEISA

• Cross out words inapplicable • Barrer la mention inutile

VII. MEDICAL CERTIFICATE
CERTIFICAT MÉDICAL

Instructions :

To be completed in triplicate, after a thorough clinical and laboratory examination including X-Ray of chest, by a Medical Officer of the Ministry of Health of the applicant's country of residence or by a registered medical practitioner approved by such Medical Officer. The Government of Israel reserves the right to require the applicant to undergo a further medical examination before or during his or her studies.

A remplir en triple exemplaire, après un examen médical approfondi accompagné d'une analyse de laboratoire et d'un examen radiologique des poumons par un médecin officiel du Ministère de la Santé du pays du (de la) candidat(e), ou par un praticien accrédité par un médecin officiel. Le Gouvernement d'Israël se réserve le droit de demander au (à la) candidat(e) de se soumettre à un nouvel examen médical avant ou pendant ses études.

a. Particulars of applicant : Particularités du (de la) candidat(e):

Surname : Nom :	First Name(s) : Prénom(s) :	Date of Birth : Date de Naissance :	Sex : Sexe :
HASSAN DUMEY	MUSA		

b. Is the person examined at present in good health, physically and mentally, and enjoying full working capacity ?
• YES / NO

Considérez-vous que la personne examinée est en bonne santé et qu'elle jouit d'une capacité totale de travail ?
• OUI / NON

c. Is the person examined free from infectious diseases (for instance : tuberculosisis, trachoma, V. D., malaria, bilharzia, leprosy) which might present risks to the person examined and / or to the examinee's contacts during the intended studies?
• YES / NO

Considérez-vous que la personne examinée est exempte de maladies contagieuses (par ex. tuberculose, trachome, maladies vénériennes, bilharzie, lèpre, paludisme) qui pourraient présenter un danger pour elle-même comme pour des tiers ?
• OUI / NON

d. (For women only) Is the person examined pregnant ? • YES / NO
If YES, in what month of pregnancy?

(Pour les femmes seulement) La personne examinée est-elle enceinte ? • OUI / NON
Si oui, depuis combien de mois ?

e. Does the person examined suffer from wounds or diseases requiring or which might require medical treatment or attention?
• YES / NO

Est-ce que la personne examinée souffre de blessures ou maladies qui exigent, ou qui pourraient exiger un traitement ou des soins médicaux ? • OUI / NON

f. Having considered the applicant's medical history and present mental and physical state, is the person examined fit to travel by air and study abroad ? • YES / NO

Etant donné l'état de santé actuel, tant physique que mental du (de la) candidat(e), et compte tenu de son passé médical, le (la) jugez-vous en état d'entreprendre un voyage par avion et des études à l'étranger?
• OUI / NON

g. Remarks :
Remarques :

h. Name and address of medical practioner : Dr C Rubaiz - Hadassah
Nom et adresse du médecin : Ein Kerem Hospital Jerusalem

Signature Date 21/6/65

i. Name and address of Government Medical Officer :
Nom et adresse du Service Gouvernemental de la Santé :

Signature Date Stamp of office / Tampon

SOMALI REPUBLIC 21 JUN 1965 HOSPITAL BARAWE

• Cross out words inapplicable • Barrer la mention inutile

מדינת ישראל
משרד החוץ

דאר רשמי

ירח 59-9-24

אל הנכבדה,

בידי, בטחון חיבוק: לחמלת
מרטסת הנסיעה המלווה, שעניך מסתכלות,
במרטסה הלקה ולשתאות לחידושים שבסמרה
ומעט מה ישתנו לך אלה.

בידך לקח אנושי בדוד
שבדין שולבם לרבות מנסים לעשות ברוח
שלך: מתקבלים, שמתבוננים אל לומדים ואל
כל אלה, אם מוסיפה שלוח מחלקת
מטרה המוך הישוב

שלום אסיר תודה בזה מעקשי
אי הנכבדה שמחלקה לתפקיד, ולמה שאהבו
ומעניין מלשלות מחבים לדון בשלוחים
במרטסה אם הכתיבת אלה.

בזה אבקש לכבוד הדגירתך
אושר מרשים נאה.

בברכת שלום

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Ref:HH/C/2/VII.

Group Hospital,
Hargeisa.
Somali Republic.

TO WHOM IT MAY CONCERN

This is to certify that Mr Ahmed Omar

has been medically examined and X-rayed. He is found fit.

MEDICAL OFFICER
20/6/65

EDUCATION HEADQUARTERS,
HARGEISA,
NORTHERN REGION,
SOMALI REPUBLIC.

19th June 1965.

TO WHOM IT MAY CONCERN:-

Subject: AHMED OMER OSMAN - PRINCIPAL, TRADES INTERMEDIATE SCHOOL, HARGEISA.

Ahmed served as a teacher for the past 9 years which continues even now. He has been asked to be principal, headmaster in certain large schools where he served to the full satisfaction of his authorities as well his work.

The authorities in this Ministry i.e. the Regional Director of Education is aware of his obedience, self consciousness as well his candidness, diligence towards his proffession.

He has got a secondary Education level in par with any student from any Secondary school.

He is very intelligent and could cope with the standard required for any university. He has enough experience and has enriched his academic knowledge and is very keen in furthering his academic ability.

Should Ahmed be favoured with a chance, I am sure, he will spare no pains to prove worthy of your selection and I highly recommend Ahmed for further education.

(Nur H. Jama)
DIRECTOR OF EDUCATION.

EDUCATION H.QRS. OFFICE * HARGEISA * 19 JUN 1965

Rec. Dipe 19/6/65

True Copy

SOMALI REPUBLIC

MINISTRY OF EDUCATION

Teachers' Training College

This is to certify that Ahmed Omer Osman attended the AMOUD, Teachers Training College from July 1959 to Dec. 1962 and passed the Teachers' Training College Examination in Grade A.

EDUCATION H. QRS. OFFICE
26 MAY 1965
HARGEISA

Sd:
Regional Director of Education

Sd: .....
PRINCIPAL T.T.C.

N.B
If required, the origin of my certificate can be despatched

Certify True Copy:

Regional Director of Education

26-5-1965.

A.K.ABDI
P.O.BOX No.241
Hargeisa.
Somali Republic

20th June,1965.

State of Israel
Ministry of External Affairs
Department of International Cooperation
Jerusalem-Israel.

Dear Mrs.Eil Vared,

SCIENCE
SCHOLARSHIP
FOR SOMALIA

I have the honour to enclose herewith completed documents of the student Ahmed Omer Osman (a Senior teacher) of the Education Department.

I have shosen this one for various reasons which I hope you will completely be satisfied.

In accordance with my previous communications I should be grateful if you would mail by return of post all the necessary matterial. Like Passages, Subsistance allowance and other necessary briefing through Aden.

Looking forward to the pleasure of hearing from you

Iam,

yours sincerely

ABDULKADIR ABDI DUALEH

N.B.

documents concerning the
Police Officer Musa Hassan
will be sent by separate cover
today.

21st January, 1965.

Mr. Mohamed Abdillahi Omar,
c/o Ministry of Works and Commerce,
Public Works Department,
M o g a d i s h u,
SOMALI REPUBLIC.

Dear Sir,

Before any consideration of such an application is made, more particulars should be known, such as:

What do you intend to study;

What languages do you speak;

Are you able to pay the travel expenses, etc.

Please enclose your educational documents (original or photostat) of your high-school diploma and the university diploma. Only then your application shall be studied according to its merits.

Yours sincerely,

D. EPSTEIN

21st January, 1965.

Mr. Mohamed Abdillahi Omar,
c/o Ministry of Works and Commerce,
Public Works Department,
M o g a d i s h u,
SOMALI REPUBLIC.

Dear Sir,

Before any consideration of such an application is made, more particulars should be known, such as:

What do you intend to study;

What languages do you speak;

Are you able to pay the travel expenses, etc.

Please enclose your educational documents (original or photostat) of your high-school diploma and the university diploma. Only then your application shall be studied according to its merits.

Yours sincerely,

D. EPSTEIN

ירושלים, ה' השבט תשכ"ה
8 בינואר 1965

אל : השגרירות אדיס-אבבה

מאת : מז"ת

הנדון: מסודנם מסומאליה -
עבד אלקאדר ג'ליד
שלכם מ- 17.12.64

הג"ל התכתב אתנו לפני חודשים מספר.
מכתביו כתובים בשפה הערבית בלבד. הסקנו מכך שזו
שפת דבורו היחידה ומכיון שאין בשלב זה בארץ
קורסים בערבית למשתלמים מחו"ל בשפה זו, כתבנו
לו על דחיית בקשתו.

ב ב ר כ ה ,

דוד אפשטין

ירושלים, ה' השבט תשכ"ה
8 בינואר 1965

אל : השגרירות אדיס-אבבה

מאת : מז"ת

הנדון: סטודנט סומאלית -
עבד אלקאדר ג'ליד
שלכם מ- 17.12.64

הג"ל התכתב אתנו לפני חודשים מספר.
מכתביו כתובים בשפה הערבית בלבד. הסקנו מכך שזו
שפת דבורו היחידה ומכיון שאין בשלב זה בארץ
קורסים בערבית למשתלמים סחו"ל בשפה זו, כתבנו
לו על דחיית בקשתו.

ב ב ר כ ה ,

דוד אפשטין

حضرة السيد عبد القادر جوليه المحترم
ص.ب (٢٠) مقديشو
الجمهورية الصوماليـة

تحية واحتراما .

وبعد ، فلابد لنا ، مع الاسف الشديد ، من رفض طلبك بشأن المنحة الدراسية لعام ١٩٦٥/٥٦ لاسباب شتى .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام .

المخلص
د .أ .

حضرة السيد عبد القادر جوليه المحترم
ص.ب (٢٠) مقديشو
الجمهورية الصومالية

تحية واحتراما .

وبعد ، فلابد لنا ، مع الاسف الشديد ، من رفض طلبك بشأن المنحة الدراسية لعام ١٩٦٥/٥٦ لاسباب شتى .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام .

المخلص

د . أ .

حضرة السيد عبد القادر جوليه المحترم
ص.ب (٢٠) مقديشو
الجمهورية الصومالية

تحية واحترام .

وبعد ، فلابد لنا ، مع الاسف الشديد ، من رفض طلبك بشأن المنحة الدراسية لعام ١٩٦٥/٥٦ لاسباب شتى .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام .

المخلص
د . أ .

EMBASSY OF ISRAEL

שגרירות ישראל

אדיס אבבה, יב' סבת תשכ"ה
17.12.64

אל : מנהלת מז"ת הגב' יעל ורד

מאת: השגרירות, אדיס אבבה

הנדון: <u>מלגות לסומאלים</u>
ראה לוסה

במצורף אנו מעבירים לעיונך מכתב מצעיר סומאלי המתעתד ללמוד הנדסה מכנית בארץ. האיש מסתמך על מכתבכם אליו, אודותיו אין אנו יודעים דבר.

האם למרות כל סכנות הפרובוקציה הכרוכים בכך, לא ישתלם להביא את הבחור להשתלמות המבוקשת, מובן אחרי הבדיקות והבירורים האפשריים?

ב ב ר כ ה

א. [illegible]

העתק: מא"פ
המוסד

مقديشو ٢٨/١١/١٩٦٤

29/11/64

السيد المحترم سفير إسرائيل

تحية خالصة

وبعد إنني أشكركم على خدماتكم نحوى.

وقد رددتُ على خطابكم المؤرخ بتاريخ ٧/٧/١٩٦٤

ولم أحصل منكم جوابًا. إنني آمل أن ترد لى جوابًا بأسرع وقت ممكن

وتفضلوا بقبول فائق الإحترام =

عبد القادر جوليد

عبد القادر جوليد
ص. ب ٢٠ مقديشو
الجمهورية الصومالية

MOGADISCIO
Via Cardinal Massaia
Cas. Post. 20 - Tel. 88

Mogadiscio, li

٢٨/١١/١٩٦٤م

28/11/1964

وزارة الخارجية أورشليم

بعد التحية والإحترام
وصلتني رسالتكم المؤرخة ، بتاريخ ٧/٧/١٩٦٤م
وأشكركم على الرد .

ثانياً: طلبتم مني سيادتكم التفصيلات الكاملة حول المواضيع التي أرغب إتمام دراستي فيها ولذا أصرح لكم بأنني تخرجت من المدرسة الصناعية في بلادنا.
وبما أنه ليس في وطننا كليات صناعية فأنني آمل أن أدرس الهندسة الميكانيكية في إسرائيل.

وسأكون شاكراً لو تفضلتم عليّ بتحقيق هذا الطلب

وتفضلوا بقبول فائق الإحترام ،

المخلص
عبدالقادر جوليد

عبدالقادر جوليد
ص.ب ٢٠ مقديشوه
الجمهورية الصومالية

869

כ"ח בתמוז, תשכ"ד
8 ביולי 1964

אל : השגרירות, ג'ירוגי

מאת : מז"ת

הנדון: בקשת סילגה סטופליה
מכתבכם 129/64 סיום 12.5.64

רצ"ב תשובתנו ותרגומה לבקשת הסילגה שהיתה
לומה במכתבכם הנ"ל.

ב ב ר כ ה ,

דוד אפשטין

תרגום המכתב

סר עבד אלקאדר ג'וליד הנכבד,

קבלנו את מכתבך מיום 6.5.64 בו הנך מבקש סילגה להשתלמות בישראל. כיוון שמכתבך לא היה ברור הואל נא לפרט הנושאים אר התחום בו הנך מבקש להשתלם.

בכבוד רב,

(-) דוד אפשטין

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

869

כ"ח בתמוז, תשכ"ד
8 ביולי 1964

אל : השגרירות, ניירובי

מאת : מד"ת

הנדון: בקשת סילגה מסומליה
מכתבכם 129/64 מיום 12.5.64

רצ"ב תשובתנו ותרגומה לבקשת הסילגה שהיתה
לושה במכתבכם הנ"ל.

ב ב ר כ ה ,

דוד אפשטין

وزارة الخارجيـــة

اورشليم ١٩٦٤/٧/٧

حضرة السيدعبد القادر جوليد المحترم
ص.ب. ٢٠ مقديشو –
الجمهوريـة الصـوماليـة

تحيـة واحتراما ،

وصلتنا رسـالتكم المؤرخـة في ٦ مايو ١٩٦٤ التي تطلبون فيها الحصول على منحة دراسـية لاتمام دراستكم الفنيـة في اسـرائيل . وبالنظر الى ان رسـالتكم لم تكن واضحة ، نرجو ان توضحوا لنا بالتفصيل المواضيع او المهنـة التي ترغبون اتمام دراستكم فيها .

وتفضـلوا بقبول فائـق الاحترام ،

المخلـص

داود ابشـتين .

وزارة الخارجيـــة

اورشليم ١٩٦٤/٧/٧

حضرة السيدعبد القادر جوليد المحترم
ص.ب. ٢٠ مقديشو -
الجمهوريـة الصـوماليـة

تحيـة واحتراما ،

وصلتنا رسـالتكم المؤرخـة في ٦ مايو ١٩٦٤ التي تطلبون فيها الحصول على منحة دراسـية لاتمام دراستكم الفنيـة في اسرائيل . وبالنظر الى ان رسـالتكم لم تكن واضحة ، نرجو ان توضحوا لنا بالتفصيل المواضيع او المهنـة التي ترغبون اتمام دراستكم فيها .

وتفضـلوا بقبول فائـق الاحترام ،

المخلـص

داود ابشـتين .

EMBASSY OF ISRAEL

שגרירות ישראל

ניירובי, א' בסיון תשכ"ד
12 במאי 1964

שמור

א ל : מא"פ

מאת : השגרירות, ניירובי

הנדון : בקשת סלגה סומליה

אנא מצאו רצ"ב בקשה של סטודנט סומלי, במקורה הערבי ותרגומה לעברית.
אנא השכילובו מה לעשות לפונה.

ב ב ר כ ה

עזי לוין

429/6

EMBASSY OF ISRAEL

שגרירות ישראל

כבוד השגריר ביירובי,

הנני סטודנט סומלי במוגדישו בן 19 גמרתי בי"ס טכני במוגדישו.
הייתי רוצה להגיש בקשה למלגה להשתלמות במדינתכם.
אודה לך מאד אם תעזור לי בבקשה זו.
מחכה לתשובתך.

ABDUL KADIR GOOLED

P. O. BOX 20

MOGADISHO

6 MAY 1964

السيد سفير اسرائيل في نيروبي

تحية طيبة وبعد، إنني طالب صومالي في مقديشو

يبلغ من العمر ١٩ سنة ومتخرج من المدرسة الصناعية بمقديشو

أقدم إليكم طلبي للحصول منحة دراسية لإتمام دراستي الفنية

في بلادكم الموقرة،

وسأكون شاكرا لو تفضلتم علي بتحقيق هذا الطلب

العزيز علي

وأخيرا أنتظر ردكم بفارغ الصبر؟

وتقبلوا أصدق تحياتي؟

العنوان ص.ب ٢٠ مقديشو.

التوقيع عبد القادر جوليد

ص.ب ٢٠ مقديشو

من الجمهورية الصومالية

336

ס ו ד י

ירושלים, כ"ג בחשון תשכ"ה
29 באוקטובר 1964

אל : השגרירות בניירובי
השגרירות דאר-אס-סאלם

מאת : מז"ת

הנדון: Ahmed Mohamed Rageh

הנ"ל סומאלי, פקיד בנסיס חיל האויר הבריטי, נפה אליבו בבקשה להעניק לו מילגה לצרך השתלמות במנהל צבורי. מאחר שאין בתכניות מש"ב לפי שעה בושא השתלמות כזה (אולי בתחלת שנת 1966-7) הצעבו לו להשתלם במכון האפרו-אסיאבי בקורס לקואופרציה ואבודים מקצועיים או בקורס לביהול הגרלות לאומיות. הודעבו לו כי אם יקבל הצעתבו זו יהא עליו לפבות אליכם לשיחה בפרטי בקשתו.

בבואו אליכם, תהו בא על קבקבו והודיעובו דבר.

ב ב ר כ ה ,

דוד אפשטין

העתק: מר ש. בחמיאס, מש"ב
מא " ף

336

ס ו ד י

ירושלים, כ"ג בחשון תשכ"ה
29 באוקטובר 1964

אל : השגרירות בניירובי
השגרירות דאר-אס-סאלם

מאת : מז"ת

הנדון: Ahmad Mohamed Ragab

הנ"ל סומאלי, פקיד בבסיס חיל האויר הבריטי, פנה אלינו בבקשה להעניק לו מילגה לצרך השתלמות במנהל עבורי. מאחר שאין בתכניות מש"ב לפי שעה נושא השתלמות כזה (אולי בתחלת שנת 1966-7) הצענו לו להשתלם במכון האפרו-אסיאני בקורס לקואופרציה ואגודים מקצועיים או בקורס לניהול הגרלות לאומיות. הודענו לו כי יקבל אם יקבל הצעתנו זו יהא עליו לפנות אליכם לשליחה בפרטים בקשתו.

בבואו אליכם, תהו נא על קבלתו והודיעתנו דבר.

ב ב ר כ ה ,

דוד אפשטין

העתק: מר ש. נחמיאס, מש"ב
מ א " ף

26th, October 1964

Mr. Ahmed Mohamed Rageh
c/o No. 114 M.U.B Group
Royal Air Force, Steamer
Point, ADEN

Sir,

I acknowledge your application dated 4th October, asking for scholarship in Israel. Your "aim is to study either public administration or to take a course of the Institute of public supplies". I am sorry to disappoint you since our Institutes will open such courses only at the begining of the year 1966-67. What are we able to suggest you now is either a Co-operation and trade unions course managing of National Lotteries. If you are interesting in our suggestions you have to adress our Embassies either in Nairobi or in Dar-es-salam in order to discuss your application.

Sincerely yours,

D. Epstein

Mr. Ahmed Mohamed Rageh, Clerk,
C/O No.114 M.U. B' Group
Royal Air Force, Steamer
Point, Aden.
4th October, 1964.

Sir,

I have the honour to inform you that I am seeking to get scholarship from the Government of Israel.

I am 26 years of age and my nationality of origin is Somali. I am now working for the Royal Air Force as an Ordinary Clerk and it is my intention to come to Israel for a higher education. This is not the first time, I intend to visit the state of Israel, it was in my mind for many years to see the Holy Land. However, Owing to many difficulties, I have failed to consult with your Government. One of the most difficulties I have had is this, first I am living in an Arab country and the communications between Israel and other Arab countries have always been very poor, Secondly Somali Republic has no Diplomatic Relation with Israel.

It is my duty to inform the Ministry of Foreign Affairs that most of the Somali people are not Anti-Israel and many people are deeply regret why the Government of Somalia has failed to recognise the State of Israel, like the other Black African Independent States.

I can say, the only reason which delays such recognition is this, Egyptains have spread unique propaganda in the horn of Africa against the innocent people of Israel and this malicious propaganda has plagued the better relationship which we all expected to establish after the Somalia's Independence in 1960.

Even though you may not expect to get such good news from a Somali person, I want to let you know that most Somali educated and other enlighten people in Somalia are still fully aware when the Government of Israel had fully supported the Somalia's issue at the United Nations in November 1949, while the other Arab delegates at the United Nations had abstineed from voting. For such lack of strong support within the circle of the United Nations, Somalia had fallen back in the hands of old Italian Colonial power for about another 10 years and that was a great set back to our national cause.

Thus, in my personal view, I am firmly believed, it is quite wrong and unfair to ignore the friendship of the people who stood with us during the old Colonial ages.

Also, I want to inform this Ministry that the book which was 'Entitled' Somali Nationalism written by Saadia Touval, the Lecturer of the Hebrew University, Jerusalem, Israel, has given a great pleasure to many educated Somalis and other politicians who had read this excellent book, since it had been published by the Harvard University Press. Therefore Mr. Saadia Touval is deserve to get warm congratulation from our people. If you will send a copy of this book as a gift, I will take it as a special privilege, and I can assure that I will make a wide publicity for it.

I wish to indicate that my present standard of education is equivalent G.C.E. Ordinary Level and even though I am not in a position to have academically qualification, it is my aim to study either public Administration or to take a course of Institute of public Supplies.

It has been confirmed that the Government of Israel had awarded unaccountable number of scholarships to the African students who are now studying in the Colleges, Universities and other public Institutions of learing of Israel.

.....2

So, if similar privilege of scholarship is awarded to me, I will accept it with my both hands and I may come to Israel at any time.

Yours faithfully,

A. M. Rageh

Mr. Ahmed Mohamed Rageh.

The Ministry of Foreign Affairs,
Tele Aviv, Israel.

7 October 1964

Dear Sir,

I acknowledge your application dated 16 August 1964, asking for Scholarship in Israel. We suggest that you will address our Wednesday either in Cairo or in Dar-Al-Salam in order to discuss your application.

Sincerely yours,

D. Epstein

Mogadishu,
26th,Oct,1964.

His Excellency,
The Ambassador,of Israil,
N a i r o b i .

Your Excellency,

With due respect I wish to lay the following few lines for your consideration and assistance.

I wrote an application to be granted Scholarship by the Ministry of Education, Israil Government,informing them about my qualification and educational back ground and how I am thirsty to further my education in your country.

For your information I gave them all the necessary information relating to my Scholarship.

I enclosed herewith the original of the letter I received from the Ministry of Education, Israil, which self explanatory.

Kindly let me know your answer in due course.

I am,
Your Excellency,

Mohamed Abdillahi Omar.
c/o Ministry of Works & Comm.
Public Works Department
Mogadishu,Somali Rep.
26th,October,1964.

7 October 1964

Dear Sir,

I ackmowledge your application dated 16 August 1964, asking for Scholarship in Israel . We suggest that you will adress our embassies either in Nairobi or in Dar-Al-Salam in order to discuss your application.

Sincerely yours,

D. Epstein

7 October 1964

Dear Sir,

I ackmowledge your application dated 16 August 1964, asking for Scholarship in Israel . We suggest that you will adress our embassies either in Nairobi or in Dar-Al-Salam in order to discuss your application.

Sincerely yours,

D. Epstein

EMBASSY OF ISRAEL

שגרירות ישראל

ניירובי, כ"ג בחשון תשכ"ה
29 באוקטובר 1964

ס ו ד י

אל: משה"ת.

מאת: שגרירות, ניירובי.

הנדון: הסטודנט הסומאלי עומר
מכתבכם מס. 227 מ-7/10

הג"ל מרם פנה אלינו, וכאשר יעשה זאת
נעשה כבקשתכם ונדווח, אם כי נראה לנו שלא יספיק
להגיע לקורס המוזכר במכתבכם הנ"ל.

ב ב ר כ ה,

עזי לוין.

950/64

STATE OF ISRAEL

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

227

ס ו ד י

ירושלים, א' בחשון תשכ"ה
7 באוקטובר 1964

אל : השגרירות בניירובי
השגרירות דאר-אס-סאלם
מאת : מז"ת

הנדון: הסטודנט הסומאלי Mohamad Abdillahi Omar

הנ"ל פנה אליבו בבקשת סילבה להשתלמות בנושאים שאבו רבילים לעניין בהם את הסטודנטים האפריקנים. מעיד על עצמו כי הוא בן 24, סיים לפודיו בביה"ס באתיופיה וקבל את התואר באוניברסיטת אתיופיה.

אבו סוכנים לבדוק אפשרות השתתפותו בקורס לקואופרציה ואגודים מקצועיים בסכנך האפרו-אסיאני המיועד למשתלמים דוברים אנגלית והנמשך שלוש וחצי חודשים החל מנובמבר 1964.

כתבנו לו שיפנה אליכם על מנת לברר פרטי בקשתו, כפי שהסברנו לו. בקשתנו היא שתתהו על קבקנו וחבריו מירב הפרטים במדת האפשר. עמדו נא במיוחד על ידיעותיו באנגלית, הקשריו, והאם סוכן לשלם הוצאות הנסיעה לישראל.

לתשובתכם נצפה.

ב ב ר כ ה ,

דוד אפשטין

227

ס ו ד י

ירושלים, א' בחושן תשכ"ה
7 באוקטובר 1964

אל : השגרירות ניירובי
השגרירות דאר-אס-סאלם
מאת : מז"ת

הנדון: הסטודנט הסומאלי Mohamad Abdillahi Omar

הנ"ל פנה אליבו בבקשת מילגה להשתלמות בנושאים שאבו רגילים לעבין בהם את הסטודנטים האפריקנים. מעיד על עצמו כי הוא בן 24, סיים לימודיו בבית"ס באתיופיה וקבל את התואר באוניברסיטת אתיופיה.

אבו סוכנים לבדוק אפשרות השתתפותו בקורס לקואופרציה ואגודים מקצועיים במכון האפרו-אסיאני המיועד למשתלמים דוברים אנגלית והנמשך שלוש וחצי חודשים החל מנובמבר 1964.

כתבנו לו שיפנה אליכם על מנת לברר פרטי בקשתו, כפי שהסברנו לו. בקשתנו היא שתתהו על קבקנו וחבריו מירב הפרטים בסדת האפשר. עמדו נא במיוחד על ידיעותיו באנגלית, הקשריו, והאם מוכן לשלם הוצאות הנסיעה לישראל.

לתשובתכם נצפה.

ב ב ר כ ה ,

דוד אפשטין

7 October 1964

Dear Sir,

I acknowledge your application dated 16 August 1964, asking for Scholarship in Israel . We suggest that you will adress our embassies either in Nairobi or in Dar-Al-Salam in order to discuss your application.

Sincerely yours,

D. Epstein

To:
The Ministry of Education
Tel-Aviv
Israel.

Mohamed Abdillahi Omar
c/o Ministry of Works & Comm.
Public Works Dept.
Mogadishu, Somali Rep.
date 16th, August, 1964.

Dear Sir,

With due respect, I wish to apply for a Scholarship in your African Educational Programmes. I am Somali from Somalia East Africa aged 24 educated in Ras Mokannon School in Ethiopia and obtained G.C.E. from Ethiopia Unversity.

As it is known to you Africa and the countries who won their Political Independence recently are in great need for educated youth to participate in the development of their countries. Without Education, it is almost impossible for them to progress. The only solution we have is to seek friendly help from advanced countries like Westrn Europe and the Israel Government including the New World who for the love of liberty and sound education grant free education to Africans and other under-developed countries through various agencies.

Being one of those who have great apetite for education, I should be glad if your good Institution, would be able to grant me a free education sponsored by your various charitable organisations.

For act of kindness, I shall ever remain gratefull,

Yours Faithfully,

Mohamed Abdillahi Omar.

Middel Eastren Department

21 July 1964

Mr. Mohamed Haji Mohamud
P.O.B. 53
Mogadiscio
Somali Republic.

Dear Sir,

I acknwoledge your application dated 1 May 1964, asking for scholarship in Israel.

Before any consideration of such an application is made, more particulars should be known such as:

What do you intend to study, what languages do you speak, are you able to pay the travel expenses etc.

Only than your application shall be studied according to its merits.

Sincerely yours

D. Epstein

Middele Eastern Department

21 July 1964

Mr. Abdidahir Barre Ibrahim
Somalia Mennoite Mission
P.O.B. Mogadiscio
S O M A L I A .

Dear Sir,

I am terribly sorry to Disappoint you, but since we got no engineering studies we can not help you.

Sincerely yours,

D. Epstein

886

ירושלים, א' באב תשכ"ד
10 ביולי 1964

אל : מר ש. בן-חיים, השגרירות לונדון

מאת : מס/מנהל מז"ת

הנדון: עליבור גיאמה

ניחא, נראה מה יהיה בשבת הבאה.

ב ב ר כ ה,

יעל ורד

EMBASSY OF ISRAEL
2 PALACE GREEN,
LONDON, W.8
WESTERN 8091

שגרירות ישראל
לונדון

641

ס ו ד י

כח' בתמוז תשכ"ד
8 ביולי 1964

אל : מז"ת

מאת : ש. בן-חיים, לונדון

הנידון: עלינור גיאמה
מכתבכם 508 מה-23.4.64

אתרע מזלו של גיאמה והוא קבל מילגה לשנת למודים נוספת באנגליה. לפיכך אינו יכול לבקר בארץ בדרכו לארצו, כפי שקווה, ובינתיים פנה לשגרירות ארצו (ברומא) בבקשת עזרה כספית "להשתלמות מחוץ לאנגליה". זאת מאחר ובשנה האחרונה נשלח פעמיים אל מחוץ לאנגליה, לייצוג ארצו, ע"ח ממשלתו. השגרירות ענתה לו שישובו לדון בבקשתו לאחר שיסיים שנת השתלמותו הנוספת באנגליה, כך שיוכל לבקר בארצות, בהן הפץ, בדרכו לסומאלי.

ניסה בינתיים למצוא דרך זולה להגיע ארצה, אך גם דרך הסטודנטים, העולה כ-60 לי"ש, היא מעל לאפשרויותיו. אין איפוא מנוס מדחית הבקור לסוף למודיו באנגליה, בשנה הבאה.

מר יוסף אלמליח ימשיך בקשר עמו במשך השנה.

ב ב ר כ ה ,

ש. בן-חיים

התאחדות הסטודנטים בישראל
NATIONAL UNION OF ISRAELI STUDENTS

התאחדות הסטודנטים של האוניברסיטה העברית בירושלים; אגודת הסטודנטים, הטכניון, חיפה; אגודת הסטודנטים, האוניברסיטה העברית בירושלים — שלוחת תל־אביב;
התאחדות הסטודנטים, אוניברסיטה בר־אילן; התאחדות הסטודנטים, האוניברסיטה של תל־אביב; אגודת הסטודנטים, ביה"ס הגבוה בחיפה;
אגוד תלמידי ביה"ס לאמנות "בצלאל" בירושלים; אגודת התלמידים, האקדמיה למוסיקה בירושלים ע"ש רובין.

רח' אהרן מזיא, בית הדר, ירושלים Aharon Mazie Str., Hadar House, Jerusalem
טל. 23769 — 26117 TEL.
ת. ד. 1184 P.O.B.

25.6.1964

לכבוד
מר י. תגר
מחלקת מזרח תיכון
משרד החוץ
ירושלים

רצוף בזה העתק מכתבנו לאלינור גיאמה.

הצעת תכניית לבקורו אעביר אליך בשבוע הבא.

בכבוד רב

מנחם שטרן
עוזר ליו"ר

התאחדות הסטודנטים בישראל

NATIONAL UNION OF ISRAELI STUDENTS

הסתדרות הסטודנטים של האוניברסיטה העברית בירושלים; אגודת הסטודנטים, הטכניון, חיפה; אגודת הסטודנטים, האוניברסיטה העברית בירושלים — שלוחת תל-אביב;
הסתדרות הסטודנטים, אוניברסיטה בר-אילן; הסתדרות הסטודנטים, האוניברסיטה של תל-אביב; אגודת הסטודנטים, ביה"ס הגבוה בחיפה;
אגוד תלמידי ביה"ס לאמנות "בצלאל" בירושלים ; אגודת התלמידים, האקדמיה למוסיקה בירושלים ע"ש רובין.

Aharon Mazie Str., Hadar House, Jerusalem — רח' אהרן מזיא, בית הדר, ירושלים

P.O.B. 1184 ת.ד. — TEL. 26117 — 23769 טל.

26.6.1964

Mr. Alinur W. Giama
25, Craven Road
Reading, England

Dear Alinur,

Thank you for your letter of June 19th.

We are very glad that you have accepted our invitation to come to Israel in the middle of July. Please let us know the approximate date of your arrival in Israel.

Wishing you success in your examinations,

I remain,
yours sincerely

Mnachem Stern.

Mnachem Stern
Secretary for Foreign Relations

25.5.64

סר י. ניצן, ס/סנכ"ל
מז"ת

הנדון: בקור סטודנט סומאלי בארץ

בסגרת הפעולות בקרב סטודנטים הערביים אשר אושרה ע"י סה"ח עתיד להגיע לארץ סטודנט סומאלי לבקור של כשבועיים במחצית השניה של חדש יוני.

אנא אשורך לכיסוי הוצאותיו בארץ למשך כשבועיים וכן תשלום לסטודנט הישראלי אשר ילווהו.

את הוצאות הנסיעה משלם הסטודנט עצמו.

ב ב ר כ ה ,

EMBASSY OF ISRAEL
2 PALACE GREEN,
LONDON. W.8
WESTERN 8091

שגרירות ישראל
לונדון

ש מ ו ר

565

משרד החוץ
15. V. 1964

א' בסיון תשכ"ד
12 במאי 1964

אל : מר י. תגר, מז"ת

מאת : ש. בן-חיים, לונדון

הנידון: הזמנת מר ג'יאמה מסומאליה
מכתבי 498 מה-20.4.64
508 מה-23.4.64

בשני הדאר דיפ, שאחרי מכתבך האחרון לא קבלנו לצערנו ההזמנה המקווה לג'יאמה; מאחר ובהעדרה איננו יכול לדבר אתו על פרטים נוספים ומאחר ומועד הנסיעה מתקרב, אודה לך אם תוכל להחיש משלוחה.

ב ב ר כ ה ,

ש. בן-חיים.

התאחדות הסטודנטים בישראל

NATIONAL UNION OF ISRAELI STUDENTS

הסתדרות הסטודנטים של האוניברסיטה העברית בירושלים; אגודת הסטודנטים, הטכניון, חיפה; אגודת הסטודנטים, האוניברסיטה העברית בירושלים — שלוחת תל־אביב;
הסתדרות הסטודנטים, אוניברסיטה בר־אילן; הסתדרות הסטודנטים, האוניברסיטה של תל־אביב; אגודת הסטודנטים, ביה"ס הגבוה בחיפה;
אגוד תלמידי ביה"ס לאמנות "בצלאל" בירושלים; אגודת התלמידים, האקדמיה למוסיקה בירושלים ע"ש רובין.

Aharon Mazie Str., Hadar House, Jerusalem — רח' אהרן מזיא, בית הדר, ירושלים

P.O.B. 1184 — ת.ד.

TEL. 26117 — 23769 — טל.

6.5.1964

משרד החוץ
דואר נכנס
13. V. 1964

Mr. Alinos W. Giama
25, Craven Road
Reading
England

Dear Alimos,

We have learnt through the Israeli Embassy in London of your wish to visit Israel during this summer.

The National Union of Israeli Students has the honour to invite you to be our guest in Israel for two weeks in the month of June.

Please let us know if you have any special wishes for your stay in Israel.

Wishing to be reading you soon,

sincerely yours

M. S.

Menachem Stern
Secreatry for Foreign Relations

Somalia Mennonite Mission

MOGADISCIO, SOMALI REPUBLIC (AFRICA)
P. O. BOX 2

REPRESENTING
Eastern Mennonite Board of
Mission and Charities
SALUNGA PENNA. U.S.A.

CABLE ADDRESS
MENMISSION

May 2, 1964

Mr. Y. Taggar
Education Department of
the Foreign Office
Jerusalem, Israel

Dear Mr. Taggar,

This is to certify that MR. ABDIRAHIR BARRE IBRAHIM has satisfactorily completed standard six of our Shebeli Intermediate School. This is an American mission school which has been accredited by the Somali Government.

The medium of instruction is the English language beginning in standard one. For this reason our students are studying English on the secondary level and may be a bit advanced in other courses as well.

Abdi applies himself diligently to his studies and I am sure you would find him doing the same should you give him opportunity to do so. He is older than most of the fellows in his class and is therefore eager to move ahead with his education. He has served as a teacher in English for adults.

Abdi has indicated to me that he wishes to study radio engineering and that it will be difficult, if not impossible, for him to pay travel expenses.

Any consideration given him will be much appreciated.

Sincerely yours,

Harold E. Reed

Harold E. Reed, Director
SOMALIA MENNONITE MISSION

Mohamed Haji Mohamud,
P.O. Box 53,
Mogadiscio,
SOMALI REPUBLIC.

1st May, 1964.

The Minister of Education,
Government of Israel Republic,
Tel Aviv, Israel.

Your Excellency,

Re:- SCHOLARSHIP

I most respectfully beg to tender this application for a scholarship in your country for your kind consideration.

I am a Somali National, aged 19 years and a resident of Mogadiscio City, capital of the Somali Republic.

As regards my education, I beg to state that I have completed my secondary education (copy of certificate enclosed) and as there are no institutions wherein I can further my education in my country I am obliged to seek a scholarship abroad.

This application, coming from a Somali National, may surprise you and seemingly be irregular since this is probably the first of its kind you have ever received, but rest assured that my interest is primarily educational and is not subject to my Government's policies which do not necessarily mean they are mine. Moreover, I understand that you offer education of a high quality and this is a motivation by itself.

Hoping your consideration of this application will be without prejudice as to the applicant's country's attitude towards your country and awaiting your reply at your earliest convenience,

I beg to remain,
Sir,
Yours most respectfully,

Mohamed Haji Mohamud

Mohamed Haji Mohamud

Amministrazione delle Poste e dei Telegrafi
SOMALIA

AVVISO DI RICEVIMENTO O DI PAGAMENTO

di un (1) RACC. *N.* 1 *di So.* ..... *spedito*

il 3/6/64 *dall'Ufficio di* MOgadiscio

per HON. Minister of Education Israel

Dichiaro di aver ricevuto o riscosso ..... *sopra indicato.*

Firma del Capo dell'Ufficio distributore o pagatore

.....

Bollo dell'Ufficio distributore o pagatore

Firma del destinatario

.....

1) Raccomandata - Assicurata - Pacco - Vaglia.

Mod. 23-I (per l'interno)
Ediz. 1957

Amministrazione delle Poste
e dei Telegrafi - Somalia

Avviso di ricevimento

Bollo dell'Ufficio distributore o pagatore

Francobollo rappresentante la tassa

Al Mohamed Hagi Mohamud

C/O BOX 53

Mogadiscio

(Somalia)

508

ס ו ד י

ירושלים, י"א באייר תשכ"ד
23 באפריל 1964

אל : סר ש. בן-חיים, השגרירות, לונדון

מאת: מ ז " ת

הנדון - עליבור ביאמה
מכתבנו 498 מה-20 באפריל 1964

הרחלם סופית להזמין את הנ"ל מתוך הנחה שהביקור יארך כשבועיים ושהוצאות הנסיעה הלוך וחזור ארצה יהיו על חשבונו.

הנ"ל ירוזמן ע"י התאחדות הסטודנטים והזמנה אישית אליו מטעם ההתאחדות תגיע אליכם בקרוב.

נא הודיעני בקשות ועדיפויות מיוחדות של הנ"ל.

בהזדמנות זו נא הודיעני מה ביחס למרחמד חאליף סלאד נציג ה- ASUS. האם הוא ישלח בשנה הבאה לקהיר לקורס קצינים. האם רוצה הוא לבקר בארץ והאם כדאי לנו להזמינו.

ב ב ר כ ה ,

י. תגר

המח' לסדרת התיכון

ירושלים, י' באייר תשכ"ד
22 באפריל 1964

לכבוד
מר אסבון ז'קוב,
התאחדות הסטודנטים,
ת.ד. 1184,
י ר ו ש ל י ם .

א. נ.,

הנדון - <u>בקור סטודנט סומאלי</u>

בסוף חדש יוני צפוי בארץ בקורו של נשיא ארגון סטודנטים סומאלי (הארגון הגדול ביותר). הנ"ל שהשתלם בחבוך בלובדון הביע את רצונו לבקר במסגרת החיבוך וכן לעשות לחיזוק הקשרים עם ארגונו. רצוי מאד היה איפוא שההזמנה לבקור תבוא בשמכם. הוצאות הבקור יכוסו ע"י משרד החוץ.

אשקשך להתקשר עם הח"מ לשם תיאום העניין.

בתודה
ובברכה,

י. תגר

העתק: מר מ. רוזנקרנץ, מש"ב

נ.ב. - שם הסטודנט וכתובתו:

(Alinor W. Giama)
עליבור גיאמה,
באמצעות שאול בן-חיים, שגרירות
ישראל, לובדון

or

Jerusalem, April 20th ,04

Mr. Abdidahir Barre Ibrahim,
Somalia Mennoite Mission,
P. O. B. 2, Mogadiscio,
S O M A L I A

Sir,

I acknowledge your application dated 30 January 1964, asking for scholarship in Israel. Before any consideration of such an application is made, more particulars should be known such as:

What is your education up to now, what do you intend to study, what languages do you speak, are you able to pay the travel expenses etc.

Only than your application shall be studied according to its merits.

Sincerely yours,

Y. Taggar

EMBASSY OF ISRAEL
2 PALACE GREEN,
LONDON, W.8
WESTERN 8091

שגרירות ישראל
לונדון

משרד החוץ
דואר נכנס
17. IV. 1964

500

א' באייר תשכ"ד
13 באפריל 1964

אל : מז"ת

מאת : ש. בן-חיים, לונדון

הנידון: ג'יאמה - סטודנט מסומאליה
מכתבנו 386 מה-5.2.64
תזכורתנו 456 מה-13.3.64

מאד נודה לכם על תשובתכם למכתבנו הנ"ל.

ב ב ר כ ה ,

ש. בן-חיים

EMBASSY OF ISRAEL
2 PALACE GREEN,
LONDON, W.8
WESTERN 8091

שגרירות ישראל
לונדון

456

כט׳ באדר תשכ"ד
13 במרץ 1964

אל : מז"ת

מאת : ש. בן-חיים, לונדון

משרד החוץ
דאר נכנס
20. III. 1964
תיק 105.1

הנידון: סומאליה
מכתבנו 386 מ-5.2.64

נודה לכם על תשובה למכתבנו הנ"ל.

בברכה,

ש. בן-חיים

395

ס ו ד י

כח' בשבט תשכ"ד
11 בפברואר 1964

משרד החוץ
דאר נכנס
13. II. 1964
תיק

אל : מר אהרן רמז, מנהל מש"ב

מאת : ש. בן-חיים, לונדון

הנידון : ס ו מ א ל י ה
מכתבך 206 מיום 2 בפברואר

אליאס חאג' מוחמד ידוע לי , ואורי זמיר, יו"ר ארגון הסטודנטים הישראליים בבריטניה, מקיים קשר קבוע אתו בהתאם לבקשתי. הארגון שהוא מייצגו הוא כנראה מארגוני הסטודנטים הקטנים בסומאליה ולא יכולנו עד כה לעמוד על טיב הארגון ולקבל פרטים עליו.

התחלנו במגע עם סטודנטים סומאליים בלונדון לפני כמה חדשים: חברו של אליאס, איש בשם סלאד, שמייצג ארגון סטודנטים קטנטן אחר, היה ספרן הספריה הלאומית במוגדיש וארגנו לו מהארץ משלוח רציני של ספרים על נושאים ישראליים שונים, לספריה הלאומית. גם אליו יש לנו איש קשר, איתן בצבור, וסלאד מעניין במיוחד בהיותו מועמד ל"קורס קציניים" בקהיר. אנו מטפלים בענינים אלה יחד עם מז"ת, שתוכל למסור לך פרטים נוספים מדווחנו בנושא זה.

השלישי בחבורה, ג'יאמה, מייצג את ארגון הסטודנטים הכללי, הגדול ביותר, והוא יבקר בעוד מספר חדשים בארץ, אך הדבר יאושר לי סופית ע"י מז"ת. ארגונו אף קבל בעבר סיוע (מכונת שכפול וכו') מהארץ ואני מבין שנוסף לענינו האישי של ג'יאמה בבקור בישראל (הוא בוגר אוניברסיטה במקצוע החנוך ורוצה לראות את מערכת החנוך שלנו), בטוחני שירצה לעשות בבקורו לחזוק הקשר המעשי עם ארגונו בעתיד.

אורי זמיר סמר לי בזמנו שכותב המכתב אליך, אליאס, בקש וקבל ממנו חומר על שטחי פתוח שונים בישראל ולאטרונה המעניין במיוחד אם אפשר"לארגן לו בקור בישראל"; מכל מקום אראה שוב מה ניתן להעשות אתו.

ב ב ר כ ה,

ש. בן-חיים

העתק : מז"ת

EMBASSY OF ISRAEL
2 PALACE GREEN,
LONDON, W.8
WESTERN 8091

שגרירות ישראל
לונדון

ש מ ו ר

386

כב׳ בשבט תשכ"ד
5 בפברואר 1964

משרד החוץ
דאר נכנס
13. II. 1964
תיק 106.2/מ

אל : מר א. חסין, מז"ת

מאת : ש. בן-חיים, לונדון

הנידון : ס ו מ א ל י ה
מכתבך 12 מ-3 בינואר

ראיתי את האיש ובמדה ואפשר לעמד על אישיות אדם תוך חצי שעה, הוא עושה רשם טוב ורציני.

יש לו אפשרות לתמרן עם כרטיס הנסיעה שלו ולכן לא קיימת בעית הוצאות נסיעתו לארץ וחזרה. מאידך הוא מצפה לכסוי הוצאותיו בארץ.

בעיה אחת היא שג׳יאמה מסיים את בחינותיו באנגליה קרוב ל-24 ביוני, באופן שלא יוכל להגיע אלא ממש בימים האחרונים לחדש זה. אודה לכם אם תואילו להודיעני :

א) אם הוחלט סופית להזמינו

ב) מי הארגון המזמין (הסתדרות הסטודנטים?)

ג) אילו פרטים נוספים דרושים לכם

סכמנו שאם יצא בקורו לפועל, יארך בין שבועיים לשלושה שבועות.

ב ב ר כ ה,

ש. בן-חיים

206

ירושלים, י"ט בשבט תשכ"ד
2 בפברואר 1964

אל : השגרירות, לונדון

מאת: מנהל מש"ב

קבלתי מכתב מסטודנט מסומליה בשם Elias Haji Mohamud
שכתובתו c/o Carlton Hotel, 31 Argyle Square, W.C.1, London,
המודיע כי הוא נציגו הרשמי של ארגון בשם
STUDENTESCA LIBERALE SOMALO וכי הוסמך ע"י
ORGANIZAZIONE
הנהלתו לנסות ולקשור קשרים עם סטודנטים וארגונים
בישראל. לדבריו נפגש עם יו"ר ארגון הסטודנטים
הישראלים בבריטניה, מר אורי סמיר, ובקשו לסייע
בקשירת הקשרים, אולם עד עתה לא נענה.

נבקשכם מאד להיפגש עם הסטודנט ולהודיעו כי
הנכם עושים זאת בהתאם לבקשתי ובהתאם למכתבו אלי על-
מנת לברר רצינותו של הכותב ואם ניתן לעשות לקידום
קשרינו עם ארגונו ואם סומליה בכלל באמצעותו.

נודה לכם אם תודיעונו תוצאות השיחה.

ב ב ר כ ה ,

אהרן רמז

7301 Sno

From: Mr. Elias H. Mohamud
c/o Carlton Hotel
31 Argyle Square W.C.1. London,
1st. January, 1964.

5. 1. 1964

Dear
Sir,

may I introduce my self and say that my name is Elias Haji Mohamud, nationality Somali born and educated in Mogadiscio the capital of the Somali republic. And I am now here in London for educational purpose in 12 months time. Beside of that, I am representing a Somali cultural organization called " ORGANIZAZIONE STUDENTESCA LIBERALE SOMALO". The aim of this organization is to create sincerely a cultural exchange and youth friendship with any similar organization around the world without distinction.

Having no any Israel official representatives in Somalia and with some economical difficulties the O.S.L.S. has failed to reach its aim of obtaining friendship with any Israel co-perative organization. But on the news of my departure for London was considered an opportunity by the O.S.L.S.'s exeuutive committee and then I was appointed as their offical delegation during my stay in London. There are many other delegations from the same organization in some other countries who are working in their special fields, but apart from them it is my duty to have conduct and create as far as possible a youth friendship and cultural exchange between the Israel and Somali students.

First when I came in London on the last Sept. I met immediately Mr. Uri Samir the chairman of the Israel Student Association in London and after a long discussion he has promised me to pass the news to the leading figure in Israel, but up to the present I am in a waiting period.

Furthermore, may I point out to you sir that my correspondence to the O.S.L.S.'s headquarters in Mogadiscio seems unsatisfactory and I am often asked to indicate what I do think about the Israel cultural organizations. But, as you can see I am not able to write any official information in this circumstance. On this purpose and reason, I felt that I should have to write you this letter with hope to hear your feeling in this particular subject at your earliest possible.

Sir, as you know, Somali is one of the Muslim countries but, we, the young generation in Somaliland do not believe any religion monopoly and hope you do the same. Anyhow, I cannot write all my feeling in this letter but I hope, we will be able to have better acquaintance and more discussion.

Thank you very much in anticipation.

Yours truely

E. H. Mohamud.

To: the General Director
of the International Co-peration,
c/o ministry of foreign affairs
Dep.for International Co-peration
Jerusalem, Israel.

From Elias H. Mohamud
c/o Carlton Hotel
31 Argyle Square W.C.1. London.

Application asking for scholarship to the department of education of the republic of Israel Govrnment; Tel-Aviva Jan, 1964 30.

Mr. Abdidahir Barre Ibrahim, Somalia
Mennoite Mission P.O. BOX 2,
Mogadiscio Somalia(Africa)

Daer Sir.

I earnestly request you to give me a scholarship to your honourable country in order that I might become reponsible for my country,s progress and well-being.

I hope that my application will be considered.

Your sincerely student Mr. Abdidahir Barre Ibrahim.

Abdidahir Barre

PER VIA AEREA
BY AIR MAIL

LETTERA AEREA
AIR LETTER

È VIETATO INCLUDERE QUALSIASI OGGETTO. CASO CONTRARIO QUESTA LETTERA SARÀ SPEDITA PER VIA ORDINARIA

IT SHOULD NOT CONTAIN ANY ENCLOSURE. IF IT DOES IT WILL BE SENT BY SURFACE MAIL

TO:

The department of education of the

republic of Israel,

~~Tel-Aviva~~

← Seconde piegature - Fold here →

← Prima piegatura - Fold here →

Nome ed indirizzo del mittente:
Name and address of sender

From: Mr. Abdidahir Barre Ibrahim

Somalia Mennolte Mission

P.O.Box2 , Mogadiscio

Somalia (Africa)

← Apertura - Slit open

Apertura - Slit open →

53
ס ו ד י

ירושלים, ב' בשבט תשכ"ד
16 בינואר 1964

א ל: סר ש. בן-חיים, השגרירות, לונדון

מאת: מז"ת

הנדון: סומאליה
מכתבך מה-3.1.64

אנו נדעה כי כדאי מאד להמשיך ולהדק הקשר עם כאליף סאלאד ביחוד לאור האפשרות שהוא יסע לקהיר.

ב ב ר כ ה,

א. חסין

g r r r

AMBASSADE D'ISRAËL

שגרירות ישראל

פאריס, יח בטבת תשכ"ד
3 בינואר 1964

סודי ביותר
לנמענת בלבד

א ל : גב' יעל ורד, מ"מ מנהל מז"ת

מאת : יוחנן מרוז, פאריס

יעל היקרה,

הנדון: מכתבך מה-27

לא הצלחנו לבצע את בקשתך (שיתוף פעולה מצרי-סיני בסומאלי), ואתך הסליחה וההבנה.

ב ב ר כ ה,

יוחנן מרוז

AMBASSADE D'ISRAEL

PARIS, LE 2 JUIN 1967

[illegible]

[illegible]

N.R. : [illegible]

OBJ : [illegible]

[illegible]

Mr. [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

EMBASSY OF ISRAEL
2 PALACE GREEN,
LONDON, W.8
WESTERN 8091

שגרירות ישראל

לונדון
301

יח' בטב ת תשכ"ד
3 בינואר 1964

ש מ ו ר

משרד החוץ
9 I. 1964

אל : מז"ת

מאת : ש. בן-חיים, לונדון

הנידון : ס ו מ א ל י ה
מכתבי 239 מ-1 באוקטובר 1963
מכתבכם 54 מ-13 באוקטובר 1963

1. עלי לתקן טעות במכתבי הנ"ל : האיש אתו עומד איתן בנצור במגע ושהוא הספרן של הספריה הלאומית של סומאליה, הוא MOHAMED KALIF SALAD (חברו לחדר, אליאס חאג' מוחמד, הוא אחד משני הסומאלים שבקרו במשרדי, ואתו מקיים קשר יו"ר התאחדות הסטודנטים הישראליים, אורי זמיר).

2. שלושת הסטודנטים הסומאלים, אתם יש לנו קשר, שייכים איפא לשלושה ארגונים שונים :

סלאד - הספרן - ASUS
אליאסח'ג מוחמד - OLSS (אנסה להשיג פרטים על ארגון זה)
עלינור ג'אמה - OGSS

3. הנני מצרף בזאת מזכר שנכתב בידי איתן בנצור על סלאד ועל הארגון שהוא חבר בו - ASUS .

אגב, האיש הראה לאיתן בנצור מכתבים מהספריה בסומאליה המביעים שמחה על תרומת הספרים.

ב ב ר כ ה,

ש. בן-חיים

העתק : חקר
המוסד

אל : מר ש. בן-חיים

הנידון : (1) ארגון הסטודנטים הסומאלי A.S.U.S
(2) <u>שליחותו העתידה של סלאד לקהיר</u>

מוחמד חאליף סלאד, לשעבר ספרן באוניברסיטת מאגאדיש, סומאלי, עושה עתה בלונדון, בבית-ספר לספרנות, לשנת השתלמות. הוא יושב על מלגה שהועניקה לו מטעם האו"ם. סלאד הוא חבר בארגון סטודנטים סומאלי הקרוי- A.S.U.S שהן ראשי תבות של Assoeiaziasse Studentesco Universitanis Somalo .
ארגון זה הוקם בשנת 1959 ומקיף עשרות אחדות של סטודנטים הלומדים באוניברסיטה. כל חברי הארגון הם פקידי ממשלה העובדים במשך היום ולומדים בערבים. (הלמודים באוניברסיטה בערבים בלבד). ארגון זה הוא היחידי לדברי סלאד, המוכר על ידי ממשלת סומאלי, כך, שאף כי להלכה ארגון זה הינו א פוליטי, למעשה זה ארגון ממשלתי רשמי. משום סיבה זו, אין ארגון זה מסונף לשום ארגון סטודנטים בינלאומי.

מטרותיו המוצהרות של A.S.U.S הן ברוח מדיניותה הרשמית של ממשלת סומאלי, שכל הסומאלים יהיו מאוחדים תחת דגל אחד; שלכל הסומאלים החיים תחת שלטון זה תוענק זכות ההגדרה העצמית. הכונה כמובן לאותם סומאלים החיים תחת "השלטון הפאודלי האתיופי", בסומאלי הצרפתית, וב- N.F.O שבקניה, עתה תחת אדמיניסטרציה בריטית והעתיד לעבור לידי ממשלת קניה העצמאית. "מרכז" ה A.S.U.S הוא באוניברסיטה עצמה וחבריו מתכנסים אחת לחודש לדיון על בעיות פנים וחוץ של סומאלי.

מוחמד חאליף סלאד טוען כי הוא בעל מעמד של "יועץ" לארגון זה. באחת משיחותי עמו, גילה לי סלאד כי הוא עתיד להישלח בשנה הבאה לקורס קצינים לקהיר. לדבריו, הוא נבחר לכך כיון שהוא בעל השכלה, מקורב לחוגי השלטון, מוסלמי יליד אתיופיה - הכוונה, כתום הקורס, לשלחו לאתיופיה כדי לסייע למורדים הסומאלים שם. סלאד, השתתף כבר בקורסים צבאיים קצרים אחדים בסומאלי, בהדרכת קצינים מצריים, להכרת תנאי הלוחמה באיזורי -המדד. יצויין כי לדבריו הבריטה הסופית, אם להשתתף בקורס זה, נתונה בידו. הוא עדיין מתחבט אם להענות בחיוב להצעה זו - שכרוכה לדעתו בקריירה צבאית או מדינית כמעט בטוחה - או להמשיך בחיים נוחים של ספרן ולהיענות להצעת השגרירות הרוסית בסומאלי, שהציעה לו לנסוע לשנת השתלמות למוסקבה.

איתן בנצור

EMBASSY OF ISRAEL
2 PALACE GREEN,
LONDON, W.8
WESTERN 8091

שגרירות ישראל
לונדון

345

ט"ז בטבת תשכ"ד
1 בינואר 1964

103.1/סמ

אל : מז"ת

מאת : ש. בן-חיים, לונדון

הנידון : <u>ס ו מ א ל י ה</u>

בשעת סגירת הדאר הגיע מכתב זה שהעתקו מצ"ב. הכותב הוא האיש המוזכר במכתבי 212 מ 25/90.

נא תגובתכם הדחופה.

ב ב ר כ ה,

ש. בן-חיים

Elmur A. Jama,
29, Craven Road,
Reading, England.
Dec. 29th, 1963.

Israel Embassy,
2, Palace Green,
London, W. 8.

Dear Sir,

I beg of you kindly to waste five minutes in entertaining my note; and I would be most greatful to receive your enthusiastic answer.

I am an African of Somali and I wish to visit in Israel for Educational and Cultural purposes for a short time, sometimes next July, 1964.

At the moment, I am studying at the University of Reading, England, and will finish the course I am engaged, on June, 1964. I am Vice-principal of one of the Secondary Schools in Mogadishu, Somali Republic, and Secretary General of General Organisation of Somali Students (known as G.O.S.S.), I am doing here a post graduate course in Educational Administration and I am preparing my Thesis under the title of " Comparative Education of to-day's world ". I am taking as an example some countries which I have been visited already; such as U.S.A., Italy, France, West Germany and United Kingdom etc, I would like to include one or two of Middle East countries which is more advance in Educational side, like Israel or Libanon.

My desire Sir, is whether you could arranged me a short visit to stop in Israel about four or five weeks on my way to Somalia, that is to say next June, 1964, so I will have an opportunity to see both Israel Educational System and Israel National Students Union or Organisation.

In the hope that you will consider my application and thanking you in advance.

I remain Sir,

Yours faithfully,
Elmur A. Jama

ירושלים

סולוצנלים

אונברסיטה

הדסה

יד ושם

הר-צלון

תל-אביב

המכון האפרו אסיוני. מכון מוצמן. סמינר למורים לינסקי

קרית גת. חבל לכיש. ביהס' האזורי בנהורה

אגם צוהר.

באר-שבע המכון ~~[illegible]~~ להקרא אזורים לחיתים

ערד קבוץ, מושב

פגישות במשרד החנוך. מנהל מה. חנוך מרוזין וכו.

נצרת. לפת.

ההסתדרות - תנובה: המשכות

מלון מרוה ים
ומן אגב תל

ב י ן - ע ר ב י

ה. חסין יערוד ביקור פרטי במצרים

נציג המלך חסין בוועדת הפקוח על ביצוע החלטות הפסגה הערבית, בהג'ח אלחלוני, הודיע, כי חוסין עומד לערוך ביקור פרטי במצרים בראשית חודש יוני הקרוב כדי לנהל שיחות עם נאצר. כן אמר, כי המושיר עאמר עומד לבקר בירדן לפי הזמנת חוסין. על ביקור זה הוחלט כבר והוא ייצא לפועל לאחר שובו של חוסין מסיורו הנוכחי בארה"ב.

בגדאד, 19.4.64, 1700

מ צ ר י ם

ו. שיחות כלכליות מצרים - הונגריה

סגן רה"מ לענייני כספים וכלכלה עבד אל מונעם אלקייסוני הכריז, כי בשיחות עם הונגריה נדונו אמצעי טיפוח היחסים המסחריים והכלכליים בין שתי המדינות וכי הוחלט על כינוסה ביוני הבא של ועדה משותפת של שתי המדינות בבלגרד.

השיחות נפתחו ב-18.4 בקהיר לאחר שהגיעה המשלחת ההונגרית ב-16.4.

קהיר, 19.4.64, 2000

ס ו ר י ה

ז. דברי חאפז בקבלת פני המשלחות בחמאת - ייערכו משפטי ראווה בעיר

חאפז קיבל במשך היומיים האחרונים מספר משלחות המיצגות את העיר חמאת: חכמי דת ונציגי הארגונים העממיים והאגודים התרבותיים.

ראשי המשלחות הביעו את תמיכתם בצעדים התקיפים של חאפז נגד מחרחרי המהומות המזוינות שפרצו באחרונה בעיר. המשלחות ביקשו ביטול העוצר ופינוי הכוחות מחמאת. חאפז הסכים/ שב-16.4 מיד עם הסרת העוצר ופנוי כוחות הבטחון מהעיר יצאו האנרכיסטים המובנים לרחובות, התנפלו על אנשי הבטחון והמשמר הלאומי בסימטאות ועשו בהם טבח. חאפז אמר כי כנופיות שכירות אלה מקבלות כספים ממקורות אשר להם היה קשר עם המהומות בחוריה ושביצעו החקפות מזויינות על תחנות המשטרה בחלב לפני כחודש. הפושעים נעצרו ומסרו כי הם חוכנו מודיעין של סדינה מסוייסת.

דמשק, 19.4.64, 0715

ח. מבירות נמסר, כי השלטונות הסוריים החלו לעצור את המנהיגים האחודיים והאחים המוסלמיים. בין המוסלמיים. בין העצירים, נביל אלטויל, שר הבריאות לשעבר, צלאח אלאח'רס מרזה, מורה בבתי ספר תיכוניים וכן אחמד עוד' האמאם (מטיף) במסגד "הפרצוף" בדמשק.

בגדאד, 19.4.64, 1300

ט. רדיו בגדאד מוסר על קרבות בכל רחבי סוריה

המהומות שהתחוללו בחמאת עוררו הדים גדולים בקרב העם הסורי ונמסר על התקוממות מזוינת בכל רחבי סוריה נגד שלטון הבעת'. ידיעות מוסרות, כי המשבר טרם נסתיים חרף פעולות הדיכוי העזות שביצעו השלטונות בהנחיותיו של האמ'.

הודעות רדיו דמשק שמסר על דיכוי המהומות ועל המצב השקט כביכול אין ללא שחר.

../2

MISSION D'ISRAEL

משלחת ישראל

מ"ר בסבת תשכ"ד
קלן, 31.12.63

אל : מז"ת

מאת: ד"ר מ. תבור

320.4 694/ה

הנדון: חומר לסטודנט סומאלי.
מכתבכם מ-23 בדצמבר, 951

נשלח ללא דיחוי חומר אינפורמטיבי
גלוי לנ"ל ונשלים את המשלוח, לכשנקבל
הפרסומים בערבית.

ב ב ר כ ה ,

ד"ר מ. תבור

מת/עי

Köln-Ehrenfeld, Subbelrather Straße 15

Memisrael Köln מברקים Cables 08/881422 טלטריינטר 08/881381 Telex טלפון 586 11 Tel.

MISSION D'ISRAEL
שגרירות ישראל

ש"ר בסגן שגר"ד
ירח, 31.12.63

אל : מ"מ

מאת: ד"ר ג. נורד

מס/694

הנדון: <u>הגבר שמורה ברוסיה.</u>
שבועון 29-ם בדצמבר, 1963

בשבוע שעבר הגיעה הגבר אליזבת קרלוב
לגיל 95 לבדה בדירה אחת במוסקבה, שמשמשת
מוזיאון לזכרה.

ב ב ר כ ה ,

ד"ר ג. נורד

מס/ג

Kolin-Ehrenfeld, Buchdruckerei Stawa'a 19
Nationalkolin Cassa Bankkonto Postscheck Tel.

951

ירושלים, ז' בטבת תשכ"ד
23 בדצמבר 1963

3204/10

א ל: ד"ר מ. תבור, המשלחת, קלן

מאת: מז"ת

הנדון: חוסר לסטודנט סומאלי

קבלנו מכתב מאת: Othman Ben Abdullah
69 Heidelberg
Rottmann Str. 32
b/Zimmermann
W. Germany

שהנו סטודנט סומאלי שהחל רק השנה ללמוד מדעי המדינה בגרמניה, והמבקש שנספק לו חוסר על בעיית ארץ ישראל מאז תחילתה. הוא כותב שבקשה דומה הפנה גם אל המשלחת המצרית.

האיש מבקש לקבל את החוסר בגרמנית או בערבית.

אנא הסציאו לו החוסר הסתאים בגרמנית. אנו מקווים להמציא לכם חוסר בערבית בדאר הקרוב.

ב ב ר כ ה,

א. חסין

העתק: הסברה

644

ירושלים, י' בחשון תשכ"ד
28 באוקטובר 1963

א ל: הצירות, בלגרד

מאת: מז"ת

הנדון: בקשת סלגה לסטודנט סומאלי
מכתבכם יוג. 320.2 מ-21.10.63

אכן, אנו נוהגים לתת סלגות רק באמצעות המשלחת הבוגעות בדבר. במקרים מסויימים נהיה מוכנים לשקול מתן אפשרות לסומאלי רציני לבא להשתלם בארץ לתקופה קצרה (שתים שלוש שבועות) בשטח מסויים.

נראה שהפונה אליכם אינו מעוניין בזאת אלא בסלגה לתקופה ארוכה ובמקרה זה התשובה הנה שלילית.

ב ב ר כ ה,

א. חסין

העתק: מזא"ר

3204 סמ

EMBASSY OF ISRAEL
2 PALACE GREEN,
LONDON, W.8
WESTERN 8091

שגרירות ישראל
לונדון

254

ג' בחשון תשכ"ד
21 באוקטובר 1963

25. X. 1963

אל : מז"ח

מאת : ש. בן-חיים, לונדון

הנידון : סומאלי ה
מכתבך 542 מ-13 באוקטובר 63

בקריאה שניה של מכתבי המקורי מתברר לי עתה שבגלל הכתיב הלועזי לא ברור איזה משני מבקרי מייצג את ה- O.L.S.S . התשובה היא ש Elias Hagi Mohamed הוא נציגה (בתפקיד Procuratore Generale) והוא אף המעניין מבין השנים.

כאמור מקיים איתן בנצור מגע עם האיש (השני לומד מחוץ ללונדון) ועוד אדווחך גם פרטים על הארגון אשר אותו הוא מייצג.

ב ב ר כ ה,

שקניץ.

העתק : חקר

ש. בן-חיים

320.4

LEGATION OF ISRAEL

צירות ישראל

בלגרד, 21 באוקטובר 1963

693

יוג. 320.2

א

25. X. 1963

אל : מז"ח

מאת : צירות ישראל, בלגרד

רצ"ב חמצאו מכתב של סטודנט מסומאלי הלומד כאן ומבקש לקבל סטיפנדיה בישראל.

אנו מניחים כי התשובה היא שלילית ובכל זאת מעבירים לכם הבקשה לשיקולכם והחלטתכם.

ב ב ר כ ה ,

מ. קרני

העתק: מזא"ר

ירושלים, כ"ב בתמוז תשכ"ג
21 ביולי 1963

ע"פ

לכבוד

אל : מר"מ

מאת : יוסף שרעבי, ירושלים

רצ"ב מכתב מהנ"ל אל מחלקת מסחרית
משרד החוץ שבקשו לבדוק מהימנות הרשומים.

אודה מראש אם תואיל לבדוק נושא מכתבו
ובכתב לנו מה מקצועו ומהימנות
הנמענים.

בכבוד רב,

מ. שרון

נספח: מכ"ר

Omar Hilole Mohamud
c/o Stud. dom patris
Lumumba. Blok IV. soba 21
Beograd. October 20.X.63
Yugoslavia

Your Excellency:

I wish to submit my application to you applying for scholarship from your Country. Being given to understand that your Country is providing bursary for African students. I therefore respectifully beg to apply for this golden opportunity.

Regarding my educational qualifications I have to state that I am holding high school-leaving with excellent results; beside this I am now studying medicine here in Beograd and I am in the first year in the medical faculty. I have also to inform you that I am holding scholarship from -- yugoslavia through my government but as your Country is well advanced in medicine I will be very grateful if you can offer offer me scholarship from Country to continue my studies in the mediical faculty in Jerusalem.

My nationality is Somali born and educated in Magadishu the Capitol of Somali Republic.

Sir, unfortunitely the governments of our two Countries did not yet establish or exchange diplomatic relations, but I will be very pleased if I can get scholarship from the Universities of your Country. Sir, I am a young man who is hungry for education and I am a keen to acquire high education from your Country. →

in order to equip me to serve my Country in the future. There was a friend of mine from Israel named Mr Cornesen and he informed me about the studies in Israel and about the Country moreover, I have always interested about your Country than any other Country.

Thanking you in anticipation for any assistance you might afford me in this matter, and asking your forebearance for the old encanvenience I had caused you in this matter.

Trusting you that you will take into Consideration to my heartfel application and I will give you my utmost to give every satisfaction.

Your truly
Omar Hilole

320,4 סרס

542

ירו_שלים, כ"ה בתשרי תשכ"ד
13 באוקטובר 1963

א ל: מר ש. בן-חיים, השגרירות, לונדון

מאת: מז"ת

הנדון: סומאליה
מכתבך מה-25.9.63

עם ה-O.G.S.S קיימנו קשרים ושמים מחבריו השתתפו כאן ב-1961 בסמינר על תפקודי הסטודנטים בארצות מתפתחות. בזמנו אף ממנו מתנה של מכונת שכפול לארגון הנ"ל שנשלחה מטעם התאחדות הסטודנטים בישראל. חשוב לקיים הקשר עם חבר הארגון הנ"ל.

אשר לארגון O.L.S.S לא ידוע לנו דבר עליו ועד כמה שזכור לי לא התקשרו אתנו חבריו בעבר. כמובן שיש לספק לפונה חומר על ישראל ולקיים הקשר ונשמח אם תוכלו להשיג פרטים על הארגון, מטרותיו וגישתו הפוליטית וקשריו לארגון הכללי של הסטודנטים הסומאליים.

אני מטפל במכתבך מה-1.10.63 בדבר ספרים לספריה הלאומית של סומאלייה.
השם Elias Hagi Mohamed משתייך לארגון הכללי או הליברלי?

ב ב ר כה,

א. חסין

3204/010

EMBASSY OF ISRAEL
2 PALACE GREEN,
LONDON. W.8
WESTERN 8091

שגרירות ישראל
לונדון

משרד החוץ
דאר נכנס
27. IX. 1963
תיק

212

ז' בתשרי תשכ"ד
25 בספטמבר 1963

אל : מא"ף
מאת : ש. בן-חיים, לונדון

הנידון : סומאליה

הופיעו אצלי שני סטודנטים מהרפובליקה הסומאלית
Elias Hagi Mohamud , Alihur W. Giama

הראשון נושא יפוי כוח בתפקיד Procuratore General של ארגון הסטודנטים Organisatione Liberale Studentasca (Somalia) - O.L.S.S לייצג הארגון בכל ענין וכו', והשני חבר מן השורה של הארגון Organizzazione Generale Degli Studenti Somali O.G.S.S. הראשון לומד ספרנות והשני ממשיך למודיו במינהל מערכת החנוך, אחרי למודים בארה"ב.

הבקשה שבפיהם פשוטה : קשר עם ארגון הסטודנטים הישראלים בלונדון במגמה ללמוד על ישראל. לדבריהם יודע הנוער העירוני הלומד, משהו על בעיות ישראל-ערב, אם כי בעקר מפי המורים המצריים המציפים את המדינה והמדגישים הצד האיסלאמי. מאידך ידוע על קשרי שתוף הפעולה הברוכים שלנו עם כמעט על ארצות אפריקה דרומה לסהרה, "לרבות ארצות מוסלמיות בסנגאל, מאלי וצ'אד". אחד מהם חי באתיופיה במשך שנים וידע לספר בהתפעלות רבה על מעשי הישראלים שם. ידועים הסוסי ממשלת סומאלי לקשרים עם ישראל אך יש רבים החושבים שאין להשליך כל יהבם על עזרת מצרים. מכל מקום שהותם בחו"ל מאפשרת להם ללמוד יותר על ישראל ובעיות פיתוחה.

איתן בנצור, מרכז החוג האפרו-אסייני של ארגון הסטודנטים, יעמוד בקשר אתם.

אודה על הערותיכם והנחיותיכם.

ב ב ר כ ה,

ש. בן-חיים

העתק : חקר

MISSION D'ISRAEL

משלחת ישראל

ו' בתשרי תשכ"ד
קלן, 24.9.63

אל : מז"ת

מאת: ל. סביר

לס/3542

27.IX.1963

הנדון: בקשת סטודנט סומאלי למלגה.
מכתבכם מ- 15.9.63

הנני לאשר בתודה קבלת מכתבך הנ"ל.

על סמך מכתבך מ- 4.9.63 עניתי לסטודנט בשלילה. כורונתו היתה להשתלטות לסורת ארוך ולכן לא נראתה מציאותית.

ב ב ר כ ה ,

ל. סביר

Köln-Ehrenfeld, Subbelrather Straße 15

Memisrael Köln מברקים Cables 08/881433 טלפרינטר 08/881381 Telex 51 6611 טלפון Tel.

ד' בשבט תשכ"ד
27 בינואר 1964

מר : ח"מ

מאת: ד. בורר

הנדון: <u>בקשה מאחראי ברשות הנמלים.</u>

אנו מאשר בזה קבלת מכתבכם מיום 13.1.64.

אין לנו כל התנגדות לבקשתכם ואנו מוכנים לתת לכם את האישור המבוקש.

בברכה,

ד. בורר

320,4 סמל

423

ירושלים, כ"ו באלול תשכ"ג
15 בספטמבר 1963

א ל: מר ל. סביר, השלחת, קלן

מאת: מז"ת

הנדון: בקשת סטודנט סומאלי למלגה
מכתבנו מיום 4.9.63 ומכתבך: לס/3423 מ-30.8.63

מכתבנו הנ"ל דן במלגות לתקופות ארוכות. אך אם הסטודנט יהיה מעוניין לבא להשתלמות לארץ במקצוע או בשטח מסויים נהיה מוכנים לאפשר לו לעשות זאת. המדובר בתקופה של כמה שבועות והמקצוע צריך להיות בעל תועלת כללית.

אנא ראה-נא אם הסטודנט מעוניין בהשתלמות ואם הוא מתאים למטרה. כתוב לנו בפרוט ובודיעך החלטתנו.

ב ב ר כ ה,

א. חסין

העתק: מא"ף
מש"ב

שליהו,

לגבי סומאלי אני
סבורה שיש מקום
לסטות מהנוהג הקיים,
כפי שעשינו, למשל, זה
לא כבר לגבי פקיסתאן.
אראה לי שכדאי לכתב
לסביר שאמנם אנו נגד
מלגה לזמן ארוך, אולם נסכים
לארחו להשתלמות מעשית
לחודש עד 6 שבועות. יש
לבדוק אם מעוניין בכך ובמה
עדיון הוא רוצה. ועל

$\frac{2}{3}$ of 18 is 12

383

ס ו ד י

ירושלים, ס"ו באלול תשכ"ג
4 בספטמבר 1963

א ל: מר ל. סביר, המשלחת, קלן

מאת: מז"ת

הדון: בקשת סטודנט סומלי למילגה
מכתבך לס/3379 מ-21.8.63

אין אנו נוהגים לתת מילגות לפונים אליבו באופן ישיר ושלא דרך ממשלותיהם.

גם בסקרה זה, שלמעשה אין כל אפשרות שהדבר ייעשה באמצעות ממשלת סומאליה לא נהיה מוכנים להמליץ על מתן המלגה. עקרונית נתן לעיין בבקשות מעין אלה אם לפונה מעמד מיוחד במדינתו וקשריו המדיניים מצדיקים מתן המלגה.

לא נראה לנו שהתקיימו במקרה הנוכחי התנאים הנ"ל, והנך מתבקש לכן להשיב בשלילה.

ב ב ר כ ה,

א. חסין

משלחת ישראל

שמור

אל: גבי יעל ורד, מ"מ מנהל מז"ת

קל: 30 באוגוסט 1963

מאת: ל. סביר

מס: לס/3423

03. IX. 1963

הנדון: בקשת סטודנט סומלי למלגה
בהמשך למכתבי לס/3379
מיום 21.8.63

היום - 30 באוגוסט - ביקר אצלי מר Abdullahi Elmi Ainan והצלתי מפיו את הפרטים הבאים: בן 23, מוסלמי. למד שלש שנים הנדסה ב-מוסבסה ושנה בגרמניה. איננו איש פוליטי. מעונין במלגה לזמן ארוך. עושה רושם פיקח ורציני מעל לממוצע.

אודה אם תבריקי החלטתכם.

בברכה,

ל. סביר

/פכ

Köln-Ehrenfeld, Subbelrather Straße 15

Memisraal Köln מברקיב 08/881 422 08/881 381 טלפרינטר 51 86 11 טלפון

320.4 סמל

התאחדות הסטודנטים בישראל
NATIONAL UNION OF ISRAELI STUDENTS

הסתדרות הסטודנטים של האוניברסיטה העברית בירושלים; אגודת הסטודנטים, הטכניון, חיפה; אגודת הסטודנטים, האוניברסיטה העברית בירושלים — שלוחת תל־אביב;
הסתדרות הסטודנטים, אוניברסיטה בר־אילן; הסתדרות הסטודנטים, האוניברסיטה של תל־אביב; אגודת הסטודנטים, ביה״ס הגבוה בחיפה;
אגוד תלמידי ביה״ס לאמנות "בצלאל" בירושלים; אגודת התלמידים, האקדמיה למוסיקה בירושלים ע״ש רובין.

רח׳ אהרן מזיא, בית הדר, ירושלים — Aharon Mazie Str., Hadar House, Jerusalem
טל. 23769 — 26117 TL. — ת.ד. 1184 P.O.B.

29.8.1963

לכבוד
מר יואב ברסקי
מח׳ אפריקה
משרד החוץ
ירושלים

א.נ.,

הנדון: תשלום עבור משלוח מכונת שכפול לסומאלי
סמוכין: מכתב מש"ב מיום 1.8.63

בהמשך למכתב מש"ב מיום 1.8.63, התקשרנו שנית עם חברת "אליטליה" כדי לברר אם הם קבלו את התשלום המגיע להם עבור משלוח מכונת השכפול.

הוברר לנו כי לא שולם להם. כסימוכין לכך לוטה בזה מכתבם אלינו מיום 19.8.63.

נודה לך מאד אם הענין יוסדר בהקדם.

בתודה מראש ובברכה,

ב. שמריה טואף
גזבר

העתק: מר מ. רוזנקרנץ, מש"ב

ALITALIA
AIRLINES

REPRESENTATION FOR ISRAEL

EXECUTIVE OFFICES: 94, Allenby Road, Tel Aviv, Phone 67253

PASSAGE & FREIGHT OFFICE: 81, Allenby Road, Tel Aviv, Phone: 67251, 67252, 67254, 67255, 66916

P.O.B. 2994 — Cables: ALITALIA

Tel Aviv, 19.8.63

Ref. N°. 4907 EV/eg

Messrs.,
THE NATIONAL UNION OF STUDENTS
P. O. BOX 1184
JERUSALEM

Dear Sirs,

Re: our outstanding invoice N°. 454511894 dated 20.7.62 for IL.427.26-

We are hereby referring to our previous letter N°. 4321 of 11.4.63 with which we were drawing your attention to the fact that our above mentioned invoice was still outstanding.

We would like to remind you that same remained without answer and that payment has not yet been made.

We should very much appreciate a settlement at the earliest and awaiting same, we are,

yours faithfully,

E. Ventura.

משלחת ישראל

סודי

אל: גב' יעל ורד, מ"מ מנהל מז"ת

קלן: 21 באוגוסט 1963

מאת: ל. סביר

מס: לס/3379

הנדון: בקשת סמודנס סומלי למלגה

בהמשך להתכתבות שניהלו אתך ברוש ואני, הרי עלי להביא לפניך בקשה נוספת של סמודנס סומלי למלגה. אראה את סר Ainan ב-30 באוגוסט. כדי להרויח זמן אני מעביר לך בזה העתק מכתבו אלי מ-17 באוגוסט, בו הוא מביע את המשאלה והעתקי תעודותיו. סר סולימן המליץ עליו מאד. אדווח נוספות אחרי הפגישה. אם מאידך אתם דוחים מלהתחילה את האפשרות, נא מודיעו על כך בהקדם האפשרי ובלי לחכות לפגישתי עם האיש.

בברכה,

ל. סביר

לושנת

/פכ Köln-Ehrenfeld, Subbelrather Straße 15
טלפון 51 86 11 טלפרינטר 08/881422 08/881381 מברקים Memisrael Köln

Dear Mr.

Yours sincerely,

C O P Y

To
The Israel Mission
Subbelrather str. 15
Köln

Niedwiesen straße 103
Eschersheim
Frankfurt /Main

17th Aug. 1963

Dear Sir,

I am the Somali student, whom Mr. Suleiman told you about before he left for Tel-Aviv. As Mr. Suleiman told you I will come to your Office on the 30th Aug. 1963.

Mr. Suleiman was too busy to show you a photo copy of my school leaving certificate the day he came to your Office; and with this letter I enclose copies of the required certificates.

Sir, I did in fact have contact with two places in Israel, but I was told to bring a letter of recommendation either from our Ministry (which I am likely to lose my passport if I tell I will study in Israel) or from the Israel Embassy (and there is no diplomatic relationship between our two Governments) in our country.

Sir, as the schools will be re-opened for the winter semestern I would be very grateful to you, if you would kindly help me in getting a scholarship from your country, which is obviously a great help to me as well to my people and country.

Sir, I am looking forward to your earliest reply.

Yours
faithfully,

(-)
Abdillahi Elmi Ainan

/pc

TELEGRAMS & CABLES
MIOME MOMBASA
TELEPHONE 4222

MOMBASA INSTITUTE OF MUSLIM EDUCATION
P. O. BOX 1120
MOMBASA

REF. No. EA.STU.538/4

DATE 14th February, 1962.

TO WHOM IT MAY CONCERN.

Abdullahi Elmi Aman was a student at this Institute from August 1958 to May 1961. During that time his Tutors made consistently good reports on his work.

He passed the Union of Lancashire and Cheshire Institutes S.3 examination in Mechanical Engineering and was awarded a 1st Class Pass in the City and Guilds of London Institute Intermediate Machine Shop Engineering Examination.

Abdullahi's conduct has been good to very good throughout his stay here, and has taken a keen interest in games and in the life of the Institute generally.

A. Bailey
PRINCIPAL.
MOMBASA INSTITUTE OF MUSLIM EDUCATION.

RC-R/GP

COURSE CERTIFICATE

Union of Lancashire & Cheshire Institutes 1961

PATRON: HER MAJESTY THE QUEEN FOUNDED OCTOBER 1839

This is to Certify that

ABDULLAHI ELMI AINAN

passed the examinations of the Union in the following subject(s)

SENIOR MECHANICAL ENGINEERING COURSE THIRD YEAR

MATHEMATICS	CREDIT
APPLIED MECHANICS	PASS
WORKSHOP TECHNOLOGY	PASS

and reached the standards specified

702*1

PRESIDENT OF UNION

J. A. J. Rivett.

CHAIRMAN OF COUNCIL

H. Jackson.

SECRETARY

MOMBASA INSTITUTE OF MUSLIM EDUCATION

This is to Certify that Abdullahi Elmi Ainan

has been a full time student of the Mombasa Institute of Muslim Education for the past FOUR years

He has passed the 3rd Year Examinations

of the Union of Lancashire and Cheshire Institute

in Senior Mechanical Engineering

He is hereby awarded a Second Class Pass

Class Certificate by this Institute

This 1st day of March 19[illegible]

Principal

Chairman of the Board of Governors

3204/10

משלחת ישראל

סודי

אל: גב' יעל ורד, ס"מ מנהל מז"ת

קלן 21 באוגוסט 1963

מאת: ל. סביר

מס. לס/3379

הנדון: בקשת סטודנט טורקי לסלגה

בהמשך להתכתבות שניהלו אתך ברוס ואני, הרי עלי להביא לפניך בקשה נוספת של סטודנט טורקי לסלגה. אראה את מר Ainan ב-30 באוגוסט. כדי להרויח זמן אני מעביר לך בזה העתק מכתבו אלי מ-17 באוגוסט, בו הוא מביע את המשאלה והעתקי תעודותיו. מר סולימן המליץ עליו מאד. אדוות נוספות אחרי הפגישה. אם מאידך אתם דוחים מלהתחילה את האפשרות, נא הודיעו על כך בהקדם האפשרי ובלי לחכות לפגישתי עם האיש.

בברכה,

ל. סביר

לוטות

Köln-Ehrenfeld, Subbelrather Straße 15 פכ/

טלפון 51 86 11 טלפרינטר 08/881 422 08/881 361 מברקים Memisrael Köln

Dear

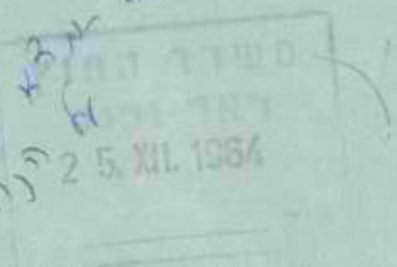
משלחת ישראל

ס"ז בסבת תשכ"ה
1964 בדצמבר 21 קלן

אל: מז"ת

מאת: ל. סביר מס. לס/4693

סידי



הנדון: Abdulgiabar Suleiman

היום קבלתי מסטודנט סומלי אשר חזר מגרמניה לארצו את המכתב שהעתקו אני מצרף על חלוסה הערבית המצולמת.

אין לי ידיעה מאשר זאת המסתברת במכתב.

אבקש להודיע לי במברק כיצד לנהוג כלפי תכותב והצעותיו, כשהוא יחזור לגרמניה בעוד כמה ימים.

סולימן ביקר בארץ ב-1963. במחלקתכם נמצא תומר על האיש הכתוב ע"י מר חסין ומר ציפורי. ראו גם מברקי מירום 7.8.63.

בברכה,

ל. סביר

לוסרת

5 Köln-Ehrenfeld, Subbelrather Straße 15

Cables "Memisrael Köln" מברקים Telex 06/881381 טלפרינטר Tel. 51 86 11 טלפון

Betreff: Abschlußbericht Aufbaulehrgang

Durch Ihren Antrag vom 15.6.67 auf Teilnahme am Aufbaulehrgang Chemie an der Ingenieurschule Bochum sind Sie zum Wintersemester 67/68 zugelassen worden.

Wir erwarten, daß Sie Ihren Abschluß in der Regelzeit machen.

Bitte beachten Sie, daß Sie Ihren Abschluß spätestens bis zum 31.8.69 machen müssen.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

C O P Y

A. Suleiman bei
Derwish M.
P.O.Box 16
Mogadishu
Somaliland.

Mr.
L. Savir
Subbelratherstr. 15
5 Köln
Ehrenfeld I
Western Germany.

Sir

Since I came back to my country I have been trying tirelessly to promote the friendship between our two countries. During our last conversations last year I tried to ~~convice~~ convince you there was no hatred towards Israel nation in our country despite no diplomatic relationship between our two countries.

I contacted so many intelectuals in our country, about the Israel problem. I came to know that our young people want frienship of Israel, despite ceaseless propaganda from the VAR radios and diplomatic missions. I lectured in many places in our country to convince our people do think for themselves of the legal State of Israel and to turn a deaf ear to the misleading propaganda of the VAR.

I have at present five members of parliament and businessmen who are very eager to visit your country in early next year. I will let you know the names of these people when I come to Germany at the end of this month.

Enclosed is one of the lectures I read at the University Institute hall in Mogadishu, our capital.

Yours
Friend

Abdul Jabar Sayaal Suleiman

/Pc

الصحافة التي القاها سيادة الاستاذ عبد الحيا والسيد سليمان في المجتمع
الجامعي بمكتب شيو في تاريخ 1966/11/28 م. وموضوعها (الحياد)

من طبيعة الانسان اذا وقع نزاع بين ثلاثة اشخاص يكون النزاع ناشئا من طرفين والثالث قالما يكون
الفاصل بينهما او مصلحا اوهيئة الخ في لكي تدوم المودة بين الجميع وهذا يسمى صحا يدا.
وفي القرن التاسع عشر حدث في اوربا ثورات وحروب داخلية بين ايطاليا وفرنسا وبروسيا ضد
النمسا ثم وقوع معاهدة الصلح على ان تكون سويسرا منطقة السلام ،وهي مكونة من ثلاثة مناطق
منطقة من ايطاليا واخرى من فرنسا والثالثة من نمسا ،وهي دولة فاتيكان الصليب الاحمر الخ
لما صحت بعيدة عن الفتن وبعد ذلك انتشرت هذه الفكرة الى شمال اوربا واليوم نستطيع ان
نقول الدول الحايدة هم كتلة السلام الخ

والحياد هو عدم الانحياز الى اي كتلة من كتل العالم التي تهدف الى خرق السلام الحالي من
واشعال حرب عالمية ثالثة والحياد هو ان لا تشترك في احلاف عسكرية بل تحافظ على حيادها بكل شدة
سواء اكانت هذه الاحلاف غربية اي حلف شمال الاطلسي او حلف وارسو الثانية للكتلة الشيوعية
او احلاف في جو من الحرب ضد سلامة اسرائيل الحرة ،وكذلك تعارض بشدة الاحلاف
العسكرية بين اشخاصها وكيفما ضد جمهورية الصومال تكل هذه الاراء منبثقة من عبدة السامي وهو
الحياد سواء اكانت ايجابيا او سلبيا . الحياد هو ان تتحادى مع جميع الامم على قدم المساواة على
بين ايديولوجيتهم واختلافهم الاقتصادية والاجتماعية والسياسية والدول التي اجتمعت
اخيرا في القاهرة كانوا اكثر عددا من الدول التي اشتركت في مؤتمر بلغراد في سنة 1961 .
وان فكرة الحياد وجدت تطابقا واسعا في جميع انحاء العالم .ونرجو ان تسود هذه الفكرة في
جميع الدول حتى تزول خطر الحرب النووي .

ايها الاصدقاء يجب علينا ان لا نحايد في اي احد لا في لا يحيد بنا احد نريد ان نقف على الحياد القضايا
السلمي وحياد الصداقة لجميع شعوب العالم ايها الاخوان لماذا انتظر مشكلة فلسطين ؟
اكثر اهمية من مشاكل الصومال المحتلة من قبل ايطاليا وكينيا وفرنسا ،بهذا اعتبره افكار مزعج
لا نبها نحالف في دين الحياد وعدم الانحياز ،ان فلسطين لا تهمني كما لا تهم العرب مشاكلنا ؟
ولا يهمني مشاكل العالم بل انظر اليها نظرة حيادية اني صومالي افريقي صحابي ولا يهمني
مشاكل العرب ولا اسرائيل كما لا تهمني مشكلة كشمير بين الهند وباكستان ولا مشكلة الجامايكا
الشرقية والغربية ولا مشكلة فيتنام ولا مشكلة كوريا ولا مشكلة الحدود بين الجزائر والمغرب
ولا بين السودان والجمهورية العربية المتحدة الخ ولكن يهمني المشاكل الانسانية التي خرقت
ميثاق الامم المتحدة في حقوق الانسان مثل تفرقة العنصرية في جنوب افريقيا والولايات
المتحدة الامريكية وروديسيا الجنوبية ايها الاصدقاء ينبغي لنا كدولة صحابية ان نعترف
ونتحادى مع حكومة اسرائيل وجمهورية الصا نيا الذي يعترفا طبيا لنكون قد ادينا واجبنا المقدس
في تحرير العبدة السامي والحياد فماذا نحادي اسرائيل من اجل اسباب دينية او سياسية
ام نتقبل بالوفد خارجة الفن الاخير لان الجمهورية العربية المتحدة استقبلت شعوب الشعب الفلسطيني

في عهد الوصاية الايطالية والاستعمار الانجليزي، تعدا وتنا مع الشعب الاسرائيلي ليستا لانهم اهل الكتاب بل نتعامل معهم مثل النصارى سواء بسواء لان الاديان كلها لله الواحد القهار ويحل لنا ان نتزوج نساء هم واليهود لا يأكلون الخنزير كما لا نأكل نحن المسلمين ولا عداوة سياسية لان حكومة اسرائيل ايدت قضية الشعب الصومالي في نيل حريته واستقلاله في سبتمبر عام ١٩٤٩ في جلسة الجمعية العامة للامم المتحدة ، والجدير بالذكر ان الدول العربية ايدت عودة الاستعمار الايطالي في الصومال على شرط أن تأخذ ليبيا استقلالها بعد سنتين وهذه المعاهدة الايطالية العربية ابرمت في ١٩٤٨ امام الجمعية العامة، علينا ايها الاصدقاء ان نعرف من كان عدونا ومن كان صديقنا قبل حرية بلادنا . ولهذا قدم دعوة رسمية الى حكومة اسرائيل بحضور عيد استقلال الصومال والوحدة ولكن عملاء مصر قاموا باحتجاجات اذ صرحت مصر بانها بطن العرب ان الدول العربية لا تشترك في عيد استقلال الصومال ، اذا اشتركت اسرائيل التي كانت لها الشرف في تأييد قضية استقلالنا ..

يا اخواني ماذا تعني مصر بهذا التصريح ؟ هل يعتقدون ان الصومال عبيد للعرب اننا نريد ان نظهر للعالم بان الصومال دولة مستقلة ذات سيادة ثم نصرح باننا اصدقاء للعرب واسرائيل على حد سواء مثل الدول الافريقية الاخرى . ان اسرائيل كانت تستوطن قبل ظهور موسى وعيسى ومحمد عليه الصلاة والسلام في ارض فلسطين والعرب تستوطن في شبه الجزيرة العربية وبمرور الزمن والتاريخ استوطن معهم العرب بعد ظهور الاسلام واستولى عليهم العرب الاسلامية وبعد هذا اصبح اليهود مستعمرة عربية الى عهد امبراطورية التركية فهزمت جيوش التركي اي العثمانية فاستولى عليهم الانجليز واصبح العرب والاسرائيل مستعمرات بريطانية فناضل الاسرائيليون وكافحوا حتى نالوا استقلالهم من الحكومة البريطانية وسلاطين العرب في سنة ١٩٤٨ . وان الدول العربية تعادي اسرائيل من اجل تفرقة عنصرية دينية لا من اجل فلسطين وانني اقول فلتسقط التفرقة العنصرية بشتى الوانها واشكالها والجدير بالذكر ان اليهود كانوا شعب الله المختار اذ اخرج منهم جميع الرسل والانبياء التي كانت عددهم ٣٣٣ ما عدا اثنان عليهم الصلاة والسلام .

سادتي ان المؤتمر الاسلامي العالمي قرر عقد اجتماعه في الصومال في ١٩٦٤/١٢/٢٦ . ثم وافقت الحكومة الصومالية في هذا القرار بدون استشارة سفارة الجمهورية العربية المتحدة اذا ماذا حدث بعد ان وصل الخبر اليهم ، بدأوا كعادتهم يعرقلون عقد المؤتمر في مقديشو اذ نشروا في نشرتهم الاسبوعية هناك كثير من الاصدقاء الصوماليين يستفسرونني عن المؤتمر المزمع عقده في الصومال فقد وقال سفيرهم انني لا اعرف عنه شيئا وان الجمهورية العربية لا تشترك فيه لماذا يا ايها الاخوان والاصدقاء هل الاسلام قومية ام عقيدة ؟؟ سيادة السفير نحن لا نحتاج الى استفسارك لاننا اذا اردنا ذلك ينبغي لنا ان نوجه الاستفسارات الى اذاعة مقديشو او الى وزارة الاستعلامات نفسها لا الى سفير اجنبي ومن المعقول ايضا ان نوجه السؤال الى اذاعة الهيئة البريطانية العالمية في لندن

الا سلام عقد نا سواء لا فرق بين مسلم على مسلم الا بما للتقوى لا بهمتا اكا ن اسود او ابيض
اسرائيليا او عربيا امريكيا او روسيا نحن دولة صحا بدة مستقلة . ايها الاصدقاء ان المصريين ،
يستعمرونا حتى في العبا دات الدينية في صلا ة الجمعة والخطب لا تصح الصلا ة الا ان يكون
الا مام مصر يا وليست هذه حقيقة في الدين ولكن المصريين ابطلى بحب الرئا سة والنفا ق
هل يعلمونا بد ين جديد ؟ واذا ما اعترفنا اسرائيل كدولة في شرق الاوسط ان الجمهورية
العربية المتحدة ستقطع سا عدا تها عن الصوما ل . با ترى ما هذه الصا عدات ؟
هي مدرسي اللغة العربية والدين وتا ريخ القومية العربية وهذا معناه خلق صوما ليين العرب
ايها الزملاء في الدين كنا موحدين قبل الفراعنة ولكن بعد وصول المصريين في الصوما ل
اثبت تسمية الصدعين في الصومال لان الطلبة الصوما ليين في البلا د العربية قد لا قوا كثيرا
من الاضطها د والتفرقة العنصرية اما اللغة العربية نحن لا نريد تدمير القومية الصوما ليـة
الافريقية بل نريد ان تدوم حتى تتحقق الوحدة الافريقيـة ونحن سنتحرر من احتكار الجمهو-
ريـة العربية من حواشينا وسنجد اسواقا حرة انهم يستوردون منا كمواد خام ونبيع لهم على
قيمة رخيصة جدا . وماذا ناخذ بدلها اظن لا شئ اما في العالم الاخر سنجدها با لاستر لينى
هل يساعدونا ام نحن نساعدهم .
اتحاد الطلبة الصوما ليين اقلع ابوابه من اجل الجمهورية العربية في عهد حكومة شرمارکي
ايها الاصدقاء ماذا حدث في الصومال في سنة ١٩٦١ في شهر ستمبر اذ اشترك طالبان —
من الجمهورية الصومالية في ندوة الطلا ب العالمي في (اورشليم) عا صمة اسرائيل —
ان الحكومة القا هرة وسفيرها في الصوما ل قدما شكوى واحتجاجات عن هذين الطا ليين —
الذين اشتركا في ندوة طلا بية ثقا فية اجتما عيـة ، ان الجمهورية العربية تتعامل معنا —
كا نا من رعايا ت جمهوريتها او مستعمرة لها في شرق افريقيا ، لا كدولة حرة مثلهـم
والجدير با لذكر ان جريدة الاهرام القا هرية كتبت في مقال لها تحت عنوان سقطت حكومة
عبد الرزاق الصومالية التي للغرب (تدخل عا شر) والسؤال في هنا ايها الاخوان ان عبد —
الرزاق تولى زمام رئا سة الوزارة في اول مرة من تا ريخ حيا ته متى علم/ا نه موال للغرب —
وهل تعلمون ان الحكومة الجمهورية الصومالية حكومة ديمقراطية صحا بدة لا تميل الى اي كـ
كتلة من كتل العا لم . وان عبد الرزاق من مشتركي مؤ تمر الدول عدم الانحياز في القا هـرة
وكذلك علم/تعطيفا من زيا رة فخا مة رئيس جمهوريتنا في مدينة القا هرة كان قالت اذاعة صوت ا
العرب في القا هرة لا با ادم الله اول رئيس لا زار غيركا فسره الله
هل يكفر المسلم اذا زار كافرا كان حيا او ميتا ؟ (قا ل ر) اثبت الاحتفا ل با لمسيحيات ، الله
ويحضرونها رؤ ساء الصومال لقا ء كان زيا رة الملك حسين ملك الاردن تسلم طبع الفلسطينيين
ثم التحق جنسه صوت العرب وليس هذا فقط بل تدخلوا في شؤ ون القا هرة الداخلية بمعلومات شائعة .

اذا اشار الى شخص مجهول بأنه رئيس الجمهورية الصومالي في المستقبل فهذا منطق سليم ؟
كتابة اللغة الصومالية من المسائل الحيوية للشعب الصومالي ..

ايها الزملاء من كان حجرة عثرة اللغة الصومالية بالاحرف اللاتينية ايها حرف صومالي في حكومة السيد عبد الله عيسى في سنة ١٩٥٦ / ان العصريين اسقطوا الدين وعرقلوا كتابة لغتنا الصومالية بالاحرف اللاتينية وبذلوا اموالا كثيرة لاسقاط حكومة عيسى وكان كمال الدين صلاح شخصيا يتدخل بالشؤون الداخلية للحكومة الصومالية ..

اذيحا ولون العصريون في كل سنة كتابة اللغة العربية بالاحرف اللاتينية لانها اسهل كتابة وقراءة ثم يغشون غدنا بدعايات كاذبة لعرقلة انتشار اللغة الصومالية ويفترون على الله كذبا اذ قالوا ان الشعب الصومالي يعتبر (لا دين) بالاسلام ان من يكتب اسمه بحرف لاتينية هل يكفر بالله ؟ نعم يا سيدي . وفي سنة ١٩٦١ / اقيمت شخصيا محاضرة عنوانها تحت عنوان (الدين واللاتين) فكشفنا مؤامرات تهدف القذرة ضد لغتنا ايها العصريون اذا كان هذا حبا لله والدين لماذا لم تكفروا ايطاليا ان كما تكفرون اسرائيل وفتحا دتوزيسرا ن وتشركيا وباكستان نفهم من هذا كله انكم ترغبون في توسيع القومية العربية وقال الله تعالى في كتابه وما ارسلناك الا كافة للناس بشيرا ونذيرا . والرسول يقول — ان اكرمكم عند الله اتقاكم وليس لعربي على عجمي فضل الا بالتقوى ..

الله سبحانه وتعالى في الحديث القدسي من قال لا اله الا الله دخل حصني ومن دخل حصني فهو آمن من عذابي فلم يكفروا بهذا حصني آمن من عذابي فلم يكفروا بهذا ..

ايها الاخوة ماذا حدث عن القلم (بشهور) كان هذا القلم قلما دينيا تاريخيا ثم تبلت وزارة الاستعلامات والادارة الخاصة بهذا الشأن في عرضه وبعدان تسلمنا القذاكير جاء امر جديد من السفارة العربية المتحدة . وادعى بان هذا القلم لايمكن عرضه في الصومال . لانه يضر الدين ويخبر العقيدة الاسلامية هل يعلمون ان الصومال دولة مستقلة ذات سيادة تقدر بالدينا طبيعيا وحيادها والدستور الصومالي يصرح حرية القول والتعبير والعقيدة ايها الاصدقاء لانريد حكومة تأمرنا وتنهينا سفارة اجنبية بل نريد ان ينفذ الامر والنهي من مكتب رئاسة الوزراء ولي التوجيهات الدولية اذا وافقنا قرار الجمهورية العربية المتحدة كان ادينا واجبنا ولا شكر وهم يؤ بدون غدنا بالشعب الصومالي او يسكتون عنه والجدير بالذكر ان الجمهورية العربية المتحدة اقترحت في احرز كونفرنس الافريقي عقد بالقاهرة واحترام الحدود التي خططها الاستعمار في افريقيا وكان هذا الاقتراح ضدا لهم على بلاد العربية التي احتلتموها من السودان ..

اننا نعلم علم اليقين بان الفلسطينيين شتتت من قبل المندوبين العربية لا اسرائيل وحدها ونعلم ايضا بان القسم الاكبر احتلتها المملكة الاردنية كالضفة الغربية من بريطانيا قبل الحرب الثانية

توحيد المانيا خطر للسلام العالمي ..

اصدقائي كما تعلمون ان المانيا هي المسؤولة وحدها عن نشوب حربي العالمية الاولى — والثانية ثم حاولوا على ابادة القومية الاسرائيلية من الوجود ونعتبر كما انها كانت — اعمالا وحشية لا انسانية وبعد الحرب العالمية الثانية وهزيمة المانيا قسمت بلاد المانيا الى اربعة محتليات وهي حلفاء الحرب ضد المانيا امريكا وروسيا وفرنسا وبريطانيا العظمى في السابع من شهر سبتمبر ١٩٤٩ / عقد الدول الغربية اتفاقية على تأليف وبناء حكومة المانيا — الغربية وفي ١٤ / اغسطس اجرى انتخابات في المانيا الغربية لانتخاب اعضاء برلمان المانيا الاتحادية وقد تم ذلك ثم الفت حكومة جمهورية المانيا الاتحادية وهي حكومة غربية محضة . وفي السابع من اكتوبر عام ١٩٤٩ / الف الاتحاد السوفييتي حكومة جمهورية المانيا الديمقراطية وهي حكومة اشتراكية شيوعية صرفة ومدينة برلين قسمت ايضا الى برلين الشرقية والغربية والجدير بالذكر ان برلين تقع في قلب المانيا الشرقية والجدار الاحمر يفصل بين المدينة عدد سكان المانيا الغربية ٥٣/٧ مليون نسمة اما في المانيا الشرقية ١٧/٦ مليون نسمة ..

زملائي ~~[illegible]~~ ينبغي لنا كدولة محايدة ان نعترف بالمانيا الديمقراطية الاشتراكية كما اعترفنا الدول الشيوعية الاخرى ونتساءل قليلا اذا فعلنا ذلك اداء للواجب المقدس نحو المبادئ والافكار المحايدة ماذا يحتمل ان تقوم المانيا الغربية اظن لا شيء وربما تهددنا بقطع مساعداتها المالية عن الصومال ولكن ما دامت هذه المساعدة مشروطة لا ينبغي لنا اخذها ، لان الحكومة الصومالية صرحت مرات عديدة انها ستقبل كل المساعدة الغير — المشروطة وهذه مشترطة بعدم اعتراف المانيا الشرقية لان المانيا الغربية تأمل توحيد المانيا المقسمة وهناك بعض رؤساء الدول المحايدة يؤيدون ويحلمون توحيد المانيا — انني اؤيد اعتراف المانيا الشرقية والغربية كدولتين وتسوية الخلافات في مدينة برلين ، ايها الزملاء لا نريد دولة يقود زمامها سفير اجنبي او دولة اجنبية نريد ان ينبثق من الشعب وحكومته يقال السيد نيريري الزعيم الافريقي ورئيس جمهورية تنزانيا لا يمكن ان نتلقى اوامر من واشنطن ولا من لندن ولا من موسكو ونحن نقول لا من القاهرة ولا من بون ..

وانني اشكر بدوري جميع الحاضرين لسماع محاضرتي وتشجيعي بها والله يوفقنا الى ما فيه الخير .

عاش الحياد عاشت الديمقراطية عاشت صداقة الدول وشعوبها .

وعاشت الجمهورية الصومالية ..

C O P Y

To
The Israel Mission
Subbelrather str. 15
Köln

Niedwiesen straße 103
Eschersheim
Frankfurt /Main

17th Aug. 1963

Dear Sir,

I am the Somali student, whom Mr. Suleiman told you about before he left for Tel-Aviv. As Mr. Suleiman told you I will come to your Office on the 30th Aug. 1963.

Mr. Suleiman was too busy to show you a photo copy of my school leaving certificate the day he came to your Office; and with this letter I enclose copies of the required certificates.

Sir, I did in fact have contact with two places in Israel, but I was told to bring a letter of recommendation either from our Ministry (which I am likely to lose my passport if I tell I will study in Israel) or from the Israel Embassy (and there is no diplomatic relationship between our two Governments) in our country.

Sir, as the schools will be re-opened for the winter semester, I would be very grateful to you, if you would kindly help me in getting a scholarship from your country, which is obviously a great help to me as well to my people and country.

Sir, I am looking forward to your earliest reply.

Yours
faithfully,

(-)
Abdillahi Elmi Ainan

/pc

C O P Y

To

The Israel Mission
Subbelrather str. 15
Köln

Niedwiesen straße 103
Eschersheim
Frankfurt /Main

17th Aug. 1963

Dear Sir,

I am the Somali student, whom Mr. Suleiman told you about before he left for Tel-Aviv. As Mr. Suleiman told you I will come to your Office on the 30th Aug. 1963.

Mr. Suleiman was too busy to show you a photo copy of my school leaving certificate the day he came to your Office; and with this letter I enclose copies of the required certificates.

Sir, I did in fact have contact with two places in Israel, but I was told to bring a letter of recommendation either from our Ministry (which I am likely to lose my passport if I tell I will study in Israel) or from the Israel Embassy (and there is no diplomatic relationship between our two Governments) in our country.

Sir, as the schools will be re-opened for the winter semester, I would be very grateful to you, if you would kindly help me in getting a scholarship from your country, which is obviously a great help to me as well to my people and country.

Sir, I am looking forward to your earliest reply.

Yours
faithfully,

(-)

Abdillahi Simi Ainan

/pc

TELEGRAMS & CABLES
MIOMS MOMBASA
TELEPHONE 4222

MOMBASA INSTITUTE OF MUSLIM EDUCATION
P. O. BOX 1120
MOMBASA

REF. No. EX.STU.538/4

DATE 14th February, 1962.

TO WHOM IT MAY CONCERN.

Abdullahi Elmi Ainan was a student at this Institute from August 1958 to May 1961. During that time his Tutors made consistently good reports on his work.

He passed the Union of Lancashire and Cheshire Institutes S.3 examination in Mechanical Engineering and was awarded a 1st Class Pass in the City and Guilds of London Institute Intermediate Machine Shop Engineering Examination.

Abdullahi's conduct has been good to very good throughout his stay here, and has taken a keen interest in games and in the life of the Institute generally.

PRINCIPAL.
MOMBASA INSTITUTE OF MUSLIM EDUCATION.

RC-R/GF

משלחת ישראל

ס"ז בסבת תשכ"ה
ק"ו 21 בדצמבר 1964

אל: מז"ת

מאת: ל. סביר

מס. לס/4693

מידי

הנדון: Abdulgiabar Suleiman

היום קבלתי מסטודנט סומלי אשר חזר
מגרמניה לארצו את המכתב שהעתקו אני מצרף
על הלומה הערבית המצולמת.

אין לי ידיעה מאשר זאת המסתברת במכתב.

אבקש להודיע לי במברק כיצד לנהוג
כלפי הכותב והצעותיו, כשהוא יחזור לגרמניה
בעוד כמה ימים.

סוליימן ביקר בארץ ב-1963. במחלקתכם
נמצא חומר על האיש הכתוב ע"י מר חסין ומר
ציפורי. ראו גם מברקי מיום 7.8.63.

בברכה,

ל. סביר

לומת

5 Köln-Ehrenfeld, Subbelrather Straße 15
Cables "Memisrael Köln" מברקים Telex 08/881381 טלפרינטר Tel. 51 86 11 טלפון

Herrn Dr. Herz

Betr.: Wiedergutmachung

Herr Herz wurde wegen Urlaub nur noch vorläufig Arzt im Nebenamt und darf sich als solcher nicht niederlassen.

Wir sind gegen diese Entscheidung Einspruch.

Herr Herz ist Arzt und Nervenarzt. Sowohl Herr Herz wie auch Herr Dr. Herz sind Juden.

Herr Dr. Herz ist 1933-39 Assistent der Universitäts-Nervenklinik gewesen und darf nicht für Ärzte.

Mit vorzüglicher Hochachtung

Dr. Herz

COPY

A. Suleiman bei
Derwish M.
P.O.Box 16
Mogadishu
Somaliland.

Mr.
L. Savir
Subbelratherstr. 15
5 Köln
Ehrenfeld I
Western Germany.

Sir

Since I came back to my country I have been trying tirelessly to promote the friendship between our two countries. During our last conversations last year I tried to ~~convice~~ convince you there was no hatred towards Israel nation in our country despite no diplomatic relationship between our two countries.

I contacted so many intelectuals in our country, about the Israel problem. I came to know that our young people want frienship of Israel, despite ceaseless propaganda from the VAR radios and diplomatic missions. I lectured in many places in our country to convince our people do think for themselves of the legal State of Israel and to turn a deaf ear to the misleading propaganda of the VAR.

I have at present five members of parliament and businessmen who are very eager to visit your country in early next year. I will let you know the names of these people when I come to Germany at the end of this month.

Enclosed is one of the lectures I read at the University Institute hall in Mogadishu, our capital.

Yours
Friend

Abdul Jabar Sayaal Suleiman

/Pc

320.2 סומ

286

ירושלים, י"ב באב תשכ"ג
2 באוגוסט 1963

אל : טר צ. ברוש, קלן

מאת : ס"מ מנהל מז"ת

הנדון : סומאלי
מכתבך מס' ה/19/283 מ-22.7.63

עמך הסליחה על האחור בתשובתי על מכתבך. לא יכולתי לעשות זאת מיד עם כניסתי למז"ת ובטרם למדתי כהלכה את הבעיות השונות.

אשר לשני הסטודנטים אורחיך, נראה לי שכדאי לראותם שנית כדי לשמע מהם פרטים מדויקים על ארגון הסטודנטים במוגדישו, באיזה מצב וכיצד הם קשורים עמו. הקיימת התכתבות ביניהם? מי איש הקשר שלהם? מה מעשי הארגון במוגדישו? היש לו אמצעים ומנין?

אם יתברר מדברים אלה כי יש בסיס של אמת לדבריהם - יהיה טעם להמשיך במגע, אם לאו - אין מקום להמשך.

ב ב ר כ ה,

יעל ורד

28.7.63

משרד החוץ

סיווג

מזכר

אל: ~~יואב הרפקי - מאיר~~

מאת: מאיר רוזנקרנץ - משה.

אל: 29/7

מאת:

הנדון: מכונת שכפול לסומלי - מחנת התאחדות הסטודנטים.

מר אריה לוין אשר המכתבו להתאחדות הסטודנטים מכתב מיום 26.6.62 משלוח מכונת שכפול להתאחדות הסטודנטים הסומלית.

שתברת אל-איטליה מודיעים שחשמון ההובלה לרם נפרע.

אנא בלבל אלי קו בנד לתאם פתרון הבעיה.

בברכה

מאיר.

דבלב דרשמה דוחב שומשל

לתיק.
מת.

2104 מנה 6.62 780—100—1

26.7.63

סז"ת

סאו"ם

הנדון: <u>משתלם מסוטליה</u>

מ"ב מכתבו של ד"ר גינתון על צרופיו.

נבקשכם לחוות דעתכם ולהחזיר אלינו את המכתב

עם הצרופים.

בברכה,

א.מ. למברט

320.2 סמל

MISSION D'ISRAEL

משלחת ישראל

א' באב, תשכ"ג
קלן, 22.7.63
מס. ה/283/19

סודי

אל : מז"ת

מאת: צבי ברוש, קלן

2 6. VII. 1963

הנדון: סומליה
מכתבנו ה/111/19 מ-7.3.63

כאשר הופיע אצלי ADEN MOHAMED MOHIEDIN כדי לקבל התשובה השלילית לבקשתו לסטיפנדיה ישראלית (מכתב מש"ב סמל 2601/320.5 מ-5.5.63) הביא עמו סטודנט נוסף בשם ALI AHMAD FARAH שהציג עצמו כתושב סומליה הבריטית לשעבר ואף הוא פעיל בארגון הסטודנטים המתנגד לשלטון הנוכחי במוגדישו.

שניהם גוללו בפני תוכנית עבפה לפעולת ארגון הסטודנטים הנ"ל לקראת הבחירות העומדות להתקיים בסומליה במאי 1964. במרכז התכנית הצעה לקיים בעזרת ישראל שדורים לצבור בסומליה, אשר יבוצעו לפי הצעתם מישראל או מחבש. האזנתי בשקט לדבריהם והבטחתי להביא הצעתם לידיעת הגורמים המתאימים בארץ, אך צייגתי שאינני בטוח אם בהיה מוכנים עקרונית לעסוק בענין, וזאת משום שאנו דוגלים כידוע בעקרון אי־התערבות בענייניהן הפנימיים של מדינות אחרות.

קשה כמובן לומר באיזו מידה עומד ארגון הסטודנטים מאחורי 2 הבחורים, ואפילו אם הציעו מה שהציעו בשם הארגון כולו לא ברור אם זה יכול לשמש בסיס מספיק לפעולה כה מרחיקת-לכת. גישתי הספקנית לשני הבחורים עצמם מצאה חיזוק מסויים כאשר פנה אלי מוחיידין בסוף השיחה, ורמז לי שלחברו אין אף פרוטה בכיסו ושאל האם נוכל לתת לו הלוואה קטנה עד שיעמוד על רגליו בבון.

במידה ותמצאו לנכון שנקיים שיחה נוספת עם בעלי ההצעה, הרי כתובותיהם שמורות אצלנו.

בהתאם להנחיותיכם (מברקכם 44 מ-22.2.63) לא התקשרתי ביוזמתי עם היועץ בשגרירות סומליה, והוא מצדו לא התקשר אתי עד היום. גם ABDI EGAL HASSAN, אשר עשה רושם רציני יותר משני הסטודנטים הסומליים שבקרובי לאחרונה, לא התקשר עמי יותר, למרות שלפי מיטב ידיעותי חזר ביבתיים משליחותו לרומא.

ב ב ר כ ה,

צבי ברוש

Köln-Ehrenfeld, Subbelrather Straße 15
Telefon : • 518611 · Telegrammadresse: Memisrael Köln · Fernschreiber: 08 881381, 08881422

320.2 [illegible]

כח' בניסן, תשכ"ג
קלן, 22.4.63
מס. ה/149/19

אל : מש"ב

מאת: צבי ברוש, קלן

26 IV. 1963

הנדון: עדן מוחמד מוחיידין,
סטודנט מסומלית
מכתבנו: ה/111/19 מ-7.3.63

ר"פ פנייתו של הג"ל מיום 18.3.63 בצרוף העתק המכתב שקיבל באוגוסט 1961 מהתאחדות הסטודנטים בישראל.

מסתבר שהאיש לא הצליח לקבל המלצה בכתב מאף אחד מן הגורמים אשר ציינו בפניו. נודה לכם איפוא אם תבחנו פנייתו על סמך דבריו הוא בלבד ותודיעונו הקיימת אפשרות עקרונית לסמל בבקשתו.

ב ב ר כ ה,

צבי ברוש

העתק: מע"ר
מז"ת

[illegible]

הסטודנטים שהיו בארץ

1) עלי עבדוללה עלי
2) אחמד עבדי עגאל

הראשון הוא מזכיר ארגון
הסטודנטים הכללי בסומאלי.

Organizzione Generale degli-Studenti
Somali - mogadisto.

לא הומלץ עליהם. התאחדות
הסטודנטים בישראל [illegible] אליהם
והם קבלו ההזמנה.

320.4 מס

משרד החוץ

מברק נכנס

§§§§§§§§§§§§§§§§

סודי

מס' 44

אל: המחלקה ירושלים — מוגבר: 200945 מבר 63

מאת: ממיטראל קלן — הודפס: 211600

מס-23.

מנה אליגו מוכל המחלקות המשודגשים בטומלית ABDI GAL HASSAN
שהשתתף בסמינר המשודגשים הבינלאומי בארץ בסוף 1961. סיטר מסאן בקורו
ממחלק ארגונו לשנות דרכים לקראת הקמת מגע ויחסים בין טומלית לישראל.
עמה בטצא בגרסנית כשה שהוצות ויישב שבועיים במבטומלית. אם צי המגריר
לדבריו ערבי עויין מוען מטצא אוזן קשבת אצל יועץ המגרירות המוכן ומעונין
שיטגיאו שטנו. שניהים מאין התנגדות לקיום מיחה כללית אך בסרם נקבעת
מגיטת רצוי שהודיעונו כל הערות או נקודות להדגשת שברצונכם לציין.
הבריקו גא בהקדם.

בציגות

תפ': מחת מנכל ממנכל שאף מער מות חקר דם
בב/חס

סודי

Re:

3202 סוס

סודי
24

ירושלים, ס' בשבט תשכ"ג
3 בפברואר 1963

אל : מר מ. רביב, השגרירות, לונדון

מאת: מז"ת

הנדון: משתלמים מסומאליה
מכתבך מ-20 דצמבר

אנו הסליחה על האיחור שחל בתשובתנו למכתבך. בשנה האחרונה קבלנו מספר לא מבוטל של פניות מסומאלים מסדינות שונות - לרוב בקשות להעניק מילגות ללימודים אקדמאיים והשתלמויות.

העדר יחסים רשמיים או בלתי-רשמיים ביניגו לבין סומאליה מקשה ביותר על כל מגע עם סומאלים ומעמיד בספק כדאיות ההשקעות בעזרה לאיש סומאלי זה או אחר. נכון הוא שיש התמרמרות רבה בסומאליה על הפעילות והשתלמות המצרית. אמת, קיימת אופוזיציה לקו בו נוקט היום ראש הממשלה הסומאלי. אך מכאן ועד זיהוי כל אדם המצהיר על קרבה רעיונית לאופוזיציה זו - רחוקה הדרך. גם קשה ביותר לעמוד על סיב הצהרות הידידות של סומאלים, בלא אפשרות טובה לבדוק את הסיפורים שבפיהם. ידוע לנו, כי הסומאלים מעריכים בכורה את האיבמרסים שלנו ואת יחסנו לפעילות מצרית באפריקה, - אי לזאת גדולה גם האפשרות שהפונים מעוניינים בראש וראשונה במקור כספי לא-אכזב; חיזוק האופוזיציה למצרים סביר שיבוא במקום השני בחשיבותו.

על כן, מבקשים אנו להשיב באדיבות ובידידות אך בשלילה לפונים סומאליה ולהסביר להם כי לא נוכל להאתר לבקשתם כל עוד אין פניה מאנשים מוכרים ורשמיים. אם הם מסתמכים על שר החוץ כידידם - אדרבה - שיביאו לפניתו הישירה אליגו - ובמקרה זה נשקול שנית את האפשרויות. אנא אל תיצור בשום פנים אשליה אצל הסומאלים של נכונות לעזור להם אישית - הדבר יתפרש כאבמחת עזרה.

ב ב ר כ ה,

א. לוין

Department for
International Cooperation

4 February 1963

Messrs. Hared Ali
and Mohamud Ali Osman
c/o Post Office
Mogadiscio
SOMALIA

Dear Mr. Ali and Mr. Osman,

Thank you for your letter of 22 January.

I notice from its contents that you are still at school. We shall consequently not be able to receive any application for a scholarship until you have finished your studies.

Even then, of course, you will have to find a sponsor (your government or any other institution) who will be prepared to pay your passage to and from Israel, as even when we are able to grant scholarships, they cover only living expenses in Israel and not passage fares.

Yours sincerely,

Sinai Rome

(4a) (1)

3.25.5

IV

Mr A.A. BOTTON,
HQ RASC,
Middle East Command,
BFPO 69.

8 Jan 63.

Ministry of Foreign Affairs
Jerusalem
ISRAEL

Dear Sir,

Thank you very much for your informative letter dated 30 December 1962.

The Secretary of the Somali Youth League Party has agreed to sponsor my application and has instructed me to ask whether you will accept his sponsorship.

Yours Faithfully,

Department for
International Cooperation

30 December 1962

Mr. Ahmed Abdullahi Bottan
HQ RASC Middle East Command
B.F.P.O. 69
ADEN

320.2 | 96

Dear Mr. Bottan,

Re: Scholarship for Military Training

Your letter of 8 December 1962 has been referred ~~to this department~~ to this department for attention.

Unfortunately, I have to inform you that our scholarships are usually granted on a government-to-government basis, with the government sponsoring the applicant providing the passage money and the Israel government covering only living expenses in Israel.

Unless, therefore, your government or some other institution can sponsor your application, we shall not be able to deal with it.

Yours sincerely,

SR

Sinai Rome

28.12.62	**משרד החוץ**	סודי סיווג

מזכר

אל: מנהל מז"ת בפועל	אל:
מאת: אריה לוין	מאת:

הנדון: בקשת מלגות מסומאלים

תאור הפונים

1. הולכים ומתרבים מקרים בהם פונים אזרחים סומאלים לנציגויות ישראל או למוסדות ישראלים בארץ במישרין, בבקשה להשגת מלגות לימודים. החלוקה הבאה הנה טיפוסית:

א. פניות מסומאליה: סומאלים ששמעו על ישראל ברדיה, קראו עליה בעתונות או יודעים על קיומה מפי סומאלים שבקרו בארץ, או מתוך מגע עם ישראלים בועדות נוער בינלאומיות, וביקורים באירופה או ארה"ב.

ב. פניות מחוץ לסומאליה: פניות סומאלים המתגוררים מחוץ לארצם. בין אלה עובדי נציגויות, או סטודנטים סומאלים הלומדים בחוץ, אשר אינם מרוצים, מסיבה כלשהיא מארץ לימודם, מהמלגה, וכיו"ב.

הטיעון המדיני

2. הפונים נוגעים לרוב במערכת היחסים בין ישראל לסומאליה ומביעים צערם על ההתערבות המצרית והערבית - אשר מונעת התקנת יחסים תקינים. כן מדברים הם על השליטה המצרית בסומאליה, על מדיניותה המוטעית של הממשלה הפרו-מצרית ועל מאמצי האופוזיציה האנטי-מצרית במדינתם. מתוך הבקשות משתמעת בד"כ תמיכה בלתי מסוייגת בהקמת יחסים עם ישראל ובטיהור סומאליה מהשפעה מצרית.
הבקשות מלוות בדברי הערכה על ישראל, מפעלה, משטרה, ויחסה לאפריקה ואפריקנים.

אופי הבקשות

3. מרוב הבקשות שהוגשו עד עתה משתמעת ההנחה שממשלת ישראל, (בתווך הסתדרות הסטודנטים או במישרין), בהענותה לבקשה, תתחייב לשאת בהוצאות הלימודים של הפונים במשך מספר שנים, כולל הכלכלה והוצאות הנסיעה הלוך וחזור - לסומאליה או לארופה.

4. יש גם מקרים בהם פונים סומאלים בבקשה להודיעם מה סמפר המלגות שאפשר להעמיד לרשותם (הסתדרות הסטודנטים הסומאלית), או להעמיד לרשותם אמצעים כספיים ואחרים להפצת תעמולה אנטי-ערבית ופרו-ישראלית.

/.

2161/872 (7.61) 500×100 ד.מ.י"ם

משרד החוץ

סיווג

מזכר

אל:	אל:
מאת:	מאת:

מעמד סטודנטים סומאלים במדינות אחרות

5. אם כי אין בידינו מספרים, הרי הנחתי המבוססת היא שמאות סומאלים לומדים במדינות חוץ; רובם במדינות ערב והגוש הקומוניסטי (ראה דו"ח צומת לוטה). כן לומדים מספר סומאלים (עשרות) באיטליה, בגרמניה ומעט באנגליה וארה"ב.

6. למיותר לציין כי המלגות המזרחיות נתנות בסיטונות, בלי להתחשב ברמה האקדמאית של הסטודנט. עם זאת מתברר שהתנאים השוררים בגוש הקומוניסטי אינם אידיאלים במובנים החברתיים והאקדמאיים כאחד ונשמעות ביקורות רבות. הנסיון למד את הסומאלים לקרר את התלהבותם הראשונית במידת מה והיום יש נטיה יותר בולטת לחפש מלגות במדינות מחוץ לגוש.

7. ברם, במדינות המערב יש כנראה התחשבות יתירה עם בעיות אקדמאיות של הסטודנטים. ע"כ האספירנטים הסומאלים, אשר בד"כ סובלים מחולשה בולטת בלימודים מרום אוניברסיטאים, מתקשים להשתלב בחיי לימודים מסודרים באוניברסיטאות, אינם שש ם לקבל על עצמם עול ומשטר לימודים.

8. ישראל, מבחינות אלה עדיין אינה מוכרת לסומאלים, ויש להניח כי ההערכה הרווחת היא חיובית, כלומר, אפשרויות טובות של לימודים וחיים חברתיים.

9. לימודים אוניברסיטאים בארץ עבור סומאלים כרוכים בקשיים הבאים:

א. העדר היחסים;
ב. בקשיי שפה וקליטה המחייבים הכנה ממושכת בטרם התחילו לימודים אוניברסיטאיים;
ג. גובה ההוצאות;
ד. קשיים בבחירה וסינון המועמדים;
ה. אם נענה למספר מצומצם של בקשות, יקשה עלינו להסביר סירובנו לשאר.

10. מאידך, העובדה שיש פניות מרובות לישראל, נותנת בידינו אפשרות להתגבר על המכשולים שעומדים מולנו בענין הפצת שמה הטוב של ישראל בסומאליה. ארבעה המשתלמים מג'יבוטי הלומדים באורט בנתניה, הם דוגמא טובה לקלות שבה אפשר להפיץ פעילותנו: רוב הסומאלים שפונים לנציגינו באירופה, מזכירים אתא המשתלמים.

11. על הקשיים האוביקטיביים אפשר יהיה להתגבר חלקית אם נצליח לבדוק ולסנן את הפונים למספר מצומצם של מועמדים. זאת אפשר לעשות באירופה ע"י ראיון, בדיקת תולדות חיים ואף מבחנים.

3/.

משרד החוץ

סיווג

מזכר

אל:	אל:
מאת:	מאת:

12. מהבן, שהשחלמויות קצרות במקצועות שונים עדיפות על לימודים אוניברסיטאיים, עם זאת, אם יוחלט עקרונית על היענות, אפשר לדון על יחס מסויים בין השחלמויות לבין לימודים אוניברסיטאיים שיתן אפשרויות ניצול טובות.

<u>המלצות</u>

13. אני ממליץ על אישור עקרוני לעזרה ליסודית לסומאלים, בעיקר בגלל השיקולים הבאים:

א. הניצול התעסולתי;

ב. תימוכין ועידוד לגורמים האנטי-מצריים הקיימים בסומאליה;

ג. מניעת חד-צדדיות בדעת הקהל הסומאלית בבעית יחסינו עם מצרים והערבים.

14. אמנם יהיה באישור זה הרבה מבחינת "שלח לחמך על פני המים", אך בשים לב למאמץ המוגבל ביותר שלנו בקרן אפריקה וחדירתה והתבססותה של מצרים שם, יש לנצל אפשרות זאת. מתן אפשרויות ליסוד לסומאלים יהיה הפעולה החיובית ביותר שנעשה בשטח זה.

15. אבקש, אם כן, החלטתך והדרכתך בנקודות הבאות:

א. האישור העקרוני;

ב. מהו היחס בין לימודים אוניברסיטאים להשחלמויות;

ג. האם להעדיף סומאלים היושבים בסומאליה או אלה היושבים באירופה;

ד. האם יש להיענות לבקשת סומאלים שאינם מרוצים מתנאי לימודיהם היום (גרמניה, גנה).

ב ב ר כ ה,

א. קורן

לומה: דו"ח צומת ומספר בקשות.

ד.מ.י"ם 100 × 500 (7.61) 2161/872

משרד החוץ

23.12.62

סיווג

מ ז כ ר

אל : מד"ת	אל :
מאת: מש"כ	מאת :

הנדון: למודי סטודנט סודני

פנו אלינו משגרירות ישראל ברן בענין למודי הנ"ל.
ר"כ העתק מכתבו של סטודנט הלומד באוניברסיטת פריבורג והמבקש ללמוד רפואה בישראל.

אודה לכם על חוות דעתכם האם מבחינה מדינית רצוי לקבלו.

בכבוד,

ש.ארמון

לתיק חת.

2104 מנה 6.62 750—100—1

5. Dez. 1962
315 10

Richard Ukato Mbolo,
Over St. Justin,
, Route du Jura,
[illegible]

December 4th, 1962.

Subject: Application for Scholarship

His Excellency
Israel Ambassador
[illegible]

Your Excellency,

The under-addressed am a Sudanese student from Bahr-el-Ghazal Province (Southern Sudan) now studying in the University of Fribourg.

In case Your Excellency my require some details about my pri studies, I have had my Primary and Junior Secondary education in the Sudan (St. Anthony's College, Southern Sudan); after having passed the Sudan Senior Secondary entrance examinations, I decided [illegible] Uganda where I completed my Senior Secondary and did the first year of [illegible] Philosophy. With the opening of the New Major Seminary for the Southern Sudan in 1956, I returned to the Sudan where I completed my philosophical studies. At the end of 1958, I was sent to Rome for Theological studies. But afterwards, I abandoned my priestly studies and returned to the Sudan at the end of 1960. Once int Sudan, I wanted to continue my studies, but due to internal disturbances, it was not possible for me to enter the University of Khartoum. Finally, I made a Contract with the Oeuvre St. Justin that gave me the possibility of studying for a period of three years.

Taking in consideration the nature of stude that I am now pursuing, that is, the Swiss Law, I found out that this will be of no use to me in the Sudan unless I have to study again the Sudan Law when I returne back to the Sudan; and this, I can't do unless I carry with me the Certificate of Doctorate in Law. Such being the case, I made up my mind to study some thing that will always be useful to me wherever I might go. So, I decided for the Faculty of Medicine. This very fact of changing the Faculty disolved the Contract, and so, I have to find another Scholarship. After having asked so many Institutions, I was always referred to the Sudan Government as the only means through which I could obtain one. But this [illegible] due to the reason I have casually mentioned [illegible]. Finding myself caged up in this way, it occured to me [illegible] that I could find such a help from the Government of Israel. [illegible] and assured by the kind-heartedness [illegible] of Israel, I am here addressing myself to Your Excellency [illegible] any such possibility for a [illegible].

[illegible] Your Excellency will take in consideration [illegible] kindly pray Your Excellency [illegible] and remain

[illegible] Excellency's humble servant,

Richard
Ukato Mbolo.

EMBASSY OF ISRAEL
2 PALACE GREEN,
LONDON, W.8
WESTERN 8091

שגרירות ישראל
לונדון

142

לונדון, כ"ג בכסלו, תשכ"ג
20 בדצמבר 1962

סודי

אל : מז"ת, המשרד

מאת : שגרירות ישראל, לונדון

הנדון: סומלי

ב-17 בדצמבר הופיעו בשגרירות שלשה אנשים מסומלי בשם:

Mr. ABDI SALAMAN
Mr. AHMED SOLOMAN
Mr. J.J. KARSHI

הראשון הוא סטודנט מחקר ב"אוריינטל סקול או סטדיס", שהיה שש שנים באוניברסיטת קהיר ושידר משם לסומלי. שני האחרים הם פקידים בשומלי קומיוניטי" בלונדון המונה כ-3500 איש.

באו אלינו כי סומלי כיום היא ממש מושבה מצרית. המצרים מתערבים בכל ענייני המדינה כולל יחסי החוץ שלה ומסכנים את ה"סומלי נציונליזם". לדבריהם כמה מחברי הממשלה הנוכחית ובמיוחד מוחמד עסה מתנגדים להתערבות המצרית אך הם חסרי אונים לעומת הקו הפרו מצרי התקיף של ראש הממשלה. השגריר הסומלי בלונדון הוא גם כן מאנשי עסה ותומך בהם. שלושתם פעילים בתנועה השואפת לשחרר את סומלי מהשפעת מצרים. נפגשים עם השרים האנטי מצרים כשבאים ללונדון, מחזיקים קשר עם הסטודנטים הסומליים בפאריס וברומא הדוגלים באותו קו ומתכננים לחזור לסומלי ולצאת לשורת הרצאות שתעורר את העם נגד ההשפעה המצרית. לדבריהם הם לא רואים טעם בארגון מפלגה אופוזיציונלית חדשה כי חלק גדול מהמפלגה השלטת באותה דעה, הם מאמינים שיוכלו להביא לשנויים בהקדם.

מאיתנו הם מבקשים עזרה בשידורים לסומלי ובכסף. רצ"ב תמצאו התזכיר שהשאירו בידי.

אודה לכם אם תכתבו לי כיצד לטפל באנשים אלה.

ב ב ר כ ה,

מ. רביב

סודי

Memorandum submitted by Mr. A.A. Soloman, Mr. A. Suleman, and Mr. J.J. Karshi.

Mr. Soloman presents his compliments to the Israeli Government and had the honour to submit this application for your kind consideration.

As a young interlectual Somalies and the people who are mature politically and who are well aware of the danger of Arabic influence in their country through religion, culture and other various methods which are designed to destroy our culture, prestige and national dignity through religion, language and ethics to the extent that we are deprived of exercising our rights internally and externally, specifically the Egyptian Government is to blame for that. We are therefore compelled to ask the Israeli Government for assistance in our struggle against these destructive actions by the Egyptian Government and her allies.

The assistance we are asking for is as follows:-

1. That the Israeli Government should broadcast to the Somali Republic and propogate our cause. We are prepared to assist the Broadcasting services by preparing scripts etc.

2. Granting of scholarships for some young Somalies.

3. To grant to the Somali Republic technical aid on the leval given to other African States.

4. We are prepared to tour the Somali Republic and Dejiputi and hold public meetings in which we shall advocate the establishment of a closer contact between the Israeli Officials and the leading members of the Somali Republic who hold the same views as us.

5. Finally we are asking for your immediate efforts and financial contribution in order that we can work now so as to take advantage of the present crisis in the Arab World.

(SECRET)

שמור

ירושלים, ט"ז בכסלו תשכ"ג
13 בדצמבר 1962

לכבוד
מר גבריאל סלומון
התאחדות הסטודנטים
ירושלים.

מר סלומון הנכבד,

מצ"ב הבקשה של הסטודנט הסומאלי.

אחרי בדיקתה באנו לידי מסקנה כי אין
ביכולתנו להשיב עליה בחיוב. על כן נבקשך
להודיע לאיש כי אין אפשרות למלא בקשתו בגלל
בעיות התקציביות.

בכבוד רב,

א. לוין
הסח' למזרח תיכון

Mr. Ahmed Abdullahi Bottan,
HQ. RASC Middle East
Command,
B.F.P.O. 69,
A D E N.

8th December, 1962.

The Minister of Education, of Israel,
Taliviv,
ISRAEL.

Dear Sir,

Free Scholarship for Military
Training.

May I submit this Petition to you and after due vaneration I briefly stated that I am a young Somali aged 22 years, with Secondary School qualifications.

That at present I am working with British Forces in Aden as a clerk.

Having given to understand that your Government grants Free scholarship to the African students who can not afford School Expenses. I will like myself to request your government to give me this apportunity.

Hoping that you will consider my humble Petition and hoping to hear a favourable reply at your convenience.

Yours faithfully,

(AHMED ABDULLAHI BOTTAN)

30.10.62

משרד החוץ

סיווג

מזכר

אל : מז"ת	אל :
מאת: מש"ב	מאת:

הנדון: סטודנטים מסומלי
מכתב שגרירות ישראל-אקרה
מיום 17.10.62

אבקש את חוות דעתכם בנידון בהקדם וזאת כדי להנחות את שגרירנו באקרה ברורות כיצד לנהוג במקרה זה ובמקרים דומים העתידים לבוא.

ב ב ר כ ה,

שלמה ארמון

320.2

דבלב דרשמה רוטב שומשל

לתיק.
חת.

2104 מנח 6.62 780—100—1

Copy.

Teferra Tsega,
c/o Ministry of Community Dev.,
P.O.Box 223, Asmara,
Ethiopia.

23 November, 1962.

To: The Editor,
Shalom Alumni of Israel Trained Students,
P.O.Box 3006,
Jerusalem, Israel.

Dear Sir,

I had a glance at the Shalom magazine of August, 1962 sent for a friend and was very much pleased about the establishment of this organisation.

As an Ethiopian Study Group I was in Israel from 1960-61 to study Agricultural Cooperative Settlements.

Even though I am not engaged in my respective field, I have gained much in handling my present work, Community Development.

I wish all the best and success for those who tried hard in making or shaping this big organisation of ours in the years to come. May I request for the past editions of the Shalom magazine to bring my knowledge of this organisation up-to-date.

Yours truly,

TEFERRA TSEGA.

I.E.A.F.;
P.O.Box 1636
Addis Ababa,
Ethiopia.

Nov. 3.11.62.

Dear Sir,

Thank you very much for the kind part that you have done for me. My permanent home Address is the above one. I attended Physical Education course at Wingate Institute from September 6 to June 20 1962. My present employment and address is I.E.A.F., P.O.Box 1636, Addis Ababa. Ethiopia.

Sir, I have been worrying a lot as to whether I will have my means to hear from Israel but One clear morning I found out that your kind help, generous and most unforgettable hand extended and peeped over the horizon of Ethiopia, crossing the burning desets and the mighty depth of the mighty seas and oceans and aproached my destiny.

Pointing out about the feeling I gained from staying in Israel, My ten months stay in Israel helped me a lot in my particular career and double folded the interest I had in my field. I am very pleased about "SHALOM" and I will be very grateful if you include ~~the~~ in Shalom something about physical education in Israel in our future correspondances.

Greeting to all the land and the people,

With thanks I remain, Yours,

Asp/Cad. Godanna Kotto.

329.4/10

אקרה, 17 באוקטובר 1962

אל: מש"ב

מאת: שגריר ישראל, אקרה.

הנדון: סטודנטים מסומאלי

בקרו בשגרירות ארבעה סטודנטים מסומאלי. שלושה מהם למדו במצריים ואחד בא מסומאלי עצמה, וארבעתם לומדים עכשיו כאן במילגת של ממשלת גאנה.

החבאים כאן אינם מרוצאים הן בעיניהם, והם התיצבו על מנת לברר אם יש אפשרות לקבל מילגות לישראל. אני מצרף כאן העתק בקשתם בכתב, אותה הכינו לפי הצעתנו, ממנה יתבררו לכם הפרטים המעניינים לענין. שני הראשונים רוצים ללמוד משפטים; השלישי חקלאות והרביעי סוציולוגיה.

איננו יודע יחסכם למילגות אנשי סומאלי, ובכלל לא ברור אם כבר התעורר אי פעם מקרה כזה. לענין במובן המגרעת כי הארבעה לומדים כאן במילגות של ממשלת גאנה ויתכן והגאנאים לא יראו בעין יפה את "החטיפה" כביכול של חבריהם אלה לארץ. העמדנו אותם על נקודה זו והם טענו כי אם נאפשר להם ללמוד בישראל, יחזרו מכאן באילו לסומאלי, ולא יודיעו שנמעו אלינו.

אנא הנחיותיכם.

בברכה,

מיכאל ארנון

העתק: א. אבריאל
מא"ף
מז"ת.

לוטה

C O P Y

Dear Sir,

We have the honour to submit our humble application to your Excellency. We are four Somali students who are staying now in Ghana. Namely:

(1) OSMAN OMAR HAJI MOHAMED, he is 25 years old, Qualification - has obtained G.C.E. (Advanced level) Arts section from Egypt in 1959.

(2) MOHAMED HAJI AHMED BARRE, 27 years old Qualification - has obtained G.C.E. (Advanced level) from Egypt in 1959 - Arts section.

(3) MOHAMED HAJI ELMI, 23 years old, has obtained G.C.E. (Advanced level) science section from Egypt in 1961.

(4) ABDULLE AFRAH ADEN, 25 years old, has obtained Teachers Training "Diploma" from Somali in 1959.

We above mentioned students, from Somali Republic are kindly requesting your Excellency to get us a scholarship on behalf of your Government.

It has always been our dreams to be educated in Israel where the history of education is proverbial. But unfortunately, we had not had any opportunity to have direct communication with your Excellency Government.

Therefore, Sir, we are taken advantage to ask this scholarship through your Excellency.

We hope with assuredly, that the unique chance of both our future education and the bond of friendship between our two countries.

We hope our application will meet your consideration and approbation.

Yours faithfully,

(Sgd.) Somali students:-

(1) Osman Omar Haji
(2) Mohamed Haji Ahmed Barre
(3) Mohamed Haji Elmi
(4) Abdulle Afrah Aden

3204 FMO

n/50

Mogadiscio 28/9/62

Al Ministero per gli Affari Esteri di Israele
Dipartimento di cooperazione Internazionale

=JERUSALEM=

Eccellenza.

Sono profondamente lieto di rispondere alla Vostra lettera del 22 Luglio 1962 N° 3202, ed allegare tutti i documenti che mi avevate chiesto essi sono:

1) Diploma della Scuola Secondaria.
2) Raccomandazione del mio Partito (Liberale Giovani Somali)
3) Raccomandazione dell'Organizzazione Pan Africana Somala.
4) Certificato medico.
5) Mia biografia.
6) Fom da riempiere da Voi mandato.

Tutti questi documenti Vi serviranno per conoscere meglio il mio passato e futtura per la mia attività pubblico.
In modo particolare vorrei assicurarVi che la Partita Liberale e L'Organizzazione Pan Africana in Somalia e la maggioranza del Popolo Somalo sono amici fedeli di Esraele essi ricorderanno per sempre l'aiuto di cui il Vostro Popolo ci ha dato nella lotta di liberazione Somala, e siamo dispiacenti per la mancanza della relazione fra la Somalia e l'Igraele ma speriamo di interompere tale mancanza falsa.

Eccellenza spero di trovare una risposta benevole e piacvole in merito alla mia sincera richiesta.
La mia permenenza a in Vostra amata paese mi serviranno per 2 cose:

1) Continuare a studiare medicina o giornalismo.
2) Rappresentare il mio Organizzazione e mia Partita che sono associati dalla maggioranza della Popolazione Somala.

Vi mando i miei calorosi saluti ed auguri.

In fede

Lo studente:

(Abdullahi Hagi Aden)

Abdullahi Hagi Aden

PARTITO LIBERALE GIOVANI SOMALI

Prot. N°=83

MINISTERO PER GLI AFFARI ESTERI

DIPARTIMEMTO COOPERAZIONE INTERNAZIONALE.

GERUSALEMA

27 SET. 1962

IN riferimento alla vs lettera in data 22 LUGLIO 1962,indirizzata a ABDULLAHI HAGI ADEN,in cui avevate comunicato che se egli volesse un borso di studio dal vostro Governo dovrebbe appoggiare a un partito politic= o,vi comunichiamo pertanto che il Sig.ANDULLAHI non solo è nostro socio ma è uno dei piu' attivi membri diregenti del nostro partito, che è di maggioranza del nostro paese.

Egli pertanto ha chiesto un borso di studio a nome del nostro partito.

In attesa di un vostro riscontro della presente,vogliate gradire i nostri piu' cordiali saluti.

(Il presidente)

O. P. A.
ORGANIZZAZIONE PAN AFRICANISMO
P. O. Box 93 - Via Armando Diaz
MOGADISCIO (Somalia)

Mogadiscio, li 13 AGOSTO 1962

N= 678

AL MINISTERO PER GLI AFFARI ESTERI DI ISRAELE
-Dipartimento di Cooperazione Internazionale-
=JERUSALEM=

^^^^^^^^^^^

In riferimento alla Vostra lettera n.3202 in data 22 Luglio 1962 indirizzata al nostro Vice Segretario Generale Sig.Abdullahi Hagi Aden saremmo profondamento lieti se il Governo di Israile concedesse una borsa di studio seconda la richiesta, e noi esprimiamo le nostre piene raccomandazioni per la sua richiesta non solo ma egli sarà nostro rappresentante all'Israele che noi riconosciamo come un Popolo amico dell'Africa.-

Noi comitato direttivi dell'Organizzazione Panafricanismo in Somalia siamo orgogliosi di avere solidali relazioni e freguenti contatti a carattere politivo e culturale col Governo e col Popolo di Israele, infatti allorchè il nostro Vice Segretario Generale ha ricevuto una lettera da voi, abbiamo constatato che il Governo ed il popolo d'Israele sono persone con cui si può andare d'accordo e con cui si possano avere in comune una cosa, tralasciando certi idee antiche e malsane.-

Noi siamo profondamente consapevoli che il Suo Stato d'Israele ha contribuito molto per il progresso economico e culturale dei Paesi Africani e in virtù di ciò la nostra Organizzazione ha sempre voluto e cercato di avere relazioni e contatti con l'Israele.-

Vi facciamo sapere che il Popolo tiene ben fissato nella mente in modo indelebile il gesto altamente umano e fraterno con cui il Governo d'Israele ha votato, nel 1949 davante all'Assemblea dell'O.N.U., a favore dell'Indipendenza della Somalia mentre paesi Arabi hanno votato contro la nostra Indipendenza.-

Raccomandiamo infine al Minister della P.I. d'Israele affinchè detto Ministero faccia tutti i passi necessari perchè il nostro Vice Segretario Generale vada nello Stato d'Israele.-

IL PRESIDENTE
f HASSAN DIMBIL WARSAMA

SOMALI PAN AFRICAN ASSOCIATION

Mog. 15-8-62

- mia biografia -

Mi chiamo Abdullahi Hagi Aden
sono nato a Dusa Mareb Somalia,
la mia famiglia è ancora lì ma
il mio Padre è morto 6 anni fa, ere
la famiglia dedica commercio lasciato
dal padre defunto, io cominciai la
Scuola Elementare a Dusa Mareb
nel 1948 e dopo la sua licenza
cominciai la Scuola media
inferiore dopo terminò nel 1958 e
io cominciai la Scuola secondaria
Marittima e mi Diplomò nel 1961
con brillante promozione e così mi
perfezionai da studio ove desiderò di
trovare un borso di studio all'Estero
e preferibilmente in Israile sperando
trovare fino oggi. Io ho cominciato
a lavorare a un servizio di Governo
Somalo qualità di impiegato nel 1959
nello stesso anno ho intervenuto nella politica
e fu uno dei fondatori il Gran Africanismo
in Somalia e io sono stato eletto vice
Segretario Generale e fin oggi sono

incarico, nella nostro politica Somalo
io facevo parte gli anticomunisti e
ero filo Occidentale tale principio
facevo per bene del nostro paese
non altro motivo.
Quasi ho finito i principali punti
sulla mia vita ma ho sempre
cercato di poter continuare il
mio studio in un paese civile
con Israele-

Abdullahi Hagi Aden

MUNICIPIO DI MOGADISCIO

UFFICIO DI IGIENE

N. 2346.
(da citare sul referto)

AL LABORATORIO DI IGIENE E PROFILASSI
- Sezione Medica -
MOGADISCIO

Si invia a codesto Istituto il campione di Sangue e fecie.

prelevato al Sig. ABDULLAHI HAGI ADEN che dopo l'esame sono risultati nagativi. ~~di anni XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX, con preghiera~~

di praticare anche l'esame di radiologia che ha risultato completamente nagativo.

Si rilascia la presente Certificato per uso di negatività per ogni richiesta.

L'UFFICIALE SANITARIO

Mogadiscio, li 2 Settembre 1962.

GOVERNO DELLA SOMALIA

SCUOLA PROFESSIONALE MARITTIMA

Visto gli atti d'ufficio

SI CERTIFICA

che il Sig. ABDULLAHI HAGI ADEN

nato a Dusa Mareb *il* nel 1938

ha conseguito, nella prima *sessione, dell'anno scolastico* 1961/62

la: Licenza di Scuola Secondaria Marittima.

A richiesta dell'interessato per uso Consentito dalla legge.

Mogadiscio, 12/8/1962.

N. 123 *Reg. Certif.*

GOVERNO DELLA SOMALIA - SCUOLA PROF. MARITTIMA

DIRETTORE

MARCA DA BOLLO
0.20 SOMALIA

STATE OF ISRAEL — ÉTAT D'ISRAEL
MINISTRY FOR FOREIGN AFFAIRS
DEPARTMENT FOR INTERNATIONAL COOPERATION
MINISTERE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
DEPARTEMENT DE LA COOPERATION INTERNATIONALE

PHOTO

APPLICATION FORM FOR STUDY IN ISRAEL
(Please type or use block letters)

DEMANDE D'INSCRIPTION POUR DES ÉTUDES EN ISRAEL
(Imprimer ou remplir en majuscules)

I BIOGRAPHICAL DATA
RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Surname: Aden Nom:	First name: Abdulahi Prénom: Hagi	Date of birth: 1938 Date de naissance:	Country of birth: Dusmareb Pays de naissance: Somalia

Occupation: clerk Profession:	Home address: Tribunaledei Cadi del Benadir Domicile: Mogadiscio-Somalia

Address for urgent messages: Somalo Pan African Organisation P.O.Box 93
Adresse en cas d'urgence: Mogadiscio-Somalia

Marital status: No Etat civil:	Nationality: Somali Nationalité:	Religion: Muslim Religion:	Day of rest: Friday Jour de repos:

Children: None
Enfants:

II EDUCATION
INSTRUCTION

	Name of school Nom de l'école	Place Lieu	Duration of studies Durée d'études	Certificates Diplômes
	Maritime School	Mogadiscio	from 1958 to 1961 du..... au.....	Diploma
Primary: Primaire:				
Secondary: Secondaire:	Secondary as above			
Vocational: Professionnelle:	civil service			
University: Université:	----------no			
Other: (specify) Autre: (specifiez)	----------no			

KNOWLEDGE OF LANGUAGES:
CONNAISSANCE DES LANGUES:

Languages Langues	Reading-Lire			Speaking-Parler			Writing-Ecrire		
	Exc. Exc.	Good Bien	Fair Moyen	Exc. Exc.	Good Bien	Fair Moyen	Exc. Exc.	Good Bien	Fair Moyen
French Français									
English Anglais	fair			fair			fair		
Italian Arabic	Exc Exc			Exc Exc			Exc Exc		

Mother tongue:
Langue maternelle:
Somali

STATE OF ISRAEL — ÉTAT D'ISRAEL
MINISTRY FOR FOREIGN AFFAIRS
DEPARTMENT FOR INTERNATIONAL COOPERATION
MINISTERE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
DEPARTEMENT DE LA COOPERATION INTERNATIONALE

PHOTO

APPLICATION FORM FOR STUDY IN ISRAEL
(Please type or use block letters)

DEMANDE D'INSCRIPTION POUR DES ÉTUDES EN ISRAEL
(Imprimer ou remplir en majuscules)

I BIOGRAPHICAL DATA
RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Surname: Aden Nom:	First name: Abdulahi Prénom: Hagi	Date of birth: 1938 Date de naissance:	Country of birth: Dusmareb Pays de naissance: Somalia

Occupation: clerk Profession:	Home address: Tribunaledei Cadi del Benadir Domicile: Mogadiscio-Somalia

Address for urgent messages: Somalo Pan African Organisation P.O.Box 93
Adresse en cas d'urgence: Mogadiscio-Somalia

Marital status: No Etat civil:	Nationality: Somali Nationalité:	Religion: Muslim Religion:	Day of rest: Friday Jour de repos:

Children: None
Enfants:

II EDUCATION
INSTRUCTION

	Name of school Nom de l'école	Place Lieu	Duration of studies from 1958 to 1961. Durée d'études du..... au.....	Certificates Diplômes
Primary: Primaire:	Maritime School	Mogadiscio		Diploma
Secondary: Secondaire:	Secondary as above			
Vocational: Professionnelle:	civil service			
University: Université:	----------no			
Other: (specify) Autre: (specifiez)	----------no			

KNOWLEDGE OF LANGUAGES:
CONNAISSANCE DES LANGUES:

Languages Langues	Reading-Lire			Speaking-Parler			Writing-Ecrire		
	Exc. Exc.	Good Bien	Fair Moyen	Exc. Exc.	Good Bien	Fair Moyen	Exc. Exc.	Good Bien	Fair Moyen
French Français	Fair			Fair			fair		
English Anglais							Exc		
Italiano Arabo	EXC EXC			EXC EXC					

Mother tongue:
Langue maternelle:
Somali

STATE OF ISRAEL — ÉTAT D'ISRAEL
MINISTRY FOR FOREIGN AFFAIRS
DEPARTMENT FOR INTERNATIONAL COOPERATION
MINISTERE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
DEPARTEMENT DE LA COOPERATION INTERNATIONALE

PHOTO

APPLICATION FORM FOR STUDY IN ISRAEL
(Please type or use block letters)

DEMANDE D'INSCRIPTION POUR DES ÉTUDES EN ISRAEL
(Imprimer ou remplir en majuscules)

I BIOGRAPHICAL DATA
RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Surname: Nom:	First name: Prénom:	Date of birth: Date de naissance:	Country of birth: Pays de naissance:
Aden	Abdulahi Hagi	1938	Puntland Somalia

Occupation: Profession:	Home address: Domicile:
clerk	Tribunaledei Cadi del Benadir Mogadiscio-Somalia

Address for urgent messages: Somalo Pan African Organisation P.O.Box 93
Adresse en cas d'urgence: Mogadiscio-Somalia

Marital status: Etat civil:	Nationality: Nationalité:	Religion: Religion:	Day of rest: Jour de repos:
No	Somali	Muslim	Friday

Children: None
Enfants:

II EDUCATION
INSTRUCTION

	Name of school Nom de l'école	Place Lieu	Duration of studies from..... to..... Durée d'études du..... au.....	Certificates Diplômes
Primary: Primaire:	Maritime School	Mogadiscio	1950 1951	Diploma
Secondary: Secondaire:	Secondary as above			
Vocational: Professionnelle:	civil service			
University: Université:	no			
Other: (specify) Autre: (specifiez)	no			

KNOWLEDGE OF LANGUAGES:
CONNAISSANCE DES LANGUES:

Languages Langues	Reading-Lire			Speaking-Parler			Writing-Ecrire		
	Exc. Exe.	Good Bien	Fair Moyen	Exc. Exc.	Good Bien	Fair Moyen	Exc. Exc.	Good Bien	Fair Moyen
French Français	fair			fair			fair		
English Anglais	Exc			Exc			Exc		
Italian	Exc			Exc			Exc		
Arabic	Exc			Exc			Exc		

Mother tongue:
Langue maternelle: Somali

III EMPLOYMENT
EMPLOI

Present employment:
Emploi actuel:

Position: Poste: Senior Clerk	Date of appointment: Date de nomination: 1959

Present employer: Somali Government Employeur actuel:	Address of employer: Somalo Government Building Adresse de l'employeur:

Description of duties: Administrator
Description des fonctions:

Previous employment: student
Emploi précédent:

Position: Fonction:	From: du:	To: au:	Employer: Employeur:

IV. PUBLIC ACTIVITIES: Vic Secretary of Somali Pan Africa Organization
ACTIVITÉS PUBLIQUES:

V. INTENDED STUDIES IN ISRAEL (please specify)
ÉTUDES ENVISAGÉES EN ISRAEL (détaillez)

Institution, course, seminar, individual studies, etc.:
Institution, cours, seminaire, études individuelles etc.:

Subjects of special interest: Medecine or Journalism
Intérêts particuliers:

Date of beginning: 1962 Date du début:	Duration: six/ or/ seven years Durée:

VI. INTENDED EMPLOYMENT: Doctor or Journalist
EMPLOI FUTUR

Date: 13 August 1962 Date:	Signature of applicant: Abdullahi Haji Aden Signature du candidat:

This application must be accompanied by:
Il est nécessaire de rattacher à cette demande:

1. Short biography (In applicant's own handwriting)
   Brève biographie (A remplir à la main)
2. Medical certificate.
   Certificat médical.
3. Certificates of education.
   Diplômes d'études.

III EMPLOYMENT
EMPLOI

Present employment:
Emploi actuel:

Position: Poste: Senior Clerk	Date of appointment: Date de nomination: 1959

Present employer: Somali Government Employeur actuel:	Address of employer: Somalo Government Building Adresse de l'employeur:

Description of duties: Administrator
Description des fonctions:

Previous employment: student
Emploi précédent:

Position: Fonction:	From: du:	To: au:	Employer: Employeur:

IV. PUBLIC ACTIVITIES: Vic Secretary of Somali Pan Africa Organization
ACTIVITÉS PUBLIQUES:

V. INTENDED STUDIES IN ISRAEL (please specify)
ÉTUDES ENVISAGÉES EN ISRAEL (détaillez)

Institution, course, seminar, individual studies, etc.:
Institution, cours, seminaire, études individuelles etc.:

Subjects of special interest: Medecine or Journalism
Intérêts particuliers:

Date of beginning: 1962 Date du début:	Duration: six/ or/ seven years Durée:

VI. INTENDED EMPLOYMENT: Doctor or Journalist
EMPLOI FUTUR

Date: 13 August 1962 Date:	Signature of applicant: Abdullahi Hagi Aden Signature du candidat:

This application must be accompanied by:
Il est nécessaire de rattacher à cette demande:

1. Short biography (In applicant's own handwriting)
   Brève biographie (A remplir à la main)
2. Medical certificate.
   Certificat médical.
3. Certificates of education.
   Diplômes d'études.

III EMPLOYMENT
EMPLOI

Present employment:
Emploi actuel:

Position: Poste: Senior Clerk	Date of appointment: Date de nomination: 1959

Present employer: Somali Government Employeur actuel:	Address of employer: Somalo Government Building Adresse de l'employeur:

Description of duties: Administrator
Description des fonctions:

Previous employment: student
Emploi précédent:

Position: Fonction:	From: du:	To: au:	Employer: Employeur:

IV. PUBLIC ACTIVITIES: Vic Secretary of Somali Pan Africa Organisation
ACTIVITÉS PUBLIQUES:

V. INTENDED STUDIES IN ISRAEL (please specify)
ÉTUDES ENVISAGÉES EN ISRAEL (détaillez)

Institution, course, seminar, individual studies, etc.: Institution, cours, seminaire, études individuelles etc.:	
Subjects of special interest: Intérêts particuliers: Medecine or Journalism	

Date of beginning: 1962 Date du début:	Duration: six/ or/ seven years Durée:

VI. INTENDED EMPLOYMENT: Doctor or Journalist
EMPLOI FUTUR

Date: 13 August 1962 Date:	Signature of applicant: Signature du candidat:

This application must be accompanied by:
Il est nécessaire de rattacher à cette demande:

1. Short biography (In applicant's own handwriting)
   Brève biographie (A remplir à la main)
2. Medical certificate.
   Certificat médical.
3. Certificates of education.
   Diplômes d'études.

EMBASSY OF ISRAEL

שגרירות ישראל

אדיס אבבה, י"א בתשרי תשכ"ב
9.10.62
סמל. 105.1

דאר נכנס
16. X. 1962
מס' סדורי ____ תיק ____

אל : מז"ת
מזא"ר
חקר

מאת: השגרירות, אדיס אבבה

להלן מתוך עלון ההסברה היומי (מיום 17 דבא) היוצא
מטעם שגרירות ארה"ב באדיס אבבה העלול לעניינכם : -

"Youth Leader in Somalia condemns Marxism.

Mogadiscio, Somali Republic — Leader of one of the Somali Republic's largest youth groups has condemned "all those who try to bring Marxism into our institutions." The statement was made by Said Bacar Muktar, administrative secretary of the student organization of the Independent Somali Constituional Party, in an address to a meeting of representatives of major Somali, student and youth groups here. The youth leader not only denounced communism, but emphasized that his organization's aim was to uphold democracy, religion and the welfare of the Somali Republic. The meeting was held to commemorate the fourth anniversary of the founding of the organization. Mr. Said recently returned from the Helsinki Youth Festival, a Communist-sponsored conference held in the capital of Finland. Many delegates to the conference complained that all criticism of the Soviet Union had been cut off and that Communist delegates had the floor most of the time. Interviewed by the newspaper Hor-Uka, organ of the Somali Youth Progressive Union of which he is also vice president, Mr. Said confirmed that many of the delegates from Africa and elsewhere had been maltreated at the conference."

ב ב ר כ ה

ר. חימור

סודי

ירושלים, ל' באב תשכ"ב
30 באוגוסט 1962

אל : מר י. בן-ארי, תמוסד

מאת: א. לוין, מז"ת

הנדון: השתלמות סטודנטים סוציאלי

רצ"ב בקשת סטודנט סוציאלי בלונדון
ללימודים בצילום מאנגליה.

מש"כ אינה מעבירה קורסים מסוג זה;
לנו גם אין קניין מיוחד בסטודנט. בגלל אופי
הלימודים שהאיש מבקש הנני מפנה הבקשה
אליך - היתכן כי תהיו מעוניינים למלא
הבקשה?

אנא הודיעני והחזר התוסר הרצ"ב
אם תחליט שלילית.

ב ב ר כ ה,

א. לוין

משרד החוץ

סיווג

מזכר

21.8.62 פמל 320.2

אל : אל מר א. לוין, מז"ח	אל :
מאת: סיני רום, מש"ב	מאת:

הנדון: בקשה להשתלמות מסומליה

אין אנו עורכים קורסים או השתלמויות בשטחים המבוקשים (צילום, אנגלית או עתונות).

הנני מעביר איפוא את הפנייה אליך, כפי שסיכמנו בעל-פה, לטיפולכם.

ב ב ר כ ה ,

סיני רום

לתיק.
חת.

דבר ברשמה בתוך שומשל

2104 מנה 6.62 750—100—1

שגרירות ישראל לונדון

י' באב תשכ"ב
10 באוגוסט 1962

סודי

אל: מש"ב, משרד החוץ, ירושלים.
מאת: שגרירות ישראל, לונדון.

הנדון: מלגה לסטודנט מסומלי

ראו נא את מכתבו הרצ"ב של מר אחמד המבקש מלגה ללמוד צילום בארץ.

היות ואין הרבה סטודנטים בארץ מסומלי, מצאתי לנכון להזמין את הנ"ל בכדי לעמוד על טיבו. מתברר שהוא עובד ביום בתור פקיד מודיעין בשגרירות הסומלית בלונדון ובערב - מבקר בקורסים. האנגלית שלו אינה טובה ביותר אך, התרשמתי שרצונו ללמוד את המקצוע הוא כנה.

הוא ספר לי שלפני מספר שבועות הרוסים הציעו 6 מלגות לסטודנטים מסומלי הלומדים בלונדון. היתה לו הזדמנות לקבל מלגה אך אינו מעוניין לצאת למוסקבה. בימים הקרובים עומדים לצאת 6 בחורים שקבלו המלגות לרוסיה.

אמרתי למר אחמד שאעביר בקשתו ארצה ואתקשר אתו כשתתשובה תגיע.

נא תשובתכם בהקדם.

בברכה,

מ. רביב

העתקים! מז"ת
מא"ף
מוסד

Copy of letter from Mr. Yusuf J. Ahmed,
c/o Somali Embassy,
28 Fitzroy Square, W.1. 23.7.62.

Dear Sir,

I am writing to you as I have request of an assistance from you sir, as a favour, if you can offering a course of photograph English and mathematic. I know that the Somali and Israelian Governments are not very popular friends. But know for sure, the reason cause unfriendly between Israel and Somalis is not a feeling between the two Nations. But only Arab and Abassyinian interference cause the misunderstanding between us. But only some older people are regards that kinds of idea. I think is not essential that the religion causing great enemy between the human race. I only hope that our two countries will understand each other, and sorting out the differences. Somali proverb said that dont biase me, before you event know me. I know that the Israelian Government has some Somali students in O.R.T. Technical High School Nathanya, Israel, I think as such a good policy you have done, is the only way can make understanding between our poeple of both countries, and I thank you very much as you have already have some Somali students.

I hope you considering application sir and thanks again sir,

Your faithful

(sigend) YUSUF J. AHMED.

COPY OF BIOGRAPHY OF MR. YUSUF J. AHMED (C/O SOMALI EMBASSY,
28 Fitzroy Square, London W.1)

I was born in the former Somaliland Protectorate in 1925.

About when I was between 7 and 8 years of age I was admitted Arabic school. After 2 years, my father took me away from the school to the interior, where we have large number of animals. Because of my elder brothers were in the school at that time. He put in the animal group. Until I was 14. When I was 14, my father brought me back to Arabic school. But it was not got a chance to studied as the War was broke out, an Italian invaded our side of the country, and the school was evacuated. First English school is established in the Somali Protectorate was 1944. There was not any English school at all before that period. That was too late for me at that time, as only age 7 and 8 can be admitted the school. I was get a job then as office boy which my uncle was a head clark who is now District Commissioner And he was taught me first 2 books of English. I was joined the Army 1944 and I got discharge 1947. When I got discharge I have been started buseness with my mother as life stock traders which we can't get good market with it. Then I went back to Interior to look after our animals. I left there 1949 and I was try some other busenesses, then I got married. But the busenesses was not very good and my wife is dead. Then I went abroad and leave the 2 sons of my with my parents. Then I start some works in Arabia then U.K. as ordinary workman. I bought a house in Sheffield as boarding house I was get a private teacher which I paid him 12/- an hour 3 night week.

I sold the house and I went back home 1959. Then I came back from there last year, and got this job in the Embassy as recipientner and I am also branch secretary of Somalis Welfare Association in London.

Dear Sir,

The courses I am realy interesting are photography, English and journalise, if possible sir in kindly regards.

Thank you sir

Yrs. faithfully,

(Signed) YUSUF J. AHMED.

מס' 1537 (6/6)

סטודנטים מסומאלי ילמדו באל-אזהר

27. 80 סטודנטים מסומאלי יצאו בדרך האוויר לקהיר ב-1.8.62. הם באים ללמוד באל-אזהר.

אל-אהראם, מצרים - 24.7.62
מס' 1537 (16/5)

אחותי היקרה יהודית.

השלומות לכבודכם.

לכבוד לי להסביר במכתב זה את סיבות אי-בואנו לישראל ידידתנו. סיבות אלו הן מפי הממשלה ובמיוחד משרד הפנים אשר טוען כי אין בין סומאלי לישראל כל יחסים דיפלומטיים, מסחריים או תרבותיים.

אולם האמת המרה היא שכאן במוגדישו קיימת קונסוליה למצרים. הידיעה בדבר נסיעתנו הוגבב אליה והיא התקשרה עם ממשלתנו דרשה וביקשה לעצור בעד נסיעתנו לאחר מתן סיבות דתיות שאין להן כל קשר עם הנושא. מן הראוי לציין כי הסיבה האמיתית לפעילותה של הקונסוליה המצרית ובקשותיה אצל הממשלה הסומאלית היא לאור מה שעלול לקרות כתוצאה מהקמת יחסים ידידותיים בין הסתדרויות הפועלים הסומלית והישראלית, דבר שעלול להביא לנזק רב ומכה כבדה למדיניות המצרית הנכשלת. הם נמצאים בפחד ופאניקה לאור העובדה כי הידידות בין שתי הסתדרויות תביא בהכרח לידידות בין שתי המדינות ועמיהן ודבר זה יביא לידי כינון יחסים דיפלומטיים, תרבותיים ומסחריים. וכן הופעתם של ישראלים מוכשרים שישרתו את סומאלי כלי כל אינטרס אישי ושלא כדוגמת האינטרסים של מצרים המנצלת חלק מהאחראים להפצת התרבות הערבית והמתבטסים על הדת האיסלמית לשוא. אולם האמת שאין להסתירה ושבודאי תהוה מכשול למדיניות המצרית היא כי העם הסומאלי קורא להפרדה בין הדת, המדינה והמדיניות כיון שדת לחוד ופוליטיקה לחוד. קיים רצון כנה לעמנו לכונן יחסים עם מדינת ישראל ואין זה מוסתר מאחורי הקירות אלא דבר ידוע בועידות, מסיבות ולמפלגות ולכן עם זה יצליח בקרוב לבחור באנשים מוכשרים הפועלים לטובת סומאלי ולא כאלה המקבלים פקודות מאחרים.

דומני כי אין צורך שנסביר לכם מהן הסיבות המכריחות את מצרים ללחום בישראל בסומאליה. הדחף הגדול ביותר למלחמה זו הוא עקב הכתוב בקוראן כי ישראל הנה בין העמים העדיפים בדתות השמימיות. בקוראן ישנו פסוק האומר "והעדפנו את בני ישראל על שאר בני תמותה". העם הסומאלי מחזיק בפסוק זה אפילו במסגדים ודורש בידידות ישראל.

אחותי היקרה יהודית - קיימות גם סיבות אחרות המאלצות את מצרים להלחם בישראל ואחת מהן היא שישראל מצליח לכונן קשרים מסחריים עם סומאלי, ומסחר הצאן יעבור להיות עמה במקום מצרים כמוכן מחר הבנבות שבקשר אליו עומדים לחתום חוזה עם מצרים. כמוכן לסומאלי עושר חקלאי גדול בצד העושר שלה בבעלי חיים. ולכן הם מצפים (המצרים כנראה - הערת המתרגם) לאותה מכה ניצחת וחזקה הישראלית-סומאלית. כאשר אמרה עלינו הממשלה לנסוע פנינו מיד אל נשיא סומאלי והסברנו לו כי נסיעתנו לישראל אין בה כדי לסכן את הבטחון ואינה נוגדת את הקונסטיטוציה או חוק אחר כלשהו ובכן איזה זכות קיימת לאסור עלינו לנסוע לישראל. ואכן הוא הודה כי לא קיים שום חוק האוסר נסיעתכם והנכם חפשים לנסוע מתי שתרצו. ובעוד שאנו שמחים בנצחוננו זה המהוה גם כנצחון להסתדרותנו ולעם בכללו, פנינו למשרד אליטליה בכדי להחליף חלק מאלה שנבחרו לנסוע באחרים בגלל נסיבות פוליטיות והופתענו לשמוע אלא כי נסיעתנו לישראל בוטלה מצדכם. אמרנו בליבנו כי היחס הנו שלילי ומוטב כי נבקש הסבר.

/.

באשר לדבריכם כי כעת קיץ ואינו מתאים לכם(?) אני סבור כי ידוע לכם שארצנו היא חמה ואנו רגילים לחום ועל כן אנו מבקשים לנסוע בהזדמנות זו שיכול להיות כי היא תאבד לנו אם תתמהמהו בשיגור הכרטיסים ולא תהיה לנו הזדמנות אחרת בזמן הקרוב כי המצרים נלהבים בפעילותנו בכספם ובמסחרם על כמה מהאחראים.

עלי עבדאללה עלי
המזכיר הכללי להתאחדות פועלי טורפאל

התאחדות הסטודנטים בישראל
NATIONAL UNION OF ISRAELI STUDENTS

התסדרות הסטודנטים של האוניברסיטה העברית בירושלים; אגודת הסטודנטים, הטכניון, חיפה; אגודת הסטודנטים, האוניברסיטה העברית בירושלים — שלוחת תל־אביב;
התסדרות הסטודנטים, אוניברסיטה בר־אילן; התסדרות הסטודנטים, האוניברסיטה של תל־אביב; אגודת הסטודנטים, ביה"ס הגבוה בחיפה;
אגוד תלמידי ביה"ס לאמנות "בצלאל" בירושלים; אגודת התלמידים, האקדמיה למוסיקה בירושלים ע"ש רובין.

רח' אהרן מויא, בית הדר, ירושלים
טל. 23769 — 26117 TEL.

Aharon Mazie Str., Hadar House, Jerusalem
ת.ד. 1184 P.O.B.

13.7.62

לכבוד
מר אריה לוין
מז"ת
משרד החוץ
ירושלים

א.נ.,

הנדון: מכונת השכפול לסומלי

בזה הננו להודיעך שמכונת השכפול, מתנתנו להתאחדות בסומלי, יצאה לדרכה היום.

מצ"ב חשבון הוצאות ההובלה ₪ כפי שנמסר לנו ע"י חברת "אלאטליה", נשמח לשמוע שהתשלום יבוצע בקרוב.

בברכה,

גבריאל פלדמן
מזכיר כללי

התאחדות הסטודנטים בישראל
NATIONAL UNION OF ISRAELI STUDENTS

התאגדות הסטודנטים של האוניברסיטה העברית בירושלים; אגודת הסטודנטים, הטכניון, חיפה; אגודת הסטודנטים, האוניברסיטה העברית בירושלים — שלוחת תל-אביב;
התאגדות הסטודנטים, אוניברסיטה בר-אילן; התאגדות הסטודנטים, האוניברסיטה של תל-אביב; אגודת הסטודנטים, ביה"ס הגבוה בחיפה;
אגוד תלמידי ביה"ס לאמנות "בצלאל" בירושלים; אגודת התלמידים, האקדמיה למוסיקה בירושלים ע"ש רובין.

Aharon Mazie Str., Hadar House, Jerusalem — רח' אהרן מזיא, בית הדר, ירושלים
P.O.B 1184 — ת.ד. 1184
Tel. 26117 — 23769 — טל.

9.7.62

לכבוד
חב' אל-איטליה
נתיבי אויר איטלקיים
רח' אלנבי 81
תל-אביב

הנדון: משלוח מכונת שכפול
מלוד למוגדישו - סומאלי

א.נ.

נבקשכם לשלוח באמצעות נתיבי האויר שלכם, חבילה בת 80 ק"ג ברוטו, הכוללת בתוכה מכונת שכפול "גסטטנר" למוגדישו - סומאלי.

מכונה זו היא מתנת התאחדות הסטודנטים בישראל להתאחדות הסטודנטים בסומאלי. לפיכך נבקשכם להיבנו בהוצאות המשלוח והבטוח של חבילה זו. את חשבון ההוצאות נא שלחו לפי כתובתנו בירושלים.

החבילה תובא לשדה-התעופה בלוד על-ידי חב' "גסטטנר" בתל-אביב כפי שסוכם עמכם טלפונית ביום 9.7.62.

להלן רצ"ב חשבונות החבילה ב - 2 העתקים כבקשתכם ורשיון יצוא.

נבקשכם להודיענו על כל שנוי או על כל תקלה.

בברכה,

גבריאל סלומון
מזכיר כללי

NATIONAL UNION OF ISRAELI STUDENTS

תאריך 26/VI

מזכר

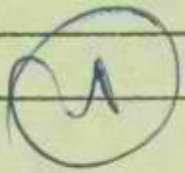
לתיק מס׳

אל אבנה

מאת אבנה

הנדון

המכונה טרם נשלחה!
עבריוטל סלומון טוען
כי המכתב המלא
הוא התשבון שנשלח
למה הכלכלית שהיתה
לכתבה לפרוטו-אין
שלמה כך את ~~[illegible]~~
מתיר המכונה.



התאחדות הסטודנטים בישראל
NATIONAL UNION OF ISRAELI STUDENTS

התאחדות הסטודנטים של האוניברסיטה העברית בירושלים; אגודת הסטודנטים, הטכניון, חיפה; אגודת הסטודנטים, האוניברסיטה העברית בירושלים — שלוחת תל־אביב;
התאחדות הסטודנטים, אוניברסיטה בר־אילן; התאחדות הסטודנטים, האוניברסיטה של תל־אביב; אגודת הסטודנטים, ביה"ס הגבוה בחיפה;
אגוד תלמידי ביה"ס לאמנות "בצלאל" בירושלים; אגודת התלמידים, האקדמיה למוסיקה בירושלים ע"ש רובין.

רח' אהרן מזיא, בית הדר, ירושלים — Aharon Mazie Str., Hadar House, Jerusalem
טל. 26117 — 23769 — TEL.
ת.ד. 1184 — P.O.B.

6.5.1962

לכבוד
מר מאיר רוזנקרנץ
המח' לשתוף בינלאומי
משרד החוץ, ירושלים

למאיר שלום,

בהתאם לבקשתך הריני מפרטים בזה את חוצאות המחיר והמשלוח של מכונת השכפול להתאחדות הסטודנטים בסומאלי.

סכומים אלה נקבעו בשיתוף עם חברת "בסטנר" ועם חברת "אליטליה".

מחיר המכונה	840.00	ל"י
משלוח (משקל ברוטו: 80 ק"ג)		
תל-אביב - ניירובי (לפי 4.44 ל"י לק"ג)	360.20	
ניירובי - מוגדישו (לפי 0.80 ל"י לק"ג)	64.00	
בטוח ומכס (בקירוב)	15.00	
סה"כ:	1,279.20	ל"י

בברכה,

גבריאל שלמון
מזכיר כללי

העתקים:
מר א. שחם, מש"ב
מר א. לוין, מז"ת

NATIONAL UNION OF ISRAELI STUDENTS

Abaron Mazie Str. Hadar House, Jerusalem
P.O.B. 1184 Tel. 36117—23169

התאחדות הסטודנטים בישראל
NATIONAL UNION OF ISRAELI STUDENTS

התאגדות הסטודנטים של האוניברסיטה העברית בירושלים; אגודת הסטודנטים, הטכניון, חיפה; אגודת הסטודנטים, האוניברסיטה העברית בירושלים — שלוחת תל-אביב;
התאגדות הסטודנטים, אוניברסיטה בר-אילן; התאגדות הסטודנטים, האוניברסיטה של תל-אביב; אגודת הסטודנטים, ביה"ס הגבוה בחיפה;
אגוד תלמידי ביה"ס לאמנות "בצלאל" בירושלים; אגודת התלמידים, האקדמיה למוסיקה בירושלים ע"ש רובין.

Aharon Mazie Str., Hadar House, Jerusalem — רח' אהרן מזיא, בית הדר, ירושלים
P.O.B. 1184 — ת.ד. 1184
TEL. 26117 — 23769 — טל.

26.6.1962

דאר נכנס
1. VII. 1962
מס' סדורי

לכבוד
מר אריה לוין
המח' למזרח תיכון
משרד החוץ, ירושלים

מר לוין הנכבד,

בהמשך לשיחתנו הטלפונים מהיום ברצוני לסכם את שלבי הביצוע הבאים בענין שליחת מכונת השכפול לסומאלי.

לצערי היתה עד כה אי-הבנה בינינו לבין משרד החוץ בענין זה. לנו היה ברור עד כה שאחרי שליחת החשבון המפורט אליכם, יבוצע התשלום במלואו לחברת "גסטטנר" ולחברת "אליטליה", והמכונה תצא לדרכה. לצערנו, בוצע רק חלק מן התשלום, שעה שדמי המשלוח לא שולמו.

לפיכך סוכם בינינו טלפונית שמשרד החוץ יעביר אלינו את דמי ההובלה על מנת שנשלם ל"אליטליה" ונטפל בכל העניינים הסדוריים בעזרתכם.

אפשרות שניה היא שמשרד החוץ ישלם ל"אליטליה" ישירות, ויודיענו. אנו מצדנו נטפל העניינים הפורמאליים.

נקוה שענין מכונת השכפול יסתיים בקרוב לשביעות רצון כל הנוגעים בדבר.

בתודה ובברכה,

גבריאל סטרקון
מזכיר כללי

320.4

ORGANIZZAZIONE GENERALE DEGLI STUDENTI SOMALI

GENERAL ORG. SOMALI STUDENTS
P. O. BOX 117
MOGADISCIO -- SOMALIA

O. G. S. S.

الاتحاد العام للطلاب الصوماليين
ص. ب. رقم ١١٧
مقديشو - صوماليا

Prot. 194/62

Mogadishu, 11.6.1962

Mr. Joel Goldberg
President of NIUS
Aharon Mazie Str. Hadar House,
P.O. Box 1184,
Jerusalem - Israel

Dear Goldberg

We have received both your letters of date 2nd April 1962 and date 11th April 62 regarding stationery and scholarships, but we would be glad to inform you that it is quite unsafe for us to write direct to you because of Government censorship. As you know no relation exists between our two Government and we have been asked not to establish any relation.

For this reason we would sugest that we send two member delegation to Israel to mare arrangements for future contacts. We would be glad if you agree with this suggestion, to mare arrangements regarding travel and accommodation for such would be delegates.

Further, we have to received the aquipment you said was being sent. If you have not despatched, we would be glad for its early despatch.

When you replying our letters please do not address it the Organisation, for it will be subject to censorship. Address the reply in a personal form to Abdulcadir Hagi Mohamud P.O. Box. 457.

ORGANIZZAZIONE STUDENTESCA SOMALA
اتحاد طلبة الصومال
مقديشو
MOGADISCIO

Best Compliments.

Yours
Abdulcadir Hagi Mohamud
Vice-President
Abdulcadir Hagi Mohamud

ORGANIZZAZIONE GENERALE DEGLI STUDENTI SOMALI

GENERAL ORG. SOMALI STUDENTS
P. O. BOX 117
MOGADISCIO -- SOMALIA

O. G. S. S.

الاتحاد العام للطلاب الصوماليين
ص. ب. رقم ١١٧
مقديشو - صوماليا

Prot. .....

Mogadishu.
July 26, 1962.

Joel Goldberg Esq.,
President of National Union of Israeli Students,
Aharon Mozie St.,
Hadar House,
P.O. Box 1184,
Jerusalem(Israel).

Sir,

With reference to your telegram dated 16th of July, regarding a Printing Duplicating Machine which arrived here in Mogadishu by Alitalia Airliner on the 24th of July.

We hereby express our heartfelt thanks to you for this very kind generous which proves an important item for our work here. It is therefore regreted that the said machine is still in the hands of the Alitalia Agents in Mogadishu. Owing to the fact that there have been some sort of clash between the O.G.S.S. and the authorities for some reason or another and the Agents in question denied to hand-over the machine to us, but they pointed out to us that if the machine is addressed to an individual as a"present" they however prepared for the withdrawal of the said machine.

We have therefore decided to ask Mr. Ali Abdulla Ali, who has recently visited Jerusalem to attend the International Seminar to accept this responsibilities in order to withdraw the machine as he has influence and capabilities of doing so. We shall be grateful if you would be good enough to address in the name of this gentleman, by cable, to the ALITALIA AGENTS In Mogadishu.

Once again we are taking this opportunity to express our thanks to you for this kind assistances.

Yours faithfully

Abdulkadir Haji Mohamud

Abdulkadir Haji
VICE-PRESIDENT
O.G.S.S.(Mogadishu)

3204 (10

בירור אודות סטודנטים

אם תווצר ההזדמנות, כדאי היה לשאול את דעתו של ע. על הסטודנט עיסא עלמי עבדל-לאהי שהביע רצונו ללמוד בארץ, וכן דעתו על יוש"ר איגוד הסטודנטים בסובדישו -ס- עבדולקאדר חאג' מוחמוד,- אליו נשלחה סכונת הנסטטנר.

משרד החוץ

מזכר

סוזנג

סומאליה

אל: מר א. לוין מצ"ת 15.5.62

מאת: מאיר רוזנקרנץ מש"ב.

אל:

מאת:

הנ"ז: מכונת השכפול לסומלי.

מכתבו של מצכ"ר התאחדות הסטודנטים מיום 6.5.62 הועבר לידיעתך.

נראה לי כי מצכר זה מספיק להביא לידי סיום מהיר וחיובי במשלוח מכונת השכפול לסומלי.

אודה לך אם תודיעני תוצאות הטפול.

בברכה

מאיר.

לתיק.
חת.

1000/100/1 1.61 מנה 501

משרד החוץ

סיווג

מזכר

אל : מר א. לוין מנ"ל	אל :
מאת: מאיר רוזנקרנץ משה	מאת:

10.5.62

הנידון: מכונת השכפול לסומלי.

אני נשוכנע שום קריאת מזכרי זה קבלת חתק ממנהם התאמצות הסטוזנטים מיום 6.5.62.

נראה לי שמכתבם הנ"ל מאפשר לסיים את הטליק משלום המכונה למשנה.

אשמח לקבל הערותיך.

בברכה
מאיר.

ניב:
התא. הסטוזנטים קבלה גם את ל"ק דמי הנסיעה למשתתפי סימינר הסטוזנטים שנערך בחודש 1/62 - 12/61.

לתיק.
חת.

1000/100/1 1.61 מנה 501

משרד החוץ

3.5.62

סיווג

מזכר

אל: מר אברהם כהן, מז"ת	אל:
מאת: מאיר רוזנקרנץ, משה"ב	מאת:

נכנס 4. V. 1962

הנדון: תשלומי מזת לסימינר הסטודנטים

מהתאחדות הסטודנטים מודיעים לי כי טרם הועבר לזכות חשבון הסימינר סכום הכסף בו התחייב מז"ת כתשלום דמי נסיעת המשתתפים מסומלי, מאטיופיה ומפרס.

אודה לך מאד אם תוכל להחיש העברת סכום זה לחשבונם (חשבון 6363 בבנק לאומי ברח' המלך גורג ירושלים) מאחר וכסף זה דרוש להם ברחיפות לחיסול חשבונות הסימינר.

בהזדמנות זו הרשיני להסב תשומת לבך כי טרם שוחרר גם הכסף עבור מכונת השיכפול לסומלי.

ב ב ר כ ה

מאיר רוזנקרנץ

מאיר רוזנקרנץ

לתיק חת.

1/100/1000 1.61 מנה 101

26.4.62

320.4 סמל

סר מאיר רוזנקרנץ, מש"ב

אריה לוין, מז"ת

1. מכתב התאחדות הסטודנטים סטוקהולם

ראית בבקשה, בבקשה, את תשובתו של סר גולדברג למכתב הנ"ל. אנו מצדנו מציעים לכתוב להתאחדות הסטוקהולמית בלא להתחייב במספר הסקוטות אלא להזמין בקשות קונקרטיות כדי שתהיה התייחסות עניינית.

2. מחנה קיץ לסטודנטים

תודה לך על דוגמאות הספסים.

האם ההזמנות והתנה כרוכות בכיסוי חלקי של ההוצאות? מה גובה ההוצעות, בערך והאם ידוע לכם מספר האנשים מאזור סטוקהולם, שייענו להזמנה.

בברכה,

אריה לוין

התאחדות הסטודנטים בישראל
NATIONAL UNION OF ISRAELI STUDENTS

הסתדרות הסטודנטים של האוניברסיטה העברית בירושלים; אגודת הסטודנטים, הטכניון, חיפה; אגודת הסטודנטים, האוניברסיטה העברית בירושלים — שלוחת תל־אביב;
הסתדרות הסטודנטים, אוניברסיטה בר־אילן; הסתדרות הסטודנטים, האוניברסיטה של תל־אביב; אגודת הסטודנטים, ביה"ס הגבוה בחיפה;
אגוד תלמידי ביה"ס לאמנות "בצלאל" בירושלים; אגודת התלמידים, האקדמיה למוסיקה בירושלים ע"ש רובין.

רח' אהרן מזיא, בית הדר, ירושלים — Aharon Mazie Str., Hadar House, Jerusalem
טל. 23769 — 26117 — TEL.
ת.ד. 1184 — P.O.B.

15.4.1962

לכבוד
מר אריה לוין
המחלקה למזרח תיכון
משרד החוץ, ירושלים

מר לוין הנכבד,

כבקשתך, רצופה בזה ההתכתבות האחרונה עם התאחדות הסטודנטים הסומאלית.

מכונת השכפול תצא לסומאלי בימים אלה, ונודיעך בהקדם את התאריך המדויק.

נודה לך אם תחזיר לנו את הר"ב לאחר עיון.

בברכה,

יואל גולדברג

יואל גולדברג
יו"ר

העתק: מר פ. רוזנקרנץ, משרד החוץ

משרד החוץ

סיווג

מזכר

12.4.62

אל : מר לוין - מצת

מאת: מאיר רוזנקרנץ משב

אל :

מאת:

הנידון: ל'מוצי ס סמלי - ISSA ELMI ABDULLAHI

בתאריך 29.12.62 פניתי אל מצ"ת והעברתי טפסי בקשה ללמוצים כפי שהוגשו על יצי הנל והועברו ארצה ~~אל~~ ביצי משתתפי סימינר הסטוצנטים הבינלאומי שאורגן ע"י התאחדות הסטוצנטים.

טרם נרקנלה תשובתכם אם לחיוב ואם לשלילה ואודה לך אם תוכל להביא את הענין ליצי גמר.

בברכה

מאיר.

טיסוו לא מש-ת

ג.ל. 22/VII/62

לתיק.
חת.

1000/100/1 1.61 מנח 1501

(3)

April 11th, 1962

Mr. Abdulcadir Hagi Mohamad
Vice President
General Organisation of Somali Students
P.O. Box 117
Mogadishu
Somali Republic

Dear Abdulcadir,

Your kind letter to Meir Rosenkranz, dated March 14th, has been passed on to me.

I am glad that we can hear from you from time to time. All of us here find it most important that students from young nations, like the Somali Republic and Israel, should keep close relationships and have mutual cooperation. It is necessary for student of young countries which have common problems to exchange views and to try to help one another as much as possible.

As you probably already know, Meir has finished his term of office in the NUIS as Head of the Foreign Students Dept.

We have succeeded in arranging some scholarships which will be offered to Somali students. The procedure will be as follows:

Any Somali student who wishes to further his studies in Israel should send to our office an application, which must include: Personal and autobiographical details; fields of study that the applicant wishes to study in Israel; Academic Degree that the applicant wishes to study towards; letters of recommendation from the applicant's teachers and from the General Organisation of Somali Students.

We are looking forward to receiving such applications, and shall consider each one seriously together with the authorities of the Academic Institutes in Israel.

Hoping to promote the sincere friendship between our unions, and with best wishes,

Yours,

Joel

Joel Goldberg

ירושלים, ו' ניסן תשכ"ב
10 באפריל 1962

לכבוד
התאחדות הסטודנטים,
רח' בלפור 4,
י ר ו ש ל י ם.

א. נ.,

הנדון: מכונת הגסטטנר להתאחדות הסטודנטים הסומאליים

1. בהמשך לפעולת לאספקת מכונת השכפול גסטטנר להתאחדות הנ"ל, היינו שמחים לשמוע אם ומתי יצאה המכונה להעודחה.

2. ההתענינות הרבה שמראים הסטודנטים הסומאלים במוסדות חינוך ישראליים ובפעולות ארגוני הסטודנטים בארץ הנם אמצעי מצויין לקשירת יחסי הידידות עם סומאליה ולהפצת התמונה הנכונה על ישראל. אנו מקדמים בברכה, איפוא, המשך פעילותם בכוון זה.

3. על מנת לעקוב מקרוב אחר התפתחות היחסים עם התאחדות הסטודנטים הסומאליים ולסייע בעדם, הננו זקוקים בחומר ההתכתבות שנוהלה עמהם. על כן נודה אם העבירוהו אלינו במוקדם.

בכבוד רב,

אריה לוין
המחלקה למזרח תיכון

אל/אא

583

א ס ר ב

ירושלים, ו' ניסן תשכ"ב
10 באפריל 1962

אל : סר ר. תימור, השגרירות, אדיס אבבה

מאת : א. לוין, מז"ת

הנדון: השגרירות הגנאית במוגדישו

1. מסתבר, מתוך חומר גלוי, כי 14 משתלמים סומאליים שנסעו להשתלם במקצועות העתונאות והסברה טופלו שם בצורה מבישה והביעו תלונתם בפני השגריר הגנאי בסומאליה ששהה באותו זמן באקרה. השגריר השיב באומרו כי הבעיה נעוצה ממשלתם "הספגרת" ובסומאליים עצמם. המשתלמים עזבו בסופו של דבר את אקרה, במחאה, וחזרו לארצם. ההתפתחות הבאה חלה במוגדישו ולהלן תוכן מכתבו של סר בר און בנדון:

"במתם"ד ספרו אודות המקרה כי הוא התעורר באמת לאור הטפול שלו זכו משתלמים סומאליים בגאנה. 14 משתלמים שהיו באקרה להשתלמויות קצרות בעקר בשטח העתונות וההסברה עזבו את אקרה כעבור תקופה קצרה מאד כאות מחאה על הגבלת חנועותיהם בגאנה וטפול "מביש" שלו זכו. אחרי חזרתם לא חסכו מלהביא מעוניהם בפני הצבור ועוררו תגובות חריפות וכנראה גם מפשיות למדי מצד שגרירות גאנה, שבאותו הזמן היה ממונה עליה מזכיר ראשון (השגריר עצמו כנראה היה באקרה בכנוס שגרירים). המיופה כוח, בלתם הקרב הצבורי, אף הוציא ברוזים שלא היו מסווים היטב ושהיה קל ביותר לגלות מקורם. הסומאלים הכריזו על המיופה כוח כעל אישיות בלתי רצויה והוא עזב את מוגדישו תוך ימים ספורים. בעית האפלאם נכנסה לווכוח רק בשלב מאוחר יחסית. במתם"ד טוענים כי למעשה הופיעו בכרוזים הגאנאים מלים כגון "מדינה ניאוקראטית", "השתעבדות לכמורה ריאקציונרית" וכו'. המצרים לא הופיעו בסכסוך באופן גלוי אך נמתבו לתוכו על ידי מאמצים מסוימים להשתמש בתם להרגעת הרוחות, דבר שתם כנראה סרבו לעשות. אין ספק, לדברי מתם"ד כי המצרים יצאו למעשה כמנצחים במערכה: תם הזדרזו להצביע על העובדה כי סטודנטים סומאליים השוהים במצרים זוכים בטפול הטוב ביותר, שלמעשה מצרים הנה הארץ היחידה בה לא קרה דבר למשתלמים סומאליים (ציינו בריחתם של 6 סטודנטים סומאליים מצ'כיה); תם פתחו במערכה הסברתית על הסיוע המצרי רב הממדים ובכלל נצלו החקריה על מנה להדגים כי עמידה של סומאליה קשור במצרים ובעולם הערבי המוסלמי".

2. עוד נוריעך על המשך הענין כאשר יתברר לנו, ובינתיים נשמח לשמוע מה ידוע לך. אנו משתדלים גם לברר את הענין כפי שהוא השתקף בגאנה.

ב ב ר כ ה,

אריה לוין

אל/אא

4.4.62

משרד החוץ

מזכר

סיווג

אל : מר אברהם כהן, מז"ת	אל :
מאת: מאיר רוזנקרנץ מש"ב	מאת:

הנדון: מכתב התאחדות הסטודנטים מסומלי

הנני מצרף בזאת העתק מצולם ממכתב התאחדות הסטודנטים בסומלי אשר נשלח להתאחדות הסטודנטים.

אני משוכנע שתמצא בו ענין ובעיקר אצפה להערותיך בקשר לפיסקה האחרונה בו הדנה בדבר בקשה למילגות.

ב ב ר כ ה,

מאיר רוזנקרנץ

מאיר רוזנקרנץ

לתיק.
חת.

1000/100/1 1.61 מנה 501

GENERAL ORGANISATION OF SOMALI STUDENTS
Somali St.
P. O. Box No. 117
MOGADISHU
SOMALI REPUBLIC

الاتحاد العام للطلاب الصوماليين
ص. ب. رقم ١١٧ ، مقديشو ، شارع صوماليا
جمهورية الصومال

March 14, 1962

Meir Rosenkranz, Esq.,
Head of Foreign Students Department,
National Union of Israeli Students,
P. O. Box 1184,
Jerusalem, Israel

Dear Meir,

I personaly wish to Thank you and all the Israel students who made the stay of our delegate in Israel the happy one it was. On their return to their native country, they reported all they saw in Israel to a special meeting of the Directive Committee convened for this purpose. Everybody was very much impressed and happy at the prospect of developing relations with your country. Affter all, Israel was not what the imperialist Arabs advertise in the newspapers. A letter was sent to the President of the National Union of Israeli Students on behalf of the Directive Committee of the Organisation by Mr. Sahal, the President of the Organisation. We regret that no reply have been received since.

Several member of the Organisation are very anxious to study in Israel and I would be very grateful if you will arrange a place for them as soon as possible. A lote number of Somali Students are also intrested to study in your country. Could please, therefore, inform us how many scholarships your can offer us. The offering of scholarships was a good gesture on your part and would not be forgotten but us for years to come.

In conclusion, may I, on behalf of the Directive Committee assure you of our total solidarity and friendship for the future.

Long live Israel-Somali relations.

Sincerely yours,

Abdulcadir Hagi Mohamu
Vice-President

April 2nd, 1962.

Mr. Abdulcadir Hagi Mohamud
Vice-President of the General
Organization of Somali Students
Post Office Box 117
Mogadishu, Somali Republic

Dear Abdulcadir,

Thank you for your kind letter of 20th March 1962. As you may certainly know, Mr. Israel Ben-Israel has finished his term of office in the NUIS and I am his successor.

Please convey to Mr. Ali Abdulle Ali our best regards and sincere wishes for success in his work in the future. We truly want to hear and continue correspondence with him.

I do hope that the fruitful cooperation between G.O.S.S. and the National Union of Israeli Students will be strengthened in the future. I shall certainly do my very best to promote our mutual relationships.

Me Meanwhile we have succeeded in arranging the printing press and in a few days we will send it to you by air. I assume that by the beginning of the next month you will receive it.

I am looking forward to hearing from you as soon as possible. With my best wishes,

Yours,

Joel Goldberg
President

L ORGANISATION OF SOMALI STUDENTS
Somali St.
P. O. Box No. 117
MOGADISHU
SOMALI REPUBLIC

الاتحاد العام للطلاب الصوماليين
ص.ب. رقم ١١٧ ، مقديشو ، شارع صوماليا
جمهورية الصومال

(3)

20th March, 1962

Mr. Israel Ben-Israel
c/o National Union of
Israeli Students,
P.O. Box 1184
Jerusalem - Israel

Dear Mr. Israel,

I came in contact of your letter dated 1st March, 62 which you sent to Mr. Ali Abdulle Ali, who his term of office as Vice-President of th G.O.S.S; come to an end.

I have noted your office as President coming to an end with regret. However I am well assured that others with your initiative and ability will replace you in the office.

Many thanks to you for the invaluble personal assistance you rended to our delegate during the International Seminar and shall ever retain in memory the hospitality and friendship extended them during their stay there.

That matual cooperation between the NUIS and our Organisation shall flourish is not only inevitable but also our ultimate motive and sincere wish.

With regard to your promise i.e the printing press I believe it is needless to remind you our pressing lack for it and would be very much obliged if submitting the same could be accomplished soon, as this shall ultimately eliminate long-pending problems of our Organisation and help promote the standard of our work.

I very much welcome your suggestion to cotinue correspondence through both our Union as well as on personal level, hoping to hear alway from you.

With my best regards and sincere wishs,

I remain yours sincerely

Abdulcadir Hagi Mohamud
Vice-President
of the General Organisation
of Somali Students

ORGANIZZAZIONE STUDENTESCA SOMALA

GENERAL ORGANISATION OF SOMALI STUDENTS
Somali St.
P. O. Box No. 117
MOGADISHU
SOMALI REPUBLIC

الاتحاد العام للطلاب الصوماليين
ص.ب. رقم ١١٧ ، مقديشو ، شارع صوماليا
جمهورية الصومال

(3)

20th March, 1962

Mr. Israel Ben-Israel
c/o National Union of
Israeli Students,
P.O. Box 1184
Jerusalem - Israel

Dear Mr. Israel,

I came in contact of your letter dated 1st March, 62 which you sent to Mr. Ali Abdulle Ali, who his term of office as Vice-President of th G.O.S.S; come to an end.

I have noted your office as President coming to an end with regret. However I am well assured that others with your initiative and ability will replace you in the office.

Many thanks to you for the invaluble personal assistance you rended to our delegate during the International Seminar and shall ever retain in memory the hospitality and friendship extended them during their stay there.

That matual cooperation between the NUIS and our Organisation shall flourish is not only inevitable but also our ultimate motive and sincere wish.

With regard to your promise i.e the printing press I believe it is needless to remind you our pressing lack for it and would be very much obliged if submitting the same could be accomplished soon, as this shall ultimately eliminate long-pending problems of our Organisation and help promote the standard of our work.

I very much welcome your suggestion to cotinue correspondence through both our Union as well as on personal level, hoping to hear alway from you.

With my best regards and sincere wishs,

I remain yours sincerely

Abdulcadir Hagi Mohamud
Vice-President
of the General Organisation
of Somali Students

ORGANIZZAZIONE STUDENTESCA SOMALA

GENERAL ORGANISATION OF SOMALI STUDENTS
Somali St.
P. O. Box No. 117
MOGADISHU
SOMALI REPUBLIC

الاتحاد العام للطلاب الصوماليين
ص.ب. رقم ١١٧ ، مقديشو ، شارع صوماليا
جمهورية الصومال

March 14, 1962

Meir Rosenkranz, Esq.,
Head of Foreign Students Department,
National Union of Israeli Students,
P. O. Box 1184,
Jerusalem, Israel

Dear Meir,

I personaly wish to Thank you and all the Israel students who made the stay of our delegate in Israel the happy one it was. On their return to their native country, they reported all they saw in Israel to a special meeting of the Directive Committee convened for this purpose. Everybody was very much impressed and happy at the prospect of developing relations with your country. Affter all, Israel was not what the imperialist Arabs advertise in the newspapers. A letter was sent to the President of the National Union of Israeli Students on behalf of the Directive Committee of the Organisation by Mr. Sahal, the President of the Organisation. We regret that no reply have been received since.

Several member of the Organisation are very anxious to study in Israel and I would be very grateful if you will arrange a place for them as soon as possible. A lote number of Somali Students are also intrested to study in your country. Could please, therefore, inform us how many scholarships your can offer us. The offering of scholarships was a good gesture on your part and would not be forgotten but us for years to come.

In conclusion, may I, on behalf of the Directive Committee assure you of our total solidarity and friendship for the future.

Long live Israel-Somali relations.

Sincerely yours,
Abdulcadir Hagi Mohamm
Vice-President

[illegible]

[illegible]

[illegible]

" ... I, the undersigned, speaking in the name of the Directive Committee and all the members of the Organisation of Somali Students wish to thank you as well as the Israeli students who gave a brotherly welcome to our two representatives, Mr. Abdi Egal Hassan, our General Secretary and Mr. Abdi Abdulle Ali, the Vice-President of the Organisation.

This is the first step to our solidarity which I hope will continue for ever. The above mentioned delegates reported the hospitality they were afforded wherever they went in Israel to a meeting of the Directive Committee of the Organisation convened specially for this purpose. The Directive Committee have instructed me personally, as a result, to send you and all the Israeli students their unlimited thanks and happiness for the future. We are all convinced that our friendship and solidarity could be developed in a much more broader lines than at present although certain outside elements are trying their level best to make this impossible. The

fraternal and brotherly hand extended by the Israeli Government and students more than assure us of our considered opinion that our interest lies with your solidarity.

In conclusion, please pass my personal regards to all those students who gave our delegates a warm welcome and strived hard to make their stay in Israel a happy one.

Sincerely yours,

Mohamed Sahal
President
ORGANISATION OF SOMALI STUDENTS

ירושלים, י"ז אדר א' תשכ"ב
21 בפברואר 1962

אל : מר ס. פישר, שגריר ישראל, רומא

מאת: ש. דיבון

תגדון : סטודנטים סומאליים

הריני לאשר בתודה קבלת מכתבך 103.2 מ־31 בינואר 1962 אשר כלל פרטים על הסטודנטים הסומאליים.

הסטודנט אשר הציג עצמו בתור נציג ארגון הסטודנטים הסומאליים ביקר אמנם בישראל עם סטודנט נוסף. השניים השתתפו בסמינר "הסטודנט בארצות מתפתחות". הם הביאו אתם מכתב אשר נשלח ע"י יו"ר התאחדות הסטודנטים בסומאלי ואשר היה מיועד לשה"ח. במכתב בקשו עזרה לנפגעי השמפונות בסומאלי וסיוע בהשגת מכונת דפוס. נאמר להם כי הסיוע כבר נשלח באמצעות הצלב האדום והובטח להם כי יקבלו מכונת שכפול. המכונה כבר הוכנה ונשלחת בימים אלה כשי מטעם הסתדרות הסטודנטים בישראל.

קבלנו מסטודנטים אלה וכן גם בדרכים אחרות מספר בקשות למתן מלגות לסטודנטים סומאלי. אנו בודקים עתה בקשות אלה ואם המועמדים יהיו מתאימים ייעשה מאמץ להביאם להשתלמות בישראל.

עבד אל רחמן, הנזכר במכתבך כבר פנה אלינו באמצעות שגרירותנו ברומא לפני כחצי שנה. הנתונים אשר מסר על רמת ידיעותיו לא היה בהם כדי לאפשר לנו לקבוע באם יש מקום להענות לבקשתו. אם יעביר פרטים נוספים על הכניה למוריו עד עתה ויצרף תעודות מתאימות, יהיה קל יותר לבחון אם יוכל להשתבץ באחד ממוסדות ההשכלה בארץ

בקשנו מחלקת הכספים לזכות את חשבון השגרירות בסכום של 5000 לירות אשר מסרתם לסטודנטים. היינו מעוניינים לקבל פרטים על תוצאות ההרצאה על ישראל אשר עברי התעתד לערוך.

ב ב ר כ ה,

ש. דיבון

18.2.62

כספים

מז"ת

תגרון : <u>תשלום עבור נסיעת סטודנטים</u>

במסגרת הסמינריון "הסטודנט בסדינות מתפתחות" הוזמנו בין השאר סטודנטים מפרס, פומאלי ואתיופית. שני סטודנטים מכל מדינה.

בגלל התשיבות הרבה בהזמנתם תודענו על הסכמתנו לשלם מתקציב מז"ת הסכום עבור מחצית הוצאות הנסיעה. זאת בנוסף למחצית ההוצאות ששולמו מתקציב הסמינר.

בהתאם לכך נבקשכם להעביר לזכות מר ישראל בן-ישראל יו"ר התאחדות הסטודנטים ת.ד. 1184 בירושלים הסכומים הבאים :

חמורת שני הצאי כרטיסי טיסה עבור הסטודנטים הפרסים.

חמורת 4 הצאי כרטיסי טיסה עבור הסטודנטים מפומאלי ומאתיופיה.

במח"ב סכום של 1260 לי"ר (אלף מאתיים שישים דולר)

נא חייבו תקציב מז"ת בהתאם.

ב ב ר כ ה,

אברהם כהן

אשור מנהל מז"ת

התאחדות הסטודנטים בישראל
NATIONAL UNION OF ISRAELI STUDENTS

הסתדרות הסטודנטים של האוניברסיטה העברית בירושלים; אגודת הסטודנטים, הטכניון, חיפה; אגודת הסטודנטים, האוניברסיטה העברית בירושלים — שלוחת תל־אביב;
הסתדרות הסטודנטים, אוניברסיטה בר־אילן; הסתדרות הסטודנטים, האוניברסיטה של תל־אביב; אגודת הסטודנטים, ביה"ס הגבוה בחיפה;
אגוד תלמידי ביה"ס לאמנות "בצלאל" בירושלים; אגודת התלמידים, האקדמיה למוסיקה בירושלים ע"ש רובין.

Aharon Mazie Str., Hadar House, Jerusalem רח' אהרן מזיא, בית הדר, ירושלים
P.O.B. 1184 ת.ד. 1184
TL. 26117 — 23769 טל. 23769 — 26117

15.2.62

דאר נכנס
18. 11. 1962

לכבוד
אברהם כהן
סגן מנהל מז"ת
משרד החוץ
ירושלים.

לאברהם שלום,

בחיבת אללה, עשו מאמץ לקדם משלוח המכונה לסומלי ולהעביר
לנו השתתפותכם בהוצאות הסמינר.

בברכה

ישראל בן־ישראל

ירו"ר.

אל: מר אלרוהם כהן, מצ"ת

ד"ר פוד פנ"ה מסומליה שלצעתי
אינה מחייבת טיפול ושל תימוה
אלגאל תוות דעתם.

26/2/11

סנ"רש, מש"ד

the Technion in the training of
being put at the disposal of other
ng countries by way of a special
leading towards a degree of
tural Engineering.

e course - comprising three
o give the student a thorough
: mathematics, physics, chemistry.

בברכה מאת

WITH THE COMPLIMENTS OF

משרד החינוך והתרבות

Ministry of Education and Culture

TO HIS EXCELLENCY 3202 610

THE MINISTER OF EDUCATION.

GOVERNMENT OF ISRAEL.

TELAVIV.

FROM OTHMAN ALI AHMED &

ABDULGADIR HUSSEN AHMED, O.P. N.294

MOGADISCIO SOMALI REP.

JANUARY, 13 th 1962.

YOUR EXCELLENCY,

Being given to understand that Your Government is providing bursary (Scholarship) for African Students who are thirsty for Education.

We therefore respectfully beg to apply for this golden opportunity. Regarding Our educational qualifications We have to state, that Mr. Othman Ali Ahmed attended in ST. Anthony's Boys School at Aden where he successfully passed his Secondary Education, heis also holding his testimonials from his previous employers which speak of his ability and character.

Mr. Abdulgadir Hussen Ahmed successfully passed his elmentary School at Mo-gadiscio.

Further more We have always admired the Educational facilities of Your humble Country, and We are eager to be one of the chosen candidates.

We have THE honour to be sir,

Your obiedent servant.

MR. OTHMAN ALI AHMED & Mr. ABDULGADIR HUSSEN AHMED.

5.2.62

כספים

מז"ת

הנדון : רכישת מכונת שכפול

התאחדות הסטודנטים רכשה בהתאם לבקשתנו מכונת שכפול לשם משלות להתאחדות הסטודנטים בסומאלי.

רצ"ב שני חשבונות מחברת גסטטנר. האחד עבור רכישת המכונה והשני עבור כמות של ניר ודיו.

בהתאם לחשבונות אלה נבקשכם להעסיר לרשות החברה סכום של 896.74 ל"י (שמונה מאות ותשעים ושש לירות ושבעים וארבע אגורות) ולחייב תקציב מז"ת בהתאם.

רצ"ב אשור מס קניה. יחכן וישנה אפשרות לקבל חזרת את המס ששולם (90 לירות).

ב ב ר כ ה,

אשור מנהל מז"ת

אברהם כהן

13/0

5.2.62

כספים

מז"ת

הנדון : <u>תשלום להתאחדות הסטודנטים</u>

התאחדות הסטודנטים מארגנת בהתאם לבקשתנו, משלות של מכונת שכפול אשר מיועד להתאחדות הסטודנטים בפומאלי.

בגלל אופיו המיוחד של המשלוח אנו מעוניינים כי משרד-התוץ לא יופיע כצד במסמכים הפורמליים הקשורים במשלוח זה ובקשנו מהתאחדות הסטודנטים לבצע כל הסדורים הכרוכים בכך.

נבקשכם להעמיד לרשות מר ישראל בן ישראל, יו"ר התאחדות הסטודנטים, ת.ד. 1184 ירושלים, סכום של 250 לירות ישראליות לכיסוי הוצאות משלוח זה ולהיב הקציב מז"ת בהתאם.

נודה לכם באם תעבירו דרכנו את ההמחאה בכל ההקדם.

ב ב ר כ ה,

אשור מנהל מז"ת

אברהם כהן

3/0

5.2.62

כספים

מז"ת

תנדון : רכישת מכונת שכפול

התאחדות הסטודנטים רכשה בהתאם לבקשתנו מכונת שכפול לשם משלות להתאחדות הסטודנטים בסומאלי.

רצ"ב שני חשבונות מחברת גסטטנר. האחד עבור רכישת המכונה והשני עבור כמות של ניר וריו.

בהתאם לחשבונות אלה נבקשכם להעמיד לרשות החברה סכום של 896.74 ל"י (שמונה מאות ושמעים ושש לירות ושבעים וארבע אגורות) ולחייב תקציב מז"ת בהתאם.

רצ"ב אשור סס קניה. יחכן וישנה אפשרות לקבל חזרה את הסס ששולם (90 לירות).

ב ב ר כ ה,

אברהם כהן

אשור מנהל מז"ת

חברה ישראלית למכפלות בערבון מוגבל
ISRAEL DUPLICATOR COMPANY LIMITED

Gestetner גסטטנר

תל־אביב • רחוב אחוזת־בית 3 • ת.ד. 502 • מברקים: גסטטנר • טלפון 64922
TEL-AVIV • 3, AHUZAT-BAYIT STREET • P.O.B. 502 • TELEG. GESTETNER • PHONE 64922

INVOICE No. 29890 **חשבון מס.**

ORDER No. ..... הזמנה מס. הערך DATE 25/1/62 תאריך

M ה' משרד החוץ - באמצעות - מפעל השכפול - ירושלים

TOTAL סה"כ		UNIT יחידה	ARTICLE הסחורה	QUANT. כמות
			עבור התאחדות הסטודנטים בסולמלי.	
750	—	160	מכונת שכפול "גסטטנר" מודל	1
			מס. 506074	
90	—		מס קנוה	
			תעודת מס קנוה: 80369 א'	
			משקל הארגז ברוטו = 80 ק"ג	
			" " נטטו = 65 "	
840	—		שמונה מאות וארבעים לירות בלבד	

חברה ישראלית למכפלות בערבון מוגבל
ISRAEL DUPLICATOR COMPANY LIMITED

Gestetner גסטטנר

תל־אביב • רחוב אחוזת־בית 3 • ת.ד. 502 • מברקים: גסטטנר • טלפון 64922
TEL-AVIV • 3, AHUZAT-BAYIT STREET • P.O.B. 502 • TELEG. GESTETNER • PHONE 64922

INVOICE No. 29891 **חשבון מס.**

ORDER No. ..... הזמנה מס. הדרך DATE 25/1/62 תאריך

M ה׳ משרד החוץ – באמצעות – מפעל השכפול – ירושלים

TOTAL סה״כ		UNIT יחידה		ARTICLE הסחורה	QUANT כמות
				עבור התאחדות – הסטודנטים בסומלי	
				חומרי שכפול שנאכלו יחדיים	
				המצוינה	
20	88	5	22	שמונים – דורוסיפ 62	4 קלור
18	30	3	05	דבר שחורה 44 „אנסהרס"	6 שפ
16	–	4	–	נור פוטו	4 חב
1	56	–	78	נוצל לרשון	2 חק
56	74				

המשיח ושש לירות + 74 אג

5.2.62

כספים

מז"ת

הנדון : <u>תשלום להתאחדות הסטודנטים</u>

התאחדות הסטודנטים מארגנת בהתאם לבקשתנו, משלוח של מכונת שכפול אשר מיועד להתאחדות הסטודנטים בסומאלי.

בגלל אופיו המיוחד של המשלוח אנו מעונינים כי משרד־החוץ לא יופיע כצד במסמכים הפורמליים הקשורים במשלוח זה ובקשנו מהתאחדות הסטודנטים לבצע כל הסדורים הכרוכים בכך.

נבקשכם להעמיד לרשות מר ישראל בן ישראל, יו"ר התאחדות הסטודנטים, ת.ד. 1184 ירושלים, סכום של 250 לירות ישראליות לכיסוי הוצאות משלוח זה ולחייב תקציב מז"ת בהתאם.

נודה לכם באם תעבירו דרכנו את ההמחאה בכל ההקדם.

ב ב ר כ ה,

אשור מנהל מז"ת

אברהם כהן

L'AMBASSADEUR D'ISRAEL

שגריר ישראל

רומא, כו' בשבט תשכ"ב

31 בינואר 1962

103.2

1. II. 1962
מס' סדורי ____ תיק ____

אל: מר ש. דיבון, מנהל מז"ת

מאת: מ. פישר, שגריר ישראל, רומא

הנדון: סטודנטים סומאלים

העברתי הטפול בשני סטודנטים סומאלים אשר ביקשו לראותני למר חנניה לבנון אשר מסר לי הדו"ח המצורף בזה מה-30 בינואר 1962. הסכום הנזכר בסעיף 8 נמסר להם בהסכמתי ועל אחריותי.

אשמח לקבל הערות והדרכה.

שלך בברכה,

Dear Mr. Ferrell,

Thank you for your letter of 31 January 1985.

I am sorry to hear that you have been unwell.

Yours sincerely,

רומא, 1.30.62

אל : השגריר
מאת: א. ארן

הנדון: פגישה עם סטודנטים סומליים

1. היום, לפי בקשת מר לבנון, נפגשתי עם שני סטודנטים מסומליה.

2. אחד מהם, עבדי אזל חסן, הציג את עצמו בתור נציג ארגון הסטודנטים הסומליים. הסביר שבסוף דצמבר 61 ביקר בישראל במשך שבוע ימים. בזמן שהותו בארץ התקשר עם איש משרד החוץ, שאת שמו לא זכר ומסר לו מכתב אל שרת החוץ מאת מוחמד שחל, נשיא ארגון הסטודנטים בסומליה, שנכתב ב-13/12.

3. במכתב הנ"ל ביקש ארגון הסטודנטים, שלפי טענתם הנם מעונינים ביותר בפתוח קשרי תרבות עם ישראל, למרות העדר יחסים דיפלומטיים תקינים ועל מנת לאזן את התעמולה הערבית החזקה (ושאינה לפי טעמם), עזרה בשני כיוונים: ראשית, עזרה כספית להקמת והחזקת מועדוני תרבות של הסטודנטים; שנית בקשו לקבל מכונת דפוס. לדבריהם את מכונת הדפוס קבלו (או לפחות הובטח להם שהיא תשלח) - ובנוגע לסיוע כספי נאמר להם שתחילה יש לראות את פעילות המועדונים והשגיהם.

4. לפי דבריו הם בקשו ממשרד החוץ (בנוסף לבקשות הנ"ל) הקצבת מספר מלגות לסטודנטים המעונינים ללמוד בארץ. במשרד החוץ נאמר להם שמאחר ואסור להם להתכתב עם ישראל במישרין מסומליה, עלהם לפנות לאחת מנציגויותינו, אשר תעביר את בקשתם לירושלים. בעקבות זאת הוא רצה כעת להקים את הקשר עמנו ולברר כיצד ומתי יוכלו להגיש רשימת המועמדים למלגות.

5. הבהרתי לו, שלפי מיטב ידיעותי טרם קבלנו הנחיות בנדון, אולם הבטחתי לו שנעביר דו"ח על בקשתם ונודיע לו על התוצאות.

6. עבדי אזל חסן הודיע לי שמאחר והוא נוסע מחר לשטוטגרט, לקונגרס בינלאומי של סטודנטים, נוכל בינתיים להתקשר עם מלוויו היושב ברומא, מר מחמוד עבד אל רחמן. הוא עצמו יבקר שנית בשגרירות בערך בעוד חודשיים, בדרכו חזרה מאירופה לסומלי.

7. עבד אל רחמן, היושב כחצי שנה ברומא ולא קיבל - בגלל סיבה בלתי ברורה לפי הסבריו - מלגה מהממשלה האיטלקית, מעונין ביותר ללמוד גאולוגיה או הנדסה בישראל. הוא נולד ב-1938 ובתום לימודיו בסומליה, שנמשכו משנת 1953 עד 1958, קיבל דיפלומה "טכנית-תעשייתית".

8. לפי בקשתם ובהסכמת מר לבנון, נתתי להם -.5.000 לי"ט, לצורך "כיסוי הוצאות כיבוד של הרצאה על ישראל, שעבדי מתכונן לתת הערב לסטודנטים סומליים הלומדים ברומא".

9. להלן כתובת ארגון הסטודנטים בסומלי:
General Organisation of Somali Students, Pob. 117, Mogadiscio

10. להלן כתובתו של עבד אל רחמן ברומא:
Mahmoud Abd el-Rahman, Via del Viminale 8, int. 6 tel. 475709

ב ב ר כ ה ,

א. ארן

תאריך 30/1/62

מזכר

לתיק מס' _____

אל מר אברהם בהן מצ"ת

מאת סיני רשם, משלח

הנדון סממלי"ה

1) ר"ב מכתבי לאמר
מה-ד שכנו. אם תשובתי
נראית לך אנא החזר
אותה אלינו לשם רישום
ומשלוח.

2) ביינתיים מצאתי מחד
פנ"ה, הפעם מ-4 אנשים.
לדעתי אין אלה מקרים
מסמדים המחידים חוות דעתו
של תימור.

ברר רה. סיני רשם

501 מנה 1.61 1000/100/1

AN APPLICATION FOR SCHOLARSHIP:

Republic of Israel,

To the minister of Education:

Date 28th Dec. 1961

Dear minister:
We most respectfully and humbly beg to submit the following few lines of your kind consideration and an early reply thereto:

We have noticed that you have very generously sactioned of scholarship especially for African who are able to acquire higher education, with their own financial resouses, and that it is your responsibility to conduct these students in your country.

We most humbly beg to apply for a free aholarship in Israel which shows us the afficenties of your kindness.

And we would be very grateful indeed to you if you will kindly inform us of your decesions as the whether could be considered.

In regard to our educational qualification we would like to state you that we are in the High Secondary School in Mogadiscio, Somali, Republic.

In addition we would like to let your know the fact that we are Somali students by nationality having been born in Mogadiscio, Somalia.

Yours truly.

Ahmed Duale Guled

Ahmed Mohamed Hassan

Mohamed Abatio Scek Abubacar

Nassir Omar Salah

P.O. Box
C/o 171 Mogadiscio
Republic Somalia

MIF'AL HASHICHPUL מפעל השכפול

בית־ההוצאה של הסתדרות הסטודנטים של האוניברסיטה העברית
THE HEBREW UNIVERSITY STUDENTS' PRINTING AND PUBLISHING HOUSE

Jerusalem, Israel · Post Box 41 תא דואר · Phone 4338 טלפון · ירושלים, רחוב אמיל בוטה ובנין מלון המלך דוד, אגף צפוני

29.1.1962

מספרנו 19

לכבוד
מר אברהם כהן,
מחלקת מזרח תיכון,
משרד החוץ,
י ר ו ש ל י ם .

שלום לך אברהם,

1. מצ"ב החשבונות של חברת "גסטטנר" המסתכמים בסך -.840 ל"י
" 56.74
896.74 ל"י

2. מצ"ב אישור על תשלום מס קניה. ייתכן שתוכלו לקבל בחזרה הסכום (-.90 ל"י).

3. נא דאג לכך שהחשבונות ישולמו בהקדם לחברת "גסטטנר".

4. בדקתי הציוד הנ"ל שנארז בנוכחותי.

5. ישראל ומאיר קיבלו על עצמם לטפל במשלוח ובודאי כבר התקשרו אתך בנידון.

אני חושב שתצטרכו לצידם באישור מתאים עבור המכס הישראלי.

ב ר כ ה ,

אליהו בן־ישראל
יו"ר הועד המנהל.

לוטה:

העתק: התאחדות הסטודנטים.

O. P. A.
ORGANIZZAZIONE PAN AFRICANISMO
P. O. Box 93 - Via Armando Diaz
MOGADISCIO (Somalia)

Mogadiscio, li 23/1/62

To
the Israel foriegn Minister

Dear Sir,

We have the honour to extend this application of us before your and and sympathatic consideration.

Somali Pan African Organisation here in Mogadiscio consider your country one of the friendly countries and we would be very grateful if you will send us some pamphlets about your country.

Somalia is one of the underdeveloping countries and our organisation encourages cultural and economical exchange between our two countries. We would be also very gratefull if you will offer us scholarships and visits in your country.

thank you very much

we are looking forward to hear from you Sir,

M.N.Gutale
the Secretary General

from Ali Abdulla Ali
P.O. Box 93
Mogadishu.
January 9, 1962

Dear Sir,

I arrived back home quite safe and happy and I am today taking this opportunity to express my heartfelt thanks to you for the kind generous welcome as well as the freindly atmosphere which you so kindly extended to me during my short visit to your esteemed country.

On arrival here in the Somali Republic I was able to explain to my fellow students how anxious you are to help us organise properly our newly-born Somali Students Organisation, and they have asked me to write to your on their behalf, saying that they are fully prepared to join you for the development and co-operation between the students of our two countires.

You will recall our breif conversation regarding vacancies for scholarship which you have verbally promised to allocate for us as soon as possible. Under this circumstances, I am forwarding to you the names of three students(all members of our organisation) who are thirst for education, and who are also hard-learning student if chances be given to them. They are also in possession of school-leaving certificates with good results. Their names are as follows:

1 Mr. Mohamed Mohamed Afrah
2 Mr. Abdullahi Issa Elmi
3 Mr. Noor Mohamed

These are only the first lot of students for which we can at the moment reccommend, but we are looking forward for further chances to acquaint with your department.

I am, Sir,
Your obedient servant

Ali Abdulla Ali
Secretary of Somali Students
Organisation.

from Ali Abdulla Ali
P.O. Box 93
Mogadishu.
January 9, 1962

Dear Sir,

I arrived back home quite safe and happy and I am today taking this opportunity to express my heartfelt thanks to you for the kind generous welcome as well as the freindly atmosphere which you so kindly extended to me during my short visit to your esteemed country.

On arrival here in the Somali Republic I was able to explain to my fellow students how anxious you are to help us organise properly our newly-born Somali Students Organisation, and they have asked me to write to your on their behalf, saying that they are fully prepared to join you for the development and co-operation between the students of our two countires.

You will recall our breif conversation regarding vacancies for scholarship which you have verbally promised to allocate for us as soon as possible. Under this circumstances, I am forwarding to you the names of three students(all members of our organisation) who are thirst for education, and who are also hard-learning student if chances be given to them. They are also in possession of school-leaving certificates with good results. Their names are as follows:

1 Mr. Mohamud Mohamed Afrah
2 Mr. Abdullahi Issa Elmi
3 Mr. Noor Mohamed

These are only the first lot of students for which we can at the moment reccommend, but we are looking forward for further chances to acquaint with your department.

I am, Sir,
Your obedient servant

Ali Abdulla Ali
Secretary of Somali Students
Organisation.

GENERAL ORGANISATION OF SOMALI STUDENTS
Somali St.
P. O. Box No. 117
MOGADISHU
SOMALI REPUBLIC

الاتحاد العام للطلاب الصوماليين
ص.ب رقم ١١٧ : مقديشو : جمهورية الصومال
جمهورية الصومال

The President,
National Union fo Students,
Israel,
P.O. Box 1184,
JERUSALEM, Israel

Dear Mr. President,

I, the undersigned, speaking in the name of the Directive Committee and all the members of the Organisation of Somali Students wish to thank you as well as the Israeli students who gave a brotherly welcome to our two representatives, Mr. Abdi Egal Hassan, our General Secretary and Mr. Abdi Abdulle Ali, the Vice President of the Organisation.

This is the first step to our solidarity which I hope will continue for ever. The above mentioned delegates reported the hospitality they were afforded wherever they went in Israel to a meeting of the Directive Committee of the Organisation convened specially for this purpose. The Directive Committee have instructed me personally, as a result, to send you and all the Israeli students their unlimited thanks and happiness for the future. We are all convinced that our friendship and solidarity could be developed in a much more broader lines than at present although certain outside elements are trying their level best to make this impossible. You will, I am sure, be interested to know that a formal protest to have been delivered to the Somali Government about our delegate's visit to Israel by the same outside elements. What the result will be we don't know and care neither. The fraternal and brotherly hand extended by the Israeli Government and students more than assure us of our considered opinion that our interest lies with your solidarity.

In conclusion, please pass my personal regards to all those students who gave our delegates a warm welcome and strived hard to make their stay in Israel a happy one.

Sincerely yours,

Mohamed Sahal
President
ORGANISATION OF SOMALI STUDENTS
MOGADISCIO, SOMALI REPUBLIC

GENERAL ORGANISATION OF SOMALI STUDENTS
Somali St.
P. O. Box No. 117
MOGADISHU
SOMALI REPUBLIC

الاتحاد العام للطلاب الصوماليين
ص.ب رقم ١١٧، مقديشو، جمهورية الصومال
جمهورية الصومال

The President,
National Union fo Students,
Israel,
P.O. Box 1164,
JERUSALEM, Israel

Dear Mr. President,

I, the undersigned, speaking in the name of the Directive Committee and all the members of the Organisation of Somali Students wish to thank you as well as the Israeli students who gave a brotherly welcome to our two representatives, Mr. Abdi Egal Hassan, our General Secretary and Mr. Abdi Abdulle Ali, the Vice President of the Organisation.

This is the first step to our solidarity which I hope will continue for ever. The above mentioned delegates reported the hospitality they were afforded wherever they went in Israel to a meeting of the Directive Committee of the Organisation convened specially for this purpose. The Directive Committee have instructed me personally, as a result, to send you and all the Israeli students their unlimited thanks and happiness for the future. We are all convinced that our friendship and solidarity could be developed in a much more broader lines than at present although certain outside elements are trying their level best to make this impossible. You will, I am sure, be interested to know that a formal protest to have been delivered to the Somali Government about our delegate's visit to Israel by the same outside elements. What the result will be we don't know and care neither. The fraternal and brotherly hand extended by the Israeli Government and students more than assure us of our considered opinion that our interest lies with your solidarity.

In conclusion, please pass my personal regards to all those students who gave our delegates a warm welcome and strived hard to make their stay in Israel a happy one.

Sincerely yours,

Mohamed Sahal
President
ORGANISATION OF SOMALI STUDENTS
MOGADISCIO, SOMALI REPUBLIC

נתניה
7.1.62

לעזריאל שלום רב!

אנמצא רצוף לשה העתק של מכתב,
אשר אחד התלמידים המוסלמים מסומלי (ג'יבוטי)
ביקש ממני לתרגם לאנגלית, כדי שיכול להעבירו
לידיד דובר אנגלית בארצו.

עשיתי העתק של התרגום, כי
לפי דעתי תמצא המחלקה ענין מסויים בדעות כאן
מובעות.

בברכה,

אשר

NATANYA
9th January 1961

My dear Ali Abdilahi Ali,

In my opening words I should like to send you my best regards, at the same time assuring you that the purpose of my letter is not an everyday or commonplace one. It is very specific.

As you know, my friendship for you has always been, and will always be cordial and strong. So it is now, and my best wishes go out to you for the wellbeing and prosperity of the Somali people as a whole — and to the youth of Somali in particular, be they of either sex.

I wish to propose to the Minister of Education, Youth and Sports, that next August 1st, when the Course for African Students next opens here in Israel at the ORT Technical High School Natanya — a group of Somali students be sent over.

I want to challenge all Somali young men and women to be open-minded in this respect. You must enlarge your ties of friendship with every country in the world. I personally am an ordinary Somali boy, and when I applied for a scholarship of the State of Israel, I was granted it. At one time you promised us that other Somali student would come to Israel but nothing came of it as yet. Why?

Israel will grant you whatever you need. Do not hesitate, because of your religion, or because of political ties with certain other countries. Thoughts of that nature are quite unfounded.

There is a well-known educational proverb which says: "In order to teach much, you must first learn much".

The development of our country depends on you, the YOUNG PEOPLE.

I cannot understand why the Somali Republic should not send students here to Israel.

Do not be led astray by worthless ideas. Israel will welcome you, and provide you with everything, in equality and brotherhood. We are 71 african students here at ORT, from 7 african countries.

In termination, I wish you and all the Somali people a Happy New Year. Long live Somali – till the end of time!

I would be very glad if you could pass on my New Year wishes to Mr & Mrs William Saad, a journalist from Djibouti, and his wife.

My address here is :– ORT TECHNICAL HIGH SCHOOL, NETANYA, ISRAEL.

With best wishes,

Mohamed Hassan Ali

REPRESENTATION DIPLOMATIQUE D'ISRAEL

נציגות דיפלומטית של ישראל

אתונה, כז' בשבת תשכ"ב
3 בינואר 1962

לשכת נכנס
14. I. 1962
שעה

3

סודי

א ל מז"ת

מאת הנציגות, אתונה

הנדון: קשרים עם תנועת העבודה בסומאלי

על עבדוללה ועבדי עקאל, אשר בקרו בנציגות בשובם מסטיבר הסטודנטים סיפרו כי אנשי תנועת העבודה בסומאליה בקשרם להקים להם קשר עם הסתדרות העובדים, אבל לרגל קוצר הזמן לא הספיקו לעשות זאת. הם מבקשים כי ההסתדרות תיצור קשר זה ע"י שיגור מכתב לנשיא הסתדרות העבודה בסומאליה, מר Ahmed Scek Jafar
לפי הכתובת: National Confederation of Somali Labour, Mogadiscio, Somali Rep.

כן בקשו הסטודנטים למסור ר"ש לה"ה ריבון, כהן, ולויה, ולהודות על הכנסת האורחים הנאה.

בברכה,

ב. כלפר

אתונה, כז' בטבת תשכ"ב
3 בינואר 1962

3

סודי

א ל סז"ת

מאת הנציגות, אתונה

הנדון: קשרים עם תנועת העבודה בסומאליה

על עבדוללה ועבדי עקאל, אשר בקרו בנציגות בשובם מסמינר הסטודנטים מפרו כי אנשי תנועת העבודה בסומאליה בקשום להקים להם קשר עם הסתדרות העובדים, אבל לרגל קוצר הזמן לא הספיקו לעשות זאת. הם מבקשים כי ההסתדרות תיצור קשר זה ע"י שיגור מכתב לנשיא הסתדרות העבודה בסומאליה, מר Ahmed Seek Jafar
לפי הכתובת: National Confederation of Somali Labour, Mogadiscio, Somali Rep.

כן בקשו הסטודנטים למסור ד"ש לה"ה דיבון, כהן, ולוזיה, ולהודות על הכנסת האורחים הנאה.

בברכה,

ב. גלעד

סודי

ה מ ו ס ד

כ"ה סבת תשכ"ב
1 ינו 62

תב-162

מר א. כהן, מזת,משה"ח

הנדון: בקשת סטודנט סומאלי
במוסקבה ללמוד בישראל.
סמוכין:מכתבך מ-22 דצמ 61.

אין לנו עניין מיוחד באשור בקשתו.

אנא תודיענו אם בקשתו תאושר.

ב ב ר כ ה,

י.בן-ארי

סודי

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

תאריך 1.1.1962

אל: כספים

מאת: מז"ת

הנדון: תשלום ל...

לוטה חשבון ... בסך...

עבור ...

סלקו נא החשבון וחייבו ...

ב ב ר כ ה,

אברהם כהן

חשור: _____
מנהל מז"ת

	משרד החוץ	29.12.61
סיווג	**מזכר** דחוף	

אל : מז"ח	אל :
מאת: מש"ב	מאת:

הנדון : הקצבת מילגה ל- ISSA ELMI ABDULLAHI

בסמינר הסטודנטים שנערך בירושלים השתתפו שני נציגים מסומאלי.

הנציגים נפגשו לשיחה עם אנשי מז"ח ועם מר דיבון לארוחת-ערב.

עם צאתם מן הארץ מסרו לי את הטפסים המצ"ל של המועמד הנ"ל למלגה ובקשו כי אטפל באישור מלגתו ובסידורי בואו לישראל כבר בחודש הקרוב.

אודה לכם אם תוכלו להודיעני את חוות דעתכם על הנ"ל ובאם הנכם ממליצים לאשר לו מילגה.

בברכה,
מאיר רוזנקרנץ
מאיר רוזנקרנץ

דבלב דרשמה דוחב [illegible]

לתיק.
חת.

501 מנה 1.61 1000/100/1

STATE OF ISRAEL — ÉTAT D'ISRAEL

MINISTRY FOR FOREIGN AFFAIRS
DEPARTMENT FOR INTERNATIONAL COOPERATION

MINISTERE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
DEPARTEMENT DE LA COOPERATION INTERNATIONALE

PHOTO

APPLICATION FORM FOR STUDY IN ISRAEL
(Please type or use block letters)

DEMANDE D'INSCRIPTION POUR DES ÉTUDES EN ISRAEL
(Imprimer ou remplir en majuscules)

I BIOGRAPHICAL DATA
RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Surname : ISSA ELMI Nom :	First name : ABDULLAHI Prénom :	Date of birth : 18.8.1941 Date de naissance :	Place of birth : MOGADISCIO Lieu de naissance :

Occupation : STUDENT Profession :	Postal address : O.G.S.S. P.O. BOX. 117 Adresse postale :

Address for urgent messages : P.O. BOX 117 Adresse en cas d'urgence :

Marital status : SINGLE Etat civil :	Nationality : SOMALI Nationalité :	Religion : MUSLEM Religion :	Day of rest : FRIDAY Jour de repos :

II EDUCATION
INSTRUCTION

	Name of school Nom de l'école	Place Lieu	Duration of studies from ..... to ..... Durée d'études du ..... au	Certificates Diplômes
Elementary : Primaire :				
Secondary : Secondaire :				
Vocational : Professionnelle :				
University : Université :				
Other : (specify) Autre : (specifiez)				

KNOWLEDGE OF LANGUAGES :
CONNAISSANCE DES LANGUES :

Languages Langues	Reading – Lire			Speaking – Parler			Writing – Ecrire		
	Exc. Exc.	Good Bien	Fair Moyen	Exc. Exc.	Good Bien	Fair Moyen	Exc. Exc.	Good Bien	Fair Moyen
French Français	–	–	–	–	–	–	–	–	–
English Anglais	–	–	YES	–	–	YES	–	–	YES

Mother tongue :
Langue maternelle :

SOMALI LANGUAGE

III EMPLOYMENT
EMPLOI

Present employment :
Emploi actuel :

Position : Poste : NIL	Date of appointment : Date de nomination :

Present employer : Employeur actuel : NIL	Address of employer : Adresse de l'employeur : NIL

Description of duties : Description des fonctions : NIL

Previous employment :
Emploi précédent : NIL

Position : Fonction :	From : du :	To : au :	Employer : Employeur :

IV INTENDED STUDIES IN ISRAEL (please specify name)
ÉTUDES PROPOSÉES EN ISRAEL (détaillez) I WOULD LIKE TO STUDY FOREIGN LANGUAGES FOR EX. ENG. ISR. AND FR.

Institution, course, seminar, individual studies, etc. : Institution, cours, seminaire, études individuelles etc. :
Subjects : Sujets : LANGUAGE

Date of beginning : Date du début :	Duration : FIVE YEARS 5 Durée :

V INTENDED EMPLOYMENT :
EMPLOI FUTUR :

Date : 19.12.61 Date :	Signature of applicant : Abdullahi Issa Elmi Signature du candidat :

This application must be accompanied by :
Il est nécessaire de rattacher à cette demande :

1. Curriculum vitae (In applicant's own handwriting)
   (A remplir à la main)
2. Medical certificate.
   Certificat médical.
3. Certificates of education.
   Diplômes d'études.

Mogadiscio
19 December, 1961

THE ROLE OF THE STUDENTS IN DEVELOPING COUNTRIES

SPEECH BY THE DELEGATION OF THE GENERAL ORGANISATION OF SOMALI STUDENTS, MOGADISCIO, SOMALI REPUBLIC

Mr. Chairman, and distinguished Delegates,

It gives us a great pleasure to have the honour of being the first representative of the General Organisation of the Somali Students to participate in this international Seminar in this historic city of Jerusalem. We have the honour to convey on behalf of the General Organisation of Somali Students their best wishes and fraternal greetings to the National Union of Israel Students.

We here wish to dedicate ourselves, with all the forces at our command, to the task entrusted to us by our organisation, to strengthen and develope the brotherly relations between our two organisations in any field of activity.

The bonds of sacred culture and brotherhood between our two organisations shall propel us toward sincere collaboration, and also towards the creation of strong ties and better understanding between our two national organisations in future, so that we may work together for world peace, harmony andjustice for all mankind.

As you know today the number of independent states has considerably increased and more peoples are soon to win their national liberty and to join the family of nations. This factor is, no doubt, a significant phase in the future international relations, for it will result in universal equality and sincere collaboration among the nations, for the attainment of lasting global peace for humanity. Therefore, we are now at a historic stage of world evolution, where great decisions should be made for human welfare and progress in an atmosphere of peaceful coexistence of all peoples, irrespective of religion, race or creed..

2..

We hope that you will allow us to outline for you some of the present specific problems facing our organisation in connection with our aims and objectives.

As you are aware two regions out of the five Somali national areas have won their national independence recently, thus forming the present Somali Republic, but we regret to say that the remaining three regions are still under a cruel colonial domination. One of the acute questions facing the young Somali Republic is the different administrative machinary, viz. educational, jidicial and social systems used by the ex colonial powers controlling the area.

The fundamental principle of our organisation is, therefore to eliminate at an early date this critical and retrogressive factor, and work out for our people a common national basis in all social fields.

We also intend to counteract and fight ceaselessly against illiteracy which is another acute question in our country, thereby spreading the light of knowledge as fast as possible.

In this respect, our organisation ak had for the last few years taken considerable steps to encourage the general Somali public, young and old, to take greater interest in education, and there had, in fact, been a good response on the part of the public, so that it is now a common sight in our country to see an elderly father and his young son attending at the same school;

During the colonial era, it is needless to mention, a very few of us had ever been able to reach beyond the elementary school, not to mention of acquiring university education, but since national independence had been achieved the country's educational programme had been steped up, resulting in a considerable increase of literacy in that Somalia is now not far behind the most of the newly independent African states in the level of education.

The ex imperial powers had also intentionally discouraged and blocked off all cultural avenues for it was not in their interest, but, all the same, our people were very fortunate to possess a deep rooted traditional culture - their remembered history, poetry and drama, folklore and mythology - all this withstood the onslaught of colonialist influences intent to distroy them and then remould our people as they desired.

./3

A deplorable aftermath of colonialismin our country and in other ex subject territories, is the fact that our educational institutions still persist in inculcating in the young minds of our student generation as the destructive ideas and mentalities in praise of the deeds and doings of fo foreign elements and individuals belonging to the colonial regimes, such as missionaries, the so-called explorers, whose real intentions were solely to exploit and get rich at the expenses of the peoples of Africa; insted of glorifying and apying due homage to our nationalists, statesmen and thinkers who had in one way or other contributed to the dignity and welfare of their peoples in particular, and to the equality and fairplay between all peoples.

As a matter of fact, the kind of liberty that we in Africa are determined to maintain is not only an economic and political liberty, but it is, above all, a liberty that should safeguard the national cultures of Africa - our most precious heritage - which had so severely suffered under the cruel colonial rape of our unhappy continent.

We would like to point out the fact that we Somalis are instinctly a traditional people, and that thispoint had, in fact, had extremely made it difficult for the ex colonial powers to completely subjugate our people culturally, however hard they strove to do so. Elsewhere in Africaa the natives had almost been uprooted and lost their homogenous traditions and national customs, but not so the Somali peoples, for we had relentlessly opposed any attempt of our being completely proselytised. In the advent of Italian rule, for instance, in 1924, the Somalis wedged a terrific war against Italy, though she used modern arms and we had but primitive weapons: they had bombed the country side, killing women and children nevertheless, our brave wariors, we still recall, encountered incendiary bombs with mere arrows rather than concent disgraceful cowardice.

And now that we had at last achieved our national independence, we do not allow ourselves to be deluded with abstruse polemics and doctrines, such as now bedevil the world; ours is, and should be, a liberty in the true sense of the term, a liberty that does not lean towards the east or west in our international relations.

Theunity and cooperation between the students in the developing countries in Africa and Asia, is, as you very well know, an important factor, for out of the student generations of today will come the national leaders and statesmen of tomorrow, whose duty it would be to lead their peoples in the international arena; in this, one way of laying the surest foundation for effective international peace and universal equality of all men in this chaotic era of ours, is the sincere cooperation of the students in

these emergent countries in all fields of social activities. We, on behalf of the General Organisation of Somali Students, hereby declare in front of you all, dear colleagues, that we shall do all in our power to support this proposed collaboration of the students in these territories, and shall also contribute to the common ideals morally and materially.

Before we conclude our speach, we should like to express, on behalf of the General Organisation of Somali Students, and on our own persons, our infinit gratitude to the National Union of Israely students for their kind invitation to this international Seminar, and, also, for their boundless hospitality during our sojourn in this historic city.

Thank you, Mr. Chairman, and Friend Delegates,

Mogadiscio
19 December, 1961

THE ROLE OF THE STUDENTS IN DEVELOPING COUNTRIES

SPEECH BY THE DELEGATION OF THE GENERAL ORGANISATION OF SOMALI STUDENTS, MOGADISCIO, SOMALI REPUBLIC

Mr. Chairman, and distinguished Delegates,

It gives us a great pleasure to have the honour of being the first representative of the General Organisation of the Somali Students to participate in this international Seminar in this historic city of Jerusalem. We have the honour to convey on behalf of the General Organisation of Somali Students their best wishes and fraternal greetings to the National Union of Israel Students.

We here wish to dedicate ourselves, with all the forces at our command, to the task entrusted to us by our organisation, to strengthen and develope the brotherly relations between our two organisations in any field of activity.

The bonds of sacred culture and brotherhood between our two organisations shall propel us toward sincere collaboration, and also towards the creation of strong ties and better understanding between our two national organisations in future, so that we may work together for world peace, harmony and justice for all mankind.

As you know today the number of independent states has considerably increased and more peoples are soon to win their national liberty and to join the family of nations. This factor is, no doubt, a significant phase in the future international relations, for it will result in universal equality and sincere collaboration amongst the nations, for the attainment of lasting global peace for humanity. Therefore, we are now at a historic stage of world evolution, where great decisions should be made for human welfare and progress in an atmosphere of peaceful coexistence of all peoples, irrespective of religion, race or creed..

2..

We hope that you will allow us to outline for you some of the present specific problems facing our organisation in connection with our aims and objectives.

As you are aware two regions out of the five Somali national areas have won their national independence recently, thus forming the present Somali Republic, but we regret to say that the remaining three regions are still under a cruel colonial domination. One of the acute questions facing the young Somali Republic is the different administrative machinary, viz. educational, jidicial and social systems used by the ex colonial powers controlling the area.

The fundamental principle of our organisation is, therefore to eliminate at an early date this critical and retrogressive factor, and work out for our people a common national basis in all social fields.

We also intend to counteract and fight ceaselessly against illiteracy which is another acute question in our country, thereby spreading the light of knowledge as fast as possible.

In this respect, our organisation ak had for the last few years taken considerable steps to encourage the general Somali public, young and old, to take greater interest in education, and there had, in fact, been a good response on the part of the public, so that it is now a common sight in our country to see an elderly father and his young son attending at the same school;

During the colonial era, it is needless to mention, a very few of us had ever been able to reach beyond the elementary school, not to mention of acquiring university education, but since national independance had been achieved the country's educational programme had been steped up, resulting in a considerable increase of literacy in that Somalis is now not far behind the most of the newly independent African states in the level of education.

The ex imperial powers had also intentionally discouraged and blocked off all cultural avenues for it was not in their interest, but, all the same, our people were very fortunate to possess a deep root d traditional culture - their remembered history, poetry and drama, folklore and mythology - all this withstood the onslaught of colonialist influences intent to distroy them and then remould our people as they desired.

./3

A deplorable aftermath of colonialism in our country and in other ex subject territories, is the fact that our educational institutions still persist in inculcating in the young minds of our student generation as the destructive ideas and mentalities in praise of the deeds and doings of as foreign elements and individuals belonging to the colonial regimes, such as missionaries, the so-called explorers, whose real intentions were solely to exploit and get rich at the expenses of the peoples of Africa; insted of glorifying and spying due homage to our nationalists, statesmen and thinkers who had in one way or other contributed to the dignity and welfare of their peoples in particular, and to the equility and fairplay between all peoples.

As a matter of fact, the kind of liberty that we in Africa are determined to maintain is not only an economic and political liberty, but it is, above all, a liberty that should safeguard the national cultures of Africa - our most precious heritage - which had so severely suffered under the cruel colonial rape of our unhappy continent.

We would like to point out the fact that we Somalis are instinctly a traditional people, and that thispoint had, in fact, had extremely made it difficult for the ex colonial powers to completely subjugate our people culturally, however hard they strove to do so. Elsewhere in Africas the natives had almost been uprooted and lost their homogenous traditions and national customs, but not so the Somali peoples, for we had relentlessly opposed any attempt of our being completely proselytised. In the advent of Italian rule, for instance, in 1924, the Somalis wedged a terrific war against Italy, though she used modern arms and we had but primitive weapons: they had bombed the country side, killing women and children; nevertheless, our brave wariors, we still recall, encountered incendiary bombs with mere arrows rather than concent disgraceful cowardice.

And now that we had at last achieved our national independence, we do not allow ourselves to be deluded with abstuse polemics and doctrines, such as now bedevil the world; ours is, and should be, a liberty in the true sense of the term, a liberty that does not lean towards the east or west in our international relations.

Theunity and cooperation between the students in the developing countries in Africa and Asia, is, as you very well know, an important factor, for out of the student generations of today will come the national leaders and statesmen of tomorrow, whose duty it would be to lead their peoples in the international arena; in this, one way of laying the surest foundation for effective international peace and universal equality of all men in this chaotic era of ours, is the sincere cooperation of the students in

./4

these emergent countries in all fields of social activities. We, on behalf of the General Organisation of Somali Students, hereby declare in front of you all, dear colleagues, that we shall do all in our power to support this proposed collaboration of the students in these territories, and shall also contribute to the common ideals morally and materially.

Before we conclude our speach, we should like to express, on behalf of the General Organisation of Somali Students, and on our own persons, our infinit gratitude to the National Union of Israely students for their kind invitation to this international Seminar, and, also, for their boundless hospitality during our sojourn in this historic city.

Thank you, Mr. Chairman, and Friend Delegates,

Mogadiscio
19 December, 1961

THE ROLE OF THE STUDENTS IN DEVELOPING COUNTRIES

SPEECH BY THE DELEGATION OF THE GENERAL ORGANISATION OF SOMALI STUDENTS, MOGADISCIO, SOMALI REPUBLIC

Mr. Chairman, and distinguished Delegates,

It gives us a great pleasure to have the honour of being the first representative of the General Organisation of the Somali Students to participate in this international Seminar in this historic city of Jerusalem. We have the honour to convey on behalf of the General Organisation of Somali Students their best wishes and fraternal greetings to the National Union of Israel Students.

We here wish to dedicate ourselves, with all the forces at our command, to the task entrusted to us by our organisation, to strengthen and develope the brotherly relations between our two organisations in any field of activity.

The bonds of sacred culture and brotherhood between our two organisations shall propel us toward sincere collaboration, and also towards the creation of strong ties and better understanding between our two national organisations in future, so that we may work together for world peace, harmony and justice for all mankind.

As you know today the number of independent states has considerably increased and more peoples are soon to win their national liberty and to join the family of nations. This factor is, no doubt, a significant phase in the future international relations, for it will result in universal equality and sincere collaboration amongst the nations, for the attainment of lasting global peace for humanity. Therefore, we are now at a historic stage of world evolution, where great decisions should be made for human welfare and progress in an atmosphere of peaceful coexistence of all peoples, irrespective of religion, race or creed..

2..

We hope that you will allow us to outline for you some of the present specific problems facing our organisation in connection with our aims and objectives.

As you are aware two regions out of the five Somali national areas have won their national independence recently, thus forming the present Somali Republic, but we regret to say that the remaining three regions are still under a cruel colonial domination. One of the acute questions facing the young Somali Republic is the different administrative machinary, viz. educational, jidicial and social systems used by the ex colonial powers controlling the area.

The fundamental principle of our organisation is, therefore to eliminate at an early date this critical and retrogressive factor, and work out for our people a common national basis in all social fields.

We also intend to counteract and fight ceaselessly against illiteracy which is another acute question in our country, thereby spreading the light of knowledge as fast as possible.

In this respect, our organisation ah had for the last few years taken considerable steps to encourage the general Somali public, young and old, to take greater interest in education, and there had, in fact, been a good response on the part of the public, so that it is now a common sight in our country to see an elderly father and his young son attending at the same school;

During the colonial era, it is needless to mention, a very few of us had ever been able to reach beyond the elementary school, not to mention of acquiring university education, but since national independence had been achieved the country's educational programme had been steped up, resulting in a considerable increase of literacy in that Somalia is now not far behind the most of the newly independent African states in the level of education.

The ex imperial powers had also intentionally discouraged and blocked off all cultural avenues for it was not in their interest, but, all the same, our people were very fortunate to possess a deep root d traditional culture - their remembered history, poetry and drama, folklore and mythology - all this withstood the onslaught of colonialist influences intent to distroy them and then remould our people as they desired.

./3

A deplorable aftermath of colonialism in our country and in other ex subject territories, is the fact that our educational institutions still persist in inculcating in the young minds of our student generation the destructive ideas and mentalities in praise of the deeds and doings of fa foreign elements and individuals belonging to the colonial regimes, such as missionaries, the so-called explorers, whose real intentions were solely to exploit and get rich at the expenses of the peoples of Africa; insted of glorifying and apying due homage to our nationalists, statesmen and thinkers who had in one way or other contributed to the dignity and welfare of their peoples in particular, and to the equality and fairplay between all peoples.

As a matter of fact, the kind of liberty that we in Africa are determined to maintain is not only an economic and political liberty, but it is, above all, a liberty that should safeguard the national cultures of Africa - our most precious heritage - which had so severely suffered under the cruel colonial rape of our unhappy continent.

We would like to point out the fact that we Somalis are instinctly a traditional people, and that thispoint had, in fact, had extremely made it difficult for the ex colonial powers to completely subjugate our people culturally, however hard they strove to do so. Elsewhere in Africa the natives had almost been uprooted and lost their homogenous traditions and national customs, but not so the Somali peoples, for we had relentlessly opposed any attempt of our being completely proselytised. In the advent of Italian rule, for instance, in 1924, the Somalis wedged a terrific war egsinst Italy, though she used modern arms and we had but primitive weapons: they had bombed the country side, killing women and children nevertheless, our brave wariors, we still recall, encountered incendiary bombs with mere arrows rather than concent disgraceful cowardice.

And now that we had at last achieved our national independence, we do not allow ourselves to be deluded with abstruse polemics and doctrines, such as now bedevil the world; ours is, and should be, a liberty in the true sense of the term, a liberty that does not lean towards the east or west in our international relations.

Theunity and cooperation between the students in the developing countries in Africa and Asia, is, as you very well know, an important factor, for out of the student generations of today will come the national leaders and statesmen of tomorrow, whose duty it would be to lead their peoples in the international arena; in this, one way of laying the surest foundation for effective international peace and universal equality of all men in this chaotic era of ours, is the sincere cooperation of the students in

./4

these emergent countries in all fields of social activities. We, on behalf of the General Organisation of Somali Students, hereby declare in front of you all, dear colleagues, that we shall do all in our power to support this proposed collaboration of the students in these territories, and shall also contribute to the common ideals morally and materially.

Before we conclude our speach, we should like to express, on behalf of the General Organisation of Somali Students, and on our own persons, our infinit gratitude to the National Union of Israely students for their kind invitation to this international Seminar, and, also, for their boundless hospitality during our sojourn in this historic city.

Thank you, Mr. Chairman, and Friend Delegates,

Mogadiscio
19 December, 1961

THE ROLE OF THE STUDENTS IN DEVELOPING COUNTRIES

SPEECH BY THE DELEGATION OF THE GENERAL ORGANISATION OF SOMALI STUDENTS, MOGADISCIO, SOMALI REPUBLIC

Mr. Chairman, and distinguished Delegates,

It gives us a great pleasure to have the honour of being the first representative of the General Organisation of the Somali Students to participate in this international Seminar in this historic city of Jerusalem. We have the honour to convey on behalf of the General Organisation of Somali Students their best wishes and fraternal greetings to the National Union of Israel Students.

We here wish to dedicate ourselves, with all the forces at our command, to the task entrusted to us by our organisation, to strengthen and develope the brotherly relations between our two organisations in any field of activity.

The bonds of sacred culture and brotherhood between our two organisations shall propel us toward sincere collaboration, and also towards the creation of strong ties and better understanding between our two national organisations in future, so that we may work together for world peace, harmony and justice for all mankind.

As you know today the number of independent states has considerably increased and more peoples are soon to win their national liberty and to join the family of nations. This factor is, no doubt, a significant phase in the future international relations, for it will result in universal equality and sincere collaboration amongs the nations, for the attainment of lasting global peace for humanity. Therefore, we are now at a historic stage of world evolution, where great decisions should be made for human welfare and progress in an atmosphere of peaceful coexistence of all peoples, irrespective of religion, race or creed..

2..

We hope that you will allow us to outline for you some of the present specific problems facing our organisation in connection with our aims and objectives.

As you are aware two regions out of the five Somali national areas have won their national independence recently, thus forming the present Somali Republic, but we regret to say that the remaining three regions are still under a cruel colonial domination. One of the acute questions facing the young Somali Republic is the different administrative machinary, viz. educational, jidicial and social systems used by the ex colonial powers controlling the area.

The fundamental principle of our organisation is, therefore to eliminate at an early date this critical and retrogressive factor, and work out for our people a common national basis in all social fields.

We also intend to counteract and fight ceaselessly against illiteracy which is another acute question in our country, thereby spreading the light of knowledge as fast as possible.

In this respect, our organisation ah had for the last few years taken considerable steps to encourage the general Somali public, young and old, to take greater interest in education, and there had, in fact, been a good response on the part of the public, so that it is now a common sight in our country to see an elderly father and his young son attending at the same school;

During the colonial era, it is needless to mention, a very few of us had ever been able to reach beyond the elementary school, not to mention of acquiring university education, but since national independence had been achieved the country's educational programme had been steped up, resulting in a considerable increase of literacy in that Somalia is now not far behind the most of the newly independent African states in the level of education.

The ex imperial powers had also intentionally discouraged and blocked off all cultural avenues for it was not in their interest, but, all the same, our people were very fortunate to possess a deep root d traditional culture - their remembered history, poetry and drama, folklore and mythology - all this withstood the onslaught of colonialist influences intent to distroy them and then remould our people as they desired.

./3

A deplorable aftermath of colonialism in our country and in other ex subject territories, is the fact that our educational institutions still persist in inculcating in the young minds of our student generation the destructive ideas and mentalities in praise of the deeds and doings of the foreign elements and individuals belonging to the colonial regimes, such as missionaries, the so-called explorers, whose real intentions were solely to exploit and get rich at the expenses of the peoples of Africa; insted of glorifying and spying due homage to our nationalists, statesmen and thinkers who had in one way or other contributed to the dignity and welfare of their peoples in particular, and to the equality and fairplay between all peoples.

As a matter of fact, the kind of liberty that we in Africa are determined to maintain is not only an economic and political liberty, but it is, above all, a liberty that should safeguard the national cultures of Africa - our most precious heritage - which had so severely suffered under the cruel colonial rape of our unhappy continent.

We would like to point out the fact that we Somalis are instinctly a traditional people, and that thispoint had, in fact, had extremely made it difficult for the ex colonial powers to completely subjugate our people culturally, however hard they strove to do so. Elsewhere in Africa the natives had almost been uprooted and lost their homogenous traditions and national customs, but not so the Somali peoples, for we had relentlessly opposed any attempt of our being completely proselytised. In the advent of Italian rule, for instance, in 1924, the Somalis wedged a terrific war against Italy, though she used modern arms and we had but primitive weapons: they had bombed the country side, killing women and children; nevertheless, our brave wariors, we still recall, encountered incendiary bombs with mere arrows rather than concent disgraceful cowardice.

And now that we had at last achieved our national independence, we do not allow ourselves to be deluded with abstruse polemics and doctrines, such as now bedevil the world; ours is, and should be, a liberty in the true sense of the term, a liberty that does not lean towards the east or west in our international relations.

Theunity and cooperation between the students in the developing countries in Africa and Asia, is, as you very well know, an important factor, for out of the student generations of today will come the national leaders and statesmen of tomorrow, whose duty it would be to lead their peoples in the international arena; in this, one way of laying the surest foundation for effective international peace and universal equality of all men in this chaotic era of ours, is the sincere cooperation of the students in

these emergent countries in all fields of social activities. We, on behalf of the General Organisation of Somali Students, hereby declare in front of you all, dear colleagues, that we shall do all in our power to support this proposed collaboration of the students in these territories, and shall also contribute to the common ideals morally and materially.

Before we conclude our speach, we should like to express, on behalf of the General Organisation of Somali Students, and on our own persons, our infinit gratitude to the National Union of Israely students for their kind invitation to this international Seminar, and, also, for their boundless hospitality during our sojourn in this historic city.

Thank you, Mr. Chairman, and Friend Delegates,

Mogadiscio
19 December, 1961

THE ROLE OF THE STUDENTS IN DEVELOPING COUNTRIES

SPEECH BY THE DELEGATION OF THE GENERAL ORGANISATION OF SOMALI STUDENTS, MOGADISCIO, SOMALI REPUBLIC

Mr. Chairman, and distinguished Delegates,

It gives us a great pleasure to have the honour of being the first representative of the General Organisation of the Somali Students to participate in this international Seminar in this historic city of Jerusalem. We have the honour to convey on behalf of the General Organisation of Somali Students their best wishes and fraternal greetings to the National Union of Israel Students.

We here wish to dedicate ourselves, with all the forces at our command, to the task entrusted to us by our organisation, to strengthen and develope the brotherly relations between our two organisations in any field of activity.

The bonds of sacred culture and brotherhood between our two organisations shall propel us towurd sincere collaboration, and also towards the creation of strong ties and better understanding between our two national organisations in future, so that we may work together for world peace, harmony andjustice for all mankind.

As you know today the number of independent states has considerably increased and more peoples are soon to win their national liberty and to join the family of nations. This factor is, no doubt, a significant phase in the future international relations, for it will result in universal equality and sincere collaboration amongs the nations, for the attainment of lasting global peace for humanity. Therefore, we are now at a historic stage of world evolution, where great decisions should be made for human welfare and progress in an atmosphere of peaceful coexistence of all peoples, irrespective of religion, race or creed..

2..

We hope that you will allow us to outline for you some of the present specific problems facing our organisation in connection with our aims and objectives.

As you are aware two regions out of the five Somali national areas have won their national independence recently, thus forming the present Somali Republic, but we regret to say that the remaining three regions are still under a cruel colonial domination. One of the acute questions facing the young Somali Republic is the different administrative machinary, viz. educational, jidicial and social systems used by the ex colonial powers controlling the area.

The fundamental principle of our organisation is, therefore to eliminate at an early date this critical and retrogressive factor, and work out for our people a common national basis in all social fields.

We also intend to counteract and fight ceaselessly against iliteracy which is another acute question in our country, thereby spreading the light of knowledge as fast as possible.

In this respect, our organisation ah had for the last few years taken considerable steps to encourage the general Somali public, young and old, to take greater interest in education, and there had, in fact, been a good response on the part of the public, so that it is now a common sight in our country to see an elderly father and his young son attending at the same school;

During the colonial era, it is needless to mention, a very few of us had ever been able to reach beyond the elementary school, not to mention of acquiring university education, but since national independence had been achieved the country's educational programme had been steped up, resulting in a considerable increase of literacy in that Somalia is now not far behind the most of the newly independent African states in the level of education.

The ex imperial powers had also intentionally discouraged and blocked off all cultural avenues for it was not in their interest, but, all the same, our people were very fortunate to possess a deep root d traditional culture - their remembered history, poetry and drama, folklore and mythology - all this withstood the onslau ght of colonialist influences intent to distroy them and then remould our people as they desired.

./3

A deplorable aftermath of colonialism in our country and in other ex subject territories, is the fact that our educational institutions still persist in inculcating in the young minds of our student generation the destructive ideas and mentalities in praise of the deeds and doings of foreign elements and individuals belonging to the colonial regimes, such as missionaries, the so-called explorers, whose real intentions were solely to exploit and get rich at the expenses of the peoples of Africa; insted of glorifying and apying due homage to our nationalists, statesmen and thinkers who had in one way or other contributed to the dignity and welfare of their peoples in particular, and to the equality and fairplay between all peoples.

As a matter of fact, the kind of liberty that we in Africa are determined to maintain is not only an economic and political liberty, but it is, above all, a liberty that should safeguard the national cultures of Africa - our most precious heritage - which had so severely suffered under the cruel colonial rape of our unhappy continent.

We would like to point out the fact that we Somalis are instinctly a traditional people, and that thispoint had, in fact, had extremely made it difficult for the ex colonial powers to completely subjugate our people culturally, however hard they strove to do so. Elsewhere in Africa the natives had almost been uprooted and lost their homogenous traditions and national customs, but not so the Somali peoples, for we had relentlessly opposed any attempt of our being completely proselytised. In the advent of Italian rule, for instance, in 1924, the Somalis wedged a terrific war against Italy, though she used modern arms and we had but primitive weapons: they had bombed the country side, killing women and children nevertheless, our brave wariors, we still recall, encountered incendiary bombs with mere arrows rather than concent disgraceful cowardice.

And now that we had at last achieved our national independence, we do not allow ourselves to be deluded with abstruse polemics and doctrines, such as now bedevil the world; ours is, and should be, a liberty in the true sense of the term, a liberty that does not lean towards the east or west in our international relations.

Theunity and cooperation between the students in the developing countries in Africa and Asia, is, as you very well know, an important factor, for out of the student generations of today will come the national leaders and statesmen of tomorrow, whose duty it would be to lead their peoples in the international arena; in this, one way of laying the surest foundation for effective international peace and universal equality of all men in this chaotic era of ours, is the sincere cooperation of the students in

./4

these emergent countries in all fields of social activities. We, on behalf of the General Organisation of Somali Students, hereby declare in front of you all, dear colleagues, that we shall do all in our power to support this proposed collaboration of the students in these territories, and shall also contribute to the common ideals morally and materially.

Before we conclude our speach, we should like to express, on behalf of the General Organisation of Somali Students, and on our own persons, our infinit gratitude to the National Union of Israely students for their kind invitation to this international Seminar, and, also, for their boundless hospitality during our sojourn in this historic city.

Thank you, Mr. Chairman, and Friend Delegates,

Mogadiscio
19 December, 1961

THE ROLE OF THE STUDENTS IN DEVELOPING COUNTRIES

SPEECH BY THE DELEGATION OF THE GENERAL ORGANISATION OF SOMALI STUDENTS, MOGADISCIO, SOMALI REPUBLIC

Mr. Chairman, and distinguished Delegates,

It gives us a great pleasure to have the honour of being the first representative of the General Organisation of the Somali Students to participate in this international Seminar in this historic city of Jerusalem. We have the honour to convey on behalf of the General Organisation of Somali Students their best wishes and fraternal greetings to the National Union of Israel Students.

We here wish to dedicate ourselves, with all the forces at our command, to the task entrusted to us by our organisation, to strengthen and develope the brotherly relations between our two organisations in any field of activity.

The bonds of sacred culture and brotherhood between our two organisations shall propel us towrrd sincere collaboration, and also towards the creation of strong ties and better understanding between our two national organisations in future, so that we may work together for world peace, harmony andjustice for all mankind.

As you know today the number of independent states has considerably increased and more peoples are soon to win their national liberty and to join the family of nations. This factor is, no doubt, a significant phase in the future international relations, for it will result in universal equality and sincere collaboration among the nations, for the attainment of lasting global peace for humanity. Therefore, we are now at a historic stage of world evolution, where great decisions should be made for human welfare and progress in an atmosphere of peaceful coexistence of all peoples, irrespective of religion, race or creed..

2..

We hope that you will allow us to outline for you some of the present specific problems facing our organisation in connection with our aims and objectives.

As you are aware two regions out of the five Somali national areas have won their national independence recently, thus forming the present Somali Republic, but we regret to say that the remaining three regions are still under a cruel colonial domination. One of the acute questions facing the young Somali Republic is the different administrative machinary, viz. educational, jidicial and social systems used by the ex colonial powers controlling the area.

The fundamental principle of our organisation is, therefore to eliminate at an early date this critical and retrogressive factor, and work out for our people a common national basis in all social fields.

We also intend to counteract and fight ceaselessly against iliteracy which is another acute question in our country, thereby spreading the light of knowledge as fast as possible.

In this respect, our organisation ~~ak~~ had for the last few years taken considerable steps to encourage the general Somali public, young and old, to take greater interest in education, and there had, in fact, been a good response on the part of the public, so that it is now a common sight in our country to see an elderly father and his young son attending at the same school;

During the colonial era, it is needless to mention, a very few of us had ever been able to reach beyond the elementary school, not to mention of acquiring university education, but since national independence had been achieved the country's educational programme had been steped up, resulting in a considerable increase of literacy in that Somalia is now not far behind the most of the newly independent African states in the level of education.

The ex imperial powers had also intentionally discouraged and blocked off all cultural avenues for it was not in their interest, but, all the same, our people were very fortunate to possess a deep root d traditional culture - their remembered history, poetry and drama, folklore and mythology - all this withstood the onslau ght of colonialist influences intent to distroy them and then remould our people as they desired.

./3

A deplorable aftermath of colonialism in our country and in other ex subject territories, is the fact that our educational institutions still persist in inculcating in the young minds of our student generation the destructive ideas and mentalities in praise of the deeds and doings of the foreign elements and individuals belonging to the colonial regimes, such as missionaries, the so-called explorers, whose real intentions were solely to exploit and get rich at the expenses of the peoples of Africa; insted of glorifying and apying due homage to our nationalists, statesmen and thinkers who had in one way or other contributed to the dignity and welfare of their peoples in particular, and to the equality and fairplay between all peoples.

As a matter of fact, the kind of liberty that we in Africa are determined to maintain is not only an economic and political liberty, but it is, above all, a liberty that should safeguard the national cultures of Africa - our most precious heritage - which had so severely suffered under the cruel colonial rape of our unhappy continent.

We would like to point wout the fact that we Somalis are instinctly a traditional people, and that thispoint had, in fact, had extremely made it difficult for the ex colonial powers to completely subjugate our people culturally, however hard they strove to do so. Elsewhere in African the natives had almost been uprooted and lost their homogenous traditions and national customs, but not so the Somali peoples, for we had relentlessly opposed any attempt of our being completely proselytised. In the advent of Italian rule, for instance, in 1924, the Somalis wedged a terrific war against Italy, though she used modern arms and we had but primitive weapons: they had bombed the country side, killing women and children; nevertheless, our brave wariors, we still recall, encountered incendiary bombs with mere arrows rather than concent disgraceful cowardice.

And now that we had at last achieved our national independence, we do not allow ourselves to be deluded with abstuse polemics and doctrines, such as now bedevil the world; ours is, and should be, a liberty in the true sense of the term, a liberty that does not lean towards the east or west in our international relations.

Theunity and cooperation between the students in the developing countries in Africa and Asia, is, as you very well know, an important factor, for out of the student generations of today will come the national leaders and statesmen of tomorrow, whose duty it would be to lead their peoples in the international arena; in this, one way of laying the surest foundation for effective international peace and universal equality of all men in this chaotic era of ours, is the sincere cooperation of the students in

./4

these emergent countries in all fields of social activities. We, on behalf of the General Organisation of Somali Students, hereby declare in front of you all, dear colleagues, that we shall do all in our power to support this proposed collaboration of the students in these territories, and shall also contribute to the common ideals morally and materially.

Before we conclude our speach, we should like to express, on behalf of the General Organisation of Somali Students, and on our own persons, our infinit gratitude to the National Union of Israely students for their kind invitation to this international Seminar, and, also, for their boundless hospitality during our sojourn in this historic city.

Thank you, Mr. Chairman, and Friend Delegates,

Mogadiscio
19 December, 1961

THE ROLE OF THE STUDENTS IN DEVELOPING COUNTRIES

SPEECH BY THE DELEGATION OF THE GENERAL ORGANISATION OF SOMALI STUDENTS, MOGADISCIO, SOMALI REPUBLIC

Mr. Chairman, and distinguished Delegates,

It gives us a great pleasure to have the honour of being the first representative of the General Organisation of the Somali Students to participate in this international Seminar in this historic city of Jerusalem. We have the honour to convey on behalf of the General Organisation of Somali Students their best wishes and fraternal greetings to the National Union of Israel Students.

We here wish to dedicate ourselves, with all the forces at our command, to the task entrusted to us by our organisation, to strengthen and develope the brotherly relations between our two organisations in any field of activity.

The bonds of sacred culture and brotherhood between our two organisations shall propel us toward sincere collaboration, and also towards the creation of strong ties and better understanding between our two national organisations in future, so that we may work together for world peace, harmony and justice for all mankind.

As you know today the number of independent states has considerably increased and more peoples are soon to win their national liberty and to join the family of nations. This factor is, no doubt, a significant phase in the future international relations, for it will result in universal equality and sincere collaboration among the nations, for the attainment of lasting global peace for humanity. Therefore, we are now at a historic stage of world evolution, where great decisions should be made for human welfare and progress in an atmosphere of peaceful coexistence of all peoples, irrespective of religion, race or creed..

2..

We hope that you will allow us to outline for you some of the present specific problems facing our organisation in connection with our aims and objectives.

As you are aware two regions out of the five Somali national areas have won their national independence recently, thus forming the present Somali Republic, but we regret to say that the remaining three regions are still under a cruel colonial domination. One of the acute questions facing the young Somali Republic is the different administrative machinary, viz. educational, jidicial and social systems used by the ex colonial powers controlling the area.

The fundamental principle of our organisation is, therefore to eliminate at an early date this critical and retrogressive factor, and work out for our people a common national basis in all social fields.

We also intend to counteract and fight ceaselessly against iliteracy which is another acute question in our country, thereby spreading the light of knowledge as fast as possible.

In this respect, our organisation had for the last few years taken considerable steps to encourage the general Somali public, young and old, to take greater interest in education, and there had, in fact, been a good response on the part of the public, so that it is now a common sight in our country to see an elderly father and his young son attending at the same school;

During the colonial era, it is needless to mention, a very few of us had ever been able to reach beyond the elementary school, not to mention of acquiring university education, but since national independence had been achieved the country's educational programme had been steped up, resulting in a considerable increase of literacy in that Somalia is now not far behind the most of the newly independent African states in the level of education.

The ex imperial powers had also intentionally discouraged and blocked off all cultural avenues for it was not in their interest, but, all the same, our people were very fortunate to possess a deep root d traditional culture - their remembered history, poetry and drama, folklore and mythology - all this withstood the onslaught of colonialist influences intent to distroy them and then remould our people as they desired.

./3

A deplorable aftermath of colonialismin our country and in other ex subject territories, is the fact that our educational institutions still persist in inculcating in the young minds of our student generation the destructive ideas and mentalities in praise of the deeds and doings of foreign elements and individuals belonging to the colonial regimes, such as missionaries, the so-called explorers, whose real intentions were solely to exploit and get rich at the expenses of the peoples of Africa; insted of glorifying and apying due homage to our nationalists, statesmen and thinkers who had in one way or other contributed to the dignity and welfare of their peoples in particular, and to the equality and fairplay between all peoples.

As a matter of fact, the kind of liberty that we in Africa are determined to maintain is not only en economic and political liberty, but it is, above all, a liberty that should safeguard the national cultures of Africa - our most precious heritage - which had so severely suffered under the cruel colonial rape of our unhappy continent.

We would like to point out the fact that we Somalis are instinctly a traditional people, and that thispoint had, in fact, had extremely made it difficult for the ex colonial powers to completely subjugate our people culturally, however hard they strove to do so. Elsewhere in Africa the natives had almost been uprooted and lost their homogenous traditions and national customs, but not so the Somali peoples, for we had relentlessly opposed any attempt of our being completely proselytised. In the advent of Italian rule, for instance, in 1924, the Somalis wedged a terrific war against Italy, though she used modern arms and we had but primitive weapons: they had bombed the country side, killing women and children nevertheless, our brave wariors, we still recall, encountered incendiary bombs with mere arrows rather than concent disgraceful cowardice.

And now that we had at last achieved our national independence, we do not allow ourselves to be deluded with abstruse polemics and doctrines, such as now bedevil the world; ours is, and should be, a liberty in the true sense of the term, a liberty that does not lean towards the east or west in our international relations.

Theunity and cooperation between the students in the developing countries in Africa and Asia, is, as you very well know, an important factor, for out of the student generations of today will come the national leaders and statesmen of tomorrow, whose duty it would be to lead their peoples in the international arena; in this, one way of laying the surest foundation for effective international peace and universal equality of all men in this chaotic era of ours, is the sincere cooperation of the students in

./4

these emergent countries in all fields of social activities. We, on behalf of the General Organisation of Somali Students, hereby declare in front of you all, dear colleagues, that we shall do all in our power to support this proposed collaboration of the students in these territories, and shall also contribute to the common ideals morally and materially.

Before we conclude our speach, we should like to express, on behalf of the General Organisation of Somali Students, and on our own persons, our infinit gratitude to the National Union of Israely students for their kind invitation to this international Seminar, and, also, for their boundless hospitality during our sojourn in this historic city.

Thank you, Mr. Chairman, and Friend Delegates,

O.G.S.S.
ORGANIZZAZIONE GENERALE
DEGLI STUDENTI SOMALI
MOGADISCIO
(Somalia)

ا.ع.ط.ص.
اتحاد العام للطلبة الصوماليين
فرع مقديشو
(الصومالية)

Mogadiscio
13 December 1961

The Minister of Foreign Affairs
Government of Israel
Jerusalem

Your Excellency,

I, on behalf of the General Oranisation of Somali Students, would like to take this opportunity and introduce to you the bearers of this letter, Mr. Ali Abdulle Ali, and Abdi Egal Hassan, as two official representatives of our organisation at the International Seminar in Israel.

First of all, I would like to point out, with much regret, the fact that at present no Diplomtic relations existss between our two countries; however, we, as an student body, do not at all consider this point as sufficient reason for such situation, and we hereby declare that we do not subscribe to such state policies. Our principle as an student organisation, is to establish friendly relations with all student bodies in the world, irrespective of race, creed or religion; and it is mainly on this basis that we graciously accepted the kind invitation to the present Seminar offered to us by the state of Israel.

As you most probably know, certain foreign governments, mainly the Arabs, always persist in influencing our people, particularly the student generation, through the use of religion as a political instrument; this sort of policy, we quite understand, is not in our interest in our international dealings, hence; the intelligent ones amongst us, and particularly our organisation vehemently oppose its practices in our country.

These foreigners here, and particularly the Arabs have been maintaining their ulterior policies of trying to influence the Somali people through the use of Islam as a political weapon, with a lavish financial gifts and ceaseless propangad campaign; against such considerable forces, our infant body with hardly any financial resources of its own, could not possibly do much to prevent the effect of such foreign influences.

Under the circumstances, we consider it is not in the interest of both our organisation and that of the State of Israel, with whom, we quite well know, it is in the interest of our people to establish a sincerely friendship and collaboration in the future, since our respective peoples have much in common.

2;;;

O.G.S.S.

ORGANIZZAZIONE GENERALE
DEGLI STUDENTI SOMALI
MOGADISCIO
(Somalia)

In short, our purpose in laying the foregoing points to your notice, is to appeal, thorugh Your Excellency, to the gracious State of Israel for both moral and material support, in this our initial and immediate needs are as follows : -

1. As you probably know, there had been a terrible disaster in our country recently caused by the devastating floods; much human life and property had been lost as a result. In this, it is needless to mention that our young organisation sustained a great damage - club premises, furnitures, etc. being completely ruined. We, therefore, are in great need of financial assistance in order to replace lost property.

2. Provision of a Printing Press to enable our organisation to effectively put across our views to the general public.

Should it be possible for the Israeli State to afford us the requisite financial help mentioned above, we should be extremely grateful if such assistance could be handed over to the bearers of the present letter, who would on return to Somalia consign to our organisation.

Thanking you for your kind cooperation in this matter, and looking forward to hearing from you at an early date.

ORGANIZZAZIONE GENERALE STUDENTI SOMALI
MOGADISCIO

Yours faithfully,

M. Sahal

MOHAMED SAHAL MOHAMUD

PRESIDENT

Mogadiscio
13 December 1961

The Minister of Foreign Affairs
Government of Israel
Jerusalem

Your Excellency,

I, on behalf of the General Oranisation of Somali Students, would like to take this opportunity and introduce to you the bearers of this letter, Mr. Ali Abdulle Ali, and Abdi Egal Hassan, as two official representatives of our organisation at the International Seminar in Israel.

First of all, I would like to point out, with much regret, the fact that at present no Diplomatic relations existss between our two countries; however, we, as an student body, do not at all consider this point as sufficient reason for such situation, and we hereby declare that we do not subscribe to such state policies. Our principle as an student organisation, is to establish friendly relations with all student bodies in the world, irrespective of race, creed or religion; and it is mainly on this basis that we graciously accepted the kind invitation to the present Seminar offered to us by the state of Israel.

As you most probably know, certain foreign governments, mainly the Arabs, always persist in influencing our people, particularly the student generation, through the use of religion as a political instrument; this sort of policy, we quite understand, is not in our interest in our international dealings, hence; the intelligent ones amongst us, and particularly our organisation vehemently oppose its practices in our country.

These foreigners here, and particularly the Arabs have been maintaining their ulterior policies of trying to influence the Somali people through the use of Islam as a political weapon, with a lavish financial gifts and ceaseless propangad campaign; against such considerable forces, our infant body with hardly any financial resources of its own, could not possibly do much to prevent the effect of such foreign influences.

Under the circumstances, we consider it is not in the interest of both our organisation and that of the State of Israel, with whom, we quite well know, it is in the interest of our people to establish a sincerely friendship and collaboration in the future, since our respective peoples have much in common.

2;;;

O. G. S. S.
ORGANIZZAZIONE GENERALE
DEGLI STUDENTI SOMALI
MOGADISCIO
(Somalia)

In short, our purpose in laying the foregoing points to your notice, is to appeal, thorugh Your Excellency, to the gracious State of Israel for both moral and material support, in this our initial and immediate needs are as follows : -

1. As you probably know, there had been a terrible disaster in our country recently caused by the devastating floods; much human life and property had been lost as a result. In this, it is needless to mention that our young organisation sustained a great damage - club premises, furnitures, etc. being completely ruined. We, therefore, are in great need of financial assistance in order to replace lost property.

2. Provision of a Printing Press to enable our organisation to effectively put across our views to the general public.

Should it be possible for the Israeli State to afford us the requisite financial help mentioned above, we should be extremely grateful if such assistance could be handed over to the bearers of the present letter, who would on return to Somalia consign to our organisation.

Thanking you for your kind cooperation in this matter, and looking forward to hearing from you at an early date.

Yours faithfully,

M Sahal

MOHAMED SAHAL MOHAMUD

PRESIDENT

Mogadiscio
13 December 1961

The Minister of Foreign Affairs
Government of Israel
Jerusalem

Your Excellency,

I, on behalf of the General Oranisation of Somali Students, would like to take this opportunity and introduce to you the bearers of this letter, Mr. Ali Abdulle Ali, and Abdi Egal Hassan, as two official representatives of our organisation at the International Seminar in Israel.

First of all, I would like to point out, with much regret, the fact that at present no Diplomatic relations existss between our two countries; however, we, as an student body, do not at all consider this point as sufficient reason for such situation, and we hereby declare that we do not subscribe to such state policies. Our principle as an student organisation, is to establish friendly relations with all student bodies in the world, irrespective of race, creed or religion; and it is mainly on this basis that we graciously accepted the kind invitation to the present Seminar offered to us by the state of Israel.

As you most probably know, certain foreign governments, mainly the Arabs, always persist in influencing our people, particularly the student generation, through the use of religion as a political instrument; this sort of policy, we quite understand, is not in our interest in our international dealings, hence; the intelligent ones amongst us, and particularly our organisation vehemently oppose its practices in our country.

These foreigners here, and particularly the Arabs have been maintaining their ulterior policies of trying to influence the Somali people through the use of Islam as a political weapon, with a lavish financial gifts and ceaseless propangad campaign; against such considerable forces, our infant body with hardly any financial resources of its own, could not possibly do much to prevent the effect of such foreign influences.

Under the circumstances, we consider it is not in the interest of both our organisation and that of the State of Israel, with whom, we quite well know, it is in the interest of our people to establish a sincerely friendship and collaboration in the future, since our respective peoples have much in common.

2;;;

In short, our purpose in laying the foregoing points to your notice, is to appeal, thorugh Your Excellency, to the gracious State of Israel for both moral and material support, in this our initial and immediate needs are as follows : -

1. As you probably know, there had been a terrible disaster in our country recently caused by the devastating floods; much human life and property had been lost as a result. In this, it is needless to mention that our young organisation sustained a great damage - club premises, furnitures, etc. being completely ruined. We, therefore, are in great need of financial assistance in order to replace lost property.

2. Provision of a Printing Press to enable our organisation to effectively put across our views to the general public.

Should it be possible for the Israeli State to afford us the requisite financial help mentioned above, we should be extremely grateful if such assistance could be handed over to the bearers of the present letter, who would on return to Somalia consign to our organisation.

Thanking you for your kind cooperation in this matter, and looking forward to hearing from you at an early date.

Yours faithfully,

M Sahal

MOHAMED SAHAL MOHAMUD

PRESIDENT

Mogadiscio
13 December 1961

The Minister of Foreign Affairs
Government of Israel
Jerusalem

Your Excellency,

I, on behalf of the General Oranisation of Somali Students, would like to take this opportunity and introduce to you the bearers of this letter, Mr. Ali Abdulle Ali, and Abdi Egal Hassan, as two official representatives of our organisation at the International Seminar in Israel.

First of all, I would like to point out, with much regret, the fact that at present no Diplomtic relations existss between our two countries; however, we, as an student body, do not at all consider this point as sufficient reason for such situation, and we hereby declare that we do not subscribe to such state policies. Our principle as an student organisation, is to establish friendly relations with all student bodies in the world, irrespective of race, creed or religion; and it is mainly on this basis that we gracious accepted the kind invitation to the present Seminar offered to us by the state of Israel.

As you most probably know, certain foreign governments, mainly the Arabs, always persist in influencing our people, particularly the student generation, through the use of religion as a political instrument; this sort of policy, we quite understand, is not in our interest in our international dealings, hence; the intelligent ones amongst us, and particularly our organisation vehemently oppose its practices in our country.

These foreigners here, and particularly the Arabs have been maintaining their ulterior policies of trying to influence the Somali people through the use of Islam as a political weapon, with a lavish financial gifts and ceaseless propangad campaign; against such considerable forces, our infant body with hardly any financial resources of its own, could not possibly do much to prevent the effect of such foreign influences.

Under the circumstances, we consider it is not in the interest of both our organisation and that of the State of Israel, with whom, we quite well know, it is in the interest of our people to establish a sincerely friendship and collaboration in the future, since our respective peoples have much in common.

2;;;

ORGANIZZAZIONE GENERALE
DEGLI STUDENTI SOMALI
MOGADISCIO
(Somalia)

In short, our purpose in laying the foregoing points to your notice, is to appeal, thorugh Your Excellency, to the gracious State of Israel for both moral and material support, in this our initial and immediate needs are as follows : -

1. As you probably know, there had been a terrible disaster in our country recently caused by the devastating floods; much human life and property had been lost as a result. In this, it is needless to mention that our young organisation sustained a great damage - club premises, furnitures, etc. being completely ruined. We, therefore, are in great need of financial assistance in order to replace lost property.

2. Provision of a Printing Press to enable our organisation to effectively put across our views to the general public.

Should it be possible for the Israeli State to afford us the requisite financial help mentioned above, we should be extremely grateful if such assistance could be handed over to the bearers of the present letter, who would on return to Somalia consign to our organisation.

Thanking you for your kind cooperation in this matter, and looking forward to hearing from you at an early date.

Yours faithfully,

M Sahal

MOHAMED SAHAL MOHAMUD

PRESIDENT

Mogadiscio
13 December 1961

The Minister of Foreign Affairs
Government of Israel
Jerusalem

Your Excellency,

I, on behalf of the General Oranisation of Somali Students, would like to take this opportunity and introduce to you the bearers of this letter, Mr. Ali Abdulle Ali, and Abdi Egal Hassan, as two official representatives of our organisation at the International Seminar in Israel.

First of all, I would like to point out, with much regret, the fact that at present no Diplomatic relations existss between our two countries; however, we, as an student body, do not at all consider this point as sufficient reason for such situation, and we hereby declare that we do not subscribe to such state policies. Our principle as an student organisation, is to establish friendly relations with all student bodies in the world, irrespective of race, creed or religion; and it is mainly on this basis that we graciously accepted the kind invitation to the present Seminar offered to us by the state of Israel.

As you most probably know, certain foreign governments, mainly the Arabs, always persist in influencing our people, particularly the student generation, through the use of religion as a political instrument; this sort of policy, we quite understand, is not in our interest in our intenational dealings, hence; the intelligent ones amongst us, and particularly our organisation vehemently oppose its practices in our country.

These foreigners here, and particularly the Arabs have been maintaining their ulterior policies of trying to influence the Somali people through the use of Islam as a political weapon, with a lavish financial gifts and ceaseless propangada campaign; against such considerable forces, our infant body with hardly any financial resources of its own, could not possibly do much to prevent the effect of such foreign influences.

Under the circumstances, we consider it is not in the interest of both our organisation and that of the State of Israel, with whom, we quite well know, it is in the interest of our people to establish a sincerely friendship and collaboration in the future, since our respective peoples have much in common.

2;;;

O.G.S.S.
ORGANIZZAZIONE GENERALE
DEGLI STUDENTI SOMALI
MOGADISCIO
(Somalia)

ا.ع.ط.ص.
الاتحاد العام لطلبة الصومال
فرع مقديشو
(صوماليا)

In short, our purpose in laying the foregoing points to your notice, is to appeal, thorugh Your Excellency, to the gracious State of Israel for both moral and material support, in this our initial and immediate needs are as follows : -

1. As you probably know, there had been a terrible disaster in our country recently caused by the devastating floods; much human life and property had been lost as a result. In this, it is needless to mention that our young organisation sustained a great damage - club premises, furnitures, etc. being completely ruined. We, therefore, are in great need of financial assistance in order to replace lost property.

2. Provision of a Printing Press to enable our organisation to effectively put across our views to the general public.

Should it be possible for the Israeli State to afford us the requisite financial help mentioned above, we should be extremely grateful if such assistance could be handed over to the bearers of the present letter, who would on return to Somalia consign to our organisation.

Thanking you for your kind cooperation in this matter, and looking forward to hearing from you at an early date.

ORGANIZZAZIONE STUDENTESCA SOMALA
اتحاد طلبة الصومال
مقديشو
MOGADISCIO

Yours faithfully,
M. Sahal
MOHAMED SAHAL MOHAMUD
PRESIDENT

Mogadiscio
13 December 1961

The Minister of Foreign Affairs
Government of Israel
Jerusalem

Your Excellency,

I, on behalf of the General Oranisation of Somali Students, would like to take this opportunity and introduce to you the bearers of this letter, Mr. Ali Abdulle Ali, and Abdi Egal Hassan, as two official representatives of our organisation at the International Seminar in Israel.

First of all, I would like to point out, with much regret, the fact that at present no Diplomatic relations existss between our two countries; however, we, as an student body, do not at all consider this point as sufficient reason for such situation, and we hereby declare that we do not subscribe to such state policies. Our principle as an student organisation, is to establish friendly relations with all student bodies in the world, irrespective of race, creed or religion; and it is mainly on this basis that we graciously accepted the kind invitation to the present Seminar offered to us by the state of Israel.

As you most probably know, certain foreign governments, mainly the Arabs, always persist in influencing our people, particularly the student generation, through the use of religion as a political instrument; this sort of policy, we quite understand, is not in our interest in our international dealings, hence; the intelligent ones amongst us, and particularly our organisation vehemently oppose its practices in our country.

These foreigners here, and particularly the Arabs have been maintaining their ulterior policies of trying to influence the Somali people through the use of Islam as a political weapon, with a lavish financial gifts and ceaseless propaganda campaign; against such considerable forces, our infant body with hardly any financial resources of its own, could not possibly do much to prevent the effect of such foreign influences.

Under the circumstances, we consider it is not in the interest of both our organisation and that of the State of Israel, with whom, we quite well know, it is in the interest of our people to establish a sincerely friendship and collaboration in the future, since our respective peoples have much in common.

2;;;

O. G. S. S.

ORGANIZZAZIONE GENERALE
DEGLI STUDENTI SOMALI
MOGADISCIO
(Somalia)

In short, our purpose in laying the foregoing points to your notice, is to appeal, thorugh Your Excellency, to the gracious State of Israel for both moral and material support, in this our initial and immediate needs are as follows : -

1. As you probably know, there had been a terrible disaster in our country recently caused by the devastating floods; much human life and property had been lost as a result. In this, it is needless to mention that our young organisation sustained a great damage - club premises, furnitures, etc. being completely ruined. We, therefore, are in great need of financial assistance in order to replace lost property.

2. Provision of a Printing Press to enable our organisation to effectively put across our views to the general public.

Should it be possible for the Israeli State to afford us the requisite financial help mentioned above, we should be extremely grateful if such assistance could be handed over to the bearers of the present letter, who would on return to Somalia consign to our organisation.

Thanking you for your kind cooperation in this matter, and looking forward to hearing from you at an early date.

ORGANIZZAZIONE STUDENTESCA SOMALA
MOGADISCIO

Yours faithfully,

M Sahal

MOHAMED SAHAL MOHAMUD

PRESIDENT

O. G. S. S.
ORGANIZZAZIONE GENERALE
DEGLI STUDENTI SOMALI
MOGADISCIO
(Somalia)

ا.ع.ط.ص.
اتحاد العام للطلبة الصومال
فرع مقدشوه
(صوماليا)

Mogadiscio
13 December 1961

The Minister of Foreign Affairs
Government of Israel
Jerusalem

Your Excellency,

I, on behalf of the General Oranisation of Somali Students, would like to take this opportunity and introduce to you the bearers of this letter, Mr. Ali Abdulle Ali, and Abdi Egal Hassan, as two official representatives of our organisation at the International Seminar in Israel.

First of all, I would like to point out, with much regret, the fact that at present no Diplomtic relations existss between our two countries; however, we, as an student body, do not at all consider this point as sufficient reason for such situation, and we hereby declare that we do not subscribe to such state policies. Our principle as an student organisation, is to establish friendly relations with all student bodies in the world, irrespective of race, creed or religion; and it is mainly on this basis that we graciously accepted the kind invitation to the present Seminar offered to us by the state of Israel.

As you most probably know, certain foreign governments, mainly the Arabs, always persist in influencing our people, particularly the student generation, through the use of religion as a political instrument; this sort of policy, we quite understand, is not in our interest in our international dealings, hence; the intelligent ones amongst us, and particularly our organisation vehemently oppose its practices in our country.

These foreigners here, and particularly the Arabs have been maintaining their ulterior policies of trying to influence the Somali people through the use of Islam as a political weapon, with a lavish financial gifts and ceaseless propangada campaign; against such considerable forces, our infant body with hardly any financial resources of its own, could not possibly do much to prevent the effect of such foreign influences.

Under the circumstances, we consider it is not in the interest of both our organisation and that of the State of Israel, with whom, we quite well know, it is in the interest of our people to establish a sincerely friendship and collaboration in the future, since our respective peoples have much in common.

2;;;

O. G. S. S.
ORGANIZZAZIONE GENERALE
DEGLI STUDENTI SOMALI
MOGADISCIO
(Somalia)

ا.ع.ط.ص.
اتحاد العام للطلبة الصومال
فرع مقدشوه
(صوماليا)

In short, our purpose in laying the foregoing points to your notice, is to appeal, thorugh Your Excellency, to the gracious State of Israel for both moral and material support, in this our initial and immediate needs are as follows : -

1. As you probably know, there had been a terrible disaster in our country recently caused by the devastating floods; much human life and property had been lost as a result. In this, it is needless to mention that our young organisation sustained a great damage - club premises, furnitures, etc. being completely ruined. We, therefore, are in great need of financial assistance in order to replace lost property.

2. Provision of a Printing Press to enable our organisation to effectively put across our views to the general public.

Should it be possible for the Israeli State to afford us the requisite financial help mentioned above, we should be extremely grateful if such assistance could be handed over to the bearers of the present letter, who would on return to Somalia consign to our organisation.

Thanking you for your kind cooperation in this matter, and looking forward to hearing from you at an early date.

ORGANIZZAZIONE STUDENTESCA SOMALA
اتحاد طلبة الصومال
مقدشو
MOGADISCIO

Yours faithfully,

M. Sahal

MOHAMED SAHAL MOHAMUD
PRESIDENT

GENERAL ORGANISATION OF SOMALI STUDENTS
Somali St.
P. O. Box No. 117
MOGADISHU
SOMALI REPUBLIC

الاتحاد العام للطلاب الصوماليين
ص. ب. رقم ١١٧ ، مقديشو ، شارع صوماليا
جمهورية الصومال

To:

The Minister of Foreign Affairs
Government of Israel
JERUSALEM

NATANYA
9th January 1961

My dear Ali Abdulahi Ali,

In my opening words I should like to send you my best regards, at the same time assuring you that the purpose of my letter is not an every day or commonplace one - It is very specific.

As you know, my friendship for you has always been, and will always be cordial and strong. So it is now, and my best wishes go out to you for the wellbeing and prosperity of the Somali people as a whole - and to the youth fo Somali in particular, be they of either sex.

I want to propose to the Minister of Education, Youth and Sports, that next August 1st, when the Course for African Students next opens here in Israel at the ORT Technical High School Natanya - a group of Somali students be sent over.

I want to challange all Somali young men and women to be open-minded in this respect. You must enlarge your ties of friendship with every country in the world. I personally am an ordinary Somali boy, and when I applied for a scholarship to the State of Israel, I was granted it. At one time you promissed us that other Somali students would come to Israel but nothing came of it as yet. Why?

Israel will grant you whatever you need. Do not hesitate, because of your religion, or because of political ties with eastern other countries. Thoughts of that nature are quite unfounded.

There is a well-known educational proverb which says: "In order to teach much, you must first learn much."

The development of our countrey depends on you, the YOUNG PEOPLE. I cannot understand why the Somali Republic should not send students here to Israel.

Do not be led astray by worthless ideas. Israel will welcome you, provide you with everything, in equality and brotherhood. We are 71 African students here at ORT, from 7 African countries.

In termination I wish you and all the Somali people a happy new year. Long live Somali - till the end of time!

I would be very glad if you could pass on my New Year wishes to Mr. and Mrs. William Siad, a journalist from Djibouti, and his wife.

My address here is:- ORT TECHNICAL HIGH SCHOOL, NETANYA, ISRAEL.

With best wishes

Mohamed Hassan Ali

NATANYA
9th January 1961

My dear Ali Abdulahi Ali,

In my opening words I should like to send you my best regards, at the same time assuring you that the purpose of my letter is not an every day or commonplace one - It is very specific.

As you know, my friendship for you has always been, and will always be cordial and strong. So it is now, and my best wishes go out to you for the wellbeing and prosperity of the Somali people as a whole - and to the youth fo Somali in particular, be they of either sex.

I want to propose to the Minister of Education, Youth and Sports, that next August 1st, when the Course for African Students next opens here in Israel at the ORT Technical High School Natanya - a group of Somali students be sent over.

I want to challange all Somali young men and women to be open-minded in this respect. You must enlarge your ties of friendship with every country in the world. I personally am an ordinary Somali boy, and when I applied for a scholarship to the State of Israel, I was granted it. At one time you promissed us that other Somali students would come to Israel but nothing came of it as yet. Why?

Israel will grant you whatever you need. Do not hesitate, because of your religion, or because of political ties with eastern other countries. Thoughts of that nature are quite unfounded.

There is a well-known educational proverb which says: "In order to teach much, you must first learn much."

The development of our countrey depends on you, the YOUNG PEOPLE. I cannot understand why the Somali Republic should not send students here to Israel.

Do not be led astray by worthless ideas. Israel will welcome you, provide you with everything, in equality and brotherhood. We are 71 African students here at ORT, from 7 African countries.

In termination I wish you and all the Somali people a happy new year. Long live Somali - till the end of time!

I would be very glad if you could pass on my New Year wishes to Mr. and Mrs. William Siad, a journalist from Djibouti, and his wife.

My address here is:- ORT TECHNICAL HIGH SCHOOL, NETANYA, ISRAEL.

With best wishes

Mohamed Hassan Ali

NATANYA
9th January 1961

My dear Ali Abdulahi Ali,

In my opening words I should like to send you my best regards, at the same time assuring you that the purpose of my letter is not an every day or commonplace one - It is very specific.

As you know, my friendship for you has always been, and will always be cordial and strong. So it is now, and my best wishes go out to you for the wellbeing and prosperity of the Somali people as a whole - and to the youth fo Somali in particular, be they of either sex.

I want to propose to the Minister of Education, Youth and Sports, that next August 1st, when the Course for African Students next opens here in Israel at the ORT Technical High School Natanya - a group of Somali students be sent over.

I want to challange all Somali young men and women to be open-minded in this respect. You must enlarge your ties of friendship with every country in the world. I personally am an ordinary Somali boy, and when I applied for a scholarship to the State of Israel, I was granted it. At one time you promissed us that other Somali students would come to Israel but nothing came of it as yet. Why?

Israel will grant you whatever you need. Do not hesitate, because of your religion, or because of political ties with eastern other countries. Thoughts of that nature are quite unfounded.

There is a well-known educational proverb which says: "In order to teach much, you must first learn much."

The development of our countrey depends on you, the YOUNG PEOPLE. I cannot understand why the Somali Republic should not send students here to Israel.

Do not be led astray by worthless ideas. Israel will welcome you, provide you with everything, in equality and brotherhood. We are 71 African students here at ORT, from 7 African countries.

In termination I wish you and all the Somali people a happy new year. Long live Somali - till the end of time!

I would be very glad if you could pass on my New Year wishes to Mr. and Mrs. William Siad, a journalist from Djibouti, and his wife.

My address here is:- ORT TECHNICAL HIGH SCHOOL, NETANYA, ISRAEL.

With best wishes

Mohamed Hassan Ali

NATANIA
9th January 1961

My dear Ali Abdulahi Ali,

In my opening words I should like to send you my best regards, at the same time assuring you that the purpose of my letter is not an every day or commonplace one - It is very specific.

As you know, my friendship for you has always been, and will always be cordial and strong. So it is now, and my best wishes go out to you for the wellbeing and prosperity of the Somali people as a whole - and to the youth fo Somali in particular, be they of either sex.

I want to propose to the Minister of Education, Youth and Sports, that next August 1st, when the Course for African Students next opens here in Israel at the ORT Technical High School Natanya - a group of Somali students be sent over.

I want to challange all Somali young men and women to be open-minded in this respect. You must enlarge your ties of friendship with every country in the world. I personally am an ordinary Somali boy, and when I applied for a scholarship to the State of Israel, I was granted it. At one time you promissed us that other Somali students would come to Israel but nothing came of it as yet. Why?

Israel will grant you whatever you need. Do not hesitate, because of your religion, or because of political ties with eastern other countries. Thoughts of that nature are quite unfounded.

There is a well-known educational proverb which says: "In order to teach much, you must first learn much."

The development of our countrey depends on you, the YOUNG PEOPLE. I cannot understand why the Somali Republic should not send students here to Isrsel.

Do not be led astray by worthless ideas. Israel will welcome you, provide you with everything, in equality and brotherhood. We are 71 African students here at ORT, from 7 African countries.

In termination I wish you and all the Somali people a happy new year. Long live Somali - till the end of time!

I would be very glad if you could pass on my New Year wishes to Mr. and Mrs. William Siad, a journalist from Djibouti, and his wife.

My address here is:- ORT TECHNICAL HIGH SCHOOL, NETANYA, ISRAEL.

With best wishes

Mohamed Hassan Ali

14.XII.61

סיווג

משרד החוץ

מזכר

אל: מר יוסף גלבוע / קשרי תפוצה

מאת: פה סתר

אל:

מאת:

בהמשך לשיחתנו הטלפונית, רצוי הדבר

לטפלנו

אולם עשה כיף הרובה עליו

בבוינה

פה סתר

[illegible]

1000/100/1 1.61 מנח 801

התאחדות הסטודנטים בישראל
NATIONAL UNION OF ISRAELI STUDENTS
Aharon Mazie Str., Hadar House, Jerusalem
רח' אהרן מזיא, בית הדר, ירושלים
P.O.B. 1184 ת.ד.
TEL. 26117 — 23769 טל.

סמינר בינלאומי על „תפקיד הסטודנט בארצות מתפתחות".

INTERNATIONAL SEMINAR "THE ROLE OF THE STUDENT IN DEVELOPING COUNTRIES"
SEMINAIRE INTERNATIONAL SUR "LE ROLE DE L'ETUDIANT DANS LES PAYS EN VOIE DE DEVELOPEMENT"
JERUSALEM 19/12/1961 — 2/1/1962 ירושלים

3.12.1961

דוי
6 XII. 1961

לכבוד
- מר אהרן רמז, מש"ב
- מר אברהם כהן, מז"ת

א.נ.,

להלן העתק מכתב שקבלנו מסומאלי, המפתיענו במדת התלהבותם לשתוף פעולה אתנו.

אנו מקוים שתמצאו בו ענין.

בברכה,

בן-ישראל
יו"ר

GENERAL ORGANIZATION OF SOMALI STUDENTS

Somali St., P.O.Box 117, Mogadishu, Somali Republic

Mr. Israel Ben-Israel 28.11.61
President of National Union of Israeli Students

Dear Mr. Israel,

On behalf of our organization, I am directed to thank you for your most delightful letter of 19-11-61, acknowledging receipt of our previous communication, and, also, informing us that you will send to us the necessary travel arrangements in connection with the forthcoming international seminar; we are, indeed, extremely grateful for your kind cooperation so far and it is doubtless that our friendly ties will grow stronger in the years to come and we at this end pledge to cooperate with you in all fields of activities towards this eventual achievement of world peace and human progress.

Looking forward to hearing from you on this matter at an early date,

Yours sincerely,

ALI ABDULLE ALI
for president

NATIONAL UNION OF ISRAELI STUDENTS

Abarbanel Maxim Str., Hadar House, Jerusalem

ערלי ערבדאללה עלי

צמוד מנסיה, חנפן, מגין ומסוויה. שומר על חברו.
מעבד לצדרין במשרד התחמולה. בין בקול ישראל אין
לא הסנה למסור דש ~~[illegible]~~. חשבן.
ביתי, חשש שמא רגלנה להאכולו בשר חזיר. בלשרת
שלחת ביתיבלה נפש נחיפה בקש להשאר ללון שם.
מכהן כסדן הנשיא על התאחדות הסטידנטה בסומאלי
לעזינה בינלאומית. שלון ששנה סטידנטה ישראלנה יכולנה
להיות מוצמנה.

השנה

R/LEGATION DE .....

s et des Fonctionnaires non-recrutés sur place

s	Date d'entrée en Fonction	Nationalité	Adresse privée

AMBASSADE D'ISRAEL
MOSCOU
UL. VESNINA 16
TEL. 41-57-20

שגרירות ישראל
מוסקבה
רח וסנינה 16
טל:41-57-20

מוסקבה, ה' בכסלו, תשכ"ב
13 בנובמבר, 1961
101.1

858

אל : מ ז א ר

מאת : השגרירות במוסקבה.

הנדון : פנית סטודנט הלומד "באוניברסיטת הידידות" במוסקבה, לאפשר לו למודים בארץ.

היום 13 בנובמבר, בקר בשגרירות במוסקבה, סטודנט בשם עדן עבדי מוחמד, מוסלמי מסומאלי-לנד.

הנ"ל מסר שהנו לומד זה שנתיים "באוניברסיטת הידידות" במוסקבה בפקולטה למדצינה. ברצונו לעבור ללמוד לאוניברסיטה בירושלים באותה פקולטה.

כששאלתיו, למה הוא רוצה לעבור לירושלים, ענה: "על כך אהיה מוכן לענות רק לאחר שאקבל אשור ללמודים בירושלים."

כששאלתיו באם יש לו אמצעים ללמודים, ענה שרוצה לקבל סטפנדיה מלאה. זאת אומרת גם ללמודים וגם לקיומו.

הצעתי לו לכתוב מכתב, פחד לכתוב, אנא בירורכם ותשובתכם.

נתן להתקשר אתו טלפונית, מוסקבה 451328 חדר 51.

ב ב ר כ ה

י.כרמל